

UNIVERSIDAD DE ARGEL  
INSTITUTO DE LENGUAS EXTRANJERAS

LO MORO Y EL NACIMIENTO DE LA INFORMACION  
ESCRITA SEGUN LAS RELACIONES IMPRESAS  
DEL SIGLO XVII



TESIS DE MAGISTER

---

PRESENTADA POR : FATIHA SENDJAK

DIRECTOR DE INVESTIGACION : JEAN COSTE, PROFESOR

DIRECTOR DELEGADO DE INVESTIGACION BELAMINE SEIF-EL-ISLAM

"CHARGE DE COURS"

ALGER 1987

- UNIVERSIDAD DE ARGEL -  
- INSTITUTO DE LENGUAS EXTRANJERAS -

---

LO MORO Y EL NACIMIENTO DE LA INFORMACIÓN  
ESCRITA SEGUN LAS " RELACIONES " IMPRESAS  
DEL SIGLO XVII

- TESIS DE MAGISTER -

---

PRESENTADA POR : FATIHA SENDJAK  
DIRECTOR DE INVESTIGACIÓN : JEAN COSTE, PROFESOR  
DIRECTOR DELEGADO DE INVESTIGACIÓN : BELAMINE SEIF-EL-ISLAM,  
CHARGE DE COURS

- ALGER 1987

I N T R O D U C C I Ó N

Hoy en día, entendemos por medios información : la prensa, la radio y la televisión pero estas últimas no son más que las nuevas manifestaciones de la información, lo cual ha existido siempre ya que todo contexto social implica intercambio de informaciones y comunicación. Se trata entonces de un hecho social y el ser humano, en todos tiempos, al organizar su espacio vital, reservó un lugar especial para la difusión de las noticias : así los mentideros en España por donde pasaron los pregoneros, los juglares, los viajeros y los mercaderes para comunicar y recoger nuevas de otros lugares más o menos lejanos; así la "Djemaa" "dzema'a" (1), de los pueblos rurales en el Mohgreb que, además de ser el punto de encuentro de toda la comunidad, era el centro adonde llegaban y de donde salían todas las informaciones.

De este modo, la información es al mismo tiempo la expresión de una necesidad y de una exigencia colectivas y puede ser de tipo oral, escrito o visual. Se limita nuestro trabajo a la información escrita y concretamente a los albores de la información escrita mediante el estudio de las "relaciones" impresas en España en el siglo XVII. A este nivel cabe precisar que en aquel tiempo la imprenta representó una técnica moderna de difusión ya que a ella es anterior la comunicación manuscrita que responde a una vieja tradición y que, naturalmente, decae con la introducción de la imprenta pero sin desaparecer completamente, como lo atestiguan los fondos importantísimos aún conservados en diferentes archivos. Los manuscritos desempeñaron un papel informativo pero en círculos limitados y en ese sentido se considera el

---

(1) Djemaa (dzema'a) : designa además la asamblea de notables.

arte tipográfico como una revolución, ya que trastorna las condiciones de transmisión permitiendo una difusión rápida y a gran escala de cualquier tipo de información.

Se introdujo la imprenta en España a finales del siglo XV y muchos historiadores opinan que esto está vinculado estrechamente con el origen del periodismo porque según ellos la prensa nació de la conjunción de la imprenta y del correo (1). Las "relaciones" impresas del siglo XVII son el material básico de toda nuestra investigación, por ello nos parece oportuna una explicación semántica del término antes de emprender cualquier tarea.

La "relación" en el presente trabajo alude exclusivamente a aquel pliego suelto de dos a cuatro hojas, o más, que se imprimía en España en el siglo XVII con el fin de informar de uno o más acontecimientos reales e inmediatos.

En cuanto a la justificación de los límites cronológicos asignados a la presente investigación, nuestra atención se ha fijado en las "relaciones" impresas del siglo XVII por diferentes razones. En realidad, el espacio cronológico escogido abarca la época que va de 1600 a 1640 porque es en aquel período cuando aumentan los pliegos sueltos y trataremos de demostrar que dicho período corresponde al nacimiento en España, de la "preinformación" escrita, que es la preparación de la prensa moderna.

No obstante el marco temporal mencionado, nos referiremos a las "relaciones" impresas del siglo XVI con el intento de mostrar que la finalidad informativa no era el objetivo primero de aquellas hojas que empezaron a imprimirse ya a

---

(1) María Dolores SAIZ.- Historia del periodismo, T.I, pág. 24.

finales del siglo XV, es decir inmediatamente después del advenimiento del invento de Gutenberg y que van a sobrevivir hasta entrado el siglo XIX.

Optamos por la primera mitad del siglo XVII porque además del aumento de las "relaciones" publicadas, al mismo tiempo, prevalece la psicosis antimora puesta de relieve por varios historiadores. ¿ No se debe, en parte, el desarrollo de estos papeles noticiosos al miedo de la vuelta de los musulmanes ?

En efecto, según la opinión general de la España católica de aquel entonces, los musulmanes preparaban la reconquista de la península como reacción a la reciente expulsión de los moriscos que la monarquía española supo llevar a cabo, aprovechando un momento en que mediante diferentes tratados se ganó la paz con los Ingleses, Enrique IV y Holanda.

Así lo que parecía ser la única solución al problema mayor de España en el siglo XVII engendró otro : el temor de una eventual reconquista llevada a cabo por los tres aliados naturales o sea el moro, el morisco y el turco muy presentes, por otra parte, en el mar mediterráneo.

El término moro ha sido escogido y conservado como tal en el título y a lo largo del trabajo para simbolizar el musulmán en general y porque nos parece que fue el más usado para designar a todos los musulmanes en la España decimoséptima.

El catálogo ha sido la primera tarea que realizamos y constituye a la vez una etapa y una fuente de investigación. Como base de nuestro análisis nos ha permitido emitir hipótesis y sacar conclusiones que forman el conjunto de nuestra tesis.

Nuestro catálogo reúne cronológicamente todas las "relaciones" encontradas - un total de 1 158 documentos - sin distinción de temas y que se publicaron entre 1600 y 1640; un año después, en 1641, se llevó a cabo el primer intento de publicar un periódico por el impresor barcelonés, Jaime Romeu (1).

El objetivo principal del presente trabajo es el estudio de las "relaciones" como documentos que reflejan una época de la historia de España y que pueden servir como fuentes históricas con ciertas restricciones. Por consiguiente, a estos dos ejes de investigación y de reflexión corresponden las dos partes del plan. En vista de que pocos autores trabajaron sobre las relaciones - excepto algunas sugerencias en cortas introducciones o prólogos de catálogos - nos proponemos en primer lugar examinar sus características externas y materiales. En esta presentación general intentaremos explicar por qué resulta ardua su localización y después aclararemos el sentido de los varios títulos (2) que designaban a los pliegos sueltos. Será interesante a continuación preguntarse si tienen algún valor literario y echar un vistazo al estatuto jurídico que rigió las "relaciones". También pretendemos estudiar el impulso de las hojas impresas en la época que nos interesa y al abordar la temática, nuestro propósito es abarcar todos los asuntos referidos y al mismo tiempo apreciar la incidencia del tema en el desarrollo de los primeros papeles informativos.

---

(1) VARELA HERVIAS. Gazeta Nueva, pág. XXVII.

(2) "Relación", "Aviso", "Noticias", "Sucesos", "Recopilación".

En la segunda etapa haremos el análisis de dichos papeles como documentos históricos ya que aluden a hechos reales. Nos disponemos además a explicar por qué consideramos que dichos papeles forman parte del género periodístico sin que aquello signifique que la "relación" se identifica en todos sus rasgos con periódico.

Por fin, la frecuencia de aparición del tema moro en los pliegos sueltos llamó nuestra atención, estimuló nuestro interés y confirmó la idea de que el estudio de la imagen del moro podía ser fecundo.



PRIMERA PARTE : PRESENTACIÓN GENERAL DE LAS  
"RELACIONES": SUS CARACTERÍSTICAS  
EXTERNAS Y MATERIALES

CAPÍTULO I : DOCUMENTACIÓN DISPERSA  
Y PERECEDORA

CAPÍTULO II : LOS DIFERENTES PAPELES INFORMATIVOS

- . "Relaciones", "avisos", "noticias"  
"sucesos", "Gaceta".
- . Los autores. El estilo y el valor  
literario
- . Normas jurídicas

CAPÍTULO III : LAS IMPRENTAS Y EL IMPULSO DE LAS  
"RELACIONES"

- . Manuscritos e impresos
- . Lugares de imprenta

CAPÍTULO I : DOCUMENTACIÓN DISPERSA  
Y PERECEDORA

La primera fase de este trabajo ha consistido en reunir la documentación. Subrayamos este punto porque nos referimos a unas fuentes especiales, las "relaciones" impresas en España durante el siglo XVII. Respetando los límites cronológicos de nuestro tema, nos hemos interesado en las "Relaciones" del siglo decimoséptimo salidas a luz entre los años coetáneos de la expulsión de los moriscos y la mitad del siglo.

Nuestro mayor problema fue localizar esta documentación porque, además de ser ésta muy dispersa, no existe, a lo que parece, una clasificación exhaustiva de ella.

Algunos autores se interesaron en estos documentos pero, por tener, objetivos y límites específicos, sus trabajos resultaron incompletos como fuentes de investigación. Más que catálogos, son colecciones porque fueron realizados según criterios forzosamente subjetivos que respondían a determinadas orientaciones.

Los primeros que se valieron de las "relaciones" fueron los propios contemporáneos con finalidades distintas. Luis Cabrera de Córdoba, el cronista de Felipe II, las utilizó como fuente historiográfica ya que se supone que quiso, partiendo de ellas, escribir la historia del reinado de Felipe III (1).

Al final de sus "Relaciones", da un catálogo de las "Relaciones" sueltas, impresas durante el reinado de Felipe III (2). Este catálogo lo forman un total de ciento cincuenta y nueve (159) documentos.

---

(1) Luis CABRERA DE CÓRDOBA.- Relaciones de las cosas sucedidas en la Corte de España de 1599 hasta 1614, pág. VII.

(2) Luis CABRERA DE CÓRDOBA, Ob.cit., págs. 585-604.

De la misma época, aunque algunos años más tarde - a partir de 1621 - Andrés de Almansa y Mendoza, las consultó para completar sus famosas cartas con fines informativos(1). Estas últimas han sido publicadas en la "Colección de libros españoles raros y curiosos" y al final del tomo se da la lista de la "relaciones" mencionadas por el mismo Almansa y Mendoza.

Durante los últimos años del reinado de Felipe IV, aquellos papeles representaron las fuentes periodísticas de los "Avisos" del gacetero, Don Jerónimo de Barrionuevo (2).

De otra índole es la obra que ha realizado a principios de nuestro siglo Ignacio Bauer Landauer; su producción consiste en una recopilación de las "Relaciones"; agrupadas en seis tomos (3). El número de las piezas recogidas por Bauer Landauer no es despreciable pero conviene precisar que sólo ha recopilado los relatos sobre Asuntos de África y Turquía. Los seis tomos se conservan en la sección de África de la Biblioteca Nacional de Madrid donde hemos podido consultarlos y fotocopiar algunas "Relaciones" que se refieren a nuestro tema.

En 1926, José Palanco Romero publicó "Relaciones del Siglo XVII" (4). Son en total 21 "relaciones" sobre varios asuntos que se situaban entre 1611 y 1679.

(1) Andrés de ALMANSA Y MENDOZA : Cartas, novedades de esta corte y avisos recibidos de otras partes, 1621-1626.

(2) Jerónimo de BARRIONUEVO : "Avisos de... 1654-1658".

(3) Ignacio BAUER LANDAUER.- Los 6 tomos comprenden :  
 1 - Relaciones de África (Ceuta y Melilla); 2 - Relaciones de África (Marruecos); 3 - Relaciones de África (Orán, Túnez, Trípoli);  
 4 - Relaciones de África (Argel); 5 - Los Turcos en el Mediterráneo Tomo V; 6 - Los Turcos en el Mediterráneo, Tomo VI.

(4) José PALANCO ROMERO : "Relaciones del siglo XVII"

Para completar nuestra documentación hemos acudido al catálogo de Alcocer y Martínez (1) y al "ensayo de Bibliografía marítima española" publicado por el Instituto Nacional del Libro Español (2). Estos dos últimos, como fuentes bibliográficas, se conforman con citar los títulos de las "Relaciones" y dar precisiones sobre el lugar donde se conservan y la obra en que se pueden consultar. Mas, la orientación particular que se ha dado a los dos catálogos implica ciertas limitaciones. El primero se interesa por las obras impresas en Valladolid desde 1481 hasta 1800 y el segundo sólo recoge los documentos que se refieren a la historia marítima.

Señalemos finalmente el trabajo llevado a cabo por Mercedes Agulló y Cobo en la colección de "Cuadernos Bibliográficos" (3). Destaca este catálogo porque es el inventario más completo y más reciente también; está compuesto de dos fascículos que abarcan la época que se extiende de 1477 (los comienzos de la Imprenta en España) hasta 1626. Es una clasificación cronológica sistemática de todas las "Relaciones" existentes en diferentes centros de investigación - Biblioteca Nacional de Madrid, Biblioteca Universitaria de Sevilla, Biblioteca del Monasterio del Escorial, Academia de la Historia de Madrid - o en repertorios bibliográficos como los de Palau, Gallardo o Pérez Pastor (4). Por otro lado, nos informa Mercedes Agulló y Cobo que existen ejemplares de algunas "Relaciones" en el British Museum de Londres (5).

- 
- (1) ALCOCER y MARTINEZ, D. Mariano.- Catálogo razonado de obras impresas en Valladolid 1481-1800.
- (2) Sociedad de Bibliófilos Españoles : Relaciones históricas de los siglos XVI y XVII publicadas...
- (3) Mercedes AGULLÓ y COBO : "Relaciones de sucesos 1477-1619; Relaciones de sucesos 1602-1626.
- (4) Mercedes AGULLÓ y COBO.- Relaciones de Sucesos, 1, 1477-1619, pág.3
- (5) En la revista Archivo Hispalense, nº 166, Aguilar Piñal escribió un artículo que recoge todas las relaciones conservadas en el British Museum en Londres y que no han sido mencionadas ni por Escudero, ni Montoto, ni Mercedes Agulló y Cobo.

La misma colección "Cuadernos Bibliográficos" ofrece el trabajo llevado a cabo por José Simón Díaz (1). Se trata de la obra que reúne todos los impresos del siglo XVII, desde 1600 hasta 1699. El autor adopta una clasificación por materias y da todas las referencias bibliográficas necesarias a los futuros investigadores.

Sin embargo, aunque abarca un período más largo y pretende recoger todos los impresos del siglo XVII sin distinción alguna, hemos podido averiguar (como se puede comprobar en nuestro catálogo) que ocurre el caso en que Simón Díaz omitió alguna que otra "relación". Además, ciertos escritores como José Palanco Romero señalan que las Bibliotecas Universitarias de Sevilla y Granada poseen un fondo interesantísimo de "relaciones" publicadas en ambas ciudades (2).

Los diferentes catálogos, repertorios y clasificaciones los hemos empleado sobre todo para la realización del catálogo pero son las investigaciones personales que hicimos en la Biblioteca Nacional de Madrid y en la Biblioteca Universitaria de Granada las que nos han permitido consultar directamente las "relaciones" y trabajar sobre los textos.

El manejar personalmente los documentos nos permitió comprobar en qué punto de deterioro están dichos papeles. Creemos que la dificultad de encontrar una colección completa o catálogos más exhaustivos se explica por dos razones principales.

En primer lugar, las imprentas sacaban pocos ejemplares de estas "relaciones" limitados a lugares determinados. En el catálogo que añadimos al final de nuestro trabajo, hay

---

(1) José SIMÓN DÍAZ.- Los impresos del siglo XVII.

(2) José PALANCO ROMERO : Ob.cit., pág. XIII.

ejemplos de "relaciones" reimpresas en más de un lugar. Pese a dichos ejemplos se puede afirmar que la reimpresión no es un fenómeno generalizado y sólo los grandes hechos y acontecimientos que conmovían a todos merecían ser reimpresos. Así, la "relación" sobre el descubrimiento de "Australia Incognita" se publicó primero en Valencia y luego en Pamplona en 1611 (1); la "victoria que tuvo Don Fadrique de Toledo Ossorio, Capitan General de la Armada, y del ejército del mar Océano" contra los Holandeses mereció ser editada en Valencia, por Juan Chrisóstomo Garriz, en Madrid por Bernardino de Guzmán y en Valladolid por Gerónimo Morillo (2).

Por otro lado, "la desvalorización de estos escritos ha ocasionado la pérdida de muchos de ellos y la deficiente conservación de los salvados hasta el punto de que en algunos casos el único ejemplar conocido está incompleto, deteriorado o ilegible" (3).

Las "relaciones" han sido desvalorizadas porque la materia y la forma del papel ayudaron a ello. Sabemos por otras fuentes (4) que uno de los problemas de las imprentas españolas era el papel. Faltaba buen papel en España y el que traían de fuera y que se comercializaba tenía alto coste; de forma que estamos frente a un documento hecho con papel local de mala calidad que no resistió las vicisitudes del tiempo.

(1) Relación, nº 120.

(2) Relación, nº 451.

(3) José SIMÓN DÍAZ, Relaciones breves de actos públicos celebrados en Madrid de 1541 a 1650, pág. XI.

(4) Juan MARTINEZ RUIZ : "Visita a las imprentas granadinas de Antonio de Nebrija, Hugo de Mena y René Rabut en el año 1573". Revista de Dialectología y Tradiciones Populares. T. XXIV, 1968 cuadernos 1º y 2º, pág. 87.

El segundo factor es la "deficiente conservación" de estos pliegos sueltos despreciados durante mucho tiempo y que en ningún caso podían igualar el prestigio del libro por su encuadernación más cuidada y sus numerosas páginas. Como ocurre hoy con el periódico, se rompe más fácilmente una "relación" de dos, tres o cuatro hojas sueltas que un libro siempre mucho más voluminoso y frecuentemente con papel de mejor calidad.

En vista de la cual, urge recopilar o editar estos documentos porque entre los que hemos consultado, muchos se reducirán punto a polvo.

Además, la dispersión y la mala clasificación de las "relaciones" deja suponer futuros hallazgos ya que en muchas bibliotecas abundan volúmenes aún no catalogados en que se han "relación" pliegos sueltos bajo rótulos comunes de "Papeles Varios" o "Misceláneas".

Pese a estas dificultades, hemos logrado reunir 1 159 documentos publicados entre 1600 y 1640. Se podrá averiguar en el catálogo que no todos los documentos llevan el título de "relación"; con el fin de aclarar el significado de este término y el de los que puedan existir en nuestro catálogo, para ver también si coinciden o no en su sentido, examinaremos en el capítulo siguiente los diferentes papeles informativos que se imprimieron en el siglo XVII.



CAPÍTULO II : LOS DIFERENTES PAPELES  
INFORMATIVOS

- "Relación", "Avisos", "Noticias",  
"Sucesos", "Gaceta".
- Los autores. El estilo y el valor literario
- Normas jurídicas

A fin de llevar a cabo un estudio de los diferentes tipos de publicaciones de carácter comunicativo, hemos considerado necesario fijarnos tanto en el contenido como en la forma. Sin embargo, antes de emprender tal tarea, concretemos las numerosas denominaciones o títulos, con que nos hemos encontrado, para designar los primeros papeles informativos.

"Relación", "Avisos", "Noticias", "Sucesos", "Gaceta"

Además del término que más se usó - "Relación" - se repiten las palabras : "aviso", "noticia", "sucesos", "recopilación" y para terminar citaremos la palabra "gaceta o gaceta" - aunque merezca examen particular - porque la hemos encontrado en varias ocasiones.

Los historiadores que han examinado estos papeles, precursores del periodismo, han empleado los vocablos "Relación", "Noticias", "Avisos", "Gaceta" indistintamente, pero hemos notado, después de un estudio previo, que su significado no coincide totalmente. El problema es saber si la utilización de estos diferentes significantes - "relación, noticias, avisos, recopilación, gaceta" - se refiere a significados correspondientes o son solamente muchos significantes cuyo sentido es el mismo.

Independientemente de la investigación sobre los étimos de los diferentes apelativos y su sentido inicial podemos afirmar que el término "Relación" indica un documento cuya particularidad reside en el hecho de que trata de un solo acontecimiento; es el relato de un hecho con todos sus detalles. Este documento se compone de 2 a 4 hojas en general

# RELACION

VERDADERA DE VNA  
 presa que ha hecho de vn nauio en la Villa  
 de san Feliu de Guixoles, en el Principado  
 de Cataluña, catorce leguas de la Ciudad  
 de Barcelona, en el qual mataron algunos  
 Turcos, juntamente con vn Embaxador  
 que auia ydo desde el Reyno de Argel a la  
 Ciudad de Marsella, los quales que-  
 dan presos en la dicha Ciudad,  
 en 16. de Abril deste año  
 de 1619.



Impressa en Madrid en casa de Bernardi-  
 no de Guzman. Año de 1619.

Anterior

330

142.

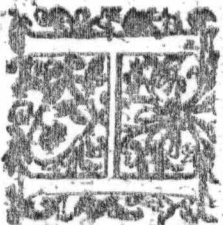
**AVISOS**  
**DE ITALIA. FLANDES**  
**ROMA, PORTUGAL, Y OTRAS PARTES**

desde 25. de Julio, hasta 3. de Agosto deste año de 1715.

Dese cuenta de como en el palacio de Londres dió Missa de Pontifical el Obispo que acompañó a la Reyna bermana del Rey de Francia, a cuyo séto asistió el Rey y Comulgó con mas de éoo. Católicos.

Lunes 2. de Julio.

**JOSE** este día la festa ordinaria de toros, que haze esta Corte cada año a la Señora Santa Ana, como a patrona de ella: Por la mañana uvo dos encierros, el uno de toros de las vacadas de su Magestad, que riene en las riberas de Tajo, y Xaratis; el otro de toros Zamoranos, todos famosos: Fuc mucho de ver la entrada que hizieron con una maquina de gente de a cavallo. Corrieron quatro de ellos, en que hizieron muy buenas suertes, y los quatro que les trayan: Fuc festa muy regozijada por ser con la fresca de la mañana. A la tarde vinieron sus Magestades, y Altezas y damas con grande acompañamiento, que despues de averse puesto en sus balcones, entró en la plaza a torear los Condes de Coruña, y Castiliana, don Geronymo de Medinilla, don Rodrigo de Tapia, y don Gaspar Bonifaz, con muchos lacayos y muy buenas libreas, todos con reñones, y en particular el de Coruña metió 50. Hiziéronse muy buenas suertes, y la festa fue muy gustosa: Acabose antes de anochecer un poco, y sus Magestades, y Altezas se bolvieron a palacio con muy grande acompañamiento, y muchas hasas.

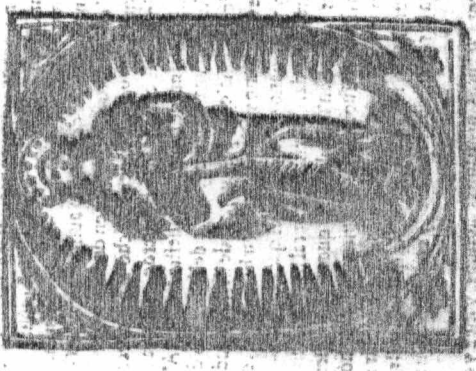


A

Merit

**FAMOSA**  
**VICTORIA Y**  
**GRANDIOSA**  
**BATALLA, QUE LAS GALE**  
**ras de Malta han tenido, de vna Esquadra del**  
**Gran Turco, en q yvan diez Galeras, y dos Galeotas. Succedió Diz de la Concepcion de la**  
**Virgen Santissima Nuestra Señora,**  
**del Año de 1624.**

**COPIOSE DE VNA CARTA, QUE VN CAVALLERO**  
 Maltes embió a esta Ciudad de Xerez de la Frontera, a vinteynueve de Mayo.



1625.

Año.

**CON LICENCIA**  
**de su Magestad el Rey, Por Hernando Rey,**  
 en este present Año.

SVCESSOS DE CADIZ

# DESDE SABADO PRIMERO DE NOVIEMBRE, QUE EL

Inglés entró en la Baya, hasta Sabado ocho del mismo, que salió della.

Después de la confision que hizo un Inglés que los nuestros captivaron, en que declara los sucesos del enemigo.

Sucessos que sucedieron a Cadiz, assi de Sevilla, como de otras partes, y otros a que asistieron los Capitanes.

**S**ABADO primero de Noviembre, día de los Santos, parecieron hacia la parte del Poniente gran cantidad de velas, entre las siete y ocho de la mañana; y aunq al principio se entendio que eran los Galeones y Flota de las Indias, luego se echó de ver lo contrario, así por el mayor numero de las velas, como por el modo de navegar, porq venian una tras otra, casi en forma de media luna. Fuéronse llegando con un Poniente galieno, con el qual fueron entrando tomo a las diez del día: y aviehado ya algunas naos dentro, se comenzaron a levar algunos navios nuestros, que iban en la Baya, y se acogieron hacia el Puntal, y dos navios Ingleses, que avian estado venciendo Bacalliso, se fueron hacia la armada enemiga.

Supo esta nueva en Sevilla, que sin reparar en el rigor e incomodidad del tiempo, que fue rezo de aguas de Nubio luego diez companias de socorro (cuy dho del señor Don Fernando de Enriquez Farinas, su asistente y Capitan general) y mandó se pudiesen sacar las demas, para si la necesidad las pidiere. Este día llegaron al Puerto de santa Maria de piegas, que acerbándole a la Capitana enemiga, se dispararon algunas picas, y se retiraron a lo retiradas hacia el Puerto, como a las tres de la tarde quedaron algo retiradas hacia el Puerto, como a las tres de la tarde quedaba ya toda la armada fuera en la Baya, y fue providencia del Señor, q se desviasen, porque si de hilo fueran entrando, pudiesen ser se apoderaran luego del Puntal, y de la Puente de Zúñiga, con lo qual no podrían salir nuestros navios, y los pudiesen quemar, o echar a fondo, y juntamente impedir el socorro q por la Baya avia de entrar a los dho

COPIA DE

# VNA CARTA DE ANDRES de Mendoza.

Al Duque de Vexar, Marques de Gibraltar, Conde de Belcaçar, Cavallero del ínigne Tufon de oro.



**S** La hermosura de la naturaleza cõffice en la paridad, no dexarà de ser agradable a V. Excelencia esta carta, pues tan varias circunstancias la hermosean, y varias que de su alidade desubren las operaciones de los hijos de los hombres, que sin ellas sibiendos sus diferencias quemas sublevar por las pretensiones, profando terminar sus despos, lo que assa de ser limite dellos, es causa de mayores incenitos, que de la heredad del fuego con aplicarle materia, en esta a mayores llamar, quatos han muerte a manos de pretensiones sin desengañarse, debidos los que se saben de ser engañar, buenos extremos se veran si bien el bedin, o de la Corte nos tiene en mortal peligro.

Su criado. Andres de Mendoza.

**A** Puerto Rico, a veinte y tres de Noviembre (que el cardenal Inocencio, a quien me acordaba, me escribió el día de ayer) yo, el dicho mayor del Real Alcaldado de este Puerto, yo el dicho mayor, salí en publico apostador, y por ser la primera vez, se acompañaron todos los Oficiales mayores, y menores. El primer Camarero, y los demás Países en cuerpo en los cauallos saltadores, y con gran concurso de señores y pueblo, como grages se agrado. Supo de Italia el suar nuestro Señor todo a Montecat, Barbatino su

PARTIAL DE CADIZ

incluyendo la portada que se presenta bajo la forma siguiente : a modo de título, se lee, escrito en caracteres de más cuerpo que lo restante, la palabra "RELACIÓN", con mayúsculas pero en letras de menor tamaño va a continuación el principio del resumen del hecho relatado que termina en (letras) minúsculas. A veces, hay un grabado que puede tener o no relación con el hecho relatado, Desde el punto de vista visual el objetivo del dibujo consiste seguramente en llamar la atención del lector. Después, al pie de la portada se apuntan los datos tradicionales :

licencia de imprimir, lugar de impresión y nombre del impresor, seguidos de la fecha.

El texto del relato mismo suele empezar en primera, o segunda página y se extiende por 3, 4 o 5 páginas en general.

Pues, es este tipo de documento, la "Relación" clásica en su forma, el que constituye el instrumento básico de nuestra investigación.

El segundo tipo de documentos - que utilizamos también - esta representado por los pliegos sueltos que llevan los títulos de "Avisos", "Noticias", "Recopilación", "Sucesos" o "Nuevas".

El elemento que distingue estas hojas informativas de la "Relación" está en la variedad de temas resumidos que reúnen en el mismo pliego y refiriéndose a ellas, dice Rodríguez Villa : "Los llamados Papeles de Novedades o Nuevas que si bien eran mas sucintos y breves en la forma, venían a contener en el fondo los mismos puntos que las relaciones, y las gacetas" (1).

---

(1) Antonio RODRIGUEZ VILLA.- La corte y monarquía de España con curiosos documentos sobre corridas de Toros en el siglo XVII y XVIII, pág. X.

Así el "Aviso" o los demás papeles cuyo título es "sucesos" o "noticias" informan de varios temas resumidos en pocas líneas mientras que el hecho relatado en la "Relación" es único y se extiende por tres o más páginas.

No obstante lo cual, hemos observado a partir del catálogo, que en algunos casos se averigua un desplazamiento en el significado de la palabra "relación" a medida que avanzamos en el siglo XVII. En efecto, en el ejemplo que sigue :

*"Relación de avisos que han traído a esta Corte correos de Alemania, Flandes, Italia, Navarra, y otras partes, desde el mes de Octubre de este presente año en que se da cuenta de la sangrienta batalla que se dieron en Champaigna (sic) los dos ejércitos de España y Francia, en que quedo por nuestro el campo, número de prisioneros, muertos y heridos"(1),* la palabra "relación" no alude a un documento que informa de un acontecimiento sino de muchos y procedentes de lugares diferentes; en vista de lo cual el documento está organizado como cualquier "aviso".

Por otro lado, hemos comprobado que en algunos casos el texto de la relación sirve como fuente para la composición de un aviso. Como ilustración de esto, podemos citar a Andrés de Almansa y Mendoza que dice en una de sus cartas : *"... Como avra visto V.M. por la relación que se imprimió de aquel suceso"(2).*

Merecen atención particular las Cartas de Andrés de Almansa y Mendoza porque por un lado se sitúan en el período que estudiamos - su primera carta lleva la fecha del 13 de Abril de 1621 y trata de la muerte del Rey Felipe III - y

---

(1) Relación nº 996

(2) Relación nº 550

por consiguiente nos pueden servir para cotejarlas con las demás "relaciones"; por otro lado se publicaban regularmente como cualquier "relacion y su autor las escribió con el fin de informar de los hechos cortesanos sobre todo.

Se apartan de las "relaciones" clásicas por la estructura de su texto : no ofrecen el mismo esquema. Excepto la "Carta Séptima" (1) que dedica a la muerte y elogio del Conde de Benavente, todas las misivas de Andrés de Almansa y Mendoza se articulan como los "Avisos", los "Sucesos" y las "noticias"; del mismo modelo son los Avisos de Jerónimo de Barrionuevo - aunque salen del marco temporal que nos hemos fijado - en cuanto a la estructura del discurso.

Quedando en la misma perspectiva no omitamos mencionar a Luis Cabrera de Córdoba. Las fuentes que utilizó no son las corrientes "Relaciones" que circulaban de mano en mano sino unas "relaciones" especiales que *"en Sevilla se imprimían con destino a las posesiones de Ultramar, que eran como un sumario de los acontecimientos políticos y militares de toda Europa"* (2).

Con esto, hemos visto los medios informativos escritos más importantes y más conocidos de la época y como ya lo hemos indicado, nos apoyaremos fundamentalmente en las "Relaciones" porque son ellas las que conocieron mayor desarrollo y las que menos se han estudiado. Cuando hablamos de "Relación" aludimos a la narración de corta extensión susceptible de ser impresa en un pliego suelto porque como lo nota José

---

(1) Relación nº 439

(2) Luis CABRERA DE CORDOBA.- Ob.cit., pág.VIII.



Simón Díaz "existen textos de 500 páginas y más que tienen la misma estructura y finalidad" (1). Nosotros añadiremos : y el mismo título de "relación". Sin querer establecer fronteras entre las "relaciones" extensas y breves debemos considerar que los relatos impresos en un solo pliego son diferentes de los que revisten la forma del libro. Creemos que la diferencia es fundamental porque una "relación" de centenares de páginas no responde a las características principales de un papel informativo : la corta extensión del texto y la publicación rápida.

Por ello, aunque algunas, que no sobrepasan 20 hojas, figuran en el catálogo como ejemplo, nos hemos interesado de cerca a las "relaciones" de 2 o 4 hojas - mucho más numerosas -, que el público esperaba con ansiedad para estar al tanto de las últimas novedades ocurridas en España o en el mundo.

Por lo que se refiere al término de "gaceta", es una palabra que surgió más tarde para reemplazar la de "Relación" cuando los medios informativos escritos españoles se aproximaban a la concepción periodística moderna.

Aquí, abrimos un paréntesis para una explicación del vocablo "gaceta" : es de origen italiano y significa periódico. En Italia aparece en la segunda mitad del siglo XVI y de allí pasa a las demás lenguas modernas (2). En España aparece por primera vez en 1614 en el *Viaje del Parnaso* de Cervantes, según lo explica Corominas (3). Nos hemos desviado de

---

(1) José SIMÓN DÍAZ.- Las "relaciones de sucesos" ocurridos en Madrid durante los siglos XVI y XVII, pág. 112.

(2) Gaceta : del italiano gazzeta; apareció por primera vez en Venecia y lleva el nombre de gaceta por referencia a la moneda gazetta, precio del periódico. Grand Larousse encyclopédique. Tomo V.

(3) Juan COROMINAS.- Diccionario etimológico de la lengua española, pág. 607.

nuestro objetivo en el apartado precedente para justificar el escaso uso que haremos de la palabra, gaceta, que se adoptó en España a mediados del siglo XVII antes de que apareciera el "periódico".

La primera vez que nos hemos encontrado con el término "gazeta" ha sido en el primer fascículo de M. Agulló y Cobo a modo de título de un documento : *"Gazeta Romana y Relación general de avisos de todos los Reynos y provincias del mundo"* (1).

Vemos a partir del título del documento citado que las dos palabras "gazeta" y "relación" pueden coexistir para designar el mismo papel sin que signifiquen lo mismo.

Después de lo visto, podemos afirmar que de manera general el título no estaba muy fijo porque los papeles que designaba formaban parte de un género que todavía no había llegado a su madurez. Pese a estas variaciones predomina el vocablo "relación" y más tarde se adoptaría la palabra "gazeta" para designar el periódico como ocurrió en los demás países de Europa (2).

Lo cierto es que, se trate de relación, aviso, noticias o gaceta son todos un medio de expresión como las obras literarias de la misma época.

Pero ¿ podemos clasificar las hojas impresas entre las realizaciones literarias ?

El estudio de los autores, del estilo y de su valor literario en el capítulo siguiente nos permitirá contestar a esta pregunta.

---

(1) Relación n° 322.

(2) Théophraste RENAUDOT creó en 1631 La Gazette en Francia.  
La Gazette d'Amsterdam, periódico publicado en Holanda de 1663 a 1677 por refugiados franceses.

" de Don Pedro de Almonte, hijo de Sevilla y que vive en la Mamora y la manda a Francisco de Cortejana, escribano del Rey de Sevilla" (1).

Existe también el caso de los militares o funcionarios que, a partir de los territorios italianos o de los presidios africanos, mandan noticias : la carta que manda de Palermo el Capitán Francisco Ruiz Díaz de Villegas, secretario del Marqués de Santa Cruz, a Don Juan Vidaurre de Orduña "entretenido por su Magestad en esta Corte" (2).

De 1626 data una Relación sobre galeras de Florencia y la narra un soldado de las galeras, Francisco Cardoso de Acuña, natural de Lisboa (3).

Abundan los relatos de los caballeros de las diferentes ordenes religiosas o militares de la época, sobre todo de los caballeros de Malta que tantas veces participaron en los encuentros navales que tuvieron lugar contra los "moros de Berbería". Citamos aquí la "Relación" que hizo el Capitán Don Frey Juan Maldonado, del Hábito de San Juan a quien se la contó el licenciado don Frey Diego del Castillo y Morales que estuvo con el general en su galera (4).

Los documentos conservados en la Real Academia de la Historia de Madrid son el testimonio de una información regular a partir de las cartas que intercambiaban los Jesuitas de todas partes. En efecto, los jesuitas mantuvieron entre ellos una correspondancia regular. Más de cien tomos de cartas están aún conservados en la Real Academia de la Historia de Madrid.

-----  
(1) Relación n° 390.

(2) Relación n° 640.

(3) Relación n° 760.

(4) Relación n° 609.

De esta forma, no podemos poner en el mismo molde social y cultural los numerosos autores de los papeles que utilizamos como instrumento básico de nuestra investigación. Todos escribieron con el deseo de dar noticias de "cantidad de hechos, reales o imaginarios, para luego, adobándolos a su capricho, comunicarlos a personas de su devoción, a grandes señores y a dignatarios eclesiásticos" (1).

El término de "relación" arrastra en la opinión general la idea del autor anónimo e irresponsable "solo interesado en obtener una ganancia con una información rápida y adulatoria para los poderosos" (2).

Es una concepción errónea porque entre quienes narraron hechos encontramos insignes escritores de la época y de hecho no fueron, tan solo, los escritores menores y ocasionales, los únicos que redactaron aquellos papeles noticiosos.

Entre los más calificados y distinguidos que compusieron - en prosa o verso - relatos de sucesos particulares estan Lope de Vega (3), Mora (4), Quevedo (5), Argensola (6),

(1) José PALANCO ROMERO.- Relaciones del Siglo XVII, pág.VII.

(2) José SIMÓN DÍAZ.- Relaciones breves de actos públicos celebrados en Madrid de 1541 a 1650.- pág.X

(3) Relación nº 888 (Alenda y Mira). Canción en la entrada del ilustrísimo y Reverendísimo Señor Cardenal Don Francisco Barberino, legado a Latere de Nuestro Santísimo P. Urbano VIII, en los reinos de España. Por Lope Felix de Vega Carpio.

(4) Relación nº 958 (Alenda y Mira). Relación del juramento que hicieron los Reinos de Castilla y Leon al Serenísimo Don Baltazar Carlos, Principe de las Españas y Nuevo Mundo. Dedicada a Don Juan Andrés Hurtado de Mendoza, Marqués de Cañete.-Por Juan Gomez de Mora, trazador y maestro mayor de las Obras Reales- con Privilegio en Madrid. Por Francisco Martinez.

(5) Rel.nº 795 (Alenda y Mira). Fiestas de Toros con rejones, al Principe de Gales, en que llovió mucho. Por D. Francisco de Quevedo.

(6) Rel. nº 935 : Relación del Torneo de a Cavallo con que la Imperial Zaragoza solemnizó la venida de la serenísima Reyna de Ungria, y de Bohemia, Infanta de España, presentes el Rey nuestro Señor, y los dos Serenísimos Infantes sus hermanos, que a su Magestad acompañaron... Por el Doctor Bartolome Leonardo de ARGENSOLA Retor de Villahermosa, Canonigo de la Santa Iglesia Arzobispal de Caragoza, Chronista del Rey nuestro Señor, del Reyno y de la Corona de Aragon. Zaragoza. Juan de Lanaja y Quartanet.

Bocangel (1), Cubillo de Aragón (2), Solís (3), Mendez Silva (4), Pellicer (5), Moreto (6), y Matos Fragoso (7).

- 
- (1) Relación n° 1052 (Alenda y Mirá).  
 [La fiesta Real y votiva de Toros, que a honor de San Juan Bautista celebró Madrid, a 6 de Julio de 1648.- Descrivia D. Gabriel BOCANGEL Unqueta, Contador de Resultas de su Magestad, y su coronista].  
 [Madrid. Vicente Alvarez de Mariz].
- (2) Relación n° 1 202. (Alenda y Mirá).  
 [Relación del Combite, y Real Banquete, que a imitación de los Per-  
 sas hizo en la Corte de España, el Excelentissimo Señor D. Juan Al-  
 fonso Enriquez de Cabrera, Almirante de Castilla, al Excelentissimo  
 Señor Monsieur Duque de Agramont, Embaxador Extraordinario del Chris-  
 tianissimo Rey de Francia Luis Dezimoquarto, en la ocasion de venir  
 á pedir para Reyna, y Señora suya, a la Serenissima Infanta Doña  
 Maria Teresa de Austria y Borbon, prima hermana de aquella cida san-  
 gre. Compuesta, y escrita por Alvaro Cubillo de Aragon]. [Madrid.  
 Andrés García].
- (3) Relación n° 995 (Alenda y Mirá).  
 Relación que trata del nacimiento, Bautismo y Acompañamiento de la  
 Señora Infanta Dominga Antonia Maria. Compuesta por D. Gerónimo Can-  
 cer, D. Antonio SOLIS y D. Juan Coello, ciegos de la luz de esta ni-  
 ña, en Quintillas.
- (4) Relación n° 1 011 (Alenda y Mirá).  
 [Dialogo compendioso de la antigüedad, y cosas memorables de la No-  
 ble, y Coronada Villa de Madrid; y recebimiento que en ella hizo su  
 Magestad Católica con la grandeza de su Corte a la Princesa de Cari-  
 ñan, Clarissima consorte del Serenissimo Principe Tomas, con sus ge-  
 nealogias... Compuesto por Rodrigo Mendez SILVA Lustiano, vezino  
 desta Corte de Madrid]. [Madrid. Viuda de Alonso Martin].
- (5) Relación n° 1 023 (Alenda y Mirá)  
 [Piramide baptismal, o inscripción Cronológica, Histórica, genealó-  
 gica, i Panegírica, que construye Don Joseph PELLICER de Tovar Abar-  
 ca, Señor de la Casa de Pellicer, Cronista de su Magestad del Reyno  
 de Aragón, i de las Coronas de Castilla i Leon...]. [Madrid. Viuda  
 de Alonso Martin].
- (6) Relación n° 475 (Alenda y Mirá)  
 [Relación de la jornada del Exc<sup>mo</sup> Condestable de Castilla a las  
 pazes entre Hespaña y Inglaterra, que se concluyeron en Londres, por  
 el mes de Agosto, Año M.DC.IIIII]. [Anvers. Imprenta Plantimana].  
 Por Jean MORETO.
- (7) Relación n° 1 018 (Alenda y Mirá).  
 [Relación de las insignes y Reales fiestas que se celebraron en esta  
 Corte, desde 21 de Octubre, hasta 25 deste año de 1638. Por el naci-  
 miento de la Serenissima Infanta Doña Maria Teresa de Austria. Admi-  
 rable vitoria de Fuente Rabia : y feliz entrada del Duque Modena en  
 esta Corte.- Por Juan de MATOS FRAGOSO]. [Madrid. Juan Gonçalez].

El otro grupo lo formaron Andrés de Almansa y Mendoza (1), Juan Antonio de la Peña (2), Juan de Larrea (3), Don Juan Hurtado (4) y otros que sin ser grandes escritores se especializaron en la composición de las relaciones que se daban luego a imprimir.

El mérito literario de las "Relaciones" es muy escaso porque más que en la forma, los lectores se fijaban en el contenido de la noticia. La explicación la hemos dado en parte, en el apartado que precede éste, al considerar a los Autores. Pese a que sea con brevedad, nos proponemos examinar los diferentes estilos que hemos apuntado pero antes diremos algo sobre el nivel de lengua. Se desprende de las "Relaciones" una impresión de despreocupación por la forma en general. Como ya los hemos afirmado, los redactores de nuestros documentos no fueron siempre aficionados al arte de escribir y de un soldado no podemos exigir un estilo rebuscado.

Dos escritores han dado su punto de vista sobre el valor lingüístico de las piezas de relato. Citemos primero a Simón Díaz : *"el objetivo de difundir una noticia con la mayor rapidez posible explica los enormes descuidos de que adolecen muchos de estos relatos, tanto en lo tipográfico como en lo lingüístico"* (5). Por seguro, influyó también el hecho de que el relato, en varias ocasiones era una mera información oral transmitida a la escritura sin preocupación por el estilo.

- 
- (1) Relaciones escritas por Andrés de Mendoza, n° 433, n° 434, n° 435, n° 436, n° 437, n° 438, n° 439, n° 479.
- (2) Relaciones escritas por Juan Antonio de la Peña, n° 553, n° 579, n° 662
- (3) Relaciones de Juan de Larrea o La Rea, n° 744, n° 743
- (4) Relaciones de Don Juan Hurtado, n° 526.
- (5) José SIMÓN DÍAZ.- Las "relaciones de sucesos" ocurridos en Madrid durante los siglos XVI y XVII. (Universidad Complutense de Madrid). pág. 113.

Nos parece oportuno añadir la afirmación de Palanco para con este aspecto : "aparecen (las relaciones) plagadas de incorrecciones, faltas de sentido en numerosos pasajes, escritas en un estilo deslazado y plebeyo, como dirigidas a un público que sólo buscaba el interés del relato y era poco exigente en los detalles de la forma" (1).

Hemos apuntado incorrecciones en la puntuación - lo que provoca confusión en el sentido -, en la ortografía y hasta en la tipografía como el empleo inadecuado de mayúsculas y minúsculas.

La ortografía de las "Relaciones" no es fija y varias veces un vocablo puede aparecer escrito de diferentes maneras, como lo evidencian los ejemplos siguientes :

- . cosario - cossario (2)
- . baxel - vagel - vaxel (3)
- . presa - pressa (4).

Compartimos la opinión del investigador (5) que pretende que la rapidez con que se escribían y se imprimían las relaciones dejó pasar faltas gramaticales y erratas de orden tipográfico. Como suponemos también que el hecho de que en general los autores eran anónimos favoreció cierta irresponsabilidad en la elaboración de un texto.

- 
- (1) PALANCO Romero.- Relaciones del siglo XVII, pág. XI.
- (2) Relación nº 829 (1629: Malta/Biserte, Iuan Ortiz)  
 "...y a las ocho del dicho cogieron en aquel mar una tartana de cossarios..", "...llegaron a la Licata, donde teniendo nueva de dos baxeles de cosarios...".
- (3) Relación nº 760 (1626 : Florencia/corsarios, Turcos, Moros, Regenados)  
 "...andava un vaxel grande de enemigos...", "...Y por averse echado al aqua vn Renegado Cossario del dicho baxel...", "...un vagel redondo que huya aquella via..."
- (4) Relación nº 636 (1624: Presa que el S<sup>R</sup>D<sup>n</sup> F<sup>CO</sup> de Ayamonte)  
 "...vino a el con sus armas, creyendo los Moros tenia presa..."  
 "...bastones, armas para las presas que cada dia hazen de barcos de pescadores...".
- (5) José SIMÓN DÍAZ.- Las "Relaciones de sucesos" ocurridos en Madrid durante los siglos XIV y XVII, pág. 113.

Pero quizás este la explicación en el nivel de instrucción de la época, tanto de los autores como del personal de la imprenta : componedores y correctores. En el artículo de Martínez Ruiz inspirado de un legajo sacado del Archivo catedralicio de Granada (1) hemos tropezado con datos que nos parecen importantes porque pueden elucidar en parte las imperfecciones externas de las "Relaciones". Se trata de una de las visitas que los miembros de la Inquisición hacían cada cuatro meses a las imprentas. El artículo mencionado se refiere a la visita de las imprentas de Rene Rabut y Hugo de Mena (2) en Granada a finales del siglo XVI. En primer lugar aprendemos que el primero no sabe leer y escribir (3), cosa extraña cuando pensamos en el número de las obras impresas en su casa.

Más adelante en el texto, se indica que en cuanto a los correctores de imprentas no hay ninguno en la ciudad de Granada (4).

Por lo que concierne las causas de los errores en las impresiones indican en el informe destinado al Rey el bajo nivel cultural e intelectual de los componedores y correctores. A este respecto considera el impresor Hugo de Mena que "los errores en los libros se deben a que los que los imprimen no los entienden" (5).

---

(1) MARTINEZ RUIZ, Ob.cit. : "...todas estas noticias y algunas más son las que nos viene a ofrecer el legajo 23/17 del archivo catedralicio de Granada..", pág. 78.

(2) J. MARTINEZ RUIZ, Ob. cit. pág.76: "En 1550; Hugo de Mena y Rene Rabut establecen imprentas en Granada hasta 1593...".

(3) Ibidem, pág.79.

(4) J. MARTINEZ RUIZ, Ob. cit., pág.85 : "...que se buscasen personas doctas para officio de componedores y correctores, y que estos, especialmente los correctores fuesen buenos gramáticos, ortógrafos, leídos en artes liberales...".

(5) Ibidem, pág.85.



Observamos pues que por una serie de factores - los autores no aficionados al arte de escribir, la rapidez con que se imprimían aquellos papeles, el objetivo de los mismos papeles y la falta de calificación del personal de imprenta - el aspecto formal de las "relaciones" registra muchas imperfecciones.

Por lo que se refiere al valor literario es menester señalar que no hay pretensión de ningún género en la mayoría de los casos. Las "relaciones" están habitualmente escritas en prosa, lo que no impide la existencia de algunas - poquísimas en el siglo XVII - en verso "*que van desde magníficos poemas de grandes vates a frutos ínfimos de copleros populares*" (1).

Los temas que se adaptan a la forma versificada conciernen, sobre todo, la celebración de solemnidades y fiestas públicas.

Aun más, la "relación" en verso está utilizada a menudo cuando su autor escribe no con el fin de informar de algo sino de alabar a un alto personaje para lucirse. Por ello los ejemplos los encontramos más bien en los finales del siglo XVI cuando las "relaciones" aún no correspondían sistemáticamente a un documento informativo.

Cuando se trata de un relato sobre asuntos bélicos, predomina el texto narrativo en que se canta el valor o se celebra el patriotismo individual o colectivo en el combate. Para ello insertamos aquí un fragmento de una Relación :

*"Animavalos nuestro general con la espada en la mano, peleando no con menos peligro y atrevimiento que pudiera un soldado particular (acción reprehendida de algunos en las cabeças, sin advertir lo que vale un buen exemplo del superior). Bien se vió que no el miedo le estorvó sus intentos, pues herido*

-----

(1) J. SIMÓN DÍAZ.- Relaciones breves de actos publicos celebrados en Madrid de 1541 a 1650. pag. XI.

de dos arcabuzazos aunque no en parte peligrosa, le tuvieron de recoger a la Camara de popa con lastima grande de los suyos, que quando el Capitan se sujeta a todo peligro, peleando, y mandando como dueño, es muy querido de los suyos.." (1).

Alude este párrafo al General de las galeras de Florencia y es un discurso típico que aparece en todos los relatos sobre guerra naval o combate en tierra contra los "moros" o los holandeses. En este tipo de narración el tono es siempre admirativo y respetuoso porque la finalidad consiste en recalcar la valentía de un personaje.

Asimismo los relatos caen en lo encomiástico y en lo panegírico y el tono es enfático y lleno de hipérbolos : la exaltación y la sublimación del heroísmo se desprenden en el texto siguiente que hace la apología del Duque de Maqueda "General de la frontera de Oran" : "VIENDOSE EL GRAN DUQUE de Maqueda (insigne por su grande y conocida nobleza, y mas heroyco por sus mobilissimos hechos) fuera de la ordinaria execución de el gobierno político...Quiso con nueva esplendida osadía (o sed de onrosa fama, que ilustremente ardes, ardientemente ilustras) continuar los bien merecidos aplausos, aumentarse en nuevas justas, y devidas glorias... Este principe tiene suma vigilancia, gran valor en su persona, buena fortuna en sus hechos (pues como Cesar, va, ve y vence) con lo cual con el valor de Dios, conseguira grandes victorias, si en grandes ocasiones fuese empleado" (2).

Los tonos laudatorio y épico, si podemos decirlo así, se alternan en nuestros documentos pero no faltan los relatos lacónicos en que el texto consiste en meras enumeraciones

---

(1) Relación n° 816

(2) Relación n° 390.

### Normas Jurídicas

Cuando se introdujo la imprenta en España quedaba más o menos un decenio para que llegase a su fin, en 1492, la Reconquista llevada a cabo por los Reyes Católicos, concretizada por la expulsión de los Judíos de España y la caída de Granada en manos de los cristianos. En aquella época, marcada por el fervor religioso fue creada, en Castilla, en 1478, la inquisición española, por Fernando V e Isabel la Católica, con la aprobación pontifical (1). El desarrollo de la imprenta coincidió también con la aparición de los movimientos protestantes y, respecto a esto, en 1501, el Papa Alejandro VI publicó la "Encíclica sobre la Imprenta" en la que se condenaba la difusión de las doctrinas heréticas (2).

Todos estos elementos motivaron la creación de leyes y disposiciones para evitar la proliferación y difusión de toda clase de impresos que contenían ideas, doctrinas o relaciones de hechos que pudieran trastornar el orden político de sus reinos o la fe religiosa de sus súbditos, o ambas cosas a la vez.

Lo extraño es que en los comienzos de la imprenta en España la reacción de los Reyes Católicos fue positiva como lo precisa María Dolores Saiz (3). Afirma esta última que la primera disposición relacionada con la imprenta fue promulgada por los Reyes Católicos en Sevilla en 1477 y "eximía del pago de contribución por venta de libros a Teodorico Alemán, "impresor de Molde", y a sus "factores" (4).

(1) ANGEL ALCALA y otros : Inquisición española y mentalidad inquisitorial. La inquisición medieval y la moderna : Paralelos y Contrastes por TEOFILO R. RUIZ, pág.51

(2) Fernando CEDAN PAZOS : Historia del derecho español de prensa e imprenta (1502-1966), pág.24.

(3) María Dolores SAIZ, Ob. cit., pág.64.

(4) Ibidem, pág.64.

de datos como ocurre en "Avisos de Italia, Flandes, Roma, Portugal y otras partes, desde 28 de julio, hasta 3 de Agosto deste año de 625" (1) o en "Sucesos de Cadiz desde sabado primero de Noviembre, que el Inglés entró en la Baya, hasta Sabado ocho del mismo" (2).

Esto es característico de los "avisos" y de los "sucesos" en que ya no se trata de un acontecimiento sino de muchos hechos, frecuentemente, de lugares diferentes. En ellos no se vislumbra ninguna elegancia retórica sino una mayor concentración de los textos a quienes queda poco espacio disponible en el pliego de dos o tres hojas.

Después de haber examinado las "relaciones bajo su aspecto literario y estilístico creemos poder afirmar que en lo general no pueden pretender a un sitio entre las creaciones literarias exceptuando, por supuesto, los raros papeles noticiosos que nos legaron autores conocidos, y que, además, están bajo forma versificada en la mayoría de los casos.

A nuestro parecer, la diferencia de estilo se puede explicar también por otra razón : en el siglo XVI predomina el texto enfático escrito en verso porque la función primera de la "relación" no consiste en informar de algo, su primer objetivo es llamar la atención sobre alguien, lucirse y dar a conocer que uno es un ingenio mientras que en el siglo XVII empieza a extenderse el estilo lacónico y conciso, más adecuado para el texto informativo y que será el origen del estilo que adoptará todo texto "periodístico".

Lo que pretendemos examinar a continuación son las condiciones jurídicas de las "relaciones" y en la misma perspectiva veremos cuándo surgieron las primeras relaciones y qué características conllevaban.

---

(1) Relacion n° 708

(2) Relacion n° 728

En cuanto a la primera ley sobre imprenta se publicó en 1480 y más que todo era una medida protectora (1). Esta actitud favorable cambió inmediatamente después de publicarse en 1501 la "Encíclica sobre la imprenta". La nueva política editorial está explicada en la pragmática de los Reyes Católicos del 8 de Junio de 1502 (2) en Toledo ya que contiene las disposiciones que debían preceder a la impresión y venta de libros para evitar que se propagasen aquellas doctrinas o teorías que pudieran perjudicar sus reinos. Estipula este documento entre otras cosas *"la prohibición de imprimir y vender sin previa licencia de los propios monarcas o bien de los presidentes de Audiencias de Valladolid y Granada, de los arzobispos de Toledo, Sevilla y Granada, y de los obispos de Burgos y Salamanca"* (3).

Más tarde, otras instituciones y personalidades obtuvieron la facultad de otorgar o rehusar licencias de imprenta como el Consejo Real, el Tribunal de la Inquisición, el Consejo de Indias y el Juez de Imprentas.

La publicación incontrolada de cualquier tipo de documento acabó hacia 1501 cuando se impuso la normativa que regulaba la impresión y difusión de los libros e impresos.

A mediados del siglo XVI, en 1554, la pragmática de los Reyes Católicos de 1502 fue derogada mediante las Ordenanzas del Consejo redactadas en la Coruña (4), lo que significa una censura previa; y la facultad de otorgar licencias para imprimir se redujo a los miembros de Consejo Real (Presidente y demás miembros). En cada escrito ha de constar la licencia, el privilegio si lo hay, el nombre del Autor, del impresor y el lugar y año de la impresión.

---

(1) Véase el texto en el índice.

(2) Véase el texto en el índice.

(3) F. CEDAN PAZOS, Ob. cit., pág.26

(4) F. CEDAN PAZOS, Ob. cit., pág.24

La centralización en el Consejo Real de la concesión de licencias de impresión fue mantenida por Felipe II, al promulgar en Valladolid, y en su nombre, la princesa doña Juana, la pragmática del 7 de Septiembre de 1158 (1). Felipe II aplicó un control más directo y personal y durante su reinado hubo una real intervención del poder real y con más rigor se aplicaron las penas o sanciones a los infractores.

Las citadas disposiciones se referían a los libros al principio, pero como paralelamente la publicación de hojas sueltas iba adquiriendo cada vez más importancia con características de un incipiente periodismo, el poder político aplicó normas jurídicas. Durante el reinado de Felipe IV se estableció el requisito de licencia previa para la impresión de cualquier papel periódico. La ordenanza es de 1627 y estipula lo siguiente : *"No se estampen relaciones, ni cartas, ni apologías, ni panegíricos, ni gacetas, ni nuevas, ni sermones, ni discursos o papeles sobre materias de Estado, ni gobierno, ni otra cualquiera, ni copias, ni diálogos, ni otras cosas, aunque sean muy menudas y de pocos renglones, sin examen y aprobación"* (2).

La legislación reguladora de la imprenta - como más tarde de la prensa - obedecía fundamentalmente a la gran preocupación o temor que tanto en el orden político como en lo religioso sentían los monarcas y la Iglesia ante el constante desarrollo y perfeccionamiento del arte de imprimir en todas sus especialidades.

El control de los impresos se ejercía en dos niveles : en primer lugar mediante las ordenanzas, bulas y decretos

---

(1) J. EGUIZABAL.- Apuntes para una historia de la legislación española sobre imprenta..., Madrid, 1873, pp. 8 y ss.

(2) Marcelino MARTIN HIDALGO.- 50 años al servicio de la Imprenta, pág. 283.

que prohibían la publicación sin licencia de impresión y en segundo lugar por medio de la vigilancia de las imprentas(1).

La licencia de impresión era una prerrogativa estatal mientras que de la vigilancia de las imprentas e impresores se encargaba la Inquisición.

Las visitas a las imprentas se hacían cada cuatro meses según Virgilio Pinto Crespo (2). A partir del artículo de Martínez Ruiz (3), ya mencionado, vemos que es un control sistemático del personal tipográfico, de las obras que se publicaban y de su número. Hasta los detalles técnicos mínimos se repasaban durante aquellas visitas esporádicas e imprevistas; además como lo observa V. Pinto : *"Todos estos controles funcionaron con cierta eficacia hasta bien entrado el siglo XVII, en consonancia con la actitud restrictiva de la Inquisición hacia la concesión de licencias para leer libros prohibidos"* (4).

Notamos pues que, a pesar de que al principio la actitud de los monarcas españoles fue favorable al arte tipográfico, los imperativos de cada época - los problemas religiosos o estatales - les obligaron a decretar normas jurídicas. De allí que los documentos que forman las fuentes de nuestra investigación obedecían a unas normas jurídicas que, añadidas a un contexto psico-sociológico determinado darían un matiz particular a las relaciones desde el punto de vista de la expresión y del contenido. Pero antes de que se desarrollasen hasta el punto de suscitar decretos y ordenanzas sería interesante ver en qué condiciones aparecieron y cuál era su finalidad.

-----  
(1) V. PINTO CRESPO. La censura, pág. 276.

"Para mejor efectuar los controles, la Inquisición contó con el respaldo de los poderes públicos a pesar de que se produjeron roces e incidentes entre los funcionarios reales y los inquisitoriales. No obstante, se produjo una articulación de funciones entre el Estado y la Inquisición, según la cual aquel fijó el marco de actuación y ésta monopolizó prácticamente el mecanismo del control".

(2) Virgilio PINTO CRESPO, Inquisición y control ideológico, pág. 89

(3) MARTINEZ RUIZ, Ob.cit.

(4) V. PINTO CRESPO, La censura : sistemas de control e instrumentos de acción, pág. 278.

CAPÍTULO III : LAS IMPRENTAS Y EL IMPULSO  
DE LAS RELACIONES

- Manuscritos e impresos
- Lugares de Imprenta



### Manuscritos e impresos

El primer error extendido, como lo señala Simón Díaz (1) consiste en suponer que toda "relación de sucesos" aparece impresa. No perdamos de vista que los primeros documentos impresos sólo aparecieron a finales del siglo XV cuando se extendió por Europa la imprenta. Pero antes existía una larga tradición manuscrita cuyos fines eran informativos. Esta tradición manuscrita no desapareció en cuanto apareció la imprenta. Durante mucho tiempo convivieron las "relaciones" impresas y manuscritas.

De este modo, hasta el siglo XVII encontramos noticias escritas a mano aún cuando el arte gráfico se había extendido por las ciudades más importantes de España. En esta óptica mencionamos el Catálogo de Jenario Alenda y Mirá(2) aunque su labor consistió en reunir sólo las "Relaciones de Solemnidades y Fiestas públicas de España" pero lo interesante en este trabajo es la recopilación ordenada de las "relaciones" tanto manuscritas como impresas.

Damos, a partir de la obra de Alenda y Mirá, la lista siguiente que indica por año el número de las relaciones manuscritas y el de las relaciones impresas desde el año 1600 hasta 1640.

Recordamos que esta lista corresponde únicamente a las "Relaciones de Solemnidades y Fiestas públicas de España". Por ello las cifras presentadas sólo sirven para mostrar como sobrevivieron las "relaciones" manuscritas paralelamente a las impresas y de ningún modo reflejan el número - ni siquiera aproximativo - del total de las "relaciones" del período indicado.

-----  
 (1) José SIMÓN DÍAZ.- Relaciones breves de actos públicos celebrados en Madrid de 1541 a 1650, pág. VIII.

(2) Jenario ALENDA y MIRÁ.- Relaciones de Solemnidades y Fiestas públicas de España.

<u>Años</u>	<u>Relaciones manuscritas</u>	<u>Relaciones impresas</u>
1600	3	2
1601	2	3
1602	/	/
1603	4	4
1604	/	4
1605	9	2
1606	2	/
1607	1	/
1608	9	9
1609	3	3
1610	3	4
1611	1	/
1612	14	10
1613	1	/
1614	3	7
1615	16	8
1616	2	3
1617	2	7
1618	/	5
1619	13	22
1620	4	2
1621	2	9
1622	2	8
1623	31	30
1624	9	20
1625	3	7
1626	10	17
1627	1	3
1628	1	3
1629	6	14
1630	5	14
1631	4	4
1632	4	18
1633	2	1

<u>Años</u>	<u>Relaciones manuscritas</u>	<u>Relaciones impresas</u>
1634	2	/
1635	3	2
1636	/	3
1637	2	3
1638	4	6
1639	/	/
1640	1	4

¿ Cuáles son los motivos que explican el mantenimiento durante tanto tiempo de las obras no impresas ?

Indudablemente, una de las primeras explicaciones está en la existencia de esta larga tradición manuscrita difícil de hacer desaparecer de un día a otro; de hecho hasta los finales del siglo XVI son muy raras las relaciones impresas, sólo se imprimían los hechos grandiosos como por ejemplo la bodas del Rey Felipe III en 1599 (1).

El segundo elemento que favoreció la permanencia del papel manuscrito puede haber sido el coste alto del papel impreso como lo confirman algunos testimonios de la época (2) y las dificultades económicas que suponía el establecimiento de una imprenta (3).

- 
- (1) Mercedes AGULLÓ y COBO.- Relaciones de sucesos, I.  
 / Verdadera relación de las fiestas y casamientos del Rey Don Phelippe nuestro Señor y de las fiestas que después hizieron en la ciudad de Valencia domingo de Casimodo en 18 del mes de Abril de 1599 /. / Alcalá de Heuanes /. / S.i., S.a /. 4 hs. BPM : III-6.506, pág. 39, nº 342.
- (2) Felipe C.R. MALDONADO.- Difusión de la literatura en los siglos de oro. Impresos y manuscritos. La Estafeta Literaria, nº 557, pág. 4-7.
- (3) J. MARTINEZ RUIZ.- Ob. cit., pág.88.

El tercer factor, y no el menos importante, parece ser la censura muy rigurosa de la época. En efecto, mientras los manuscritos podían circular con más libertad porque escapaban a la vigilancia que ejercían sobre los impresos la Iglesia y el Estado, era más difícil para un impresor sacar una "Relación", destinada al gran público, sin que se comprometiera.

¿ Hacia qué años aparecieron las primeras relaciones ?

Al introducirse el arte tipográfico en España en la segunda mitad del siglo XV se acudía a él para marcar acontecimientos excepcionales y el más sensacional fue el descubrimiento del Nuevo Mundo por Cristóbal Colón; se publicaron sus cartas en 1493 (1) y se reimprimieron varias veces (2) después de haber desembarcado en Lisboa la flota española.

Otros acontecimientos notables merecieron la publicación de impresos, así como la coronación de Carlos V como Rey de España en 1516 (3), la empresa contra Túnez en 1535 (4), la batalla de Lepanto en 1571 (5) o el terremoto que sacudió Guatemala en 1541 (6)

(1) L. CABRERA DE CÓRDOBA.- Ob. cit., pág.VII

(2) M.D.SAÍZ.- Ob.cit., pág.33.

(3) Estas son las muy altas y muy riquissimas honras que se hizieron en Flandes por el rey Fernando que aya sancta gloria. E de como alzaron por Rey de España al principe Don Carlos nuestro Señor. S.l. S.i. 4 hs Fol.got. (Alenda, nº 26; Agulló, I, pág. 7, nº 21).

(4) Traslado de la carta que la Emperatriz y reyna nuestra señora embio al cabildo de la sancta Yglesia de Toledo en la qual se contiene por relacion la carta que el Emperador y Rey nuestro señor embió a su Magestad de la victoria que se ouo en la entrada d' la goleta : y vencimiento de Barbarroja : y tomada de Tunez. S.l., S.i., S.a. 2 hs. 18 cm.Got.BN : R-12.804 (Agulló, I, nº 55).

(5) Relacion verdadera de la victoria que Dios nuestro señor ha sido servido dar a la sancta Liga contra la del Turco, común enemigo de la Christiandad, a la boca de Lepanto, a siete de Octubre de 1571. Barcelola. Pablo Cortey y Pedro Malo(sic). 5 hs. 4º Grab. (Miro, nº 504) (Agulló, I, nº 160 pág. 20).

(6) PÉREZ PASTOR. La imprenta en Medina del Campo, pág.13, nº 24. Relacion del espantable terremoto que agora nuavamente ha acontecido en las Yndias en una ciudad llamada Guatimala es cosa de grande admiración y de grande exemplo para que Todos nos emendemos de nuestros peccados y estemos aprescividos para quando Dios fuere servido de nos llamar.

Desde los primeros años de la impresión de los folletos sueltos hasta bien avanzado el siglo XVI el título no es fijo, de este modo se suceden diferentes términos como "copla", "Romance", "entrada", "cartas" además del de "relación" (1).

Desde el punto de vista formal tampoco hay uniformidad en la medida en que el número de las páginas es muy variable, de dos hojas hasta más de 50 hojas (2).

En cuanto al estilo, tanto la forma versificada como la prosa se usan para los primeros papeles impresos.

Examinemos ahora la lista siguiente que representa por año el total de las "relaciones" impresas cortas que figuran en nuestro catálogo.

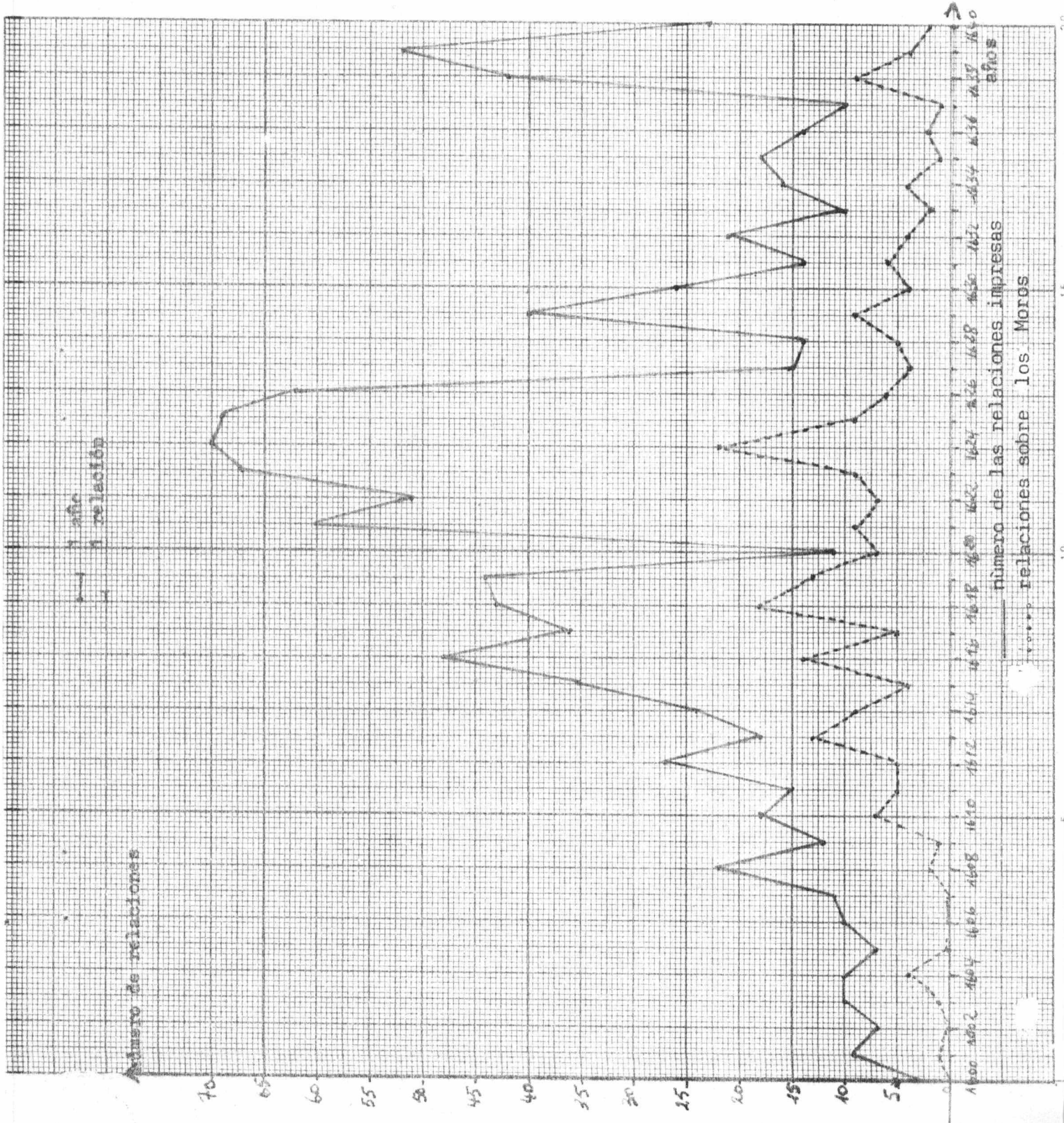
<u>Año</u>	<u>Número de las relaciones impresas</u>	<u>Relaciones sobre moros</u>
1600	3	/
1601	9	1
1602	7	/
1603	10	1
1604	10	4
1605	7	/
1606	10	/
1607	11	/
1608	22	2
1609	12	1
1610	18	7

(1) ALENDA y MIRÁ.- Ob.cit. (Coplas nuevamente hechas sobre el gran recibimiento que se hizo al príncipe maximiliano en esta villa de Valladolid...) n° 127.  
 (Romance a las venturas bodas que se celebraron en la Insigne Ciudad de Valencia...) n° 436.  
 (Entrada de la Reyna en Madrid...) n° 448  
 (Carta del cardenal de Burgos a Ruy Gomez de Silva, fecha en Burgos a 17 de Agosto de 1559...) n° 174.

(2) Ibidem, pág. 76-77.  
 (Relación verdadera, del recebimiento, que la muy noble y muy más leal ciudad de Burgos, cabeza de Castilla, y Camara de su Magestad hizo a la Magestad Real de la Reina nuestra Señora, doña Ana de Austria...), n° 251.

<u>Año</u>	<u>Número de las relaciones impresas</u>	<u>Relaciones sobre moros</u>
1611	15	5
1612	27	5
1613	18	13
1614	24	9
1615	35	4
1616	48	14
1617	36	5
1618	43	18
1619	44	13
1620	11	7
1621	60	9
1622	51	7
1623	67	9
1624	70	22
1625	69	9
1626	62	6
1627	15	4
1628	14	5
1629	40	9
1630	26	4
1631	14	6
1632	21	4
1633	10	2
1634	16	4
1635	18	1
1636	14	2
1637	10	1
1638	42	9
1639	52	4
1640	23	2

# REPRESENTACIÓN GRÁFICA



Mediante esta lista y el examen detenido de las "relaciones" del catálogo observamos que al principio del siglo XVII las pocas relaciones que se publicaban aludían a acontecimientos cortesanos - viajes, efemérides, temas religiosos - martirios, milagros, canonizaciones - que alternaban con algunas informaciones del extranjero.

Apoyándonos en la misma lista cotejemos el número de las publicaciones por año : Vemos así que en 1600 sólo se imprimieron 3 "relaciones" mientras que en 1610 hemos registrado 18 documentos.

El número de los documentos va creciendo - aunque notamos un descenso brusco en 1620 con un total de 11 relaciones, quizás debido a una pérdida más grande de los documentos de aquel año - hasta alcanzar la cifra de 70 papeles noticiosos en 1624. Es éste el número máximo alcanzado por año en nuestro catálogo.

Luego asistimos a una baja lenta y para el año 1633 hemos apuntado 10 pliegos informativos. Entre los años 1634 y 1637 el número anual de las "relaciones" no sobrepasa las 20 relaciones por año.

Pudimos cerrar nuestro catálogo en esas fechas ya que disminuía la publicación de las "relaciones" y parecía indicar aquello una desaparición lenta de este tipo de documento informativo; pero al notar una subida notable en 1638 - 42 "relaciones" - hemos continuado hasta 1640 para que se pueda ver que de nuevo asistimos a un impulso de las relaciones que se transforman en un importante medio de información escrita de la época.

Porque si en los comienzos del siglo XVII la idea de utilizar las "relaciones" como medio de información aún no había madurado, a lo largo de este mismo siglo asistimos a un auge de estos impresos mientras que paralelamente se precisa su objetivo informativo.



### Los lugares de imprenta

Las "relaciones" impresas se situaban en un marco urbano y por ello aparecieron en las principales ciudades de la época bajo diferentes títulos - relación, aviso, noticia, sucesos - con el fin de llevar de un sitio a otro las informaciones que se referían a la vida nacional o a las noticias internacionales.

Creemos que el desarrollo e impulso de las "relaciones" está íntimamente vinculado al del marco urbano donde aparece.

Por razones económicas, políticas o culturales un modesto lugar puede cambiarse en un importante centro urbano y paralelamente notamos el impulso de las relaciones. A continuación veremos detenidamente las características particulares de las ciudades más importantes en relación con la publicación de las primeras "relaciones" impresas.

Aunque la tradición atribuye a Valencia la primera imprenta en España, parece ser que son los impresores Antonio Martínez, Alfonso del Puerto y Bartolomé Segura los que fundaron en 1477, la primera imprenta de Sevilla (1). A partir del siglo XVI, Sevilla es la ciudad que destaca más por ser el primer puerto comercial entre la península ibérica y los territorios ultramarinos (2). De hecho, Sevilla era el centro más activo por lo que concierne la publicación de las "relaciones" y ya en dicho siglo se editaba regularmente una serie de papeles informativos que recibieron

---

(1) Antonio BALLESTEROS y BERETTA.- Historia de España y su influencia., pág. 445.

(2) Ludwig PFANDL.- Introducción al estudio del siglo de oro, pág. 206.

el nombre de "Avisos" y que daban noticias del extranjero (1). Hemos observado además que todos los "Avisos" se imprimieron en la Imprenta de Rodrigo Cabrera, impresor sevillano que destacó en la publicación de las "Relaciones" en el Siglo XVI (2).

Los impresores en Sevilla no imprimían tan sólo los textos originales, sino que reimprimían cuantos caían en sus manos de manera que la ciudad se cambió en el centro ideal de elaboración y distribución de noticias. En el Catálogo de las "Relaciones de sucesos", de 1477 a 1619 realizado por Mercedes Agulló y Cobo, hemos calculado que de 355 "relaciones" publicadas entre 1500 y 1599, 95 fueron impresas en Sevilla.

(1) M. AGULLÓ y COBO.- Relaciones de sucesos, 1 :

- nº 283 : /Aviso del Aparato de la pompa y del numero de soldados con que Mehemet Rey de Turcos partio de Constantinopla para yr a la guerra de Ungria a los 20 de Junio de 1596\_/ Sevilla. Rodrigo de Cabrera\_/.
- nº 284 : /Avisos de diversas partes. En que se da relacion de muchas cosas acontecidas, en los meses de Junio, hasta el de Setiembre del presente ano de 1597\_/ Barcelona. Gabriel Graells y Giraldo Dotil\_/.
- nº 286 : / Nuevos avisos venidos de Roma en este mes de Octubre a seis dias del. Y embiados a diez del mes passado de Agosto de este ano de noventa y siete...\_/ Sevilla. Rodrigo de Cabrera\_/.
- pag.6 nº 310 : / Avisos nuevos venidos de Roma a 8 de Enero de 1598, en que se cuenta de la Avenida, e inondacion que la lluvia, y rio Tiber, an causado en dicha ciudad\_/ Sevilla. Rodrigo de Cabrera\_/.
- nº 318 : /Nuevos avisos de Inglaterra, de diez y seis del mes de Enero, de este Ano de mil, y quinientos y noventa y nueve, en los quales se da quenta de muchas particularidades de cosas de Guerra...\_/ Rodrigo de Cabrera\_/.
- nº 319 : / Nuevos Avisos. Venidos de Roma, de la sucedido en el Ejercito Imperial, y lo que agora de nuevo a hecho el Serenissimo Sigismundo Batorio, Principe de la Transilvania y de otros avisos de diversas partes\_/ Sevilla. Rodrigo de Cabrera\_/.

(2) M. AGULLÓ y COBO.- Relaciones de sucesos, I, 1477-1619.

Relaciones impresas por Rodrigo de Cabrera : nº 258; nº 261; nº 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 277; nº 279, 282, 283, 285, 286; nº 289, 290, 291, 294, 296, 297; nº 299, 301, 302; nº 310, 314, 318, 319, 320; nº 324, 326, 328, 329; nº 333, 336, 337, 338, 340, 341.

Esta tradición publicista nacida en el siglo XVI se mantuvo durante el siglo XVII porque Sevilla seguía siendo el primer puerto y un punto de cita de todos los personajes interesados en las noticias de España y del mundo en general porque Sevilla tiene el privilegio de ser la más abierta hacia el extranjero por su actividad comercial. En nuestro catálogo no menos de 328 papeles noticiosos fueron impresos en Sevilla entre 1600 y 1640.

Después de Sevilla, como primer centro en la publicación de los impresos, viene Madrid que alcanza un total de 196 documentos en nuestro catálogo.

La primera imprenta que se estableció en Madrid fue fundada por el librero Alonso Gomez en 1566 (1). La primera "relación" sacada en Madrid que hemos encontrado es del año de 1571; se refiere a una batalla naval entre Juan de Austria y el "gran Turco" (2), y la imprimió Francisco Sanz.

Lo cierto es que la impresión de las relaciones no abunda durante el siglo XVI en Madrid y aún menos durante el reinado de Felipe II (1556-1598). Entre 1500 y 1599, 5 "relaciones de sucesos" fueron publicadas en Madrid (3).

La escasez de los impresos durante el reinado de Felipe II la subrayaron muchos investigadores. Confirma Saíz esta opinión precisando : *"Parece que, efectivamente, existía una cierta resistencia por parte de Felipe II a hacer*

(1) Cristobal PEREZ PASTOR.- Bibliografía madrileña o descripción de las obras impresas en Madrid., pág. XXI.

(2) M. ACULLÓ y COBO.- Relaciones de Sucesos, I, 1477-1619.  
(Verdadera historia de la batalla naval que el Sermo Principe D. Juan de Austria dio al gran Turco, en la cual se hallan los mejores romances que sobre ella se han hecho... Madrid. Francisco Sanz (S.a) 8 hs. 4º (Almirante, pág.675), nº 167.

(3) M. AGULLÓ y COBO.- Relaciones de Sucesos, 1477-1619.  
nº 167; nº 174; nº 201; nº 226; nº 238.

públicos los asuntos políticos, sobre todo los relativos a su política portuguesa..."(1).

Suponemos entonces que con motivo de su campaña contra Inglaterra hizo una excepción ya que permitió el Rey la impresión en Portugal de la relación siguiente :

"Relación verdadera del Armada que el Rey, nuestro Señor, manda juntar en el puerto de la ciudad de Lisboa, en el Reino de Portugal el año de 1588". De esta "relación" mandó hacer varias reimpresiones en Madrid (2).

Pasado este período, "a impulsos de su readquirida capitalidad del Estado"(3), la imprenta, en general, en Madrid fue adquiriendo un desarrollo progresivo en el siglo XVII.

Después de Sevilla, se transforma Madrid en el punto más activo de la península y adquiere un cierto protagonismo en el aspecto publicístico en la medida en que las "relaciones" se manifestaban principalmente en Madrid porque la vida cortesana era pródiga en sucesos que interesaban a muchos, dentro o fuera de España.

Por lo que se refiere al número de las relaciones impresas que mencionamos en el catálogo, Barcelona ocupa el tercer puesto con 186 documentos. En el siglo XVI el arte tipográfico fue más desarrollado que en Madrid ya que apuntamos 20 relaciones de 1500 a 1599 (4). En opinión de Saíz

(1) Maria Dolores SAÍZ.- Historia del periodismo..., pág. 35.

(2) Relación n° 238, p. 28. [Madrid. Viuda de Alonso Gomez].  
EN : V-31.1 y V-224.15; AHS : 9/1.009; Fols. 49-58 (M. Agulló y Cobo, "Relaciones de sucesos, I, 1477-1619).

(3) Manuel FERNANDEZ ALVAREZ.- La sociedad española del renacimiento.- pág. 49.

(4) M. AGULLÓ y COBO.-Relaciones de Sucesos, 1, 1477-1619.-  
n° 15; n° 136, 137; n° 151; n° 153, 160; n° 165; n° 172, 179; n° 182;  
n° 204; n° 229, 232; n° 247, 248; n° 267; n° 284; n° 311; n° 322;  
n° 362.

en el año 1557 aparece la primera hoja impresa en Barcelona : "Copia de las novas de Italia per letres de Genova" (1).

No obstante, ya en 1509 Mercedes Agulló y Cobo apunta en su catálogo (2) un documento impreso por Carlos Amoros que informa de la victoria y toma de Orán.

Así, durante el siglo XVI se mantuvo una publicación de impresos regular y constante, sobre todo en la segunda mitad del siglo, relativa a las noticias extranjeras en que predomina el tema turco (3). En el siglo XVII Barcelona es una de las ciudades en las que las "relaciones" impresas alcanzan gran importancia y es en ella donde fue creado el primer periódico por el impresor Jaime Romeu en 1641 (4). Sevilla, Madrid y Barcelona fueron los principales lugares del siglo XVII en que se publicaron hojas impresas pero no son los únicos.

De Granada hemos apuntado 40 relaciones impresas en la primera mitad del siglo XVII. Hasta hoy en día se conserva en la Biblioteca de la Universidad Granadina un fondo importante de dichas relaciones impresas allí.

Los introductores del arte tipográfico en Valladolid fueron los Monjes Jerónimos del Convento de la Señora del Prado

-----  
 (1) M.D. SAÍZ.- Ob. cit., pág.36.

(2) M. AGULLÓ y COBO.- Relaciones de Sucesos, 1, 1477-1619, pág.6 n°15 (Carta de la gran victoria y presa de Oran Eula (sic) qual se contiene la forma y manera de como es estada ganada. Con unas que dizen la misma victoria. Con dos villacetes por muy gentil estilo). / Barcelona. Carlos Amoros, 74 págs. Got. (Palau, n° 45, 682).

(3) De las 355 "relaciones" que se refieren a varios temas, 69 documentos conciernen los turcos.

(4) E. VARELA HERVIAS.- "La Gazeta Nueva" (1661-1663). (Notas sobre la historia del periodismo español en la segunda mitad del siglo XVII). Madrid, 1960, pág. XXVII.

para la impresión de las Bulas a finales del XV (1). Aunque existen impresos del siglo XVI de Valladolid el punto culminante de la impresión de las "relaciones" lo adquirió la ciudad en el momento en que se estableció la Corte allí, de 1601 a 1606 (2).

Parece ser, según algunos autores, que fue Valencia la que inauguró la creación de la primera imprenta en la península ibérica, en el año 1474, con la llegada de los primeros impresores alemanes (3).

El primer pliego suelto impreso en Valencia que hemos encontrado es del año 1525 (4) y en el siglo XVI fue uno de los centros publicísticos más importantes.

Considerando todo lo dicho podemos afirmar que las relaciones impresas en España, desde los comienzos hasta la primera mitad del siglo XVII conocen mayor desarrollo en las grandes ciudades de la época, Sevilla, Madrid y Barcelona. Estos centros urbanos son, por diferentes razones, los puntos más activos de la época que representan la riqueza y el poder en el siglo de Oro mientras que gran parte de la península (Galicia, Extremadura y zona perenaica) queda en la sombra como si no hubiera existido.

Veamos ahora los temas que se repiten en los folletos impresos; lo que nos explicará en parte el porqué del gusto del público por este género de documentos así como se

- 
- (1) M. ALCOCER y MARTINEZ.- Ob. cit., pág. 9 : "... esta imprenta fue indudablemente introducida merced al apoyo eficaz de los Reyes Católicos, grandes protectores del Convento de Prado y devotos de su virgen y de la reliquia de S. Jerónimo en él conservada".
- (2) Pedro AGUADO BLEYE.- Manual de Historia de España, pág.702.
- (3) Antonio BALLESTEROS y BERETTA.- Ob.cit., pág.445.
- (4) M. AGULLÓ y COBO.- Relaciones de Sucesos, I, 1477-1619 pág.7,nº25. (A la Serenissima Reyna de Aragon nuestra muy chara y muy amada señora madre : el lugarteniente general en le reyno de Valencia). Valencia. 1 h 4º Got (Palau, nº 117).

se vislumbra en el párrafo siguiente :

"... Todos generalmente las piden con tanta ansia como podrían pedir pan, aviendo gran falta de trigo, que ay día que es necesario un portero que de razon a todo genero de gente, que piden relaciones impresas de lo que apenas se sabe en la ciudad y llego a sus oidos"(1)

---

(1) Relacion n° 440.

CAPÍTULO IV : LA TEMÁTICA

- Asuntos Nacionales
- Asuntos extranjeros :
  - . Europa
  - . América y Asia
  - . Turcos, moros y moriscos



Las "relaciones" impresas en España se consolidaron en el siglo XVII y estaban vinculadas a la evolución de la vida española porque el contenido de sus relatos abarcaba muchos temas de actualidad interesantes para la opinión pública. Nuestro objetivo es mostrar como la evolución del repertorio temático en las "relaciones" traduce el desarrollo de los más importantes acontecimientos de la época. Lo que, a nuestro parecer, confirma su finalidad informativa y refleja, al mismo tiempo, las ideas, los problemas, las pasiones o las fobias de su tiempo. Opinamos que a través del estudio de los temas podremos entrever los puntos sensibles de la conciencia de una nación ya que "relaciones" se imprimían y reimprimían porque las apreciaba el público.

Mediante el estudio de la temática veremos también como ciertos temas aparecen más que otros y una de las tareas consistirá en evaluar, por lo menos aproximadamente, el sitio relativo en las "relaciones" de los principales temas. El único criterio objetivo que nos permite apreciar la repercusión que tuvo un tema es a nuestro parecer la frecuencia de su aparición.

En esta sección pretendemos hacer una presentación general de los temas después de una previa clasificación. Hemos distribuido los asuntos según se trata de noticias nacionales o de noticias internacionales. Aclaremos el significado que damos a estos dos términos : nacional es todo lo referente a actos como fiestas, terremotos, inundaciones e incendios; asuntos religiosos y supersticiosos ocurridos en la península y en gran parte todo lo relativo a los acontecimientos cortesanos.

Hemos puesto la etiqueta de internacional a todo lo que ocurría fuera de la península ibérica a pesar de que algunos eran territorios españoles : entre ellos, los países del Nuevo Mundo, los territorios italianos, Flandes y los Presidios en África.

Asuntos Nacionales

No faltaban fiestas en España para marcar diferentes acontecimientos que conjuntamente formaban las costumbres y las preocupaciones de la época. Los regocijos tanto públicos como cortesanos celebraban los nacimientos y los casamientos de la familia Real. Cuando nació y se bautizó el príncipe heredero se publicaron en 1605 dos "Relaciones": una nos informa de las fiestas que se organizaron en Huesca (1) y otra publicada después del bautizo del futuro Felipe IV impresa en Valladolid (2) donde se había trasladado la Corte

Las bodas de los miembros de la Familia Real constituyen muchas veces el tema de una "relación"; así cuando se casó el Príncipe, futuro Rey Felipe III, aquello fue motivo para fiestas en Madrid y Valencia relatadas en un papel impreso el 18 de Abril de 1599 (3); otro informa en 1610 de las reales fiestas que se organizaron cuando el casamiento del Conde de Ampudia (4) y una "relación" de 1615 cuenta "*los felicisimos casamientos del Príncipe Don Felipe Nuestro Señor con la serenissima Madama Isabel de Borbon*" (5).

- 
- (1) Relacion de las fiestas que la ciudad de Huesca, del reino de Aragon, ha hecho al nacimiento del principe.... Rel. n° 45.
  - (2) Relacion del Baptismo del principe de España en Valladolid... Rel. n° 41.
  - (3) J. ALENDA y MIRÁ.- Catalogo de "relaciones", n° 434.  
(Relaciones de los casamientos del Rey nuestro señor con la Reyna Doña Margarita nuestra señora. Y de los Señores Archiduques Alberto e Infanta Doña Isabel). [Sevilla. Rodrigo de Cabrera] 2 hs. 1599.
  - (4) Reales (Las) fiestas que en la villa de Madrid se hizieron delante sus magestades... por los casamientos del Señor Conde de Ampudia hizo del Señor Duque de Cea.... Rel. n° 104.
  - (5) Segunda relacion de los casamientos del principe de las Españas, nuestro señor don Felipe Quarto de este nombre, con serenissima... Madama Isabel de Bourbon...., Rel. n° 230.

El documento recogido por Palanco pág. 59 (1) es un ejemplo entre muchos que muestra como la entrada de "Su Magestad" en una ciudad era también una oportunidad para grandes diversiones.

Muchas relaciones dan cuenta en 1623 de la llegada del príncipe Carlos de Inglaterra a España (2). Como último ejemplo de hojas impresas que se refieren a hechos cortesanos, mencionemos las que narran el bautizo del Principe Felipe Dominicio Victor - Futuro Felipe IV - y las fiestas que se hicieron con motivo de su nacimiento (3).

Las manifestaciones de estos regocijos consistían en "comedias, cabalgadas, luminarias, toros, cañas y fiestas fantásticas" (4).

Fuera de la Corte existía otro tipo de fiestas con carácter religioso para celebrar ceremonias de beatificación como la de Santa Teresa en Madrid en 1614 (5) y la de San Juan de Dios en 1631 en la ciudad de Andujar (6); o la conmemoración de los días Santos (7).

- 
- (1) Relacion verdadera de la entrada y recibimiento que hizieron a Don Juan de Mendoza..., Rel.nº 547..
- (2) Entrada en publico del Principe Don Carlos de Inglaterra en la Corte de Madrid..., Rel. nº 532.
- (3) Relacion cierta y verdadera del solemne baptismo que se hizo a el esclarecido principe de España nuestro Señor que Dios guarde muchos años..., Rel. nº 40.
- (4) Antonio BALLESTEROS y BERETTA, Historia de España.- pág. 715,716, 717 y 718.
- (5) Relacion de las fiestas que en la Beatificacion de Santa Teresa celebraron los dos conventos de Madrid, San Hermenegildo y Santa Ana..., Rel.nº 197.
- (6) Relacion de las fiestas que hizo la muy noble, y muy leal ciudad de Andujar. A la beatificacion del glorioso Patriarca San Juan de Dios. Rel., nº 898.
- (7) Relacion de las solemnidades con que se celebrou la octava del Santissimo Lacrame en la Iglesia Mayor..., Rel. nº 932.

Los festejos de actos semejantes eran marcados por sermones, oración latina y certámenes poéticos.

Las grandes victorias navales o terrestres ocasionaban regocijos públicos; así, según un papel impreso en 1620 la victoria del Emperador de Alemania a vista de Praga fue ocasión en Madrid y Roma para "*Fiestas de luminarias, fuegos artificiales, procesiones generales y novenas al Santísimo Sacramento*" (1).

Para pasar a los actos jurídico-religiosos apartémonos de este ambiente y detengámonos en las "Relaciones" cuyo texto era a menudo una pragmática, una sentencia del Santo Oficio (2) o un nombramiento a un cargo religioso.

La fuerte religiosidad de la época se traduce en las Relaciones por una gran cantidad de textos sobre la vida y los milagros de santos como Fray Diego (3) o la aparición de imágenes (4).

Hacia 1610, en época de la expulsión de los moriscos, salieron muchos bandos y pregones y fueron publicados bajo forma de "Relaciones" impresas; entre ellos citaremos el Bando pregonado en Sevilla por San German (5).

Existen otras "Relaciones" sobre cédulas y cartas o decretos como el de Felipe IV a propósito de la fiesta del 29 de

- 
- (1) Relacion del grandioso aparato con que se velaron y recibieron las bendiciones de la Iglesia los Principes... Refierense asimismo las famosas fiestas de luminarias... por la felicisima victoria que alcanzo el emperador de Alemania a vista de Praga. Rel.nº 415.
  - (2) Relacion verdadera de la grandiosidad con que se celebrou el Auto de Fe en Valladolid, por los señores de la Santa Inquisicion... Rel.nº 562.
  - (3) La vida del Sancto frey Diego... con algunos de sus milagros... Rel., nº 14.
  - (4) Relacion verdadera de la imagen de la Inmaculada..., Rel., nº 44.
  - (5) Expulsion de los moriscos del reino de Sevilla, por Don Juan de Mendoza, Marques de San German... Rel.nº 101.

noviembre (1) para conmemorar la llegada feliz de la Flota española de Américas.

Además del fervor religioso prevalecían en el siglo XVII ciertas creencias supersticiosas y conforme a esto dice Ballesteros : *"No sólo el vulgo sino los personajes de más viso creían en agüeros y sortilegios..."* (2).

En nuestro catálogo las creencias supersticiosas estan ilustradas por las hojas impresas que aluden a apariciones de cruces como la que apareció sobre la Iglesia de Terni en Italia en 1602 (3).

En 1604, se publica una "relación" que informa de los pronósticos, en favor de España por supuesto, de un astrólogo turco *"que se llamaba Baba Vali, de que hay muchas opiniones que murio christiano"* (4).

Lo supersticioso se nota también en el impreso que se refiere al pez Nicolas *"medio hombre medio pescado"* que habla con los marineros (5) y en la "relación" que cuenta el caso de la mujer que se casó con muchos demonios (6).

Para terminar con los asuntos nacionales veamos ahora los temas que hemos clasificado entre los diversos. "Diversos" porque en ellos entran las catástrofes como los incendios

- 
- (1) Decreto que el Rey Don Felipe cuarto hizo para que en todo su reino se hiziese fiesta todos los años en 29 de noviembre, en hazimiento de gracias por la venida de los galeones..., Rel., n° 725.
- (2) Antonio BALLESTEROS y BERETTA.- Historia de España. pág. 306
- (3) Relacion de una cruz aparecida sobre la iglesia Catedral de Terni en Italia..., Rel., n° 16.
- (4) Pronosticos de un turco muy sabio, y grandisimo astrologo que se llamaba Baba Uali..., Rel., n°39.
- (5) Relacion de como el peçe Nicolas se ha parecido de nuevo en el mar... Rel., n° 74.
- (6) Relacion de un caso raro, en que fueron expelidos de una mujer casada muchos demonios..., Rel., n° 88.

(el incendio de la Plaza Mayor de Madrid) (1), las epidemias e inundaciones (enundación en Sevilla) (2), los prodigios de la naturaleza (los nacimientos de monstruos) (3).

#### Asuntos extranjeros

Paralelamente a esta gran variedad de la temática tocante a los hechos nacionales, existe otra dedicada a los asuntos extranjeros. Digamos que las noticias son conformes al imperio hispano de la época y como lo subrayó un autor "*las diversas actividades de la política general española requieren la presencia de España en todos los mares*" (4).

Por sus misioneros religiosos, por su política norteafricana, por sus derechos sobre el Nuevo Mundo y por el puesto que ocupaba en Europa, el pueblo español miraba hacia fuera.

Sin embargo, las informaciones que más nos interesan son aquellas que se refieren al gran Turco porque la mayor amenaza del Siglo de Oro es el imperio Otomano cuya presencia era permanente tanto en el Mediterráneo occidental como en el Mediterráneo oriental.

Pero España no vivía conflictos solamente con Argel, Constantinopla y no se preocupaba únicamente por el area del "Mare Nostrum"; ante todo era un país europeo y por ello participaba plenamente en todo lo que ocurría allí.

Antes de examinar detenidamente el tema del moro que interesa particularmente nuestra investigación miremos primero cuáles son los temas que predominan en la esfera europea.

- 
- (1) Relacion verdadera del lastimoso caso, y incendio, ha sucedido en la plaza mayor de la villa de Madrid..., Rel., n° 903.
  - (2) Relacion de la grande ruyna que ha hecho el rio Guadalquivir en Sevilla..., Rel.n° 355.
  - (3) Admirables prodigios y portentos, que se manifestaron en Bayona de Francia... nacio vn nino con treynta y tres ojos.... Rel.,n° 158.
  - (4) Vicente PALACIO ATARD.- Derrota, agotamiento, decadencia, en la España del siglo XVII., pág. 44.

Europa

Existe una abundante información referente a Francia en las "relaciones". Después de la muerte de Enrique IV (1) en 1610, asistimos mediante los documentos impresos de 1610 a 1615 a un intercambio incesante de embajadas entre Madrid(2) y Paris (3).

Con el fin de firmar las capitulaciones (4) de los casamientos (5) del Rey Francés Luis XIII con la princesa de España y futura reina de Francia Doña Ana de Austria, hija de Felipe III por una parte, y por otra parte, el casamiento del príncipe de Portugal Felipe IV, también hijo de Felipe III y heredero de la corona española con Doña Isabela de Borbon hija de los reyes franceses.

El encuentro de las dos familias tiene lugar en Irun como lo especifica el título de una "relación" de 1615 (6) y otras más del mismo año que describen en detalles la jornada de los Reyes en aquel lugar y la "entrega" de las novias (7).

- 
- (1) Relacion verdadera del solemnisimo acompanamiento (sic), y particulares ceremonias del Entierro de Enrique IV Rey de Francia. Rel.nº 109.
  - (2) Relacion que da cuenta de la forma y aparato que el Duque de Feria, embajador extraordinario de S.M entro en Francia y su recibimiento... Rel.nº 112.  
Entrada suntuosa en la Corte de Madrid del Duque de Umena, Embajador, y grande de Francia... Rel.nº 135.
  - (3) Entrada que hizo en Paris el Principe de Merito, Duque de Pastrana y Francavila, Embajador extraordinario de la Magestad Catolica de Felipe III....., Rel.nº 136.
  - (4) Relacion de la embaxada del duque de Umena, y capitulaciones entre Espana y Francia... Rel.,nº 144.
  - (5) Relacion de las fiestas que los Principes y nobleza de Francia por mandado de los Reyes cristianisimos han hecho a la alegria de los casamientos de Espana..., Rel.,nº 145.
  - (6) Relacion verdadera de lo que paso en las entregas que se celebraron en Irun, de las Magestades de la princesa de Espana, y Reyna de Francia : y de lo que a su Magestad le paso desde Burgos a Fuenterrabia.. Rel., nº 203.
  - (7) Relacion de la onrisissima (sic) jornada, que la Magestad del Rey Don Felipe nuestro Senor a hecho aora con nuestro principe, y la Reyna de Francia sus hijos..., Rel. n\* 210.  
Relacion de los felicisimos casamientos de los Reyes y principes de Espana, y Francia..., Rel. nº 221.

A partir de 1616 hasta 1622 la casi totalidad de las "relaciones" impresas tratan de los problemas religiosos que tuvo la casa real francesa con los protestantes. Dos documentos, uno de 1616 y otro de 1619, se refieren al encarcelamiento del Principe de Conde por la casa Real (1) mientras que los demás informan de las diferentes victorias del Rey de Francia contra los Hugonotes en Mantauban en 1621; en Languedoc, en Montpellier y en Mont de Marsan en 1622 (2).

Otro acontecimiento político, el cerco y la rendición de la Rochela, mereció la publicación de algunas relaciones en 1622, 1628 y 1629 (3).

De 1625, una "relación" nos indica que el ejército español se enfrentó con los ejércitos del Rey Francés y del Duque de Saboya en Italia (4).

- 
- (1) Relacion verdadera de la prision del principe de Conde y de las razones que para su detencion tuvo el Rey de Francia... Rel.nº 258.
- (2) - Relacion verdadera en la cual se da cuenta del bando que mandaron echar los cristianisimos Reyes de Francia... y de los muchos herejes que se convirtieron..., Rel., nº 260.
- Relacion verdadera, en la cual se da cuenta de las batallas que ha vencido el Rey de Francia en Montalvan (sic)..., Rel.nº 444.
- Carta en la cual se da verdadera relacion de como el cristianisimo Rey de Francia yendo con su real ejercito a poner cerco a la famosa Villa de Mompaller (sic)..., Rel., nº 505.
- Relacion verdadera de como un sobrino del Duque de Sully se ha rebelado en ... Montdemarsan, con muchos de los reconciliados Hugonotes..., Rel. nº 515.
- (3) Relacion verdadera de la reduccion de la ciudad de la Rochela a la obediencia del victorioso Rey cristianisimo de Francia..., Rel., nº 825.
- (4) Relacion verdadera de las victorias, y felices sucesos que ha tenido el señor Duque de Feria con los ejercitos del Duque de Saboya en los estados de Italia. Dase cuenta de como rindieron los franceses, y saboyanos al dicho señor Duque de Feria..., Rel., nº 720.



A partir de 1628 hasta 1640 el tema principal se refiere a los encuentros bélicos que hubo entre Españoles y Franceses en el estado de Milan (1) y en el sur de Francia (2); y la victoria de los españoles contra Francia sobre el cerco de Fuenterrabia en 1638 (3).

Las primeras noticias que tenemos sobre Inglaterra a partir de las "relaciones" se refieren a la prisión del Conde de Essex (4) y su ejecución en 1601 (5) por la Reina Isabel de Inglaterra. A la muerte de ésta subió al trono Jacobo V en 1603 (6) y el Rey Felipe III le mandó el nuevo embajador Juan de Tassis, Conde de Villamediana en 1604 (7); del mismo año una "relación" nos informa de las paces firmadas entre España e Inglaterra (8).

-----  
 (1) Relacion verdadera de todo lo que ha sucedido en el Estado de Milan, desde que entraron los franceses en dicho Estado..., Rel.nº 966.

(2) Relacion verdadera del suceso de la toma de Andaya... en Francia hecha por la gente del Reyno de Navarra, y provincia de Guipuzcoa, por el Marques de Valparaiso..., Rel. nº 981.

Relacion verdadera, de los sucesos de Italia, y victorias que ahora nuevamente ha tenido el señor Marques de Leganes en los estados de Milan, contra las armas de Francia..., Rel., nº 1 008.

(3) Relacion verdadera de la grandiosa vitoria que las armas de España han tenido contra las de Francia sobre el cerco de Fuenterrabia... Rel., nº 1 022.

(4) Favorito de la Reina Elisabeth de Inglaterra, en 1598 dirigió la lucha contra los rebeldes del Ulster y fue vencido : firmió una tregua para justificarse en Londres pero perdió todos sus bienes por decisión de la Reina. En 1601 fue ejecutado al intentar organizar contra su soberana

(5) Prision (La) del Conde de Essex, y de otros Condes y Caballeros en Inglaterra..., Rel., nº 4.

Avisos de Londres de XIX de marco (sic) de 1601 y la muerte del Conde de Essex..., Rel., nº 5.

(6) Declaracion (la) que hizo el consejo de Estado de la Reyna Isabela de Inglaterra defunda. En favor de Jacobo quinto rey de Escocia... Rel., nº 21

(7) La segunda parte de la Embaxada de Don Juan de Tassis, Conde de Villamediana, y embajador de su Magestad del Rey Don Felipe III... para el nuevo Rey Jacobo de Inglaterra..., Rel. nº 36.

(8) Relacion de la jornada del Excelentissimo Condestable de Castilla, a las pazes entre España e Inglaterra..., Rel., nº 35.

El tema de la persecución de los católicos en Londres y el martirio que padecen éstos allí se repite en muchas relaciones de 1612, 1615, 1616 y 1626 (1). En 1623 se publican nos menos de 8 "relaciones" sobre la venida a Madrid del príncipe de Gales, Don Carlos de Inglaterra con el fin de llevar a Cabo el casamiento - que no tuvo lugar - de éste con la Sra Infanta Doña Maria de Austria (2).

Cuando en 1625 muere el Rey Jacobo de Inglaterra, el Príncipe de Gales recibe la Corona Inglesa (3) y después de aliarse con los Holandeses en el mismo año, participa en la expedición que organizaron ambos contra Cadiz (4) en 1625. Este acontecimiento conmovió mucho la opinión española si nos referimos a las numerosas relaciones que se publicaron a su respecto de 1625 hasta 1626 (5).

-----  
 (1) Carta embiada de Londres... que da noticia de lo que pasa a cerca de la persecucion de los catolicos..., Rel., nº 134.

Algunos avisos de Inglaterra de la persecucion grande que ahora de nuevo hay en aquel Reyno..., Rel., nº 200.

Verdadera relacion donde se contiene la subtileza, e invencion que tuvo un ingles, para descubrir cristianos en la ciudad de Londres... Rel., nº 238.

Verisima relacion en que se da cuenta de el estado en que estan los catolicos de Inglaterra por parte de los Herejes..., Rel., nº 796.

(2) Relacion del gran recebimiento que la Magestad catolica del Rey Nuestro señor don Felipe IV hizo al principe de Gales en su corte y villa de Madrid...., Rel. nº 536.

(3) Relacion embiada a un personaje de esta ciudad, avisando..., y de la muerte de Jacobo rey de Inglaterra, y coronacion de su hijo... Rel., nº 683.

(4) Verisima relacion en que se da cuenta del cerco que los ingleses y olandeses pusieron a la ciudad de Cadiz... Rel; nº 686.

(5) Sucesos de Cadiz desde Sabado primero de noviembre, que el Ingles entro en la Baya..., Rel., nº 728.

Verdad de lo sucedido con ocasion de la venida de la armada inglesa del enemigo sobre Cadiz..., Rel., nº 783.

Pese a los problemas que tienen los españoles, en el mismo año con los franceses en el estado de Milan, se imprime en 1625 un documento sobre la victoria del Rey francés contra el enemigo Inglés (1), y en 1627 una "relación" nos señala la incursión dirigida por el Marqués de Espinola contra Inglaterra (2).

Pasemos ahora a Flandes y no perdamos de vista el que pertenecía este territorio a la Corona española. Respecto a este territorio, las relaciones muestran la lucha incesante entre el ejército católico español y los luteranos (3) y las entradas victoriosas del "ejército de S. Magestad" en Holanda en 1614, 1624 y 1629 (4). El acontecimiento más importante de Flandes entre 1624 y 1626 lo constituye el sitio de la ciudad de Breda (5) - que estaba en manos del príncipe Maurice de Nassau desde 1590 (6) - y su rendición el 5 de Junio de 1625 (7).

- 
- (1) Relacion verdadera de la gran victoria que el cristianisimo Rey de Francia ha tenido contra el Rey de Inglaterra..., Rel.nº 713.
  - (2) Victoria que el marqués de Espinola ha tenido en Inglaterra entrando y saqueando..., Rel., nº 807.
  - (3) Relacion de la insigne victoria que Dios nuestro señor fue servido dar al ejercito del Rey Don Felipe nuestro señor, en Flandes, contra los herejes..., Rel., nº 181.
  - (4) Entrada que el ejercito de su Magestad en Flandes hizo en Olanda, en la tierra de aquellos rebeldes..., Rel., nº 615.
  - (5) Estado de las cosas de Flandes, y del campo de su Magestad sobre la ciudad de Breda. Retirada del Conde Mauricio..., Rel., nº 650.
  - (6) Michel MOURRE.- Dictionnaire encyclopédique d'histoire, pág. 640.
  - (7) Relacion cierta y verdadera de la vitoria que ha tenido el Marques de Espinola estando sobre el cerco de Breda...., Rel., nº 703.

En mar, las "naos de Dunquerque" (1) tuvieron que luchar contra los holandeses aliados a los ingleses (2). El combate contra los españoles llevó a los Holandeses hasta el Estrecho de Gibraltar donde hubo batallas entre ellos y el ejército español dirigido por Don Fadrique de Toledo Ossorio (3).

El mismo capitán general combate contra ellos en las islas Canarias y la isla de San Lorenzo en 1630 (4). En cuanto al imperio alemán, devidido entre protestantes y contra reformistas, tenía además que luchar contra el turco (5). En 1608 se crea la Unión evangélica que agrupa a los protestantes, y el año siguiente se forma la Liga Santa Católica bajo Maximiliano de Baviera (6).

Es el comienzo de una serie de luchas religiosas (7) que desembocaría en la Guerra de Treinta Años de 1618 a 1648.

Así, todos los documentos publicados desde los principios de la guerra describen los enfrentamientos del Emperador de Alemania, Ferdinan de Austria, con el conde Palatino (8) detrás del cual se agruparon los protestantes (9).

- 
- (1) Nueva y admirable batalla, que han tenido cuatro navios de Dunquerque contra siete naos de guerra, todas de rebeldes Olandeses..., Rel., n° 712.
  - (2) Relacion de la grandiosa batalla que el almirante de la escuadra de Cantabria tuvo en el Estrecho con varios holandeses..., Rel., n° 342.
  - (3) Victoria que la armada Real, de que es general don Fadrique de Toledo, tuvo en el estrecho con nueve naos de su escuadra contra veinte y seis de olandeses que venian de Levante..., Rel.n° 450.  
Relacion verdadera de la victoria que tuvo don Fadrique de Toledo Ossorio, capitan general de la Armada, y del exercito del mar oceano, contra treinta y un navio de Olandeses..., Rel., n° 513.
  - (4) Feliz victoria que ha obtenido D. Fradrique de Toledo, general de la Real Armada de S.M. de 40 naos Olandesas..., Rel. n° 872.
  - (5) Verissima relacion de las grandes victorias que la Magestad Cesarea del Emperador ha tenido contra el gran Turco..., Rel., n° 37.
  - (6) Michel MOURRE.- Dictionnaire encyclopédique d'Histoire, T.2, Bordas, pág. 4523.
  - (7) Relacion verdadera de la milagrosa que tuvieron los catolicos de la Liga en Alemania, contra los Herejes..., Rel.n° 173.
  - (8) Verdadera relacion de la victoria que el emperador de Alemania Ferdinando de Austria, ha tenido contra el Conde Palatino y rebeldes... Rel., n° 410.
  - (9) Relacion verdadera de la grandiosa victoria que la Cesarea Magestad del emperador de Alemania ha alcanzado de los herejes..., Rel.n°520.  
Rel.verdadera de la victoria que Dios nuestro señor fue servido de

La extensión de la guerra a los demás países europeos se refleja también en las "relaciones" que nos transmiten las batallas con Dinamarca en 1625 y 1626 (1); y la victoria Alemana contra Austria Silesia - Moravia - Transilvania y Francia en 1626 (2). Hacia 1630 hace su aparición el ejército sueco y hasta 1634 las "relaciones" cuentan sus intervenciones en la guerra hasta la muerte del Rey Sueco en 1634 (3). En 1637 se narra la victoria de las armas de España y Alemania contra Francia, Suecia y Holanda (4).

En Italia, a consecuencia de la guerra de Treinta Años nacieron conflictos entre España y Francia aliada al Duque de Saboya entre 1626 y 1638 (5). En realidad las batallas entre los españoles y el ejército de Saboya no cesaron desde los principios del siglo como nos lo revelan las "relaciones"

- 
- (1) Relacion de la gran victoria que ha tenido el Emperador de Alemania contra el Rey de Dinamarca..., Rel.nº 727.

Victoria insigne que la Cesarea Magestad del Emperador de Alemania ha tenido contra el rey de Dinamarca..., Rel., nº 779.

- (2) Relacion embiada del Conde de Tili Capitan General del Ejercito de Cesarea Magestad... de la victoria que alcanzo contra el estado de Austria, Selesia, Moravia, Transilvania y Francia..., Rel., nº 780.

- (3) Relacion verdadera de la gran vitoria que ha tenido la Magestad Cesarea del Emperador de Alemania contra el Rey de Suecia... Rel. nº 928.

Relacion segunda, mas copiosa y verdadera de la batalla que se dio a los diez y seis de Noviembre de 1632, entre el Rey de Suecia y el General Wvolestay..., Rel. nº 934.

Verdadera relacion de la victoria que tuvieron el Señor Rey de Ungria, y el serenissimo Infante Cardenal, contra el ejercito del Rey de Suecia..., Rel. nº 951.

- (4) Relacion de los buenos sucesos que han tenido las armas de España, y Alemania, contra las de Francia, Suecia, Olanda y otros aliados... Rel., nº 992.

- (5) Relacion verdadera de todo lo que ha sucedido en el Estado de Milan, desde que entraron los franceses..., Rel., nº 966.

publicadas a partir de 1602 (1) : toma de Verceli (2) en 1617 y de Veruga y Crecenti por el Duque de Feria en 1625(3).

De las tierras italianas no provenían solamente noticias sobre las guerras; otras aludían a las fiestas como las que se hicieron en 1612 en Nápoles cuando se casó el Virrey y Capitán general del mismo territorio, el Conde de Lemos (4). Los folletos impresos sobre Italia informaban además de la elección del papa; así la elección de Paulo V (5), de Gregorio XV (6) y de Urbano VIII (7).

Más escasas, por curioso que sea, son las "relaciones" que tratan de Venecia : las informaciones apuntan los encuentros marítimos que ocurrieron entre la armada veneciana y la armada española dirigida por Don Pedro de Leiva (8) en 1617 o el Duque de Osuna (9) en 1618 en el mar adriático.

- 
- (1) Relacion verdadera de los sucesos de Italia, y victorias que ahora nuevamente ha tenido el señor marques de Leganes en los estados de Milan contra las armas de Francia..., Rel., n° 1 008 .  
 Relacion verdadera de la victoria que el ejercito que S.M. tiene en Italia (a cargo del señor don Pedro de Toledo), tuvo contra el exercito de Saboya..., Rel., n° 49.
- (2) Relacion de los avisos que ay en Roma, desde veinte y seis de Junio... Dase cuenta de la toma de Verceli..., Rel., n° 293
- (3) Relacion verdadera de los sucesos de Italia, y toma de Veruga, y Crecenti, por los Señores Duque de Feria..., Rel., n° 682.
- (4) Relacion de las fiestas que el excelentisimo Señor Conde de Lemos Virrey y Capitan general del Reyno de Napoles ordeno se hiziesen a los felices casamientos..., Rel., n° 140.
- (5) Relacion de la eleccion del sumo pontifice, Paulo V..., Rel.n° 43.
- (6) Relacion verdadera,... acerca de la muerte de Paulo papa V y de la eleccion de ... Gregorio XV..., Rel., n° 419.
- (7) Relacion verdadera de la procesion y solemnes fiestas, que se celebraron en Roma en la eleccion del papa Urbano VIII..., Rel.n' 590.
- (8) Relacion del encuentro que el armada de su magestad, cuyo general es don Pedro de Leiva, tuvo con la armada de Venecia..., Rel., n° 294.
- (9) Copia de carta... para el excelente Señor Duque de Osuna en la cual le da noticia del encuentro y combate que tuvo contra la armada Veneciana... en el golfo Adriatico..., Rel.,n° 353.

Fuera de Europa, las informaciones provenían de los dos continentes, americano y asiático.

Américas y Asia

De "Las Américas" las nuevas concernían en primer lugar las contiendas navales habidas entre las Armadas española y portuguesa de un lado y de otro lado las Armadas de Holanda, Inglaterra y Francia (1) que tantas veces intentaron saquear la flota que traía la plata (2) del Nuevo Mundo y proyectaron ocupar territorios bajo dominio español (3).

Además de los actos bélicos, existe importante documentación sobre las catástrofes naturales así como la inundación de la laguna de México (4).

Como parte integrante del imperio hispánico, los territorios americanos celebraban acontecimientos ocurridos en la península mediante ceremonias y fiestas cuando se trataba de un hecho feliz como la canonización de San Ignacio en 1623 festejada en Lima por la Compañía de los Jesuitas (5).

- 
- (1) Relacion de los sucesos que tuvo Don Luis Fajardo, capitan general de la armada de Indias, contra los navios de olandeses, ingleses y franceses..., Rel., n° 48.
- (2) Casos notables sucedidos en las costas de la ciudad de Lima en las Indias, y como la Armada Olandesa, procuraba coger el armadilla nuestra que baja con la plata..., Rel.n° 607.
- (3) Verdadera relacion de la famosa victoria y buen suceso que tuvo el Capitan Benito Arias Montano con el enemigo Olandes en la isla de la Tortuga..., Rel., n° 914.
- (4) Relacion de la inundacion de la laguna de Mejico..., Rel., n° 125.
- (5) Relacion de las fiestas que hizo la compañia de Jesus de Lima a la canonizacion de San Ignacio..., Rel., n° 583.

Respecto al Continente asiático los relatos se referían a los territorios ocupados por los españoles como Filipinas en que se rebelaron los Sangleyes (1) en 1606.

Los ingleses y los holandeses no aparecían solamente en las "relaciones" que trataban de la piratería en el Océano atlántico o en el Mediterráneo; al otro extremo del mundo los encontramos en los "mares de China" (2).

Es importante señalar que las noticias sobre temas asiáticos llegaban merced a los misioneros Jesuitas que vivían en China y en la mayoría de los casos informaban del estado de la "cristiandad" en aquellos lejanos lugares (3).

En la zona del Golfo pérsico una "relación" nos informa de la llegada a Persia del Embajador Español Don Garcia de Silva y Figueroa (4) y otra de 1626 narra el encuentro que hubo entre la armada portuguesa y los holandeses, aliados a los ingleses, en el Estrecho de Ormuz (5).

- 
- (1) Relacion verdadera del levantamiento de los sangleyes en las Filipinas..., Rel., n° 52.
- (2) Relacion verdadera de la gran victoria que la armada española en China tuvo contra los Olandes piratas, que andaban en aquellos... Rel., n° 330.
- (3) Relacion de el martyrio que seis padres descalzos Franciscanos, tres hermanos de la Compañia y diez y siete Japoneses cristianos padecieron en el Japon..., Rel., n° 344.
- (4) Grandioso presente y Real embajada que el Rey Felipe III envio a Xaabey, Rey de Persia, con Don Garcia de Silva y Figueroa...., Rel., n° 376.
- (5) Relacion de la batalla que Nuño Alvarez Botello, General de la Armada Portuguesa de alto bordo del mar de la India, tuvo con las armadas de Olanda..., Rel., n° 741.



Turcos, moros y moriscos

Pasemos ahora a todas las noticias que conciernen de una manera u otra el tema "moro". Empleamos la palabra "moro" porque con ella aludimos al musulman en general sin que lleve el matiz despectivo que le dan actualmente los españoles. De allí que, el término "moro" incluye el turco, el morisco y el mogrebí, habitante del norte de África.

Como ya lo hemos explicado, el período que nuestro estudio abarca va desde los comienzos del siglo XVII y termina en 1640.

En 1609 se decidió, en España, la expulsión de los moriscos y se considero como terminada en 1614 (1). Antes de aquellas fechas los moriscos representaban un grupo étnico que formaba parte de la sociedad española pero después del destierro se integraron sobre todo a pueblos musulmanes, señaladamente en el Norte de África y en los demás territorios pertenecientes al imperio otomano.

Aunque existen "relaciones" que tratan del tema moro - en el sentido que le hemos dado - antes de 1609, es a partir de 1610 cuando empieza a desarrollarse más dicho tema y se alude a los moriscos no como conciudadanos sino como auténticos musulmanes que podían regresar a España - ayudados por los turcos - con intenciones de enemigos. De este modo, se fomentó un miedo ante una posible alianza que agruparía los "berberiscos", los Turcos y los moriscos con el fin de invadir a España. Por ser el mar mediterráneo el lugar de enfrentamiento, el tema de los encuentros navales, que oponen la flota otomana a los malteses, los venecianos, los españoles y también los ingleses y los franceses abunda en nuestros documentos.

---

(1) M. Garcia ARENAL.- Los Moriscos., pag.15-17.

De las "relaciones" sobre moros que hemos registrado en el catálogo, 122 documentos tratan de guerras navales. Pero de qué guerras se trata ? Dos protagonistas : España y el imperio Turco, predominaban en el escenario mediterráneo.

El uno, heredó la política iniciada por los reyes católicos que consistía en la ocupación del litoral mogrebí (1). En la misma perspectiva política Carlos V y Felipe II organizaron varios ataques contra Argel, la Goleta y Túnez (2).

El otro, de confesión musulman, era dueño desde el siglo XVI de puntos estratégicos como Trípoli, Bugía, Argel y su influencia era todavía más grande en la parte oriental del Mediterráneo.

En el siglo XVII la preocupación de los monarcas españoles consistía en proteger ante todo sus actividades comerciales con Sicilia, Cerdeña, Liorna y otras enclaves que le pertenecían (3) porque por el florecimiento y gloria del comercio mediterráneo surgen tentaciones entre "ladrones de la mar" que no vacilan en capturar las naves cargadas con riquezas(4).

Pero ¿ Quién es el ladrón y quién no lo es ? Muchas "relaciones" consultadas informan de galeras cristianas que salen de corso regularmente (5) como las de las ordenes religiosas de San Juan de Malta y de San Estevan de Florencia que tantas veces emprendieron operaciones corsarias (6).

-----  
(1) Moulay BELHAMISSI.- Histoire de la marine algérienne., pag.37.

(2) Manuel FERNANDEZ ALVAREZ.- La sociedad española del Renacimiento.- pag. 230.

(3) Fernand BRAUDEL y Ruggiero ROMANO.- Navires et marchandises à l'entrée du port de Livourne. (1547-1611), pag. 54.

(4) José AZCARRAGA.- El corso marítimo.- pag. 173.

(5) Relacion n° 1 019 : "... Salieron por el mes de Mayo, como tienen cada año de Costumbre...".

(6) René COULET DU GARD.- La course et la piraterie en Méditerranée.- pag. 182.

En realidad, el corso ha sido siempre un recurso empleado por los países contra la acción de sus enemigos, "forma suplente de la gran guerra" (1) y como lo subrayó Hubac no son los "berberiscos" los que inventaron el corso (2). En efecto, una tradición occidental atribuye la actividad corsaria exclusivamente a los musulmanes - en particular a los argelinos bajo bandera turca - tratándoles de vulgares piratas.

"No estoy conforme con Gentilis y otros" - afirma Cornelio Van Bynkersock -, que clasifican como a piratas los llamados pueblos de barbaros del África, y que las capturas hechas por ellos no producen cambio en la propiedad. Los pueblos de Argel, Tripoli, Túnez y Sale no son piratas, sino más bien Estados organizados con territorio determinado en que hay un Gobierno establecido y con el cual, como otras naciones, estamos ya en paz ya en guerra" (3).

El corso marítimo se practicaba en todo el mediterráneo y es "la empresa naval de un particular contra los enemigos de su Estado, realizada por el permiso y bajo la autoridad de la potencia beligerante, con el exclusivo objeto de causar pérdidas al comercio enemigo y entorpecer al neutral que se relacione con dichos enemigos" (4).

Difiere el corso de la piratería en la medida en que ésta es aquella expedición armada o empresa por mar con un fin lucrativo y sin tener la autorización del Estado (5).

---

(1) Bernard VINCENT.- Un exemple de course barbaresco-morisque : l'attaque de Cuevas de Almanzora.- pag. 7.

(2) Pierre HUBAC.- Les barbaresques.- pag. 22.

(3) J. AZCARRAGA.- Ob. cit., pag. 50-51.

(4) Ibidem, pag. 27

(5) Ibidem, pag. 127.

El tema moro no lo ilustraron únicamente los encuentros navales, los impresores publicaban todo lo relacionado con el imperio turco porque todas las noticias sobre Turquía interesaban : cuando sufrían una derrota se alegraban los españoles (1) y si al contrario el documento relatava un hecho feliz para los Otomanos, resalta en el texto la consternación española. Así, en el conflicto que opuso Persia al gran Turco, España se sentía solidaria de los Persianos porque ellos no representaban peligro para las posesiones de la monarquía.

Tenía que luchar España contra los turcos en la parte occidental del mediterráneo porque los "berberiscos" atacaban a partir de Argel, los barcos y las costas españolas (2).

Por consiguiente, España le correspondía proteger sus territorios de las incursiones musulmanas (3), mantener los presidios conquistados en África (4) y por último amparar su península de una eventual reconquista musulmana (5).

- 
- (1) Tres famosas y ricas presas que en este presente año, ha tenido en Oran el Excmo Señor Don Jorge de Cardenas... por cuya orden cogieron las galeras de Denia a la Capitana de Argel, con mucho dinero y esclavos..., Rel., nº 418.
  - (2) Verdadera relacion ... cinco galeras han cautivado dos naves y una galeota de Moros, los quales habian salido de Argel, con intencion de cautivar la nave de la Redencion..., Rel., nº 331.
  - (3) Relacion de lo que sucedio en la isla de Malta, aviendo llegado de imprevisto la armada Turquesca..., Rel., nº 186.
  - (4) Relacion verdadera de la vitoria, que alcanzo de los moros de Tetuan, y sus caudillos, el general, y soldados de la ciudad de Ceuta..., Rel., nº 906.
  - (5) Relacion verdadera de lo que ha sucedido en algunos lugares de Andalucía y de la Mancha por causa de ocho moriscos que pidieron licencia al gran Soliman les dejase venir a Espana..., Rel., nº 205.

Permaneciendo en este marco "moro" debemos señalar que además del tema de la guerra naval, se trasluce la política de ocupación de Marruecos como lo ilustra la toma de Larache o de la Mamora en 1610 (1), y al surgir el conflicto de sucesión al trono marroquí se manifiesta el intervencionismo español.

Las "relaciones" sobre África eran frecuentemente cartas de militares, relatos de personas que habían conocido el cautiverio en Argel o sacerdotes que fueron allí para redención de cautivos. Lo que nos preocupa es saber en qué medida el tema moro contribuyó al desarrollo de las "relaciones" como medio de información. Al examinar la lista que presentamos para darnos cuenta de la frecuencia de aparición del tema que nos preocupa observamos que el número de las hojas impresas que tratan de él aumentan conforme al crecimiento de las "relaciones" en general.

Si nos detenemos en los demás temas que se refieren a un país o a un área política específica constatamos que son menos importantes; son minoritarios si los comparamos con el tema moro.

En efecto, no pueden rivalizar con el tema moro porque no creemos que sea la frecuencia de aparición por año la que llame la atención sino la persistencia del mismo tema durante muchos años.

Lo que aparece claramente a través de las "relaciones" es que uno de los temas principales lo proporcionaba la lucha contra los turcos y el miedo frente a una eventual invasión de ellos con la ayuda de los magrebies y los moriscos.

Esto, hasta cierto momento porque después, aunque sigue apareciendo lo turco-moro - en menor grado desde luego -, desaparece la preocupación obsesionante de los años anteriores. El hecho de que el tema que nos interesa sea reiterado

-----  
 (1) Relacion de la felicisima entrada en Larache, por el Señor Marques de San German..., Rel., nº 113.

sin interrupción prueba de manera indiscutible el interés de los lectores.

Hablamos de preocupación obsesionante porque sino cómo expresar este fenómeno que incitó los españoles a interesarse de cerca a todo lo que ocurría en el imperio turco.

Cuando a partir de 1627 hasta 1637 baja curiosamente el número de las relaciones (¿ será relacionado aquello con la ordenanza del mismo año que estipula que no se impriman "relaciones" sin licencia ?) el tema islámico también disminuye. Asistimos entonces al descenso de dicho tema a partir de 1630 paralelamente a la disminución de la publicación de las "relaciones" que de nuevo aumentan a partir de 1638 sin que se desarrolle similarmente el tema "moro" (1).

Lo que confina lo "moro" en un plan secundario es la variedad de los asuntos mencionados.

¿ Cuáles son estos asuntos ?

Para poder responder quizás sea necesario echar un vistazo a la situación política de España en aquel momento o referirse a las informaciones que dan las propias "relaciones" y que hemos expuesto en los apartados que examinan los temas particulares a las demás partes del mundo.

En el período que va de 1630 a 1640 muchos acontecimientos apartan la atención de los españoles de la obsesión de los turcos y moros.

En primer lugar, debemos precisar que en 1630, ya habían pasado veintiun años desde la decisión de expulsión de los moriscos. El miedo del regreso de estos últimos, con la ayuda de los turcos, que prevaleció durante años empieza a verse ya que no se verificó. Por consecuencia, el problema moro pierde de su acuidad para una generación que no convivió

-----  
(1) Vease la tabla, pag. 40 - 41

con el morisco. No obstante lo cual, lo "moro" no desaparece de un día a otro de la temática de las hojas sueltas; se mantiene pero se limita al contexto de la guerra de corso, a los asuntos que interesaban los presidios o los territorios que España poseía en África y finalmente a la redención de los cautivos. En segundo lugar España conoce problemas políticos a nivel de la península y de Europa. En 1639 se señalan revueltas en Galicia y Vizcaya (1) y surgen problemas políticos en Cataluña (2). Portugal que fue anexado en 1580 por Felipe II lo pierde España en 1640.

Fuera de la Península, España combate a los Holandeses en Flandes, a los franceses en el estado de Milan, en Picardía y en Fuenterabia a consecuencia de la Guerra de Treinta Años y contra los ingleses a partir de 1625 cuando estos ocuparon la ciudad de Cadiz.

Creemos haber llegado a delimitar los temas que se repiten en las Relaciones y la conclusión que hemos sacado es que se nota una gran apertura hacia el extranjero como lo prueba el papel impreso que lleva el título siguiente: "*Gazeta Romana y Relacion general, de avisos de todos los reinos y Provincias del Mundo*" (3). Este tipo de documento no es único, existe una serie de papeles informativos con un título variable pero siempre incluyen muchos lugares del mundo. Se publicaron estos papeles sobre todo en Sevilla aunque no faltaron algunas que salieron a luz en otros sitios como Barcelona.

Paradójicamente, cuando hemos considerado globalmente la información, hemos podido notar que es fragmentaria por dos

---

(1) Relacion verdadera de la famosa vitoria que los Navios de Vizcaya...  
Rel., nº 1 077.

(2) Sucessos de la guerra en la Principado de Cataluña), nº 1 079.

(3) Rel. nº 322.

razones. En primer lugar, geográficamente, las noticias se limitan a ciertas zonas de España esencialmente urbanas. Faltan totalmente Galicia, Vascongadas y Extremadura por ejemplo.

En segundo lugar, a nivel cultural no hay información sobre las creaciones artísticas y es algo sorprendente cuando conocemos las grandes producciones de la época. Podemos decir, considerando los temas generales que aparecen durante aquellos albores de la información, que las "relaciones" privilegian ciertos temas porque quieren informar de hechos relatados y poco les interesa sacar de la imprenta un texto que no tenga algo concreto que transmitir al público como una guerra naval, los casamientos de los Reyes, las catástrofes naturales o derrotas del turco que tanto alivian a la opinión española.

El capítulo sobre la temática cierra la primera parte de nuestro trabajo que ha consistido en hacer una descripción de las características particulares de estos documentos desde el punto de vista de la forma y del contenido. En esta primera parte hemos también intentado describir las "relaciones" en su historia y su desarrollo en la 1era mitad del Siglo XVII. A continuación, nuestro objetivo es precisar el valor histórico de estos pliegos sueltos, poner de relieve sus rasgos fundamentales que nos permitirán clasificarlos entre los albores del periodismo y, por último, sacar a luz la visión del "moro" que se desprende de ellos.



SEGUNDA PARTE : ANÁLISIS DE LAS "RELACIONES"

CAPÍTULO I : VALOR HISTÓRICO DE LAS "RELACIONES"

CAPÍTULO II : LAS "RELACIONES" O EL ORIGEN DEL  
PERIODISMO

CAPÍTULO III : LAS "RELACIONES" O EL REFLEJO DE  
UNA MENTALIDAD: VISIÓN DEL MORO

CAPÍTULO I : VALOR HISTÓRICO DE  
"LAS RELACIONES"

Después de haber examinado las "Relaciones desde el punto de vista temático, estilístico y haber resaltado su difícil localización surge otra pregunta : ¿Cuál es el valor documental de este conjunto de "Relaciones" ?

¿ Hasta qué punto el investigador puede confiar en ellas ?

En esta etapa de la investigación es también imprescindible saber quién es el autor del documento y cuándo, dónde y cómo lo escribió ?

Lo primero que debemos saber es si el autor fue testigo ocular e inmediato, o bien un compilador que tomó sus informaciones de otras fuentes. Los dos casos eran posibles. Los autores de los relatos sobre las guerras navales eran a menudo soldados de las escuadras que participaron en la contienda como lo patentiza el título de esta : *"Relacion cierta y verdadera de la presa que las Galeras del gran Duque de Florencia, juntamente con la Patrona de Silicia, y su esquadra, han hecho de vn Navio de Cossarios, Turcos, Moros, y Renegados, que andaban robando en la Costa de Cataluña, en 9 de Abril de 1626. Compuesto por Francisco Cardoso de, Acuña, natural de Lisboa, Soldado de las Galeras"* (1) o los propios capitanes de barcos : *"Relaciones embiadas por el Duque de Pastrana, desde el puerto de Cadaques, en 26 y en 28 de Abril deste año de 1623. Del suceso que ha tenido en la presa de dos baxeles redondos de Turcos, en el viage de Roma"* (2).

Las hazañas militares en África eran también contadas por personas que participaban en las salidas a los "aduares" :

*"Relacion cierta, y verdadera de la victoria que las armas de su magestad (Dios le guarde) han tenido en Africa, Gobernando las plazas de Oran, y Mazarquivir, el Excelentissimo Señor Marques de San Roman, Gentilhombre de Su Camara, y Su Capitan General, y Justicia mayor dellas. Sacado de una carta que un particular de alli escribe a un amigo suyo"* (3).

---

(1) Relación n° 760

(2) Relación n° 546

(3) Relación n° 930

No hay duda de que Andrés de Almansa y Mendoza presenci6 muchos de los hechos cortesanos que describi6 en sus cartas. Por fin, todas las noticias que tenemos del extremo oriente las debemos a los Jesuitas - misioneros en China, Japon y Filipinas - que, regularmente, mediante sus cartas, daban cuenta de lo que ocurría allí :

*"Relacion del Martirio que seis Padres Descalzos Franciscos, tres Hermanos de la Compañia y diez y siete Japoneses Christianos padecieron en el Japon" (1).*

Otros relatos fueron escritos por personas aficionadas a recopilar noticias que "recibían de otros más o menos exactas; y no pocas, en fin, las adquirían en todo o en parte desfiguradas en los mentideros públicos o en las reuniones de discursistas y poetas" (2). Por ser el único medio disponible, las cartas constituyeron en el siglo XVII las fuentes de información escrita más importantes :

*"Carta escrita por Diego de Vbarra Mercader vizcaino vezino de la Corte de Madrid, a Ioan Bernal su correspondiente en la ciudad de Cordoba, en que le da una breve relacion del estado de todas las cosas notables, que hoy pasan en Europa, particularmente de los buenos sucesos del Duque de Osuna, con la presa que vltimamente hizo de tres galeras, con mas de cuatrocientos mis ducados" (3).*

Además del caso del autor testigo ocular, existe el caso del autor que desfigura con intención ciertos aspectos de su relato. Para evitar juicios de conjunto, tratemos de comprender las razones que inducen a un testigo a ocultar ciertas cosas. Hemos averiguado que ciertos autores pueden mentir por interés y caen en la apología de altos personajes con el fin de darse realce, o crear una idea favorable de su propia persona o conseguir algún favor.

---

(1) Relación n° 344

(2) Antonio RODRIGUEZ VILIA.- Curiosidades de la historia de España.- T.2 : La Corte y monarquía de España con curiosos documentos sobre corridas de toros en los siglos XVII y XVIII, 1886, Madrid.  
Introducción, pág.XI.

(3) Relación n° 289.

En 1611 tuvo lugar una batalla naval a vista de Málaga entre dos navios turcos y once galeras españolas dirigidas por Don Pedro de Toledo, Marqués de Villafranca. Dicho acontecimiento constituye el tema de dos relaciones publicadas el mismo año, una impresa en Granada y la otra en Málaga por Juan René (1). La primera diferencia que notamos entre las dos es que la primera está escrita en prosa y la segunda, bajo forma versificada, se compone de dos romances dedicados a Don Pedro de Toledo. Después de leerlas nos hemos dado cuenta que la finalidad del documento malagueño es ante todo resaltar la personalidad del general de las galeras españolas.

La verdad está alterada muchas veces porque los autores sienten antipatía hacia todo lo que se opone a los intereses de España y porque sólo se consignan los aspectos positivos y se callan los fallos y las derrotas. Raras veces las "Relaciones" son documentos objetivos.

Lo que más llamó nuestra atención después de la primera lectura de las "relaciones" fue el hecho de que todas informaban de noticias dichosas. Una lectura más atenta nos permitió comprobar que una derrota o bien se callaba como ocurrió en el siglo XVI cuando se tomó la ciudad de Túnez - conquistada en 1573 por Juan de Austria - por los "corsarios berberiscos" en 1574 (2). En 1588 la gran derrota sufrida por la "Armada Invencible" de Felipe II en un ataque contra Inglaterra no aparece en ningún impreso de 1588. Al contrario, leemos :

*"Relacion de lo que hasta hoy a los 5 de Septre de 1588 se ha sabido de la Felice Armada en que iba por General el Duque de Medina : en la conquista de Inglaterra" (3).*

(1) Rel. n° 126 y Rel. n° 129;

(2) Moulay BELHAMISSI.- Histoire de la marine algérienne, pág. 140.

(3) Mercedes AGULLÓ y COBO.- Relaciones de sucesos I: Años 1477-1619. pág. 28 n° 35 / Sevilla. Cosme de Lara /. 2 hs. 36 cm BNM: V-104-1.

Ocurría también el caso de que se aludía a una derrota sin que sea el tema principal, de forma que no tenía la misma resonancia que un hecho feliz mencionado en el título en letras de molde mayúsculas. En una hoja impresa de 1613 en Málaga por Antonio René el título se refiere a la presa que el mismo año, en el mes de mayo "*hicieron los caballeros Religiosos de San Estevan, con las galeras del gran Duque de Florencia en el Archipiélago de dos galeras Turquescas..*" (1).

Sin embargo, el contenido de la "relación" trata de dos hechos y el primero había ocurrido el año anterior, 1612 y había terminado por una derrota española.

Además de referirse a ella al principio del texto sin dar muchos detalles, se añade que fueron vencidos los españoles porque hubo traición de una espía que "*hizo relacion de la cautelosa venta que dejaua hecha, y que si le dauan a cien cequies de cada soldado, y a dozientos de cada cauallero Cristiano, que se los entregaria con la traza, y estratage-ma que usaria...*" (2).

En otras ocasiones, los españoles invocan razones climáticas si no salen vencedores de una batalla y muchas veces especifican que el número de los soldados turcos o moros era superior al suyo :

"...aunque hubo diez Turcos para cada Cristiano..." (3).

En los demás casos España siempre vence a sus enemigos, según las hojas impresas, sin que haya un solo herido o si los hay son pocos como lo muestran estos 3 ejemplos :

"...murieron de los enemigos dozientos y diez Turcos, y esclauos dozientos y cinco viuos; dando libertad a quatro-zientos y diez y ocho Christianos, de los de la Religion

---

(1) Relación n° 167

(2) Ibidem.

(3) Ibidem.

murieron treinta y seis, y heridos trecientos.." (1).

".. Cautiuaron ciento y sesenta Genizaros , mataron mas de docientos, porque mas querian perder la vida, que verse en cautividad, hubo mas de cincuenta heridos en ellos. Y de los Florentines murieron cuarenta y tres, y diez y siete heridos" (2).

"..y dando la vuelta con ella adonde estaua la Capitana, hallaron entrada, y rendida a la del Baxa, y dada libertad a ciento y trenta Cristianos, cautiuo el Baxa, y a su muger y tres hijos, muertos muchos Turcos, y solamente heridos diez y ocho Cristianos..." (3).

En este sentido compartimos la idea de Rodrigues Villa que dice "no merecen en muchos casos absoluta y completa certeza" (4) y Palanco cuando opina que "consideradas las relaciones en su aspecto histórico han de ser utilizadas con grandes reservas, sometiéndolas a las verificaciones criticas oportunas. Hay que teuer presente que abundan en falsedades y exageraciones" (5).

"Falsedades y exageraciones" porque en las relaciones sobre contiendas navales suelen precisar el número de sus contrarios en hombres y material lo que nos deja dudar de la exactitud de las cifras. Al cotejar las dos relaciones, ya referidas, sobre la batalla naval a vista de Málaga en 1611 hemos apuntado algunas contradicciones en lo que toca a las cifras que se dan, aunque en conjunto los dos relatos concuerdan en cuanto al lugar

- "...junto de la ciudad de Malaga..." (6)

- "... a vista de la ciudad de Malaga..." (7)

al general de las galeras españolas :

- "... Pedro de Toledo principe del mar..." (8)

- "... Don Pedro de Toledo, Marques de Villafranca..." (9)

(1) Relación n° 250

(2) Relación n° 345

(3) Relación n° 306

(4) Antonio RODRIGUEZ VILLA.- Ob.cit., pag. XI

(5) José PALANCO ROMERO.- Relaciones del S. XVII.- Universidad de Granada, 1926, pág.XI.

(6) y (8) Relación n° 126

(7) y (9) Relación n° 129.

y al número de los barcos :

"...onze galeras de España, con dos galeones de turcos..."(1).

Al revés para lo que concierne la potencia de fuego de los navios en una se habla de "22 piezas de artilleria por vanda"(2) y en la otra señalan "14 piezas"(3). Al dar el total de los cautivos contrarios en la "relación" impresa en Granada anuncian "209 turcos, y algunos Ingleses y Artilleros y seis moriscos"(4) mientras que el documento publicado en Málaga da la cifra de "166 turcos, Moriscos y Ingleses sin contar los muertos" (5).

Además, en la primera "relación" revelan que "son los soldados que faltan entre muertos, y heridos, y quemados, docientos y cincuenta, poco mas o menos"(6) mientras que en los dos romances que componen la segunda no precisan nada. Otro punto en que no concuerdan es la fecha de la batalla ya que al leer la relación que mencionamos en primer lugar entendemos que empezó el 11 de agosto de 1611 cuando en el segundo documento leemos :

"...Pues el propio dia Santo  
de su Asuncion sucedio  
este lastimoso caso.  
A quinze dias de Agosto  
..."(7).

El cotejar estas dos relaciones que informan de un mismo hecho nos ha permitido averiguar que este tipo de documento no deforma el objeto mismo del relato sino que carece de rigor para con los detalles como el número de los soldados que participan en la batalla por ejemplo o el resultado de una contienda entre cristianos y musulmanes, pero esto, más que un error es muchas veces una costumbre propia de la época.

---

(1), (3), (5), Rel. n° 129

(2), (4), (6), Rel. n° 126

(7) Rel. n° 129.



Es cierto que siempre ha existido una prevención fuerte contra estos "papeles ordinarios" por parte de los literatos y que se desdennan como fuentes hist6ricas impuras, y en su propia 6poca no tuvieron estimaci6n ni prestigio, y como lo supone Hervias de all4 el origen del refr4n : "*Papelon de ciegos, mentira cierta*" (1) porque fueron los ciegos los que sol4an vender las "relaciones" impresas. El desprestigio de las "relaciones" deriva de su escasa fiabilidad porque en bastantes casos se escrib4an con el testimonio de alguna simple carta y sin autoridad.

Como tambi6n el gusto por lo extraordinario y sorprendente, deformaba demasiado el texto primitivo en el caso de las reediciones.

M4s que la inexactitud de las informaciones que daban - esto se verificaba sobre todo cuando los relatos se refer4an a hechos ocurridos en "*lugares remotos, especialmente si eran de temas b6licos, astrol6gicos o fabulosos*" (2) - sus defectos son el tono paneg4rico y la superficialidad.

Sin embargo, todo lo expuesto no significa, que las "relaciones" carezcan en absoluto de valor y los mismos autores que les reprochan su escasa credibilidad atenuan sus juicios reconoci6ndoles un valor testimonial. Pueden ser un imprescindible elemento hist6rico en determinados per4odos por escasear otros de m4s autorizado origen.

En primer lugar, traducen el ansia cada vez m4s grande por las "noticias actuales", el ansia de saber lo que ocurre en circunstancias precisas y evidentemente era el pueblo el que m4s apetec4a su lectura por las extraordinarias nuevas y estupendos sucesos :

*"...y adviertan que si aca imprimimos todas las nuevas que vienen, es porque todos generalmente las piden con tanta ansia como podrian pedir pan aviendo gran falta de trigo, que*

(1) E. VALERA HERVIAS.- Gazeta Nueva (1661-1663) (Notas sobre la historia del periodismo espaol en la segunda mitad del siglo XVII), Madrid, 1960, p4g. XV.

(2) J. SIM6N D4AZ.- Relaciones breves de actos p6blicos celebrados en Madrid de 1541 a 1650.- Edici6n de J. Sim6n D4az. Instituto de Estudios madrilenos, p4g. XII.

ay día que es necesario un portero que de razón o todo género de gente, que piden relaciones impresas de lo que apenas se sabe en la ciudad y llego a sus oídos"(1).

Así, no siempre, las "relaciones" llevaban el sello de la falsedad y el descrédito. El autor de los "Avisos", Jerónimo de Barrionuevo afirma que ayudan a las investigaciones históricas. Y Palanco reconoce que "A veces se encuentran en ellas detalles históricos que sería inútil buscar en otros lugares"(2).

Si ya en su época las "relaciones" impresas cayeron en el desprecio muchas veces por ello sobresale la preocupación de los impresores y de los autores que insisten en la veracidad de los hechos relatados sacados, según ellos, de cartas que "embian de diversas partes, de lo que sucede, personas graves y de credito, y otras de la misma calidad, vezinos de Sevilla, amigos del Impresor"(3).

En su "quinta carta" fechada en el 14 de octubre de 1621, precisa Andrés de Almansa y Mendoza que "... Este modo de escribir es loable, pues sin faltar a la verdad de los sucesos, sin daño de nadie, se da un alivio lícito a los desseos de los Ausentes de la Corte, para que pasen las horas con menos ocio entretenimiento a queyo principalmente tiro, con escribir a V.M. sin obligarle a que lo crea, pues ni yo escribo mas lo que oygo, ni ello tiene fuerza de ley..." (4).

El mismo problema, el de la veracidad de los sucesos, se plantea en el párrafo siguiente : "... La verdad te dezimos en sustancia, de cualquier suceso, y cree que ninguna relacion que se imprime es inventada, sino adornada, dexa de mormurar y entretente en leer lo que yo dispongo con harto trabajo.." (5).

(1) Relación n° 440

(2) J. PALANCO ROMERO.- Ob. cit., pág. XI

(3) Relación n° 390

(4) Relación n° 437

(5) Relación n° 440.

Esta cita nos parece aun más importante en la medida en que además de defender el carácter fidedigno de los hechos relatados en los pliegos sueltos - "...la verdad te dezimos en sustancia..." - reconoce que es "...adornada..." aludiendo a los numerosos detalles añadidos que a veces son falsos.

No se nos olvide mencionar que el empleo de los inevitables calificativos : "verdadera, cierta, certissima" que acompañan la palabra "relación" en caracteres mayores insiste en la verosimilitud del relato.

Por nuestra parte, hemos sometido algunas noticias referidas a un acontecimiento dado a una comprobación cotejándolas con otras dadas por obras creíbles. Así hemos averiguado que muchos concuerdan con acontecimientos históricos como, por ejemplo, la victoria de Breda que no es un hecho imaginado sino un acontecimiento de primera importancia real que tuvo lugar en 1625 y que interesó mucho a la opinión pública si fiamos en el número de las reimpresiones sobre este tema.

Nos parece oportuno insistir en este punto - la veracidad de los relatos - porque hemos observado y lo notó también Simón Díaz (1) que, cuanto más lejano es el hecho relatado más crecen los detalles falsos y las indicaciones erróneas; en general parten siempre de un hecho real pero deformado a la hora de ser impreso así como lo hemos averiguado al comparar las dos relaciones que se refieren al encuentro naval que ocurrió a vista de Málaga entre navios turcos y galeras españolas.

La serie de temas donde se notan menos las falsedades son los acontecimientos próximos, asuntos nacionales de manera general, como por ejemplo : los ocurridos en la Corte referidos a nacimientos, bodas, muertes y catástrofes; entradas y salidas de embajadas; o fiestas porque hay menos interés y razón para desfigurar la realidad.

-----  
 (1) J. SIMÓN DÍAZ.- Las "Relaciones de sucesos" ocurridos en Madrid durante los siglos XVI y XVII.- pág. 114.

Lo que hemos averiguado y lo que tiene relación con la verosimilitud de los hechos es que son el tono apológico y el carácter subjetivo los que alteran la verdad. Por eso se callan los aspectos negativos de la historia militar siempre desfigurada por patriotismo.

Entre los autores que más subrayaron el interés histórico de las "relaciones" figura el autor del prólogo de las "relaciones" de Luis de Cabrera de Córdoba que no vacila en afirmar que estos papeles cuentan *"los sucesos militares así prósperos como los hechos adversos"* (1). No compartimos este punto de vista porque lo que justamente llama más la atención en estos pliegos sueltos es la ausencia de los relatos que informan de las derrotas. Como ya lo hemos dicho, cuando la armada o el ejército cristiano sufre una derrota se omite la publicación de tal acontecimiento o, si se refiere a él más tarde, se hace de manera indirecta insertándolo en un relato que informa de un hecho feliz.

Las raras batallas perdidas por los españoles mencionadas en las "relaciones" siempre tienen motivos que los autores explican con detalles así como la llegada improvista de los enemigos, el número insuficiente de los barcos o de los hombres o las malas condiciones climáticas, de todas formas una derrota, según las "relaciones" no es nunca debida a la valentía de los adversarios como lo ilustran los ejemplos siguientes :

*"... despues de un crudelissimo y temerario obstaculo, conprada en cierto modo de los enemigos, con triplicadas vidas, no dejaron todos las suyas, antes de abandonar las galeras..*

*... y si bien reconocieron la desigualdad del numero, y la de la grandeza de las galeras, porque su capitana boga 29 bancos, y las mas a 27 salieron con su ordinario valor a embestirlas...*

---

(1) Luis CABRERA de CÓRDOBA.- Relaciones de las cosas sucedidas en la corte de España desde 1599 hasta 1614.- Madrid, Imprenta de J.Martin 1857.

.... Los nuestros tuvieron en primer encuentro una desgracia, que fue hallando el enemigo tan cerca, serle necesario combatir sotavento, no pudiendo conforme usamos, usar de nuestra artillería en que le tenemos mucha ventaja" (1).

Estos defectos - falta de rigor y verosimilitud - reprochados a las "Relaciones" más bien sirven nuestro trabajo porque lo que queremos estudiar no es en particular la veracidad de los hechos (fácilmente comprobables con otros documentos) sino la mentalidad que se desprende de estos papeles sueltos.

Pese a lo que afirma el autor del prólogo de las "relaciones" publicadas de Cabrera de Córdoba - "...en un libro de esta especie no habían de buscarse los juicios del Autor, que o no emite su opinión, o lo hace con la mayor reserva... Narra simplemente lo que vió u oyo, sin pasión ni odio" (2) - una de las características de las hojas sueltas que estudiamos es su carácter subjetivo por los sentimientos religiosos, el patriotismo y el odio del moro que se desprenden de ellas. A este respecto dice Villa que las "relaciones" "reflejan de manera clara y palpitante el fondo de aquella sociedad... en ellos todo es vida, pasión, movimiento..." (3).

Opinamos que las "relaciones" son el ejemplo típico de los albores de la información y por ello deseamos encontrar en ellas el reflejo de la sociedad de la época mediante la subjetividad de los autores y el enfoque que se tiene de los temas planteados.

Por todo lo dicho no podemos afirmar de manera rotunda que las "relaciones" son únicamente llenas de "falsedades y tergiversaciones" (4). Es cierto, seleccionan los hechos y de

(1) Relación nº 707

(2) L. CABRERA DE CÓRDOBA.- Ob. cit., pág. IX

(3) A. RODRIGUEZ VILIA.- Ob. cit., pág. XI

(4) J. SIMÓN DÍAZ.- "Relaciones de sucesos" ocurridos en Madrid, pág. 114.

allí deforman sistemáticamente la verdad ya que la percepción de los hechos por parte del lector no es perfecta.

Este punto - el hecho de resaltar los aspectos positivos y silenciar lo negativo - se inserta en la perspectiva de aquella época y no olvidemos que los autores no son especialistas cuya preocupación es la objetividad; no son más que narradores, muchas veces ocasionales, de hechos reales, en general que presenciaron o no y que al mismo tiempo revelan sus sentimientos.

De este modo las "relaciones" resultan valiosas para conocer la mentalidad de la época y de este modo su valor es de índole testimonial.

Creemos que el carácter sociológico o mejor dicho psicociológico de las "Relaciones" no es despreciable y en ese sentido las explotaremos.

Porque todos los testimonios están vistos a través de una personalidad y de una ideología, estamos convencidos, salvo en algunos casos, que las "Relaciones" son una forma de expresión del siglo XVII y por esto no son exentas de errores, de mentiras y que las malas noticias son atenuadas u omitidas. Si muchos autores actuales no les reconocen un valor histórico importante, en cambio les conceden un carácter anecdótico en la medida en que recogen detalles que la gran Historia desprecia y reflejan una sociedad en su evolución política, ideológica y moral.

En esta perspectiva vamos a utilizar las "relaciones" como fuente historiográfica para estudiar la mentalidad española de la época y especialmente la visión que se tiene del moro.

Pero antes, explicaremos por que consideramos que las "relaciones" se hallan en los albores de la información y en que sentido creemos que estos papeles figuran entre los antecedentes del periodismo tal como lo concebimos hoy.

CAPÍTULO II : LAS "RELACIONES" O EL ORIGEN  
DEL PERIODISMO

El origen del periodismo es todavía un asunto polémico porque si algunos consideran que corresponde a muchos de los sistemas de comunicación que existían en España antes de la aparición de la Imprenta - información oral o manuscrita -, otros piensan que es la invención y el desarrollo del arte tipográfico lo que debe tomarse como el punto de partida del periodismo. Por ello opina Saíz que las "relaciones" y las "hojas volantes" *"prepararon los caminos a la gaceta impresa propiamente dicha, desarrollando en el pueblo la curiosidad por los sucesos que rebasaban los meros límites de la política de campanario"* (1).

Paralelamente a estas dos principales opiniones existe otra que postula que el periodismo español sólo nació a finales del siglo XVII con la creación de la gazeta de Madrid en 1661 (2) mientras que Varela Hervias considera que el primer intento de publicar un periódico en 1641 lo debemos al impresor barcelonés Jayme Romeu insistiendo, sin embargo en *"su debil consistencia y efímera vida"* (3). En este capítulo no pretendemos dar la solución a esta polémica sino hacer una valoración nueva y distinta del concepto de "Relación" mirándolo como una etapa esencial en la gestación de la prensa. A partir del siglo XVII la "relación" no designaba solamente un papel escrito, en la mayoría de los casos en verso, para celebrar las cualidades de un alto personaje sino un documento cuyo mayor aporte era la información sobre un hecho real.

La perspectiva adoptada en este capítulo sitúa la "relación" en el camino directo que lleva a la concepción moderna de la prensa ya que desempeño el papel del periódico sin que tuviera todas sus facetas y esto por razones socioeconómicas. Por lo menos, lo que es común a la "relación" impresa del siglo XVII y al periódico moderno es atender a una de las

---

(1) María Dolores SAÍZ.- Historía del periodismo en España.- T. I, pág.43.

(2) Paul. J. GUINARD.- La presse espagnole de 1737 à 1791. Formation et signification d'un genre. Paris, pág. 20.

(3) VARELA HERVIAS.- Ob. cit., pág. XXVII.



necesidades primarias del espíritu humano : el afán de información.

A continuación, sin pretender a un análisis periodístico desde supuestos de rigor que nos faltan, trataremos de poner de relieve las características periodísticas que tenía ya un género que no había llegado aún a su madurez.

Según Saíz los dos grandes ejes de todo papel periodístico son la información y la opinión (1). Forman parte del periodismo moderno todas las publicaciones periódicas - diarias, semanales - bimensuales y mensuales - cuya finalidad es informar sobre acontecimientos independientes entre sí y de diferentes lugares. Cada papel periodístico adopta un título fijo y puede abordar temas generales o especializarse en algunos dominios como lo político, lo artístico o lo económico por ejemplo.

En opinión de Tuñón de Lara, *"El periódico es una fuente multivalente de carácter privilegiado en la historia contemporánea. Puede ser una fuente de información sobre cuestiones precisas, una fuente para expresar corrientes de opinión, actitudes políticas e ideológicas, también una fuente que recoge las mentalidades de una época (sobre todo en reportajes, sucesos, humor, anuncios, correspondencia de lectores, etc..). En fin, la prensa es, en sí misma, objeto de una historia, en este último caso el periódico es objeto y fuente a la vez"* (2).

En realidad, el aspecto decisivo de la comunicación permanece desde las primeras "relaciones" manuscritas que más tarde se desarrollan paralelamente a las "relaciones" impresas en el imperio, tan grande y disperso, de la corona española.

Uno de los puntos más utilizados para contradecir la tesis que defiende el carácter periodístico de los pliegos sueltos ha sido el de la falta de periodicidad en la publicación de dichos papeles noticiosos.

(1) María Dolores SAÍZ.- Ob. cit., pág. 20.

(2) Manuel TUÑÓN DE LARA.- Metodología de la historia social de España.- pág. 243.

Por cierto, las "relaciones" no se sucedían con intervalos regulares de tiempo como tampoco fueron muy frecuentes al principio. La publicación de este tipo de papel era un hecho ocasional e independiente para comunicar una noticia, sabida por casualidad, digna de ser divulgada. Lo que *"no significa, precisamente, la existencia de un concepto definido del "periodismo" (1)* pero son realmente las muestras de los inicios de la información, aunque sea de una forma circunstancial y esporádica.

En relación con esto, supone Adaro Ruiz Falco que el hecho que el número de las "relaciones" sea poco importante o casi inexistente al principio del siglo XVII es quizás debido al hecho de que la imprenta no fue explotada hasta entonces para el desarrollo del periodismo (2).

Como lo subrayaron con razón algunos autores, la periodicidad de los papeles informativos es un fenómeno propio de la coyuntura socioeconómica actual y a este propósito añade Saiz : *"En España, lo mismo que en el resto de Europa, la aparición de la prensa periódica esta ligada a condicionamientos sociales, políticos y económicos y al desarrollo de los medios técnicos" (3)*.

De esta forma el criterio de la periodicidad no es muy justificado si tomamos en consideración la época de la aparición de las "relaciones" en que las posibilidades que tenemos hoy no existían.

Pero antes de examinar el aspecto socioeconómico no olvidemos mencionar que en el plano político algunas reacciones estatatales fueron decisivas en el límite del desarrollo de las "relaciones"; así fue el caso de Felipe II cuya política

---

(1) VARELA HERVIAS.- Ob. cit., pág. XII

(2) Luis ADARO RUIZ FALCO.- Breve resumen de las comunicaciones sociales y los comienzos del periodismo en el mundo.- Edita : La Camara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gizon. pág. 181.

(3) María Dolores SAÍZ.- Ob. cit., pág. 27.

publicista restringió considerablemente dichos papeles (1) o la legislación vigente, sin olvidar el control ejercido por la inquisición durante siglos (2).

Sin embargo, la falta de periodicidad de las "relaciones" se debe en gran parte a factores socioeconómicos porque, a nuestro parecer, además de las causas políticas y religiosas son fundamentalmente, las características materiales de la España de la época las que impidieron la publicación regular de los primeros papeles informativos.

Si hubieran sido las causas sólo de índole política y religiosa se habrían mantenido y imprimido a intervalos regulares las "relaciones" que no se referían a temas susceptibles de ser censurados por el estado o la Iglesia.

Además de la imprescindible conciencia de la información dos condiciones, el correo y la imprenta, hubieran podido fomentar la creación de un sistema periodístico desarrollado. Por lo que toca a la imprenta hemos visto bajo varios aspectos como se ha extendido en los puntos nevralgicos de la época y en que medida fue limitada por las normas jurídicas y las condiciones socioeconómicas.

En cuanto al correo, servicio indispensable para la distribución de las noticias, fue durante mucho tiempo irregular y cuando sabemos que la regularidad del correo determina la regularidad de la información entendemos en parte porque los medios informativos no conocieron el mismo impulso que en los demás países de Europa. No obstante, una red postal se inauguró en los comienzos del siglo XVI que unía "España con Holanda Alemania y Francia" (3). Pero esta organización del correo sólo hizo posible y rápido el intercambio oficial en el plano político, militar y diplomático.

-----  
(1) Véase 1era parte, Cap. III, pág. 70

(2) Véase 1era parte, Cap. II, pág. 46 - 54.

(3) María Dolores SAÍZ.- Ob. cit., pág. 30 (cita a Jose Gomez Mar. La aparición de la prensa (el cuarto poder)

A este propósito dijo Paul-Jean Guinard : "*L'existence d'une presse et le degré de développement technique et de perfection de cette presse permettent de mesurer le degré d'évolution sociale, économique culturelle et idéologique d'un pays*" (1).

Pese a que las "relaciones" no forman parte de la prensa propiamente dicha ¿ Sería posible afirmar que de alguna manera reflejan el nivel socioeconómico de una España rebasada por la extensión geográfica de su imperio ?

Lo que además aleja las "relaciones", de los papeles periodísticos es la irregularidad en los títulos y la difusión que no pudo tener por toda la península al ser su publicación limitada a ciertos lugares. En efecto, como ya lo hemos explicado en otro apartado (2), excepto algunos centros urbanos donde se imprimieron las "relaciones", lo demás queda marginalizado en la medida en que no aparecen en las informaciones.

Y aunque la temática sea muy variable y abarque muchos sectores de la prensa de hoy resulta una información incompleta que ignora totalmente todas las creaciones artísticas como no menciona todos los problemas sociales de la época.

No obstante estas restricciones, las "relaciones" tienen un "*verdadero carácter periodístico*" (3) anotado por muchos investigadores. Hablando de los autores dice Bauer : "*Precursores del periodismo moderno son esas hojas voladoras de las "Relaciones", que dejan en nuestro espíritu el sabor de las cosas que fueron, resucitando el ambiente en que se desarrollaron...*" (4).

(1) Paul-Jean GUINARD.- Ob. cit., pág. 14.

(2) Véase Capítulo III : Los lugares de imprenta pág. 44-49

(3) Luis ADARO RUIZ FALCO.- Ob. cit. pág. 181.

(4) Ignacio BAUER LANDAUER.- Papeles de mi archivo : Relaciones de África. Ceuta y Melilla.- pág. XV.

Un fenómeno nacido con la creación de las "relaciones" impresas se traduce por la aparición de los más importante relacioneros. La aparición del tipo del gacetillero o periodista la representa el sevillano Andrés de Almansa y Mendoza y es una de las características que sitúan las "relaciones impresas" en el marco de los escritos periodísticos.

El caso de Almansa y Mendoza no es aislado porque al mismo tiempo se especializaron en la composición de las "relaciones" gacetilleros como Gabriel Lobo Lasso de la Vega, Cristobal Suarez de Figueroa, Pedro Mantuano, Jerónimo de Barrionuevo, José Pellicer de Ossan de Salas y Trovar y otros.

Volvamos ahora a Andrés de Almansa y Mendoza en cuya importancia insistieron todos los historiadores de la prensa. Vivía en contacto permanente con la Corte y por ello sus cartas relatan además de acontecimientos internacionales hechos de la vida cortesana. Se publicaron éstas entre 1621 y 1626 y la primera lleva el título de *"Copia de una carta que escribió un señor de esta corte a un su amigo"* (1).

Este conjunto de diez y siete cartas muestra algunos rasgos propios del futuro periodismo en la medida en que poseían cierta continuidad, estaban numeradas y desde el punto de vista formal un tamaño aproximado al pliego de dos hojas, prototipo de la "relación" impresa. La aparición del personaje del gacetillero nos parece uno de los más importantes síntomas de un periodismo aún en estado embrionario porque antes del siglo XVII los autores de las "relaciones" eran en la mayoría de los casos anónimos, cuyo papel de escritor se limitó, muchas veces, a una carta.

Desde el punto de vista formal el folleto impreso responde a las exigencias de un escrito periodístico ya que se generalizó el pliego suelto de dos a tres hojas limitado a una

---

(1) Relación nº 433.

noticia cuando se trataba de un gran acontecimiento o la presentación de varias noticias de diferentes partes e independientes entre sí.

Al estudiar la temática de las "relaciones" hemos visto que el contenido concernía los acontecimientos de actualidad o de interés general; según Mercedes Agulló y Cobo: *"no falta ninguno de los temas que hoy constituyen las secciones de un diario"* (1).

Apunta esta autora que dentro de las noticias internacionales nos informan sobre la guerra de Lepanto (2), las guerras contra Francia (3), la lucha contra el turco en el mediterráneo (4), los ataques de los piratas a las provincias americanas (5) y los sucesos de Inglaterra (6).

La actualidad nacional va desde los hechos cortesanos hasta los sucesos públicos (7) *"sin que falte la previsión meteorológica o los comentarios con carácter de artículo de fondo"* (8).

---

(1) Mercedes AGULLÓ y COBO.- Relaciones de sucesos, 1477-1619. pág. 3.

(2) Relación verdadera de la victoria que Dios nuestro señor ha sido servido dar a la armada de la sancta (sic) Liga contra la del Turco, comun enemigo de la Christiandad, a la boca de Lepanto, a siete de Octubre 1571. [Barcelona. Pablo Cortey y Pedro Malo.] 5 hs. 4º grab. (Miro, nº 504; Agullo, I, nº 160, pág. 20).

(3) Véase, 1era parte, Capítulo IV, pág. 58-60.

(4) Véase, 1era parte, Capítulo IV, pág. 68-74.

(5) Véase, 1era parte, Capítulo IV, pág. 66-67.

(6) Véase, 1era parte, Capítulo IV, pág. 60-62.

(7) Véase, 1era parte, Capítulo IV, pág. 53-57.

(8) Mercedes AGULLÓ y COBO.-Ob.cit., pág. 3.

El estilo, ya estudiado, de las "relaciones" nos reveló su género esencialmente informativo ya que, salvo algunas excepciones, conforme entramos en el siglo XVII, desaparecen el tono panegírico y la forma versificada para ceder el paso a un estilo más seco en que las formulas epistolarias están reemplazadas por formas como : "Mandan que...", "avisan que..." que introducen la noticia, en forma narrativa, cuya estructura tiende a uniformizarse :

*"... A 14 salio desta Corte el Duque de Fernandina con su casa y mujer, a servir el cargo de las galeras de España.*

*... Salieron de Cadiz 16 galeones bien armados, los ocho a cargo del Almirante Ribera, y los ocho a cargo del Sargento mayor Iuan de Bitrial, Iusepe de Mena por cabo destas dos escuadras, en busca de los bajeles holandeses, y de turcos, y a venir de conserva de los galéones de la plata, y naves de Peru.*

*... V de Milan se aviso como los Grisones catolicos de la Bartolina no vienen de ninguna manera en estar debajo de la proteccion de otro principe, sino de su magestad catolica, a quien con todas veras, y resolucion se han sometido, sobre lo cual se despacho luego al Duque de Feria por el consejo de Estado, no se sabe hasta ahora la orden que se le embio" (1)*

Para el aspecto externo, se adopta un tamaño clásico, entre 15 y 20 centímetros, de dos a cuatro hojas cubiertas por una portada que muchas veces lleva un grabado además del resumen del relato con el fin de excitar la curiosidad del público (2). Si bien no tuvieron la misma resonancia que el periódico moderno - siempre por factores socioeconómicos - estos papeles circulaban rápidamente mediante las reimpresiones no sólo por la "península sino por todos los Estados que

---

(1) Relación n° 550.

(2) Véase grabado de portada

abarca la dominación española, llegando también a manos de los embajadores y representantes de nuestros Reyes en Países extranjeros" (1).

Más, el éxito que conocieron en su época como papeles informativos se traduce en la utilización que hicieron de ellos Cabrera de Córdoba (2), Almansa y Mendoza (3) y otros. Todos estos elementos que caracterizan las "relaciones", consideradas como el anticipo de la prensa moderna española (4), nos permiten afirmar que pese a todas sus imperfecciones entran por su estilo periodístico en el género informativo. Por otra parte, un rasgo marcante, el aspecto informativo, se desprende de ellas y la difusión de las noticias ¿ no es la función misma de las primeras gacetas como de los periódicos actuales ?

Como ya lo hemos visto, las "relaciones" son indubablemente una fuente de información sobre cuestiones precisas y al incluirlas en el género periodístico intentaremos, a continuación, demostrar que es posible utilizarlas como expresión de una mentalidad. Las informaciones que nos interesan particularmente en las "hojas volantes" son aquellas que conciernen el moro en general y puesto que las consideramos como el reflejo de la mentalidad de sus escritores y de sus lectores, veremos cuál es el retrato moral que nos ofrecen de este mismo moro.

En los capítulos anteriores hemos concluido que las "relaciones" por su carácter informativo, a pesar de muchas carencias, entran en la serie de los papeles periodísticos.

---

(1) Antonio RODRIGUEZ VILLA.- Ob. cit.- pag. IX.

(2) Véase 1era parte, Capítulo I, pág. 8

(3) Véase 1era parte, Capítulo I, pág. 9

(4) Pedro GOMEZ APARICIO.- Historia del periodismo español. Desde la Gaceta de Madrid (1661) hasta el destronamiento de Isabel II.- Editoria Nacional, pág. 16.



Por otro lado, al preocuparnos por su historicidad hemos averiguado que su mayor interés está en su valor como testimonio de una época por ser, al fin y al cabo, un medio de expresión de los españoles en un momento dado. La pregunta es : ¿ cuál es lo más importante en las "relaciones" ?

¿ El interés informativo de la noticia o la ideología que se desprende de sus textos ?

Muy a menudo, cuando estamos frente a un artículo periodístico, la primera reacción consiste en tomarlo como mera relación de un acontecimiento, es decir un texto estrictamente informativo, olvidando que detrás de la información está el autor. Un autor que informa de un acontecimiento a la vez que expresa implícitamente su opinión desde una posición ideológica y moral específica a un medio sociopolítico particular.

Así, lo que las "relaciones" nos aprenden sobre la guerra de corso (razones politicoeconómicas, los barcos, la tripulación, los cautivos, la presa) en el siglo XVII entre argelinos y españoles en el mar mediterráneo, no es desdeñable pero entender en qué óptica lo hacen y cuál es la imagen que nos dan de ella es mucho más importante.

Al mismo tiempo, las "relaciones" reflejan las preocupaciones de un público, el público español de Siglo de Oro y la evolución, muy lenta, claro está - de un fenómeno nuevo, que es el género periodístico.

De este modo, por llevar una multitud de detalles sobre un país en un momento dado y sobre todo por ser un reflejo de la mentalidad de su sociedad, las "relaciones" son entonces para el investigador unos documentos de sumo interés.

Si en esta parte de nuestro trabajo nos apartamos algo del aspecto verídico o no de las informaciones, no prescindimos por completo de él porque nos interesa saber cuál fue la reacción del español cuando tenía noticias del morisco desterrado a Argel - que fue vecino suyo - como nos importa conocer que opinión tienen de los moros y turcos siempre presentes en el camino marítimo que lleva los españoles hasta sus posesiones en Italia.

CAPÍTULO III : LAS "RELACIONES" O EL REFLEJO  
DE UNA MENTALIDAD : VISIÓN DEL  
MORO

A partir de la caída de Granada en 1492 a manos de los cristianos se sucedieron una serie de acontecimientos que desembocarían en la expulsión de los Moriscos en 1609.

En 1499, a fin de realizar la unidad religiosa del territorio español, el Cardenal Cisneros rompe las Capitulaciones de Granada (1) al obligar a los mudéjares (2) a convertirse al cristianismo. Así nació el término de "Morisco" para aludir a los cristianos nuevos cuya fe original era musulmana (3).

Para que desapareciera esta minoría étnica y religiosa la monarquía española tomó, a lo largo del siglo XVI, medidas coercitivas como la prohibición de la lengua árabe y del traje moro, la separación de los padres y sus hijos y a veces la confiscación de sus bienes (4).

Lo ante dicho fue el motivo de la sublevación de los moriscos de Granada en 1568 (5) que se refugiaron en las Alpujarras y resistieron durante dos años a las tropas dirigidas por Don Juan de Austria (6).

Vencidos, los moriscos fueron expulsados de Granada hacia Castilla en 1570 (7).

- 
- (1) Julio CARO BAROJA.- Los moriscos del Reino de Granada.- pag. 48.
- (2) Los mudéjares : población mora que vivía mezclada a los cristianos antes de la conversión forzada a partir de 1499.
- (3) Henry MECHOULAN.- Le sang de l'autre ou l'honneur de Dieu.- pag. 200.
- (4) Fernand BRAUDEL.- La Méditerranée et le monde méditerranéen en la época de Felipe II, T. 2, pag. 181.
- (5) Bernard VINCENT.- L'Albaicin de Grenade au XVIème siècle (1527-1587). Mélanges de la Casa de Velasquez, 1971, n° VII, pag. 187-222.
- (6) Don Juan de Austria : hijo natural de Carlos V que fue encargado por su hermano Felipe II de reprimir la sublevación de los moriscos y que en 1571 dirigió la escuadra cristiana en la batalla de Lepanto.
- (7) Bernard VINCENT.- L'expulsion des Moriques du Royaume de Grenade et leur répartition en Castille (1570-1571).- Mélanges de la Casa de Velasquez, 1970, pag. 210-246.

De este modo, el odio y el rencor entre las dos comunidades son vivos en aquel tiempo y se cristalizarían aun más al año siguiente con la famosa batalla de Lepanto. Tuvo lugar ésta el 7 de octubre de 1571 entre la flota otomana mandada por Ali Pacha y la flota cristiana compuesta por los barcos españoles, venecianos, pontificales, malteses y genoveses bajo el mando de Don Juan de Austria (1).

La repercusión de este hecho en España marco la oposición definitiva entre los viejos cristianos y los moriscos que en lo sucesivo fueron considerados como la quinta columna de los turcos en la península ibérica.

Así, cuando llegamos al año 1593 las Cortes de Castilla denuncian el peligro que significa la presencia de los moriscos en España (2) y en 1609 el gobierno de Felipe III decide la expulsión general de los que se consideran como los representantes de lo islámico en la España católica (3).

El papel de la Inquisición fue determinante en la distancia que crecía cada día más entre los nuevos y viejos cristianos ya que estos *"estaban obligados a denunciar en un plazo de seis días se querían evitar excomunion mayor lata y pecado grave"* (4).

Desde las Capitulaciones de Granada la lucha contra el islam se manifestó en la persecución de los moriscos en la península mientras que en el ámbito mediterráneo las hazañas militares de Carlos Quinto y Juan de Austria ambicionaban los puntos estratégicos de la costa norte-africana.

- 
- (1) Michel MOURRE .- Dictionnaire encyclopédique d'histoire, K-M, Bordas pág. 2 644.
- (2) Julio CARO BAROJA.- Ob. cit. pag. 211.
- (3) Pascual BORONAT y BARACHINA.- Los moriscos españoles y su expulsión. pág. 150.
- (4) Louis CARDAILLAC.- Morisques et chrétiens. Un affrontement polémique (1492-1640).- pag. 112.

Después de la salida de los moriscos permaneció y creció el peligro musulmán representado por la amenaza turca en el mar mediterráneo, así se acrecentó el temor a una invasión musulmana y como lo anota un historiador : *"Après 1610, la turcophobie dont était travaillée l'opinion publique dégénère en véritable manie"* (1).

¿ Por que los españoles temían un eventual regreso de los los musulmanes ?

Cuando en 1609 se decidió y se llevó a cabo la expulsión de los Moriscos no se cortaron de manera definitiva las relaciones seculares que existían entre españoles y musulmanes.

En la península, aunque en número ínfimo, se mantuvieron pocos moriscos en algunas comarcas a veces con la ayuda de vecinos cristianos o de eclesiásticos influyentes en ciertos casos (2).

Otro grupo, de creencia musulmana, lo formaron los turcos y los moros que vivían como *"esclavos tomados a los piratas ya en las refriegas del mar, ya en las incursiones que de continuo hacían por las costas levantinas"* (3).

Del otro lado del mar mediterráneo encontramos el mismo esquema social pero en que los amos son los "moros" y los cristianos son reducidos a cautivos que podían ser rescatados por ordenes religiosas. Al mismo tiempo existían relaciones diplomáticas entre los monarcas españoles y Marruecos o el rey de Persia.

Pero los contactos más frecuentes en aquella época entre los cristianos y los musulmanes se situaban en el mar en

---

(1) Fernand BRAUDEL.- La Méditerranée et le monde méditerranéen au temps de Philippe II., T. 2, pag. 171.

(2) Antonio DOMINGUEZ ORTIZ, Bernard VINCENT.- Historia de los moriscos, vida y tragedia de una minoría. Biblioteca de la Revista de Occidente. Madrid, pag. 248-249.

(3) Miguel HERRERO GARCÍA.- Ideas de los españoles del siglo XVII, pag.531

unos encuentros bélicos en que el objetivo de cada uno era rendir el barco enemigo para llevarse mercancías y gente en cautivo.

De este modo el marco geográfico donde ocurren la mayoría de las operaciones lo delimita el mar mediterráneo donde había un gran movimiento de los barcos cristianos y musulmanes. El tema del "moro" de forma u otra está presente en el escenario ibérico y por ello aparece en los medios de expresión de la época como por ejemplo las obras literarias de la época y nuestras "relaciones" impresas.

Vamos a examinar la mentalidad de los españoles para con los musulmanes a través de estos impresos y la imagen que nos dan de ellos.

Como lo hemos notado en la parte dedicada a la temática, el tema "moro" figura entre los más importantes porque traduce dos sentimientos predominantes en la época, el odio y el miedo al moro.

En este capítulo sólo hemos trabajado sobre las "relaciones" que tratan del tema moro, es decir las que relatan un combate naval entre argelinos y españoles, una incursión de los españoles en África, los moriscos desterrados o cualquier asunto que concierne el mundo islámico.

En todos los impresos consultados aparece el carácter religioso que los españoles dan a toda empresa llevada contra los musulmanes.

La actividad corsaria española está presentada siempre como una necesidad para la defensa de la cristiandad. En unarelación de 1616 e impresa en Sevilla leemos lo siguiente :

*"...Como Rey tan catolico mando armar barcos del puerto de Santa Maria para reprimir, y castigar la arrogancia y*

*soberbia de estos cosarios enemigos de Dios, y Suyos" (1).*  
Al no ser cristiano, el "moro" es el enemigo y en estos términos se alude a él :

*"...comun enemigo de la catolica religion..." (2).*

Este punto de vista predomina en todos los documentos y el párrafo siguiente que termina una relación de 1629 se expresa así :

*"Dios lo remedie..., el cual de muchos años de vida al Rey nuestro Señor, para destruccion de los enemigos de nuestra Santa Fe, y conservacion de ella" (3).*

Como para marcar el caracter religioso de las expediciones navales, los españoles cumplen con su deberes religiosos antes de entrar en la batalla :

*"Armaronse todos con el sacramento de la penitencia, confesandose, y haziendo un acto de contrición" (4).*

Por ello, en un pliego suelto de 1638 que describe un encuentro marítimo que opone los franceses y los turcos de un lado contra unas urcas flamencas de otro lado, el autor no disimula su desaprobación cuando.

*"...Indignados, los franceses grandemente, vinieron como unos leones a vengar en los catolicos flamencos el agravio que habian hecho a los Turcos, enemigos del nombre de Cristo, y muy íntimos amigos suyos" (5).*

Tratándose de la lucha contra los moros los mismos vocablos se repiten a lo largo de las "relaciones" para ocultar detrás de los motivos religiosos - defensa de la cristianidad - las verdaderas razones de los ataques navales que son

---

(1) Relación nº 275

(2) Relación nº 297

(3) Relación nº 831

(4) Relación nº 276

(5) Relación nº 1 089.

en realidad razones políticas y económicas. La orden religiosa militar de los caballeros de San Estevan arman regularmente barcos para ir contra los "piratas moros".

*"...Como suelen hazer todos los años en corso contra los enemigos de la santa Fe Catolica..."(1).*

El corso, como ya lo dijimos, se practicaba en el mar mediterráneo en el siglo XVII. Pese a que durante mucho tiempo, acusaban a los "berberiscos de Argel" de piratas, España - y todos los países europeos ribereños del mediterráneo - recurrió al corso para saquear los barcos enemigos de sus mercancías :

*"Teniendo aviso el gran Maestre de Malta de un navio Frances que aporto a aquel puerto que iban a Constantinopla dos navios de armada y treze caramuzales, cargados de arroz, trigo, paño, sedas, alfanjes, y otras mercaderias de precio, dio orden a don frey Luis de Cardenas, ..., General de las seis galeras de aquella Religion, que... que saliese en busca de los dichos navios y caramuzales..."(2).*

Llevar gente al cautiverio era, muchas veces, el motivo primero de un abordaje o de una incursión en tierra africana. El cautivo podía servir en el remo de las galeras o suponer un buen rescate y en otros casos servían de rehenes para liberar cautivos cristianos :

*"... se prendieron ciento y veinte esclavos, toda buena gente, y se libertaron los Cristianos, que habia al remo"(3).*

Además de los móviles económicos - callados muchas veces - son los motivos políticos los que conducen España a armar galeras con el fin de defender su zona de influencia extendida a todo el mediterráneo occidental.

---

(1) Relación nº 250

(2) Relación nº 609

(3) Relación nº 110.



Lo dicho nos permite concluir que según lo expresado en las "relaciones" impresas del siglo XVII el carácter religioso que los autores de los relatos dan a todas las empresas contra los moros ocultan en realidad el interés material hasta el punto de confundir los dos :

*"El vigilantísimo gran Maestro de San Juan, desseando que no se passasse este Verano, sin que sus belicosos Cavalleros con una esquadra hiziessen alguna presa al comun enemigo de la Catolica Religion, les dio orden que saliessen quatro galeras en Corso, y procurassen emplear sus invencibles fuerças, y corazones animosos contra este enemigo, que procurando estender su maldita secta no sossiega un punto"(1).*

No es muy difícil ver el argumento religioso, tantas veces utilizado, de la incursión que los españoles organizaron contra un lugar de la costa norteafricana a "diez y seis leguas de Bisquero(2), tierra de la costa de Berberia" (3) en agosto de 1610. Después de haber saqueado muchos lugares el relato termina con este párrafo :

*"Con estas vitorias, por la Playa Romana se tornaron la buelta de Liorna aviendo en tan breve tiempo tenido, y saqueado plaças, y preso quatro vaxeles, y otros de vela, y otros de remo, y cautiuado ochocientos esclavos, y libertado muchos Christianos, arriuando todos alegres, por haber mostrado al mundo quanto, con la virtud militar, con la velocidad del curso, con el animo, y con al valor, en servicio de Dios, y de su Principe, saben obrar"(4).*

El espíritu de cruzada que caracteriza la mentalidad española de la época, y reflejado en las hojas impresas que estudiamos, se dirige esencialmente contra el Islam. Éste, lo

-----  
(1) Relacion nº 297.

(2) Bisquero: no hemos logrado localizar este lugar.

(3) Relacion nº 110.

(4) Ibidem.

representan el turco, el moro y el morisco sin que haya distinción entre los tres, en algunos casos, en la opinión general de la España del siglo XVII.

Una relación impresa en 1610 lleva el título siguiente :  
*"Embaxada hecha por la ciudad de Valencia al Marques de Caracena para dalle las gracias del felicissimo sucesso que se ha tenido en la expulsión de los Moros de este Reyno"* (1).

Lo que significa que para muchos, los moriscos son al fin y al cabo moros aunque oficialmente su fe era cristiana. En este sentido creemos que el problema morisco sobrepasaba el problema religioso el cual sirvió para justificar manifestaciones racistas.

Prueba de ello es que para el español no le importaba saber si estaba frente a un turco, un moro o un morisco ya que todos eran de la *"falsa secta de Mahoma"* (2).

Sin embargo, esta confusión entre el moro, el morisco y el turco no impide que en general se haga la distinción entre los tres. De allí que a continuación nos proponemos trazar el retrato moral de cada uno según los rasgos que les atribuyen las "relaciones".

### Los Turcos

¿ Que representa el turco en la mentalidad de los españoles de la época que estudiamos ?

Es, ante todo, una gran nación temida no solamente de los españoles, sino de todas las monarquías europeas :

*"Aviendo tenido noticia cierta el gran maestre de Malta, de las muchas prevenciones de guerra, que el gran Turco va juntando..."*

-----  
 (1) Relación nº 100

(2) Relación nº 1 091.

... Asimismo todas las Republicas de Italia estan previniendo sus galeras, e infanteria, por lo que sucediese, asi en las costas, como en la tierra, adentro, levantando gente, y dando pagas adelantadas...

.... asi en los presidios de Tierra, como de galeras, y bajeles, para aguardar la baxada del gran Turco, que se tiene por muy cierto, viene sobre Malta"(1).

Pero el peligro turco no solamente podía provenir de Constantinopla; también atacaba a partir de Argel y amenazaba la libre circulación de los barcos cristianos : "...Que de Argel habian salido mas de 100 baxeles redondos de pocos dias a esta parte"(2).

De Túnez eran temidas las galeras de Bizerta que acompañadas de las de Argel, infundían mucho miedo y eran causas de grandes prevenciones cuando salían al mar.

"...habian salido de Argel, y Tunez cantidad de navios cosarios, los cuales corrian la costa de S.M."(3).

De todos los países europeos España era la que más temía el imperio turco porque en dos direcciones sufría su presión. De un lado, por tierra en la dirección Belgrado, Budapest y Viena - España estaba gobernada por los Habsburgos de Austria - y del otro lado, por mar en el camino de Rodas, - Malta y Túnez - zona mediterránea donde los monarcas españoles eran dueños de territorios italianos y de presidios en la costa norteafricana (4).

El temor que sentían los españoles por el turco les condujo a interesarse de cerca por todo lo que ocurría en sus dominios. Si los otomanos están vencidos la victoria de sus adversarios esta anunciada con alegría en España.

-----  
(1) Relación nº 160

(2) Relación nº 546

(3) Relación nº 275

(4) José MARÍA DEL MORAL.- El Virrey de Nápoles Don Pedro de Toledo y la guerra contra el Turco, pag. 67.

Respecto a esto en la relación que informa del encuentro naval que hubo a la salida del Estrecho de Gibraltar entre los Turcos y la Armada Inglesa se reconoce claramente la satisfacción de los españoles con la victoria de los Ingleses "...la Capitana Inglesa se junto con la del enemigo, disparando sus piezas tan a punto y con tanta destreza, que ninguna bala se empleaba menos que destrozando, hiriendo o matando, tanto, que no podía ya la Capitana del Turco gobernarse, y así la rindió y prendió. Acudió luego a pelear con otra, y fue tan grande la roziada que le dio, que la echo a pique..."(1).

En la carta Décima de Almansa leemos : "Los cosas de Turquía andan todavía alborotadas, no obedeciendo todo aquel Imperio al nuevo Turco, los principes comarcanos se han valido de la ocasion para mejorar sus partidos, sera Dios servido, que esta monarquía, que fue creciendo como Luna, al propio paso mengue" (2).

En la carta undécima señala :

"...Este día se dijo, que las cosas del imperio del gran Turco andaban con mucha inquietud, porque el Baja del gobierno, y los del gobierno de Corfu, Alepo, de Damasco y de Ungria se le habian rebelado, y levantado : y que en Constantinopla se habian encontrado los Genizaros con la cavallería..."(3).

Parece, a través los diferentes documentos consultados, como si los españoles quisieran ocultar o reprimir su miedo dando informaciones que aluden únicamente a derrotas, disturbios políticos o catástrofes naturales sufridos por los turcos.

-----  
(1) Relación nº 440.

(2) Relación nº 542.

(3) Relación nº 550.

En un documento de 1627 se relatan los problemas que tienen los turcos con el Rey de Persia en Bagdad que está bajo dominio otomano. Evidentemente, la posición española está a favor de los persianos - aunque es un país islámico - porque éstos no representan el peligro que encarnan los turcos :

*"...andan las cosas del imperio turquesco en mucha declinación y ruyna. Y se tiene esperança que se ha de acabar esta tyrania, con el favor de Dios..."* (1).

En las numerosas relaciones consultadas, hemos sacado las cualidades atribuídas a los turcos y a continuación trataremos de trazar el retrato del turco.

El rasgo que más se repite y el que sobresale en las "relaciones" hablando de los otomanos es su valentía en le combate :

*"...dozientos Genizaros, gente braua, y de pelea, que se defendian valerosamente... que estos murieron peleando, queriendo antes quedarlo, que no esclavos..."* (2)

*"...peleavan los turcos como gente desesperada y determinada a morir..."* (3).

En otro folleto se lee :

*"mas porque los enemigos se defendian valerosa y obstinadamente sin mostrar punto de temor..."* (4).

En otra relación se subraya la misma braveza ante el combate *"... se defendian con extraña valentia..."* (5)

pero se añade :

*"...no resistieron mas, antes se pusieron en huyda los Turcos" (6)*, para significar que los valientes turcos no pueden

---

(1) Relación n° 798

(2) Relacion n° 250

(3) Relacion n° 816

(4) Relacion n° 829

(5) Relacion n° 167

(6) Ibidem.

al final con las fuerzas españolas aunque sus galeras son "...bien pertrechadas de todo lo importante, y mucha infantería..."(1).

La crueldad es uno de los rasgos que caracteriza el turco en la mentalidad española :

"...Cortaron las cabeças de los muertos, y pusieronlas alrededor de la fortaleza de Climano por trofeo..."(2)

"...y cortarles las cabeças barbaramente..."(3).

Por eso nos hemos sorprendido cuando hemos leído :

"Y al fin los que mejor los tratan que son los turcos, los suelen dejar pasear sin darles de comer..."(4).

Debemos precisar que la oración que precede, está sacada de un documento de 1639 escrito por un cautivo sobre el modo de vivir de Argel, o sea, es una visión que puede no corresponder a la mentalidad general.

Ha sido más grande nuestra sorpresa cuando hemos leído en otro documento lo que sigue, hablando del sultan turco :

(5) Relación n° 742  
 "Y como este sabia lo que amaba su padre a los cristianos cautivos, no menos lo hacia amparandolos en lo que se les ofrecia..."(5).

Pero cuando hemos entendido que se trataba en realidad de un yerno de origen cristiano del gran Turco, nos ha chocado menos lo ante dicho.

Los españoles del Siglo XVII ven además al turco como un hombre arrogante

"...y castigar la arrogancia y soberbia destes cosarios..."(6).

"...Mahomat Assan...lleno de arrogancia, y confianza... porque si la contraria (armada Turca) satisfecha de sus fuerzas,

-----  
 (1) Ibidem

(2) Relación n° 167

(3) Relación n° 609

(4) Relación n° 1 044

(5) Relación n° 742

(6) Relación n° 275

tenia por cierta, y segura la victoria, la nuestra no tenia menos esperanza della, fiada en la poderosa mano de Dios, conta quien no valen fuerças humanas..."(1).

El último rasgo que hemos anotado es la sensualidad y la ociosidad :

"... el turco todo es ociosidad, y sultanas" (2).

Y en otra informan :

"...y muerto el gran Turco sucedio, por gran Turco un hijo que le quedo, y como este mozo fuese dado a muchos vicios y sensualidades..."(3).

Ante todo es necesariamente un enemigo porque no es cristiano : "...cosarios enemigos de la fe..."(4).

El miedo al turco, es aun más comprensivo cuando sabemos que en el area mediterránea, que es inmediata a la península van y vienen el moro y el morisco los dos cómplices del turco ya que como él practican la fe musulmana.

#### Los moriscos

Las "relaciones" que estudiamos tratan del morisco cuando ya no forma parte de la población española.

Por lo general, la idea más extendida sobre el morisco está expresada en el apartado siguiente :

"Nunca los Moriscos expelidos de España, pudieron estar quietos, porque el odio que a los cristianos cobraron, los esta ordinariamente provocando a executar sus dañadas intenciones, bien lo a mostrado la experiencia, viendoles armar cada dia navios, fregatas, y aun armadas de muchos baxeles,

-----  
(1) Relación n° 307

(2) Relación n° 186

(3) Relación n° 742

(4) Relación n° 816.

*para inquietar nuestras costas, y este tanto con mas dañada intencion, y con mayor odio, quanto fue mas lo que perdieron en la expulsion..."(1).*

Se refiere exactamente esta relación al caso del Arráez Hamete Boali antes llamado Andrés Chinchón que

*"...fue favorecido de un moro rico, que viendole moço animoso, e inclinado a hazer todo mal a los cristianos..."(2).*

Traducen las líneas precedentes el tono utilizado por todos cuando aluden al morisco que, según ellos, sólo busca saciar su venganza.

Encontramos la misma idea en los trozos siguientes que hable de los moriscos que participaron en incursiones en las costas españolas *"...y hallaron dentro docientos y nueve Turcos, y algunos Ingleses y Artilleros, y seis moriscos que venian por lengua, como traidores a Dios y al Rey... Tambien se supo como venian entre los Turcos algunos moriscos del Reyno de Granada, y de otras partes, para ser lengua de los Turcos, para que se advierta la maldad de esta vil canalla y quan errados van los que los favorecen"(3).*

Al final del texto : *"para que se advierta...favorecen"* que es una advertencia, el autor introduce dos ideas : la primera nos dice que es gente mala y la llama *"vil canalla"*; la segunda idea se refiere a los que entre los españoles hubieran compadecido la situación de los expulsados y el autor les trata de *"errados"* porque según él y según la opinión general odian a los cristianos y sólo esperan la venganza.

En un pliego de 1639 escrito por un cautivo prevalece la misma idea : *"... tratanlos mal y mayormente los Tagarinos, que son los expulsos de España... los hazen trabajar demasiado, les ponen cadenas, y a los fuertes ponen en las gale-ras"(4).*

-----  
(1) (2) Relación nº 564.

(3) Relación nº 126.

(4) Relación nº 1 004.



En la carta considerada como la primera de Andrés de Almansa y Mendoza el relato gira alrededor de la muerte del Rey Felipe III en 1621. En su agonía duda el Rey de sus buenas acciones durante su reinado. Le contesta su confesor en un discurso apológico poniendo de relieve su política que siempre obró en bien de la cristiandad, y le pregunta :  
*"... Fue poco echar de España los Moriscos, perdiendo tanto de sus Reales rentas, por no tener en le Reyno quien no sirviese a Dios ?"* (1).

De este modo la posición para con los moriscos es aquella que los considera como personas que sienten rencor hacia los españoles por lo menos es lo que se desprende de los documentos aunque en uno de ellos se hable de : *"...cuan errados van los que los favorecen.."* (2) aludiendo seguramente a la débil protestación de los raros cristianos que se atrevieron a criticar la expulsión de los moriscos.

Desgraciadamente no tuvimos, a través las "relaciones", la oportunidad de leer relatos sobre moriscos escritos por "errados".

(1) Relación n° 433

(2) No obstante debemos señalar el único documento, entre los consultados, que no habla de los moriscos en un tono negativo.

Este pliego suelto impreso en Sevilla por Juan Serrano de Vargas en 1618, se aparta por su contenido de las demás relaciones sobre moriscos. Se trata de una "Carta que Antonio de Ocaña, Morisco de los desterrados de España, natural de la villa de Madrid, envió desde Argel a un su amigo a la dicha villa" (3). Se llevó esta carta a la imprenta en 1618 o sea sólo algunos años después de la expulsión de 1609.

En ella, leemos además del remordimiento que sienten los moriscos por no seguir viviendo en España la sinceridad de su fe cristiana :

*"...nuestro Señor sea servido le halle con salud : yo, mi mujer y hijos la tenemos gracias a Dios, el qual nos de gracia*

-----  
 (1) Relación n° 433

(2) Relación n° 126

(3) Relación n° 333

para que perseveremos en la Santa Fe Católica, entre estos infieles, que prometo a V.M. de secreto vivo como cristiano...  
... Yo no tengo de perder mi alma, que es joya preciosa, que Jesu Cristo mi Redentor con su pasión, libro de esclavitud perpetua, cristiano soy, y lo he sido, aunque he vivido entre esta gente...

.... que sola la ley de cristo es verdadera : y que la de Mahoma es falsa y de mentira..."(1).

Más lejos, el autor de la carta añade : "Otra novedad ay que contar a V.M. y es, que el Emperador (turco) ha mandado hazer lista de todos los moriscos de España, y a todos los de quarenta anos abaxo, obliga a que anden en corso y saqueando las Costas de España, dales galeras y lo necesario y muy grandes previnencias y sueldos"(2).

Así, según estas palabras, los moriscos que participan en las expediciones corsarias no lo hacen libremente sino por obligación.

De todas formas, sean falsas o verdaderas las informaciones de este pliego, lo que llama nuestra atención es la intención - al llevar a la imprenta tal pliego - de presentar a los moriscos como cristianos en el fondo y como víctimas de la decisión de expulsión. Lo que prueba que no obstante la opinión general hubo gente - no sabemos hasta que grado - que no estaba de acuerdo con el destierro.

Por otro lado muestra esta carta que existían amistades entre cristianos y moriscos y que se mantuvieron pese a la decisión de 1609.

"...no he tenido orden de escribir a V.M. hasta que ahora vi a Francisco de Fuentes el hijo de nuestro amigo Pedro de Fuentes, que segun me dijo le cautivaron yendo de Cartagena a Barcelona...

-----  
(1) Relación nº 333

(2) Ibidem.

"... a V.M. ruego me escriba con los padres Redentores que sera facil, avisandome de su salud, y de la de mi señora.." (1).

Ha merecido atención particular esta "relación" porque como se ha podido averiguar la imagen del morisco que trasluce es, en todos los aspectos, positiva y de ello opuesta totalmente a la opinión general de su época. En contra de la actitud habitual no presentan al morisco como el cómplice del moro para vengarse de los cristianos.

Nos queda por estudiar ahora el retrato que trazan las "relaciones" del moro.

#### El Moro

El moro, en la mente española, es aquel enemigo que ocupa de Bizerta a Larache, todo el Norte de África. Si de Túnez y de Argel salen en los barcos corsarios, bajo bandera turca, en Orán, la Mámora y Larache son ellos los que impiden que las tropas españolas penetren más adentro.

(1) Como cómplice y aliado del turco y del morisco la imagen que dan de él las "relaciones" se incorpora más o menos a la de los dos.

En una "relación" cuyo tema es una expedición del ejército español que salió del presidio de Orán hacia tierras adentro contra los moros de Beniaghú se dice que son "...tan barbaros como atrevidos, y por extremo barbaros..." (2).

En otro documento en que se refiere a un encuentro con los habitantes de la Mámora habla de "los miserables moros.." (3).

La política intervencionista de los monarcas españoles en el reino de Marruecos, muy aparente en las "Relaciones" (4) nos permite añadir más rasgos al retrato moral del moro.

-----  
(1) Relación nº 333

(2) Relación nº 390

(3) Relación nº 282

(4) Relación nº 54º

Si al turco le reconocen cierta valentía los marroquíes de entonces eran según ellos cobardes : "... que despues huyeron cobardes..."(1).

En el mar, son "*Insolentes los cosarios Berberiscos con tantas presas, y ciegos con tantos lauros...*"(2).

En suma, el sentido religioso y noble que dan a toda empresa corsaria llevada por cristianos no es más que robo y codicia cuando se trata de los moros : "...mas apenas querian sacar lo que la codicia, y el robo habian amontonado en sus galeotas..."(3).

Más allá del problema religioso, los cristianos reprochan a los moros su raza llamándoles :

"...los perversos descendientes de Ismael..."(4).

El hecho de considerarlos como los descendientes de Ismael a los musulmanes no es expresión propia de las "relaciones impresas que estudiamos. Es al contrario una idea muy extendida que estudió Luis Cardaillac en su libro sobre moriscos y cristianos (5).

El linaje de los moriscos - que serían descendientes de Ismael, hijo de Agar la esclava de Abraham - fue uno de los argumentos que justificaron su expulsión de España según los cristianos viejos españoles - que pretendían "*venir de la rama noble por filiación directa de Isaac*"- (6).

-----  
(1) Relación n° 874

(2) Relación n° 1 018

(3) Relación n° 1 018

(4) Relación n° 874

(5) Louis CARDAILLAC.- Ob. cit., pag. 46, 47, 325, 353, 382, 383.

(6) Adiba BERBAR.- La expulsión de los moriscos de España según tres poemas épicos del siglo de oro. pag. 223.

Al estudiar las cualidades atribuidas al turco hemos apuntado la sensualidad. Pues, este mismo rasgo aparece en la descripción de los moros de Argel.

Sin embargo, precisemos que se trata en realidad de las mujeres de Argel tanto más importante cuanto que es la única ocasión en que se nos habla de ellas.

El autor, que vivió el cautiverio en Argel, se expresa de este modo :

*"... Las mujeres que salen mucho de casa para este (bano) y otros efectos peores que los cometen aun con cristianos.."*

Y más lejos añade : *"... los morabitos que son muy respetados de ellos, y regalados de ellas sin que los maridos se desprecien... El habito no es lascivo, aunque lo son ellas ..."* (1).

En un enfrentamiento naval que hubo entre cristianos y moros leemos desde el principio del texto lo siguiente : *"...señalose... un moro de estremada apostura y gentileza... hizo algunos acontecimientos de hombre de valor..."* (2).

Esta manera original de expresarse hablando del "moro" y sorprendente para la época se explica cuando continuamos la lectura del texto y aprendemos la conversión de este mismo moro :

*"... el hijo respondió, que queria ser cristiano, y asi no tratase de su rescate, pues ya Dios lo habia rescatado del poder del demonio"* (3).

El cambio de actitud de los españoles para con los musulmanes es sistemático cuando éstos niegan su religión. Este tipo de acontecimiento está acogido como otra victoria cristiana sobre el islam y mucha publicidad se hace al rededor

-----  
(1) Relación nº 1 044

(2) Relación nº 282

(3) Relación nº 282

de una conversión al cristianismo : "Relacion... Dase cuenta de la conversion de un Moro principal, hijo de un Alcayde, con otras cosas dignas de ser sabidas" (1)

"... de como un Moro gran cosario por la mar, y General de el gran Turco se ha buelto christiano, y como manifesto a la Iglesia toda su armada, con muy grandes riquezas que habia robado a los cristianos : y de las grandes fiestas que a su christianismo se hizieron en Malta y Genova a ocho de Febrero de 1624..." (2).

Al intentar explotar las "relaciones" como reflejo de una mentalidad española a través la visión que tienen de los musulmanes en general hemos llegado a la conclusión que la mentalidad española del siglo XVII tiene una visión maniqueísta del mundo : la bondad confundida con la cristiandad y en oposición la maldad encarnada por todo lo islámico. Un mismo acontecimiento es perfectamente justo o completamente injusto según se trate de moros o cristianos.

(1) Relacion nº 610.

El musulman es forzosamente cruel e inmoral mientras que el cristiano sólo puede ser bueno y noble : en fin, es esta imagen que predomina a lo largo de los textos consultados y que por lo mismo subraya el caracter ingenuo y excesivo de las "relaciones". Lo cual nos permite apreciar el sentimiento profundamente xenófobo de los españoles del siglo XVII hacia todo lo islámico.

Las ideas expresadas en las "relaciones" no son en absoluto originales ya que son las mismas que encontramos en todos los medios de expresión del Siglo de Oro.

En su conclusión del estudio que hizo sobre los reflejos literarios de la cuestión morisca entre la guerra de los Alpujarras y la expulsión, Colonge deduce que hubo a finales

-----  
(1) Relación nº 282

(2) Relacion nº 610.

del siglo XVI y a principios del siglo XVII una evidente intolerancia y creció la inquietud de los españoles (1).

Mas, las "relaciones" se alinean en las posiciones europeas de la época si nos apoyamos en los testimonios recogidos por Denise Brahimi en su obra *Opinions et regards des Européens sur le Maghreb aux XVIIème et XVIIIème siècles*. El primer documento que presenta es "*Histoire de Barbarie et de ses corsaires*" escrita por el R.P. Pierre Dan, de nación francesa. Observa en él la autora la misma intolerancia que hacia los moriscos expresaron los españoles (2); la hostilidad fundada en la diferencia religiosa tantas veces apuntada en las relaciones también se nota en su discurso (3) y como ocurría en España todas las acciones son aprobadas o desaprobadas según se trate de cristianos o moros (4). Por fin, la crueldad atribuida a los turcos en las pliegos sueltos la encontramos en la obra de Pierre Dan (5).

- 
- (1) Chantal COLONGE.- Reflets littéraires de la question moriques.- pag. 205.
- (2) Denise BRAHIMI.- Opinions et regards des Européens sur le Maghreb.- pag. 14 : "Son intolérance va sans scrupule jusqu'au fanatisme; parlant de la "maudite race des Maurisques" chassés d'Espagne par le roi, il admet volontiers l'idée selon laquelle on aurait mieux fait de les exterminer entièrement".
- (3) Denise BRAHIMI.- Ob. cit. pag. 14 : "Pour le père Dan, l'hostilité réciproque entre les Européens et les habitants de la Barbarie est fondamentale, parce que fondée sur un antagonisme religieux".
- (4) Ibidem, pag. 15 : "Il est clair que le père Dan entretient à l'égard de toute violence des sentiments ambivalents; il la dénonce avec rage lorsqu'elle est le fait des Musulmans, mais il aspire de tout son être à l'exercer envers eux".
- (5) Ibidem. Denise BRAHIMI cita a P. Dan pag. 24 : "Ces courages inhumains ont tant d'animosité contre les chrétiens, qu'ils tiennent esclaves, que pour la moindre faute que ce soit, causée quelquefois, plus par infirmité que par malice, il les persécutent par des tourments cruels et si sensibles, qu'ils vont au-delà de toute imagination".

Por otro lado, no es de extrañar si se manifiesta tanta hostilidad contra lo morisco, y por consiguiente contra todo lo musulmán ya que esto se remonta a la época de la reconquista de Granada y a las diferentes sublevaciones moras justamente evocadas en una relación de 1604 :

*"Relacion agora nuevamente compuesta. Del levantamiento, y guerra del reino de Granada, compuesta en verso castellano por Bartolome de Flores Colchero y por Alonso Parejo el Blanco" (1).*

Para terminar diremos que el español del siglo XVII no confunde el morisco, el moro y el turco en tanto que grupo étnico sino que los confunde en tanto que tres elementos que pertenecen a un mismo mundo, el mundo islámico en que el moro es aquél que representa un obstáculo para la paz en los presidios de África, en que el turco es el enemigo temido en mar y en que el morisco, refugiado después de la expulsión en el país del primero y del segundo puede regresar a España - acompañado de ambos - para vengarse de los cristianos.



C O N C L U S I Ó N

Por haber sido durante mucho tiempo despreciadas por su forma - pliego suelto - y su contenido - supuesto lleno de falsedades - las "relaciones" impresas constituyen una documentación dispersa y mal clasificada, lo que dificulta su localización y catalogación. A nuestro parecer, cabía destacar este aspecto porque estamos convencidos de que puedan servir de punto de partida para otros estudios.

Trás una serie de aclaraciones de tipo terminológico y conceptual de los vocablos utilizados para designar los primeros papeles que allegaban toda clase de informaciones, hemos reseñado las diferencias que puedan existir entre el término "relación", el más usado entre todos y el que se impuso y que puede designar a todos - y las restantes denominaciones. Hemos hecho hincapié en la palabra gaceta porque es la más tardía - empezó a utilizarse en el siglo XVI - y la que años después se mantendría para designar los primeros periódicos sacados a luz en España y en los demás países de Europa.

En general anónimos, los autores de los pliegos sueltos no se dedicaron con ahínco y rigor a la tarea de escritor si exceptuamos los pocos que se especializaron en este género - si podemos expresarnos así - y cuidaron algo su texto como Andrés de Almansa y Mendoza y otros más.

Lo que se reprocha a las "relaciones" es la dejadez de su texto desde el punto de vista formal. En efecto, abundan los errores tipográficos, ortográficos y de puntuación que el personal, no calificado de la imprenta, dejó pasar a menudo. Tanto los autores como los impresores - y seguramente el público - no insistieron en este aspecto desvalorizante de las hojas sueltas porque todos buscaban en ellas la información sobre un acontecimiento real sin detenerse en el aspecto estético del discurso.

Así, las "relaciones", persiguiendo un fin informativo, no pretenden a ningún mérito literario, lo que no quita a su texto un tono apologético que, rápidamente, se convertirá en un estilo lacónico propio de los escritos periodísticos que no nos permite clasificarlas entre las obras literarias.

Por ser las relaciones impresas un fenómeno propio de la imprenta decidimos volver hasta la introducción del arte tipográfico en España y ver la reacción que provocó desde el punto de vista legislativo.

La acogida favorable de los principios rápidamente se transformó en una actitud desconfiada cuando la Iglesia en primer lugar, y luego el Estado, tomaron conciencia del peligro que podría representar el difundir ideas políticas y religiosas opuestas. A partir de entonces salieron decretos y ordenanzas que regulaban la publicación de los impresos y la Inquisición se encargó de vigilar las imprentas mediante visitas a los talleres. Si al principio las leyes concernían solamente el libro, más tarde, las "relaciones" más importantes desde el punto de vista numérico favorecieron la creación de normas jurídicas que explican en gran parte por qué las "relaciones" no salen del discurso oficial.

La información es anterior a la imprenta ya que además de la tradicional información oral circulaban unos manuscritos que llevaban las noticias de un sitio a otro. Hemos visto como se mantuvo y coexistió esta información manuscrita con las relaciones impresas hasta el siglo XVII por ser limitada a unos círculos cerrados y escapar a la censura, mientras que las "relaciones" se dirigían al gran público y no salían de las normas fijadas por el poder legislativo.

Los orígenes de toda la problemática abordada se hallan en la centuria anterior y en este sentido hacemos referencia al siglo XVI cuando hemos estudiado las "relaciones" en el curso del tiempo y al interesarnos a los lugares de imprenta.

El catálogo, fundamental, de Jenario Alenda y Mirá que abarca también el siglo XVI nos ha ayudado para averiguar que en dicho siglo las "relaciones" son piezas de circunstancias escritas en verso y destinadas a altos personajes llevando muchas veces al final una dedicatoria. Con el siglo XVII se precisa el objetivo informativo de las "relaciones" al mismo tiempo que aumenta su número por año. Desde el punto de vista formal se adopta el tamaño del pliego suelto de dos a cuatro hojas y se generaliza el relato escrito en prosa.

Los lugares de imprenta donde conocieron mayor auge las "relaciones" impresas corresponden a los grandes centros urbanos de la época y el mejor ejemplo es Sevilla que consiguió ser, durante los siglos XVI y XVII, la primera ciudad en cuanto a la publicación de dichos papeles noticiosos seguida por Madrid y Barcelona. El siglo XVII vio la extensión de la impresión de las "relaciones" a otros sitios pero nunca llegaron al nivel de difusión alcanzado por la tres ciudades citadas.

La temática, en gran parte histórica, de las "relaciones" es variadísima y la parte que concede a los asuntos internacionales permite medir la implicación de España en muchas zonas del mundo; es decir muestra la situación española desde el punto de vista político militar y el papel que desempeñó la corona española en África, América, Asia y Europa.

Sobresale el tema moro entre todos por su aparición regular a lo largo del catálogo y en realidad traduce el interés de la opinión pública. Se acumulan las noticias sobre los musulmanes, desde el más leve incidente ocurrido en el mar hasta los lejanos disturbios que ocurren en los dominios turcos. El análisis cuantitativo que hemos llevado a cabo para apreciar la importancia del tema moro en las "relaciones" patentiza su participación, no desdenable, en el fomento de esta preinformación que coincide con el clima de inseguridad

que se extendió por España después de la expulsión de los moriscos en 1609. Hemos notado en nuestro catálogo que no pasaba un año sin que se imprimiera un pliego sobre el tema que nos interesa; lo que subraya la incidencia de lo "moro" en el desarrollo de las "relaciones".

La razón es la amenaza del imperio turco, aliado política y religiosamente a los moros del norte de África y a los moriscos, recién expulsados de España.

La disminución de este tema en las "relaciones" años más tarde significa un cambio en la coyuntura política española de la época.

En efecto, la obsesión del moro desaparece poco a poco porque España vive nuevos problemas internos de tipo político con Portugal y Cataluña o, a nivel de Europa, los conflictos con Francia e Inglaterra.

El tiempo esfuma la psicosis del moro y entretanto se instaló la costumbre de informarse de lo que ocurría desarrollándose más las "relaciones" en torno a otros problemas propios de una generación que desconocía el conflicto con el turco, el moro y el morisco tal como lo vivieron sus antepasados.

Efectivamente, la temática de las "relaciones" gira alrededor de acontecimientos concretos, reales en que se refleja la sensibilidad de los españoles.

El análisis de estos documentos nos ha permitido apreciar su historicidad, sus rasgos periodísticos y su empleo como fuente historiográfica para el estudio de la visión del moro.

Es indudable que en la mayoría de los casos las "relaciones" parten de hechos reales - muchas veces acontecimientos históricos - de actualidad. Sin embargo a la hora de imprimir el relato de dichos acontecimientos los autores añaden a

menudo detalles falsos que se contradicen de un impreso a otro. Lo que tampoco favorece su utilización como instrumento histórico es el tono apológico y la subjetividad que caracterizan el relato. De este modo, las "relaciones" son unas fuentes de información parcial porque abarca geográficamente por una parte no toda la península y por otra parte por ser de inspiración oficial, se adopta siempre la misma actitud frente a cualquier problema. Si consideramos los numerosos hechos felices relatados por los pliegos sueltos - el desenlace de los encuentros navales, las conversiones al cristianismo, las revelaciones o manifestaciones -seudodivinas - nos inclinamos a concluir que el objetivo de estos documentos es tranquilizar a la opinión pública.

No obstante lo ante dicho, hemos subrayado en nuestro trabajo que lo que puede reducir el valor de las "relaciones" como documento histórico aumenta su valor de testimonio de la mentalidad de una época ya que al mismo tiempo que informa de actos reales que cautivan la atención pública - índice importante - el autor expresa de modo explícito su sentimiento.

Por ser su rasgo fundamental de tipo informativo pensamos que la "relación" entra en el género periodístico aun confirmado por sus características generales : aspecto formal, publicación rápida para satisfacer la necesidad del público de estar al tanto de cuanto ocurre en la península y fuera de ella.

Si la "relación" no es todavía el periódico se aproxima más a el que a cualquier otro tipo de documento y por ello la hemos clasificado entre los antecedentes de la prensa actual.

Esta preinformación constituida por las relaciones impresas se cristalizaría en 1661 con el primer número de la Gaceta de Madrid bajo el título :

"Relacion o gazeta de algunos casos particulares, assi politicos como militares, sucedidos en la mayor parte del mundo hasta fin de Diciembre de 1660" con licencia en Madrid por Julian de Paredes, impressor de libros en la plaçuela del del Angel, 1661 - con este documento abre Eugenio Hartzembusch (1) su catálogo que pretende agrupar todos los periódicos madrileños a partir de 1661, fecha considerada por muchos como el primer año del periodismo español.

Considerando las relaciones impresas como las primeras manifestaciones del periodismo español y adhiriendo a la teoría que postula un tratamiento sistemático de la prensa como fuente histórica nos hemos propuesto examinar con particular atención el tema moro tal y como se plantea en las hojas impresas.

En primer lugar hemos anotado que la religiosidad de la época tuvo en eco importante en las "relaciones" ya que en todos sus actos los españoles hacen alarde de ella hasta cuando se trata de la matanza de toda la población de un lugar de la costa norteafricana a que llegan de improviso.

Así, adoptando el discurso oficial de la época, se ocultan los motivos políticos y económicos de las expediciones marítimas y terrestres para revelar únicamente el aspecto religioso.

El sentimiento antimoro, que engloba al mogrebí, al morisco y al turco, predomina en las "relaciones"; de allí que la imagen del musulman que se desprende es desvalorizante igual que en los demás medios de expresión de la época.

---

(1) D. Eugenio HARTZENBUSCH.- Apuntes para un catálogo de periódicos madrileños. Desde el año 1661 al 1870. Impresores de la Real Casa. Madrid, pág. II.

CATALOGO DE LAS "RELACIONES"

IMPRESAS ENTRE 1600 Y 1640



NOTA PRELIMINAR

Lo que nos animó a reunir en un solo repertorio cuantas "relaciones" se imprimieron entre 1600 y 1640 se debe a que los ensayos sobre bibliografía de "relaciones" se han limitado siempre a un determinado período, lugar o asunto. En efecto, la mayoría de las obras que hemos consultado se circunscriben a presentar catálogos de impresos que se publicaron en provincias determinadas, pero aunque afectan de un modo marginal a las "relaciones", colman lagunas de su historia.

Como podría apreciarse en el catálogo que sigue, la superposición de las "relaciones" podría dar como resultado una auténtica historia o cronología de los principales sucesos políticos que conoció el mundo hispánico en la primera mitad del siglo XVII.

Pese al voluminoso elenco de "relaciones" impresas que presentamos la exploración realizada no llegó a ser exhaustiva por lo que no extrañará que, en adelante, puedan aparecer otras publicaciones no incorporadas en nuestro catálogo. Nosotros mismos hemos tenido la suerte de encontrar aunque sea en pequeña cantidad, otras hojas impresas que contribuyen a completar el índice de las relaciones.

Se realizó este catálogo gracias a dos tipos de fuentes. Algunas "relaciones" provienen de una colación general de diferentes trabajos bibliográficos anteriores conocidos pero todos fragmentarios; las demás hojas impresas las hemos localizado en las bibliotecas de Madrid y de Granada.

Los documentos que forman el catálogo están clasificado según el orden cronológico y en el solo figuran las "relaciones" impresas en castellano en la península ibérica.

Esto significa que salvo algunas excepciones todos aquellos pliegos sueltos impresos en el Nuevo Mundo o en los territorios italianos no entran en nuestro repertorio.

Hacemos constar que en la descripción de cualquier impreso damos los datos precisos cuando hemos podido estudiar "de visu" el ejemplar, completando la ficha ya conocida si lo necesita y dejándola en caso contrario, tal como la encontramos en los repertorios.

Se presentan las fichas de las "relaciones" en el catálogo del modo siguiente : [Título - el autor si está mencionado], [lugar de imprenta y el impresor], el número de las hojas, la dimensión - asignatura o asignaturas de bibliotecas - referencias bibliográficas. A final mencionamos siempre cuando sea posible, el principio del relato para evitar de confundir dos relatos cuyo título sería parecido o idéntico.

La ortografía original se ha respetado y sólo en los casos siguientes hubo modificaciones con el fin de facilitar la lectura del catálogo :

hemos suprimido la barra (-) que, indicada sobre una vocal, reemplaza (m) o (n) como en los ejemplos siguientes :

co = con; copania = compania

también hemos modernizado la letra f que representaba la actual (s).

SIGLAS UTILIZADA PARA BIBLIOTECAS Y CENTROS DE  
INVESTIGACIÓN CITADOS

- AH : Academia de la Historia Madrid  
AHJ : Academia de la Historia. Colección de Papeles  
varios de Jesuitas. Madrid.  
AHS : Academia de la Historia. Colección Salazar, Madrid.  
  
BC : Biblioteca Central. Barcelona.  
BE : Biblioteca del Monasterio. El Escorial.  
BML : British Museum. Londres.  
BMC : Biblioteca Municipal Colección. Madrid.  
BNM : Biblioteca Nacional. Madrid.  
BNL : Biblioteca Nacional. Lisboa.  
BPC : Biblioteca Publica. Cordoba.  
BPM : Biblioteca de Palacio. Madrid.  
BUC : Biblioteca Universitaria. Cracovia.  
MM : Bibliothèque Municipale. Montpellier.  
  
US : Biblioteca Universitaria. Sevilla.  
USAL : Biblioteca Universitaria. Salamanca.  
UGR : Biblioteca Universitaria de Granada  
UC : Biblioteca Universitaria. Coímbra.

REPERTORIOS BIBLIOGRÁFICOS CITADOSABREVIADAMENTE

- Aguilar Piñal = Francisco Aguilar Piñal. *Impresos raros sevillanos del siglo XVII conservados en el British Museum.*
- Agulló, I = Mercedes Agulló y Cobo. *Relaciones de Sucesos, 1 : 1477-1619.*
- Agulló, II = Mercedes Agulló y Cobo. *Relaciones de Sucesos (1620-1626).*
- Alcocer = Mariano Alcocer y Martínez. *Catálogo razonado de obras impresas en Valladolid. 1481-1800.* Valladolid. 1926.
- Almansa = Andrés Almansa y Mendoza. *Cartas Novedades de esta corte y avisos recibidos de otras partes.*
- Alenda = Jenario Alenda y Mirá. *Relaciones de solemnidades y fiestas públicas de España.*
- Bauer Landauer, III = Ignacio Bauer Landauer. *Relaciones de África (Oran - Tunez - Tripoli).*
- Bauer Landauer, IV = Ignacio Bauer Landauer. *Relaciones de África (Argel).*
- Bauer Landauer, V = Ignacio Bauer Landauer. *Los turcos en el mediterráneo (Relaciones).*

Cabrera de Córdoba = Luis Cabrera de Córdoba. *Relaciones de las cosas sucedidas en la Corte de España desde 1599 hasta 1614.*

H.M. = Palau Claveras y Eduardo Ponce de Leon. *Historia de la marina española. Ensayo de Bibliografía marítima.* Instituto del libro español págs. 164-175.

Montoto = Santiago Montoto. *Impresos sevillanos.* Madrid. I.N.S.T. Miguel de Cervantes "JURA" 1948.

Palanco = José Palanco Romero. *Relaciones del siglo XVII.* Universidad de Granada.

Pérez Pastor, Madrid = Cristobal Pérez Pastor. *Bibliografía madrileña.* Madrid. 1891-1907.

Pérez Pastor, Medina = Cristobal Pérez Pastor. *La imprenta en Medina del Campo.* Madrid. 1895.

Pérez Pastor, Toledo = Cristobal Pérez Pastor. *La imprenta en Toledo.* Madrid. 1887.

RLPV = *Revista de Libros y Papeles viejos.* Madrid.

Simón Díaz = José Simón Díaz. *Impresos del siglo XVII.*

#### OTRAS ABREVIACIONES

s.l. = sin licencia

s.i. = sin imprenta

s.a. = sin aprobación

Año 1600

- 1 - *[RELACION de la Solemne entrada y recibimiento hecho a los Catholicos Reies don Philippe tercero, y doña Margarita de Austria, en su Imperial ciudad de Toledo : a 2 de marzo deste año de seiscientos. Compuesta por Esteban de Castro, vecino de dicha ciudad\_].* *[Toledo. Impresa con licencia en casa de Juan Ruiz\_] año M.DC. escrito en 4º (Agulló, I, nº 366; Alenda, nº 456).*  
 Texto : "Quando en los hombros del tiempo...".
- 2 - *[RELACION de la venida de los Reyes cathólicos Don Phelipe III y Doña Margarita, al collegio ingles de valladolid en el mes de Agosto anno de 1600; y la collocación y fiesta hecha en el mesmo collegio de una imagen de Nuestra Señora maltratada de los herejes... por Antonio Ortiz\_].* *[Madrid... Andres Sanchez\_] 1 600. (Alenda, nº 457).*  
 Otra edición : *[Madrid, Sin imprenta\_] , año 1601. BNM : 2-34.640*  
 La cita Luis Cabrera de Córdoba, nº 28.
- 3 - *[RELACION del martirio de los dos Sacerdotes, el Padre Tomas Benested, que fue del colegio Inglés de Sevilla; y de N. Sprat del Seminario de Duay en Flandres, que padecieron en Linconia de Inglaterra a primero de Iulio del año del Señor de 1600. Con la desastrosa muerte del Iuez, que los sentencio\_].* *[Sevilla. Clemente Hidalgo\_] . 2 hs (Agulló, I, nº 369).*

Año 1601

- 4 - *[PRISION (LA) del conde de Essex, y otros Condes . y Cavalleros en Inglaterra : y vando que echo la Reyna contra los dichos, copiada de una de Londres de 22 de Febrero de 1601 Años\_].* *[Sevilla. Clemente Hidalgo\_] . 2 hs. 32 cm. AHJ, t.98, nº 128 (Simón Díaz, nº 2138).*

- 5 - *[AVISOS de Londres de XIX de marco (Sic) de mil y Seiscientos y uno de la muerte del Conde de Essex]*. *[Sevilla. Clemente Hidalgo]*. 2hs. 20 cm. AHJ, 102, nº 11 (Agulló, I, nº 373).
- 6 - *[RELACION de la solemne entrada que se hizo en Roma a los Embaxadores del Reyno de Persia, por mandado de su Sanctidad a los cinco de Abril de MDCL]*. *[Caragoça (Sic). Angelo Pauano]*. 2 hs. 4º BNM : V-56-47 (Agulló, I, nº 381).
- 7 - *[RELACION de diez milagros que nuestro Señor ha obrado en Gandía, desde veinte de Agosto del año de 1600 hasta ocho de junio, de 1601. por la intercession del Buenaventurado Padre Ignacio de Loyola, Fundador de la compañía de Iesus : escrita por los Padres de la compañía de Ribadeneyra en Madrid, a dos de Tulio, de mil seiscientos y uno]*. *[S.l, S.i]* 2 hs. 32 cm. AHJ, 47, nº 36 (triplicado) y 98, nº 41 (duplicado). (Agulló, I, nº 377).
- 8 - *[CARTA venida de Italia, donde se da cuenta de las galeras, galeones, gente de infanteria y de a caballo formadas contra el turco, y los estragos que causaron siete galeras en Turquía..]* *[Sevilla. Fernando Lara]*. 4 págs. (Agulló, I, nº 375 cita a Vindel, *Obras Españolas*, nº 2450).
- 9 - *[VERISSIMA Relacion de la milagrosa campana de Vililla, Sacada de los autos que sobre ella se an hecho. Compuesta por el Alférez, Francisco de Segura en la casa Real del Aljafería de çaragoça]*. *[Granada. Sebastian de Mena]*. 8 hs. (Agulló, I, nº 383 cita a Catalina García, nº 1107).
- 10 - *[RELACION de la orden que se tuvo en el bautismo de la Señora infanta, hija primogenita del invicto rey D. Felipe III]*. *[En Valladolid, a 7 de Octubre de 1601. casa de los Herederos de Bernardino de Santo Domingo]*. (Agulló, I, nº 380; Alcocer, nº 405; Cabrera de Córdoba, nº 9).

- 11 - *[RELACION verdadera de la que se hizo en el Baptismo de la Serenissima Infanta doña Anna María Margarita de Austria hija del Católico Rey Don Felipe tercero Nuestro Señor, y de la Serenissima Reyna Doña Margarita de Austria. En este año en Domingo a siete del mes de Octubre de mil y syssientos y un años].* [Sevilla. En casa de Iuan de Leon]. 2 hs. US, 109/85 (Agulló, I, nº 382, Alenda, nº 461).

Texto : "El baptismo fue el domingo..."

-----  
1601 ?  
-----

- 12 - *[RELACION de otros milagros que nuestro Señor ha obrado en Gandía por intercession del B. Padre Ignacio. Embiada por el Padre Miguel Julián, Retor del Colegio de la compañía de Jesus de aquella villa, al Padre Pedro de Ribadenebra de la misma Compañía].* [S.l, S.i, S.a]. 4 hs. 32 cm. AHJ, 117, nº 47 (Agulló, I, nº 386).

-----  
Año 1602  
-----

- 13 - *[LA FELICISSIMA conquista de la famosissima Ciudad de Buda Metropoli de la Vngria, hecha por el exercito de su Magestad Cesarea].* [Barcelona, Jos Amello]. 2 hs. 8º. grab. (Agulló, I, nº 387 ... cita a Palau, nº 87.234).
- 14 - *[LA VIDA del Sancto fray Diego... con algunos de sus milagros... con una breve relacion de su canonización, y con unas coplas de que hare para me salvar. Compuesto en verso castellano por Pedro Moreno de la Rea].* [Cuenca. Cornelio Roldan (Sic)]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 391 cita Salvá, nº 64).
- 15 - *[PRIMERA y segunda parte de la embajada de D. Juan de Tassis, Conde de Villamediana, y embajador de Felipe III para el Rey Iacobo de Inglaterra].* [Sevilla. Bartolome Gomez]. Fol. (Agulló, I, nº 392 cita Escudero, nº 870; Cabrera de Córdoba sólo cita la segunda parte por no haber lograda verla).



- 16 - RELACION de una cruz aparecida sobre la Iglesia Cathedral de Terni en Italia el 7 de Septiembre de 1601. Sevilla. Fernando de Lara. 7<sup>o</sup> 1 h (Agulló, I, nº 395 cita Salvá, nº 3108).
- 17 - RELACION de la Orden que tuvo en el bautismo de la señora Infanta hija primogenita del Invectissimo Rey don Felipe III nuestro Señor. en Valladolid a siete de Octubre de mil seyscientos y un años. Valladolid. por los Herederos de Bernardino de Santo Domingo. 8 hs. 4<sup>o</sup> (Alenda nº 462; Alcocer, nº 422; Agulló, I, nº 394).  
Texto : "El parto de la serenissima Reyna nuestro señora doña Margarita de Austria..."
- 18 - RELACION de la sentencia que el Rey de Francia y los de su Consejo dieron contra la persona de monsieur de Birón, grande de su Reino y duque de Birón, mariscal de Francia, gobernador de Borgoña... y la de una cruz aparecida sobre la catedral de terni (Italia). Sevilla. Fernando de Lara. 2 hs Fol. (Agulló, I, nº 395 cita a Salvá, Catálogo II, nº 3108; Obras españolas..., nº 2371; y R. Villa, Catálogo de la librería, pág 250).

1602 ?

- 19 - RELACION del suntuoso bautismo de don Manuel Luis Manrique de Zuñiga y Guzman, mi señor, hijo único de los señores marqueses de Villamanrique, y nieto único del Excmo. señor duque de Medinasi-donia. Sin a. ni l. de impresion folio. (Cabrera de Córdoba, nº 11).

Año 1603

- 20 - COPIA de tres cartas del P. Pedro Cotón al Padre Ignacio Armado, Provincial de la Provincia de Francia. S.l, S.i, 2 hs. 29 cm, AHJ, 94, nº 18 (Agulló, I, nº 396).

- 21 - [DECLARACION (La) que hizo el Consejo de Estado de la Reyna Isabela de Inglaterra difunta. En favor de Jacobo quinto Rey de Escocia, por heredero y sucesor de aquella Corona. A tres dias de Abril de 1603]. [Seuilla. Iuan de Leon]. 2 hs. 26 cm. AHJ, 102, nº 25; 117, nº 50; US, 109/85.  
Otra edición : [Cuenca. Cornelio Bodan]. 4 hs. 22 cm. AHJ, 9-29-1/5756. (Agulló, I, nº 397).
- 22 - [RELACION verissima, de lo que a sucedido en la ciudad de Seuilla, a vna honrada señora, por no entenderse su marido, que haziendose preñada, el primer año de su casamiento, vino a parir vn negrito, y cuentase lo que desto resulto, que por ser largo no se puede saber, sin leer toda la obra. Compuesta por Luys de Figueroa, natural de la villa de Madrid]. [Cuenca, en casa de Bartholome de Selama (Sic)]. 4 hs. 4º  
(Agulló, I, nº 399 cita Salvá, nº 41).
- 23 - [RELACION muy graciosa, que trata de la vida y muerte que hizo la Zarduanda, muger que fue de Anton Pintado, y las mandas que hizo a todos aquellos de su jaez y camarada, y como salio desterrada de la Corte, y de aquella pesadumbre murio, es obra de mucho gusto y entretenimiento. Compuesto por Iuan de Godoy]. [Cuenca. Bartholome de Selma]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 400 cita Salvá, nº 48).
- 24 - [RELACION de la victoria alcanzada por el Serenissimo Principe de la Transilvania, con el socorro del Señor Miguel Vayuoda de la Valachia, Capitan general del Emperador. Donde se cuenta el rompimiento de Cigala General del Turco, y la presa del Castillo de Lippa, y de la gran ciudad de Muldria, y la toma del tributo del gran Turco, con municiones y vituallas. Cuentase también la muerte de siete mil Turcos, seguidas a 9. de Junio de 1603. con la presa del gran Can de los Tartaros]. [Valencia. Empreenta del Molino de la Rouella]. 4 hs. 8º (Agulló, I, nº 401 cita Salvá, nº 3 383).

- 25 - [RELACION muy verdadera embiada de la Ciudad de Alicante, al Doctor Castañeda, Catedrático de Theologia en la Universidad de Valencia, La qual trata como a vn mercader Genoues, que lleuaua consigo un Christo]. [Cuenca. Bartolome de Selma]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 402 cita Palau, t. VI, pág. 238).
- 26 - [RELACION muy verdadera del recebimiento y fiestas. que se le hizieron en Inglaterra a don Iuan de Tassis, Conde de Villamediana, Embaxador extraordinario de su Magestad del Rey Don Felipe tercero..., para el nuevo Rey Iacobo de Inglaterra]. [Seuilla. Bartolome Gomez]. 2 hs. 30 cm. AHJ, 102, nº 22; US, 109/85. (Agulló, nº 403; Cabrera de Córdoba nº 12; Alenda nº 471).  
Texto : "Partio de Bruselas a los 18 de Agosto de 1603. Don Juan de Tassis...".
- 27 - [RELACION de un milagro que obro Nuestro Señor, por intercession de ... Juan ? Raymundo de la orden de predicadores, en el Convento de Leon, en... (1603)]. [Marina del Campo (S. i)]. BNM.
- 28 - [RELACION de la jornada del Excelentissimo Condestable de Castilla, a las pazes entre España y Inglaterra, que se concluyeron y juraron en Londres por el mes de Agosto, Año M.DC.IIIII. — (vu escudo de armas de los condestables, Condes de Haro)]. [Valladolid, por los Herederos de Juan Yñiguez] M.DC.IIIII. (Alenda, nº 473).  
Texto : "Movido el Catholico y Poderoso Rey de España don Phelipe IIII...".

1603 ?

- 29 - [COPIA de una carta que el Almirante de Aragon, escribio al Rey N.S. en 7 de octubre de 1603]. [S.l, S.i, S.a] 4 hs. Fol. (Agulló, I, nº 404 cita Palau, nº 61.108).

Año 1604

- 30 - /- *QUARTA relación de el avenida del Río de Sevilla. Compuesto en octavas muy curiosas por Blas de Las Casas, vezino de Sevilla*\_. /- Sevilla en casa de Francisco Perez\_7. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 406 cita Escudero, nº 884 y Gallardo, nº 1 652).
- 31 - /- *RELACION agora nuevamenta compuesta. Del levantamiento, y guerra del reyno de Granada, compuesta en verso castellano por Bartolomé de Flores Colchero.... y por Alonso Parejo el Blanco*\_. /- S.l, S.i\_7 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 407 cita Salvá, nº 452).
- 32 - /- *NOTABLE vitoria, alcançada por don Alvaro Baçan, en vna de las islas del Arcipielago en Leuante, llamada isla de Longo y como la saqueo, y pego fuego a la Iuderia, y la muerte de Fatima nieta de Ali Baxá, General del Gran Turco, que se perdio en Lepanto*\_. /- Sevilla. Alonso Rodriguez\_7. 2 hs. (Agulló, I, nº 410 cita Salvá, nº 3 108 y Palau nº 25 924).
- 33 - /- *RELACION de las cosas más notables, sucedidas en la Restitucion de los Padres de la compañía de Iesus, en el Reyno de Francia Confirmada por el Rey Cristianisimo y sus Reales Chancillerias y lo que el mesmo Rey dijo y respondió en su favor, a los que la contradecian. y de como les ha dado la mesma casa donde nacio para fundar un colegio con veynte mil escudos de renta*\_. /- Sevilla. Francisco Pérez\_7. 6 fols. 31 cm AHJ, 102, nº 10; UGR, A-31-123 (60).  
(Cabrera de Córdoba, nº 14; Agulló, I, nº 412 cita Uriarte, nº 1 852).
- 34 - /- *RELACION de las fiestas que delante de su Magestad, y de la Reyna nuestra señora hizo, y mantuvo el Principe del Piamonte, en Valladolid, Domingo diez y ocho de Iulio, de mil y seiscientos y quatro años*\_. /- Valladolid. Herederos de Iuan Iñiguez (Sic)\_7. 6 hs. 29,5 cm. BNM : V - 248 - 12.  
(Agulló, I, nº 414; Alenda nº 476).

Texto : "Aviendo precedido para la publicacion del cartel hallarse sus Magestades en la huerta del Dugue de Lerma ..."

Otra edición : /-Valladolid. Vares de Castro\_7. 6 hs.

(Cabrer~~a~~ de Córdoba, nº 16; Alenda, al nº 477, la da sin pie de imprenta) 9 hs.

- 35 - /-RELACION de la jornada del Excelentissimo Condestable de Castilla, en las pazes entre España, y Inglaterra, que se concluyeron y ivraron en Londres por el mes de Agosto. Año M.DC.IIIII\_7.  
 /-Valladolid. Herederos de Juan Yniguez\_7. 19 fols. 29 cm.  
 BNM, V-248-11; AHJ, 102, nº 33.  
 (Agulló, I, nº 413; Cabrera de Córdoba, nº 15).  
 Otra edición : /-Anveres, en la emprenta Plantiniana por Jean Moreto\_7 BNM, 2/58197 (Alenda, nº 475).  
 Agulló menciona que hay otra edición : /-Valencia, junto al Molino de Rovella\_7. (Palau nº 89 885).
- 36 - /-SEGUNDA (LA) parte de la Embaxada de Don Ivan de Tassis, Conde de Villamediana, y Embaxador de su Magestad del Rey Don Felipe III..., para el nuevo Rey Iacobo de Inglaterra...\_7. /-Sevilla. Bartolome Gomez\_7. 2 hs 30 cm. AHJ. 102, nº 29 y 145, nº 30  
 U.S : 109/85. (Agulló, nº 415; Simón Díaz nº 2 139; Alenda nº 474).  
Texto : "Domingo y veynte y uno de Setiembre...".
- 37 - /-VERISSIMA relación de las grandes vitorias que la Magestad Cesa-rea del emperador ha tenido contra el gran Turco. Dase cuenta de otras cosas muy notables que han sucedido en aquellas partes en este presente año de mil y seyscientos y quatro\_7. /-Sevilla. Bartolomé Gomez\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ, 102, nº 8  
 (Agulló, I, nº 416; Simón Díaz, nº 2 763).
- 38 - /-BREVE y verdadera relación de los sucesos del Reyno de Camboxa al Rey Don Philipe nuestro Señor por Fr. gabriel de San Antonio de la Orden de Santo Domingo\_7. /-En San Pablo de Valladolid. Por Pedro Lasso\_7. (Alcocer)

- 39 - [PRONOSTICOS de un Turco muy sabio, y grandissimo astrolog que se llamaba Baba Vali, de que hay muchas opiniones que murio Christiano, hallado en un Libro, escrito en Lengua Turca... escrito el año... de 1604... Traducido... por Abel Messi]. [Madrid. (S.i, S.a)]. 4 hs. 20 cm, BNM : V-14-33. (Agulló, I, nº 417).

Año 1605

- 40 - [RELACION cierta y verdadera del solemne Baptismo que se hizo á el esclarecido príncipe de España nuestro Señor que Dios guarde muchos años para aumento de su Santa Fé Católica, en la ciudad de Valladolid, primero día de pascua del Espiritu Sancto, en el Bautismo y quien fueron los padrinos, y del nombre que se le puso. Año de 1605]. [Impreso con licencia en Madrid]. En folio, con 2 hs. (Alenda, nº 481; Agulló, I, nº 405 cita Gallardo, nº 670 y la da en 1603)(\*).
- Texto : "El bautismo del príncipe de España...".
- 41 - [RELACION del Baptismo del príncipe de España en Valladolid. Año de 1605]. [Madrid] 2 hs. (Agulló, I, nº 419 cita Salvá nº 3 108 y Pérez Pastor, Madrid nº 918; Alenda, nº 482 y. según el la cita Marcilla en sus "Curiosidades bibliograficas de Valladolid).
- 42 - [RELACION general de las fiestas que se hizieron en la ciudad de Valladolid diez días del mes de Junio de 1605. despues del bautismo del Principe que Dios guarde, y del juego de cañas en que entro su Magestad el Rey don Felipe nuestro Señor, y la yda que hizo la Reyna de palacio a la plaza, y la comida que la dieron en el Consistorio de la ciudad, y de los toros que se corrieron y de la muestra general que se tomo a viente y seis compañías... en la puerta del

---

(\*) Suponemos que lo hizo por equivocación porque se trata del bautizo del Príncipe y éste tuvo lugar en 1605.

Campo, para entregar el baston al Duque de Lerma, y de las pazes de Inglaterra, y de la fiesta del Corpus, y venida de la Yglesia a palacio su Magestad, el Rey don Felipe N.S.]. [Cordoua. (S.i)]. 2 hs. (Agulló, I, nº 421 cita Salvá, nº 3 108, Valdenebro y cisneros, nº 66. y Ramirez de Arellano, nº 3 096; Alenda, nº 483).

- 43 - [RELACION de la elección del Sumo Pontífice Paulo V]. (Agulló, I, nº 420 cita el Catálogo de la Librería de R. Villa, pág 250).
- 44 - [RELACION verdadera de la imagen de la Inmaculada.. que se halló en la raiz de una azucena en los montes de la villa de Alcoy]. [Valencia. Benito Macé] 1605. 9 hs + 11 págs.  
UGR : A-31-260 (10).
- 45 - [RELACION de las fiestas que la ciudad de Huesca, del reino de Aragón, ha hecho al nacimiento del príncipe Nuestro Señor, don Felipe Próspero]. [Huesca (S.a, S.1)]. 4º (Cabrera de Córdoba, nº 18).
- 46 - [RELACION de las fiestas que la Imperial ciudad de Toledo hizo al nacimiento del principe N.S. Felipe IIII. deste nombre]. [Madrid. por Luis Sanchez] MDCV. 4º, BNM, R-6 821.

Año 1606

- 47 - [RELACION verdadera de la Santa Union, firmada en esta noble y leal ciudad de Barcelona, contra toda suerte de gente de mala vida. por Pastor Frexano]. [Barcelona, Gabriel Graells, y Giraldo Dotil]. 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 426 cita a Palau, nº 94 904).
- 48 - [RELACION de los sucesos que tuvo don Luis Fajardo, capitan general de la armada de las Indias, contra los navios de olandeses, ingleses y franceses en las islas de Santo Domingo, Canarias, etc]. [Madrid, S.i], 1606 folio.  
(Cabrera de Córdoba, nº 19; Agulló, I, nº 432 cita Pérez Pastor, nº 947).

- 49 - [RELACION verdadera de la victoria que el ejército que S.M. tiene en Italia, (á cargo del señor don Pedro de Toledo), tuvo contra el ejército de Saboya, tomándole algunas banderas y prendiendo un coronel y otros capitanes del dicho campo. Escrita por carta al señor conde de Salvatierra, asistente de Sevilla]. [Sevilla, por Francisco de Lira] año de 1606, folio. (Cabrera de Córdoba, nº 94).
- 50 - [RELACION que envió Jose de Mondrazes al secretario Pedro de Ledesma, del Consejo Real de las Indias, de lo sucedido en la isla de Terenate, que es en las Filipinas, en 1606] folio, [S.a ni l. de impresion]. (Cabrera de Córdoba, nº 21).
- 51 - [RELACION de lo que le sucedió a don Luis Fajardo, capitán general de la armada de S.M. en la jornada de las Indias, donde se dice los navios de enemigos holandeses, ingleses y franceses que tomó y rindió y todo lo que le sucedió en el viaje]. [Málaga, (S.i)]], 4 hs. (Agulló, I, nº 433 cita Vindel, catálogo ilustrado t.III, nº 2 389, Medina, nº 518; Trelles, pág. 200; Palau, nº 86 310; Tejero, t. I, pág. 209; H.M. nº 2 425).
- 52 - [RELACION verdadera del levantamiento de los Sangleyes en las Filipinas, y el milagroso castigo de su rebelion : con otros sucessos de aquellas Islas. Escrip̄ta ... por un soldado que se halló en ellas. Recopilado por Miguel Rodriguez Maldonado]. [Sevilla. Clemente Hidalgo]. 4 hs. Fol. US 109/85<sup>101</sup>. (Cabrera de Córdoba nº 20; Agulló, I, nº 434).
- 53 - [RELACION del levantamiento de los sangleyes, nacion gentil, habitantes en las islas Filipinas, las cuales son mas de mil, muchas de ellas del Rey nuestro señor, y algunos son cristianos. Los cuales querian alzarse con la ciudad de Manila cabeza de las islas conquistadas : el qual alçamiento fue día de San Francisco de 1603. Siendo Gobernador y Capitan general de las dichas islas, por su Magestad, don Pedro de Acuña, cauallero del abito de San Juan, comendador de Salamanca y de la vitoria que dellos uvo y castigo que se



les dio. Vino esta nueva a Mexico a 5 de Diciembre de 1605 y a España a 7 de Mayo de 1606\_7. [Sevilla. Alonso Rodriguez\_7 Fol. (Agulló, I, nº 435 cita Vindel, Obras españolas, nº 2 675).

- 54 - [RELACION breve del modo con que los sacerdotes y Clerigos de la Congregación de Sevilla, celebraron sus santas Carnestolendas, en la Casa Professa de la Compañia de Iesus de la mesma Ciudad, este Año de 1606. Escrita al Cauallero de Gracia, Fundador del Conuento de la Concepcion de Descalças, Iglesia de San Joseph de Madrid. Por el Licenciado Francisco de Luque Faxardo, de la misma Congregacion, y su Secretario\_7. [S.l, S.i\_7, 8 hs. 4º (Agulló, I, nº 428 cita Pérez Pastor, Madrid, nº 941 y Ticknor, pág. 138).
- 55 - [RELACION de la señalada, y como milagrosa conquista del paterno imperio conseguida del serenissimo príncipe Ivan Demetrio, gran Duque de Moscouia, en el año de 1605. Iuntamente con su coronación, y con lo que a hecho despues que fue coronado, desde el ultimo del Mes de Iulio, hasta agora, recogido todo de varios y verdaderos auisos, venidos de aquellas partes en diuersas uezes : traducido de lengua Italiana en nuestro vulgar Castellano. Por Iuan Mosquera Religioso de la Compañia de Jesus\_7. [Lisboa. Em casa de Antonio Alvarez\_7 20 fols. 4º (Agulló, I, nº 429 cita Sousa Viterbo, pág. 160).
- Otra edición : [Valladolid, Andres de Merchan\_7. BNM R-22.201 (Alcocer, nº 519; Simón Díaz, nº 2 702).
- 56 - [ESPANTOSO Suceso que sucedio en la ciudad de Lisboa en el año de 1604, donde se da cuenta de lo que sucedio a un carnicero\_7. [Barcelona. En casa de los hermanos Angladas\_7. 2 hs. 4º En verso. (Agulló, I, nº 431 cita Palau, t. VI, pág. 143).

Año 1607

- 57 - [RELACION de un milagro que el glorioso San Diego hizo en la villa de Alcalá de Henares, de un Niño que resucitó. Por Ambrosio de Cuevas]. [Alcalá. Juan Gracian]. 4 hs. 4º, En verso. (Agulló, I, nº 439 cita Palau, nº 66 201).
- 58 - [COPIA de unas cartas que el Licenciado Francisco de Luque Fajardo, Perfecto de la Congregación (Sic) de Sacerdotes de Sevilla, escribió al Cavallero de Gracia en que le da cuenta de las Santas Carnestolendas que la dicha Congregación (Sic) celebró en la casa Professa de la mesma ciudad, este presente año de 1607]. [Madrid. (S.i, S.a)]. 12 hs. (Agulló, I, nº 440 cita Pérez Pastor, Madrid, nº 969).
- 59 - [RELACION verdadera que trata de todos los sucesos y tratos de la Carcel Real de la Ciudad de Sevilla. Con un romance nuevo, donde un galán satiriza a las damas. Compuesto por el licenciado Martín Pérez, preso en la dicha carcel]. [S.l, S.i]. 4 hs, 4º (Agulló, I, nº 441 cita Salvá nº 71).
- 60 - [RELACION en defensa de la Isla de Tenerife en lo que se refiere al muelle de Gibraltar y fortificaciones de Ceuta presentada por los Isleños]. [S.l, S.i]. 4 hs. Fol. (Agulló, I, nº 442 cita Vindel, Catálogo de libros escogidos, nº 2 479).
- 61 - [RELACION de lo sucedido en la ciudad de Valladolid desde el punto del felicísimo nacimiento del Príncipe D. Felipe Dominico]. [Valladolid. Juan Gomez de Millis]. (Agulló, I, nº 443; Alcocer nº 529).
- 62 - [RELACION muy verdadera de un espantable y Ferosísimo animal llamado Corlisango que ha parecido en la provincia de Albania en una Ciudad llamada Gelda que está en la Ribera del mar hyrcano. Embiada a un cauallero vngaro por vía de Constantinopla, Traducida de lengua alemana en nuestra vulgar Castellana]. [Barcelona. Ioan Amello]. 2 hs 4º (Agulló, I, nº 444 cita Gallardo, nº 581).

- 63 - [RELACION del capitulo provincial de la Orden de San Agustin, que se celebró en Madrigal este año de 1607 a quatro de mayo]. [S.l, S.i, S.a]. 5 hs. 29 cm. BNM, R-Varios, 208-76(Simón Díaz, nº 482).
- 64 - [VERDADERA relacion diaria, en que da cuenta de todo lo sucedido, desde el día 27 de Setiembre, hasta 4 de Octubre, refiriendo la ostentacion y grandeza con que salieron el señor marques de Astorga, mayordomo mayor de la Reyna Nuestra Señora... y la señora duquesa de Terranova su camarera mayor, y la salida del señor duque de Osuna, caballero mayor de S.M.]. [Madrid. (S.i, S.a)]. (Agulló, I, nº 447 cita Pérez Pastor, Madrid, nº 976; Cabrera de Córdoba, nº 24).
- 65 - [HIERONIMO Lança agente de la señoría de Venecia, y de los interesados en las dos Naues Zena, y Andrizzi, que fueron tomadas y desbaliadas en las mares de Levante por vn Nauio embiado en cosso el Virrey de Cerdeña, haze relacion del caso, como resulta en dos processos A.B. que presenta]. [S.l., S.i, S.a]. 7 hs. (Bauer Landauer, T.VI, pág. 225).
- 66 - [RELACION de las prisiones que el licenciado Miguel de Ibarra, presidente de la Real Audiencia de San Francisco de Quito, ha hecho al licenciado don Blas de Torres Altamirano, fiscal de ella]. Folio, [sin l. ni a. de impresion]. (Cabrera de Córdoba, nº 23).
- 67 - [EL QUINTO y Sexto Punto de la Relacion del Desengaño de la guerra de Chile, sacados de 14 de su declaracion, cuyos títulos han de ser los que están puestos al fin. Por el Maestre de Campo Alonso González de Nájera]. [Madrid. (S.a)]. 16 hs. 4º (Agulló, I, nº 448 cita Anrique y Silva, nº 13).

Año 1608

- 68 - [RELACION donde se declara la gran tempestad y Diluvio de granizo piedra, agua, y Rayos que vino sobre la Ciudad de Sevilla por Francisco de Aguilera]. [Barcelona. Ioan Amello]. 2 hs 4º (Agulló, I, nº 449 cita Palau, nº 3 750).
- 69 - [RELACION muy verdadera de la tempestad y huracanes, y temblores de tierra, que succedieron en esta Ciudad de Sevilla, dia del Sr. san Benito, que se contaron veynte y uno de Março deste año de 1608. Compuesta por el Maestro por Diego Brizuela Corcuera, Cura propio de la Villa de los Poqueños, en el Campo de Calatraba por su Magestad, estante este dia en Sevilla, con un Romance a la. postre del Glorioso San Benito, compuesto por el mismo autor en cuyo dia acaecio. Año 1608]. [S.l., S.i.] 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 450 cita Escudero, nº 914 y Serrano y Ortega, nº 56).
- 70 - [RELACION verdadera de un caso que sucedio en el mes Junio deste ano de 1608, en Aldeanueva de la Vara con una mujer a quien engano el demonio. por Juan Fernández Carrasco]. [Madrid. (S.i)]. 4 hs 4º En verso. (Agulló, I, nº 452 cita Palau, nº 88 176).
- 71 - [IVRAMENTO (EL) que la señora Infanta doña Ana, por sí y en nombre del señor Infante don Carlos, y la señora Infanta doña Maria sus hermanos hizieron al Principe don Felipe nuestro señor, en las Cortes que se celebraron en la villa de Madrid, a 16. de Abril, del año passado de 1607. Y assi mismo el que hizieron a su Alteza los Prelados, Grandes y Caualleros de titulo, y los Procuradores de las Ciudades y Villa (sic) de voto en Cortes, destes Reynos, en presencia de las Magestades del Rey y de la Reyna nuestros señores]. [Madrid. Por Luis Sanchez]. 12 fols. Fol. (Agulló, I, nº 453 cita Pérez Pastor, Madrid, nº 1 006; Cabrera de Córdoba nº 27; Alenda nº 496).

Texto : "En la villa de Madrid, Domingo á 13 dias del mes de Enero..."

- 72 - *[RELACION breve de las reliquias, que se hallaron en la Ciudad de Granada en vna torre antiquissima, y en las cauernas del monte Illipulitano de Valparaiso cerca de la Ciudad; sacado del processo, y aueriguaciones, que cerca dello se hizieron]*. *[Granada. Viuda de Sebastián de Mena]*. 4 hs. 30 cm. AHJ, 109, fols. 286-89; AH : 5-5-2/2 065; UGRC-23-20 (100). (Agulló, I, nº 454).  
Otra edición : *[Leon de Francia, S.i]*, BNM=R-21618-20.
- 73 - *[RELACION de las fiestas que se hizieron en Pamplona en los casamientos de los Condes de Lodosa]*. *[Pamplona]*. 8º (Agulló, I, nº 455 cita Altadill, nº 65).
- 74 - *[RELACION de como el peçe Nicolao se ha parecido de nuevo en el mar, y hablo con muchos marineros en diferentes partes, y de las grandes marauillas que le conto de secretos importantes a la nauegacion. Este peçe Nicolao es medio hombre, y medio pescado, cuya figura es esta que aqui va retratada. Lleua al fin vna famosa receta para boluerse las viejas moças haziendo lo en ella contenido]*. *[Barcelona. Sebastian de Cormellas]*. 4 hs 4º En verso. BNM, R, 11.046.  
Otra edición : *[Salamanca. Antonia Ramirez, viuda]*. (Agulló, I, nº 456 cita Palau, t.VI, pág. 238).
- 75 - *[RELACION del Iuramento del Principe de Castilla D. Felipe IV]*. *[Sevilla]*. 2 hs. (Agulló, I, nº 457 cita Salvá, nº 3 108).
- 76 - *[RELACION del Iuramento del serenissimo Principe de Castilla, Don Felipe Quarto deste nombre]*. *[Alcalá de Henares. En casa de Iusto Sanchez Crespo, que sea en gloria]*. 8 hs. 4º (Agulló, I, nº 458; Alenda nº 497).  
Texto : "Aviendo su Magestade acordado con el Reyno ...".

- 77 - *[RELACION del juramento del serenissimo Principe de Castilla Don Felipe Quarto deste nombre]*. *[S.l, S.i, S.a]* 4 hs. Fol.  
(Agulló, I, nº 459 cita Pérez Pastor, Madrid, nº 1 021; Alenda nº 501). BNM : V-250-79.
- 78 - *[RELACION verdadera, en que se contiene todas las ceremonias y demas actos que passaron en la jura que se hizo al Serenissimo Principe nuestro señor don Phelipe quarto, en el monesterio (sic) de san Geronymo. Dase cuenta de los trages y bizarrías de las damas y caualleros, y libreas que sacaron]*. *[Toledo, En casa de Thomas de Guzman]*. 4 hs. 20 cm. BNM : 2-30. 250.  
(Agulló, I, nº 460; Simón Díaz nº 2 474).
- 79 - *[RELACION verdadera, en que se contiene todas las ceremonias y demas acto que passaron en la jura que se hizo al Serenissimo Principe nuestro senior Don Phelipe Quarto, en el Monesterio (sic) de san Geronymo. Dase cuenta de los trages y bizarrías de las damas y caualleros, y libreas que sacaron]*. *[Alcala. En casa de Iuan Gracian]* 8 hs. BNM : R-30 594.  
(Agulló, I, nº 461; Cabrera de Córdoba, nº 25; Alenda nº 499).  
Texto : "Aviendo su Magestad acordado con el Reyno en las Cortes, y con el consejo de Estado...".
- 80 - *[Carta de vn capitan de Oran al capitan don Gregorio de la Cueva]*. 3 hs. Bauer Landauer, T. III, pág. 21.
- 81 - *[RELACION verdadera del estado de las cosas de Vizcaya y Fuente Rabia...]*. *[Sevilla. Nicolas Rodríguez]*. 1608. 2 hs. 22 cm. 8º  
BNM : 248-42.
- 82 - *[RELACION que embio un Sacerdote a su padre a Gibraltar declarando de su cautiverio y la aventura que tuvo en convertir a su amo. El qual le dió libertad juntamente con noventa cautivos. Hallará el*

- curioso lector en este pliego como el Sacerdote convirtió al moro, por la declaración de los misterios de la missa. Lleva al cabo un Romance\_]. [-(S.1) Domingo de Fonseca\_]. 4 hs a 2 cols. 19 cm. BNM : R-Varios, 139-14 (Simón Díaz, nº 1 217).
- 83 - [RELACION Verdadera, y de Mucho aprouechamiento para el Christiano donde se declara lo que en la ciudad de Sevilla acontecio a vn hombre que tenia deuocion de acompañar el santissimo Sacramento, y de como otro por embidia que le tenia le hizo traycion\_]. [Alcalá de Henares, I. Gracian\_]. 4 hs. 4º en verso. (Agulló, I, nº 462 cita Palau, T.VI, pág. 238).
- 84 - [RELACION verdadera de vn caso el mas estupendo y cruel, que en nuestros tiempos se ha visto. Trata de como vn estudiante que vino a Salamanca se caso con una donzella, y de como fingiendo llevarla a su tierra, la mato, y juntamente la suegra y un criado\_]. [Valladolid. Andres de Merchan\_]. 4 hs. 4º en verso. (Agulló, I, nº 463 cita Palau, T. VI, pág. 238).
- 85 - [RELACION ... que ha sucedido este año de seyscientos y ocho en ... Iaen : la qual declara los enredos que hizo una muger dexando bur-ladas a siete personas, por Tomas de los Angeles\_]. [Valladolid. A. de Merchan\_]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 464 cita Palau, nº 12 475).
- 86 - [VERDADERA relacion en la qual se declara el valeroso animo que quatro hermanos peregrinos Lusitanos tuvieron contra catorze bandoleros que lleuauan hurtada la Custodia del Santissimo Sacramento tambien se declara como fueron los ladrones castigados en la Ciudad de Girona\_]. [Valladolid. Andres Merchan\_]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 465 cita Palau, T.VII, pág. 151).

- 91 - *[Fiestas del Corpus que en 1609 hizo el Ilustrisimo Sr D. Antonio Venegas de Figueroa, Obispo de Pamplona]. [Pamplona] 4º (Agulló, I, nº 471 cita Altadill, nº 69).*
- 92 - *[ESTANZAS a la sortija que en la plaza de Madrid mantuvo el Duque de Feria, Marques de Villalua. Por el P. D. Juan de Lago]. [Madrid. Por L. Sánchez]. 8º. (Agulló, I, nº 472; Alenda, nº 514).*
- 93 - *[RELACION de las fiestas que D. Antonio Vanegas de Figueroa Obispo de Pamplona, hizo al Santisimo Sacramento, año MDCIX, por Fr. Muñoz Anselmo]. [Pamplona]. (Agulló, nº 473 cita Allende Salazar, nº 1 716).*
- 94 - *[RELACION cierta y verdadera de vnos milagros y casos prodigiosos que nuestro Señor ha obrado por intercesion de nuestra Señora, y vna imagen suya de Gracia que esta el conuento de san Augustin de la villa de Casarrubios del Monte, como consta de las informaciones que dello ay hechas por comission del consejo, e impressas con licencia de su vicario general : dirigidas a la dicha villa y regimiento de Casarrubios, como a tan sieruos y deuotos que son desta vendita imagen, y compuestas por vn deuoto de nuestra Señora, en el mes de Agosto de 1699 (sic). Años]. [Toledo. Thomas de Guzman] 4 hs. + 1 lam. 4º. Texto a 2 col. BNM : R-1733. (Agulló, I, nº 475 cita Pérez Pastor, Toledo, nº 464).*
- 95 - *[RELACION verdadera del Viage y Jornada que por mandado de su Magestad salio a hazer Don Luys Fajardo Comendador del Moral, en seguimiento de los Piratas que en el mar Mediterraneo andan robando, y estoruando el passo de la nauegacion]. [Salamanca. Antonia Ramirez]. 4 hs, 4º. (Agulló, I, nº 476 cita Palau, T.VI, pág. 238; HM nº 2 426).*
- 96 - *[VERDADERA relacion traducida de lengua francesa en nuestro Vulgar Castellano, sacada de un original impreso en Leon, del recibimiento que se le hizo a don Pedro de Toledo, marqués de Villafranca,*



*grande de Castilla y Embaxador de particular embaxada, por... Philippe Tercero a la Magestad del Rey de Francia Enrico Quarto, en el año de 1608*. / Alcalá. En casa de Juan Gracian. 4. hs, 4º (Agulló, I, nº 477; Alenda, nº 510).

Texto : "Aviendo sido del Real Servicio ...".

- 97 - *VERISSIMA relacion embiada a... Andres de S. Maria Obispo de Cochín, la qual trata de como en las Indias de Portugal ay vn hombre que tiene trezientos y ochenta años, y ha sido ocho vezes casado*. / Salamanca. Antonia Ramirez. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 478 cita Palau, T.VII, pág.160).
- 98 - *LOS SERMONES y fiestas que la ciudad de Valencia hizo por la beatificacion del glorioso padre San Luis Beltran, por fray Vicente Gomez, religioso de la orden de Santo Domingo*. / Valencia, por Juan Crisóstomo Garriz. 1609, 8º (Cabrera de Córdoba, nº 29).
- 99 - *Compendio de las fiestas que ha celebrado la imperial ciudad de Zaragoza, por haber promovido Felipe III, al señor don Fray Luis de Aliaga, su confesor, y de su Real Consejo de Estado, en el oficio y cargo supremo de Inquisidor General. Por Luis Díez Aux*. / Zaragoza, 1609, 4º. (Cabrera de Córdoba, nº 30).

#### Año 1610

- 100 - *Embaxada hecha por la ciudad de Valencia al Marques de Caracena para dalle las gracias del felicissimo sucesso que se ha tenido en la expulsion de los Moros de este Reyno*. / S.l, S.i, S.a. 2 hs. (Agulló, I, nº 481 cita Salvá, nº 3108).

- 101 - [EXPULSION de los moriscos del reino de Sevilla, por don Juan de Mendoza, Marques de San German\_]. [Sevilla. Bartolome Gomez, Matias Clavijo y Alonso Rodriguez Gamarra\_]. 8 hs Fol., Cuatro relaciones de 2 hs. cada una. (Agulló, I, nº 483 cita Vindel, Obras españolas, nº 2 407 y Palau; nº 163 797).
- 102 - [RELACION de varios sucesos de mar y tierra en las Islas Filipinas hasta el temblor y ruina de San Andrés por Jose Fayol\_]. [Manilla. (S.i)\_]. Fol. (Agulló, I, nº 484 cita Palau nº 87 012).
- 103 - [RELACION sumaria de la que le dio el Capitan Mayor del Maluco, Rui Gonzalez de Sequera, de lo que vio y supo de la tierra austral durante su gobierno. Por Pedro Fernandez de Quiros\_]. [Madrid, S.i\_]. (Agulló, I, nº 485 cita Palau, nº 89 601).
- 104 - [REALES (Las) fiestas que en la villa de Madrid se hizieron delante sus Magestades, el Rey Don Felipe nuestro Señor, y Reyna doña Margarita de Austria, y los Infantes, y Infanta, que Dios guarde. Año 1610. Hizieronse estas fiestas por los casamientos del Señor Conde de Ampudia hijo del Señor Duque de Cea, con la señora doña Feliz Colona, hermana del Señor Almirante de Castilla\_]. [Sevilla. Gabriel Ramos\_]. 2 hs. Fol. (Alenda, nº 513; Agulló, I, nº 486 cita Escudero nº 954, Vindel, "Obras españolas", nº 2 400 y Salvá nº 3 108).
- 105 - [RELACION de las fiestas que en la Ciudad de Lima se hizieron por la Beatificación del Bienaventurado Padre Ignacio de Loyola, fundador de la Religión de la Compañía de Iesus, hechas imprimir por D. Alonso Brauo de Sarauia Soto Mayor, Alcalde de Corte, de la Ciudad de los Reyes\_]. [Lima. Francisco del Canto\_]. 4 hs. Fol. (Agulló, I, nº 488 cita Uriarte, "Catálogo", nº 2 859).

- 106 - *[RELACION del sentimiento de los moriscos por su justo destierro de España, y el número y cantidad que se han embarcado dellos, assi hombres como mugeres y niños de todas edades hasta aora. Y de las mandas que dejan hechas a iglesias y lugares pios y otras cosas dignas de memoria]*. *[Sevilla. Fernando de Lara]*. 3 hs. 4º (Agulló, I, nº 489 cita Escudero, nº 940).
- 107 - *[RELACION sveinta del admirable ornato que en la fiesta de la beatificación del Beato Padre Ignacio de Loyola, fundador de la insigne Religion de la Compañia de Iesus, se vio en el Templo, Claustros y Patio de la casa de Professos de Seuilla, desde Sabado, seys de Febrero, hasta Miercoles en la noche, diez del mismo, año de 1610. Lleua al fin de toda la relacion, el Soneto en Vizcayno]*. *[Seuilla. Bartolome Gomez]*. 2 hs. Fol. AHJ, 145, nº 31, (Agulló, I, nº 490).
- 108 - *[VERISSMIA relacion de las fiestas que se hizieron en la coronacion de la Reyna de Francia en Paris, y orden con que todo se hizo. Assi mismo de (sic) dá quenta de la muerte del Rey de Francia como sucedio, y en que forma]*. *[Seuilla. Bartolome Gomez]*. 2 hs. 29 cm BNM : V-226-69; AHJ, 89, nº 155; 102, nº 22; 132, nº 20 y 145, nº 16; US : 109/85. (Agulló, I, nº 494; Simón Díaz nº 2 181 cita Escudero nº 949 con titulo alterado; Cabrera de Córdoba, nº 32 y 31).
- 109 - *[RELACION verdadera del solenissimo acompanamiento (sic), y particulares Ceremonias del Entierro de Enrique Quarto Rey de Francia que duro tres dias desde veynte y nueue de Junio, hasta primero de Julio, que quedo el Cuerpo en San Dionys. Y vltimamente la aclamacion del Pueblo al nuevo Rey Luys XIII deste nombre]*. *[S.1 : Sevilla ? Biuda de Alonso de la Barrera]*. 2 hs. 29 cm. AHJ, 62, nº 51 y 117, nº 12. (Agulló, I, nº 491; Cabrera de Córdoba, nº 33).

- 110 - *[RELACION del viaje, impressas, saco, y toma, que hizieron en Berbería; los Cayalleros de la Religion de San Esteuan, con siete Galeras, todo por orden del Gran Duque de Toscana; y como saquearon a la villa de Bisquero, y del cautiuerio de sus moradores, y de otras grandes vitorias en la mar; y del terror que causaron en la ciudad de Argel, y otras cosas notables. Lo qual sucedio a diez y siete de Agosto de 1610\_].* *[Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_].* 2 hs. 29 cm. BNM : V-224-31 y Afr. 185/j.; AHJ, 145, nº 32. (Agulló, I, nº 493; Cabrera de Córdoba, nº 37; Bauer Landauer, T. IV, pág. 27 - 30.  
Texto : "Desseando el Gran Duque de Toscana en todas ...".
- 111 - *[RELACION de la entrada del Duque de Feria (Don gomez Suarez de Figueroa) embaxador extradordinario en Francia en 8 de Septiembre de 1610 años\_]* from a broadside printed at madrid, 1610. En folio. Gayangos- B.M.L.; Vol. I, pág. 535. Add. 21.441.5 (Alenda, nº 524).
- 112 - *[RELACION que da cuenta de la forma y aparato que el Duque de Feria, embajador extraordinario de S.M. entro en Francia y su recibimiento en Paris...\_].* *[Granada. Sebastian Munoz\_].* 2 hs. UGR : A-31-123/145).
- 113 - *[RELACION de la felicissima Entrada en Larache, por el señor Marques de San German, con todo lo en el caso sucedido, a veynte de Nouiembre de mil y seycientos y diez años\_].* *[Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_].* 2 hs. 31 cm. Grab. AHJ. 87, nº 65; US, 109/85<sup>102</sup> - AMS. (Agulló, I, nº 487; Cabrera de Córdoba, nº 39).
- 114 - *[RELACION verdadera de la Toma de Alarache en Berberia y de sus fuerzas, que se entro a 20 de noviembre de 1610\_].* *[Valencia. Pedro Patricio Mey\_].* 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 492 cita Almirante pág. 677; Cabrera de Córdoba).

- 115 - *[RELACION de las fiestas, sermon y oracion latina, certámen poético y poesias hechas en esta ciudad de Valladolid, en la solemnidad de la beatificacion del B. Padre Ignacio, fundador de la esclarecida religion de la Compañia de Iesus en 23 de Noviembre de 1610. Por Francisco Sosa, natural de Valladolid]. [Valladolid. Juan Godinez de Millis]. 1610, 4º (UGR. A-31-227 (10)). (Agulló, I, nº 523; Cabrera de Córdoba, nº 35).*
- 116 - *[RELACION de la vitoria que tuvo Don Ivan de Silva Governador y Capitan general de las Islas Filipinas en 24 de Abril de 1610 años, contra quatro naos cossarios holandeses, que entraron en aquellas Islas : y su Cappitan General Francisco Enrriquez]. [S.l, S.i, S.a] 3 hs. Fol. (Agulló, I, nº 495 cita Padro de Tavera, nº 2 298).*
- 117 - *[ACLARACION sobre la expulsion de los Moriscos]. [Sevilla. Bartolome Gomez]. Fol. 2 hs. AMS.*

Año 1611

- 118 - *[CARTA escrita a vno de los Colegiales Ingleses que residen en Madrid, por su padre, para apartarle de su resolucion de ser Sacerdote : traducida en nuestra lengua]. [S.l, S.i, S.a]. 11 hs. 4º. (Agulló, I, nº 496 cita Uriarte. "Catálogo", nº 3 023).*
- 119 - *[RELACION del nascimiento del nuevo Infante, y de la muerte y entierro de la Reyna nuestra Señora. Escrita en tres Romances por Andres de Claramonte]. [Coimbra. Diego Gomez de Loureyro] 4 hs. 4º. (Agulló, I, nº 497 cita Sousa Viterbo, pág. 71; Alenda, nº 526). Texto : "Aunque vuestra Señoria tendra por mas ciertas cartas..."*

- 120 - [RELACION de un memorial que ha presentado a su Magestad, el Capitan Pedro Fernández de Quiros, sobre la poblacion y descubrimiento de la quarta parte del mundo, Australia Incognita su gran riqueza y fertilidad: descubierta por el mismo Capitan]. [Valencia. Junto al molino de Rouella]. 1 h. + 7 paginas. 4º (Agulló, I, nº 498 cita Medina. "Filipinas" nº 51 y Medina. "Biblioteca Hispanoamericana", nº 572).  
Otra edición : [Pamplona. Carlos de Labayen]. 1610. 4 hs. 4º.
- 121 - [RELACION breve de la Real Merced, que ha hecho la Christianissima Reyna de Francia, Doña Maria, de la Santa Reliquia, ó Hueso de San Vicente Ferrer, Valenciano, al P. M. Fr. Juan Vicente Catalan ... con el recibimiento, y Fiestas que se han hecho en esta Ciudad]. [Valencia. Junto al Molino de la Rovella]. 8º.  
(Agulló, I, nº 502 cita Carreres, nº 62 y Según ella Palau, al nº 30.563, da como autor a Fr. Pedro Blasco).
- 122 - [RELACION de las honras funerales que se hizieron para la Reyna doña Margarita de Austria nuestra Señora, en esta villa de Madrid por su Magestad del Rey don Felipe nuestro señor. Hecha por Ivan Gomez de Mora, Maestro de las Reales obras de su Magestad, y su Ayuda de Aposentador de Palacio]. [S.l., S.i, S.a]. 15 fols. 4º. (Agulló, I, nº 500 cita Pérez Pastor, "Madrid", nº 1 137).
- 123 - [RELACION a la mverte, y honras de la Reyna nuestra Señora]. [S.l., S.i, S.a]. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 505 cita Pérez Pastor. "Madrid", nº 1 154).
- 124 - [RELACION de las dos famosas presas que han hecho dos galeras de Cataluña, de tres vaxells de moros, por un hijo de Barcelona]. [Barcelona. Joan Amelló). 4 pags. 4º En verso.  
(Agulló, I, nº 503 cita Andreu, nº 244; HM. nº 2 427).

- 125 - *[RELACION de la inundacion de la laguna de Mexico y del desagua-  
dero hecho por el virrey marques de Montesclaros]*. *[Méjico.*  
(S.i)]]. 4º (Agulló, I, nº 504 cita Andrade, nº 39 y Medina,  
"México", nº 261).
- 126 - *[RELACION verdadera, del suceso que tuvo don Pedro de Toledo,  
Marques de Villafranca, junto a la ciudad de Malaga, con dos  
Nauios de Turcos, y Olandeses Piratas, y como los rindio dia de  
nuestra Señora de Agosto, que se contaron 15 del dicho mes deste  
presente año de 1611]*. *[Granada. (S.i)]]. 2 hs. 21 cm.  
UGR : A-31-123 (31). (Palanco Romero, pág. 3; Cabrera de Córdoba  
nº 46; Agulló, nº 506).*
- Texto : "Aviendo llegado a la ciudad de Málaga don Pedro de To-  
ledo....".
- 127 - *[VERDADERA relacion de la maravillosa vitoria que (sic) en la  
Ciudad de Manila en las Filipinas han tenido los Españoles contra  
la poderosa armada de los Cosarios Olandeses que andaban robando  
aquellos mares. Dase cuenta como fueron destruydos y muertos, y  
la Grandepresa (sic) que se les tomo, ansi de nauios, como de lo  
demas que tenian robado]*. *[Seuilla. Bartolomé Gomez]* 2 hs.  
Fol. US, 109/85<sup>105</sup>.  
(Agulló, I, nº 508; Cabrera de Córdoba, nº 50; HM, nº 2 428).
- 128 - *[VERDADERA relacion donde se declara la gran vitoria que han te-  
nido con el gran Turco, el famoso Osarto Griego, decendiente de  
los Emperadores de Constantinopla siendo socorrido por el Rey  
nuestro señor, con el gran Duque de Osuna, vissorey de Sicilia, en  
este presente año de 1611]*. *[Granada. S.i]* 2 hs. 32 cm.  
AHJ, 102, nº 17.  
(Agulló, I, nº 507).

- 129 - [RELACION de la sangrienta y naual batalla, que a vista de la ciudad de Malaga tuvieron onze galeras de España, con dos galeones de Turcos, Ingleses, y Moriscos. Trata como duró la batalla desde las dos del día, hasta las siete de la tarde, y como el un galeon se pego fuego, y se quemaron todos los que venian dentro, y el otro se rindió con ciento y sessenta y seis Turcos, Moriscos y Ingleses, sin contar los muertos, que no se pudieron contar? y el Corregidor don Antonio Velaz de Medrano corrió el rebato por tierra mas de tres leguas, con la gente de a pie y a cauallo de su cargo de la dicha ciudad. Dirigido a don Pedro de Toledo, Príncipe de la mar, y General de las dichas galeras. Compuesto por Ortega]. [Impressos con licencia en Malaga por Iuan Rene año de mil y seis cientos y onze]. (Bauer Landauer, T.V, pág. 51-61).  
Texto : "No de Cesar las vitorias ni grandezas de Alexandro!"
- 130 - [VERDADERA relacion de las grandes crueldades exercidas por mandato del Gran Turco para postre del banquete... donde los mayores Grandes de su Corte se mataron a si mismos. Trad. del frances por Cristobal del Pilar]. [Barcelona. Gabriel Graells]. 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 509 cita Palau, T. VII, pág. 151).
- 131 - [RELACION de la entrada en Chile, para apaciguar los rebeldes, por Luis de Valdivia]. 1611, folio. (Cabrera de Córdoba, nº 48).
- 132 - [RELACION verdadera de las honras que se hizieron à la Reyna nuestra señora doña Margarita de Austria las quales se celebraron en la villa de Madrid, Corte de su Magestad a su costa en diecisiete de Nouiembre, de mill y seiscientos y onze, en el combento Real de san Geronimo]. [Toledo. Pedro Rodrigues. (S.a)]. 2 hs. 32 cm. BNM, nº 89; US, 109.85<sup>147</sup>. (Agulló, I, nº 510).



Año 1612

- 133 - DESCRIPCION de las fiestas, y offrendas hechas al Angelico Presbytero Francisco Geronymo Simon : donde se recopilan sus grandezas y las excellencias de Valencia, por sus innumerables Santos, y personas que dexaron gran nombre de santidad. Por Raphael Aznar Notario. Valencia. En casa de Juan Chrysóstomo Garriz, Junto al molino de Rouella. 4 hs. 8º Texto a 2 col. (Agulló, I, nº 511 cita Carreres, nº 64).
- 134 - CARTA embiada de Londres de vn Religioso Catholico a otro de España, de los ocho de Nouiembre de 1611. Recebida a 25 de Enero de 1612. en que da noticia de lo que passa a acerca de la persecución de los Catholicos en dicho Reyno. Barcelona. Sebastián de Cormellas. 2 hs. 21 cm (Agulló, I, nº 512 cita BNL : Res. 2 541).
- 135 - ENTRADA svntvosa en la Corte de Madrid del Duque de Vmena, Embaxador, y Grande de Francia, por los Cristianissimos Reyes della, para el efecto de los dichos casamientos, cuyas capitulaciones se han de celebrar, y concluyr assi en España, como en Francia, para nuestra Señora Santa Maria de Agosto, y hasta entonces duran los lutos por la Catolica Magestad de la Reyna nuestra señora. Y del gran recibimiento que se le hizo por los señores y títulos de la Corte, y de lo que passó en su yda a palacio a dar la Embaxada al Rey nuestro señor, y a la Reyna de Francia señora suya, y nuestra, y con la alegría que fue recibido. Granada. Bartolome de Lorençana. 2 hs. 32 cm. AHJ, 145 nº 36. (Agulló, nº 514; Cabrera de Córdoba, nº 51).
- 136 - ENTRADA que hizo en Paris el Príncipe de Merito, Duque de Pastrana, y Francauila, Embaxador extraordinario de la Magestad Catolica de Filipo III para el efeto, y conciertos de los felicissimos

- casamientos y de su gran recibimiento, a los treze de Agosto deste Año de 1612\_7. [Madrid. Alonso Martin\_7. 2 hs. 31 cm. AHJ, 108, fols. 119-20 y 145, nº 37.  
(Agulló, I, nº 515; Cabrera de Córdoba, nº 54).
- 137 - [FIESTAS (Las) que se hicieron en Paris por los felices casamientos de los Reyes de Francia con los de Espana, sabido por relacion muy verdadera\_7. [Granada. (S.i)\_7. 2 hs, Fol.  
(Agulló, I, nº 516 cita Vindel, Obras españolas, nº 2 374).
- 138 - [RELACION verdadera de la famosa presa que han hecho las dos Galleras de Cataluña, de vna Saetia de Moros: y como han peleado, y la gente que han muerto, a 15 de nouiembre del Año 1612 por Ioan Garcia, forçado de la Capitana\_7. [Barcelona. Sebastian de Cormellas\_7. 2 hs. 21 cm.  
(Agulló, I, nº 517 cita BNL : Res. 254 (fols. 19-20).
- 139 - [RELACION de la santa muerte; suntuoso entierro, i solenissimas onras del venerable, i Apostolico Padre Fernando de Mata, Clerigo Presbitero, natural desta insigne ciudad de Sevilla, predicador del Calbido de la Santa Iglesia Cathedral della: sumada, i breuiada por el Padre Alonso Gomez de Roxas, Clerigo Presbitero, hijo, i discípulo suyo...\_7. (Seuilla. Alonso Rodríguez Gamarra\_7.  
4 hs. 30 cm. AHJ, 132, nº 21 (Agulló, I, nº 518).
- 140 - [RELACION de las fiestas que el Excelmo. Señor Conde de Lemos Virrey y Capitan general del Reyno de Napoles ordeno se hiziessen a los felices casamientos de los serenissimos principes de España, con el Rey e Infanta de Francia, en treze de Mayo de mil y seiscientos y doze años ... por Juan de Oquina\_7. [Madrid. Gosme Delgado\_7. 2 hs. + 16 fols. Fol.  
(Agulló, I, nº 519; Alenda, nº 585).  
Texto : "A los felices casamientos a de los serenissimos principes de España...".

- 141 - [RELACION de la audiencia que se le dio al principe de Merito, Duque de Pastrana, embaxador extraordinario en Paris por los... Reyes de Francia, y embaxador que les dio, y el efecto que vuo cerca de las Capitulaciones de los casamientos del Principe... y de la ... Infanta Madama Isabela, y de lo que mas passó\_]. [Madrid. Alonso Martin\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 118, nº 49 y 145, nº 17; US, 109/85<sup>96</sup>. (Agulló, I, nº 520).
- 142 - [RELACION breve y verdadera, de las honrras que se han hecho a la muerte del muy venerable Padre Mossen Francisco Jeronymo Simon, en la Cathedral, y todas las demas Iglesias desta ciudad (sic) con todas las limosnas que han offrecido, y de cada vna dellas en particular el numero cierto, y el lugar donde se han traído y con todas inuenciones dellas. Compuesta por vn deuoto Sacerdote\_]. [Valencia. Y por segunda Impression en Origuela casa de Agustin Martínez\_]. 4 hs. 4º En verso. Texto a 2 col. (Agulló, I, nº 521 cita Gallardo, nº 1 185).
- 143 - [RELACION de un sacerdote que murió en Valencia, año 1612, el cual... ha hecho N. Sr. por el doscientos sesenta milagros... llamábase Francisco Gerónimo Símó\_]. [Granada. Martin Fernandez\_]. 2 fol. UGR: A-31-123 (11).
- 144 - [RELACION de la embaxada . del duque de Vmena, y capitulaciones entre España y Francia\_]. [Zaragoza. Iuan de Lanaja\_]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 522 cita Jimenez Catalan, nº 112, "Catálogo de la Librería" de R. Villa, pág. 250).
- 145 - [RELACION de las fiestas que los Príncipes y Nobleza de Francia por mandado de los Reyes christianissimos han hecho a la alegría de los casamientos de España\_]. [Lisboa. Pedro Graueez\_]. 4 fols. 4º. (Sousa Viterbo, pág. 192).  
Relacion del funeral aparado de las honrras que hizo la ciudad de Manila a Dona Margarita de Austria. [Manila. (S.i)\_]. (Agulló, I, nº 523).

- 146 - [RELACION de las honras que se hicieron en la ciudad de cordoua, á la muerte de la Serenissima Reyna Señora nuestra, doña Margarita de Austria que Dios Aya. Dirigida al Excellmo. Sr. Duque de Lerma\_]. [Cordoua, por la Viudad de Andres Barrera\_]. (Agulló, I, nº 524 cita Valdenebro y Cisneros, nº 84).
- 147 - [RELACION de lo que sucedio en el Reyno de Chile despues que el Padre Luis de Valdivia, de la Compañia de Iesus, entro en el con sus ocho compañeros Sacerdotes de la misma campaña, el año de 1612-].
- [RELACION de lo que sucedio en la jornada que hizimos el señor Alonso de Ribera, Gouernador deste Reyno, y yo, desde Arauco a Paycaui, a concluyr las pazes de Elicura, vltima Regua de Tucapel, y las de Puren, y la Imperial. Escrita por mi Padre Luis de Valdivia, al salir de Paycaui de buelta a Leuo\_].
- [RELACION de la muerte de los Padres escrita por el Padre Valdivia a 24 de Diziembre de mil seyscientos y doce, al Padre Prouincial de Lima\_]. [Madrid\_]. 1614 ? 22 hs. (Agulló, I, nº 525 cita Anrique y Silva, nº 66).
- Según Agulló, Uriarte da las tres anteriores con el mismo número, Catálogo, 1 682, y considera autor de la primera al P. Gaspar Sobrino.
- 148 - [RELACION de la santa muerte, suntuoso entierro y solemnissimas honras de (sic) venerable y apostolico P. Fernando de Mata, natural de Sevilla\_]. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_]. 4 hs. Fol. AHJ, 7, nº 10. (Agulló, I, nº 526 y precisa que figura en el Indice, pero falta en el tomo).
- 149 - [RELACION de todo lo que a sucedido a las Galeras de Napoles y Cecilia (sic) en las costas de Berbería, este Mayo passado de 1612\_]. [Barcelona. Gabriel Graells\_]. 2 hs. con un grab. 21 cm. (Agulló, I, nº 527 y Simón Díaz, nº 3 206, citan BNL: Res. 254<sup>2</sup>).  
Texto : "Si me dan grato Silencio..."

- 150 - [RELACION verdadera en la qual se declara la embaxada que dio el Duque de Vmena, y capitulaciones entre España, y Francia].  
[Madrid. Alonso Martin]. 2 hs. Fol. US, 109/85<sup>106</sup>; AHJ, 145 n° 36 bis. (Agulló, I, n° 528; Cabrera de Córdoba, n° 52).
- 151 - [RELACION verdadera de la vitoria que tuvo Muley Abdala; hijo de Muley Xequé contra su tío Mulei Cidan, ayudado de mil y quinientos Christianos cautivos. Asi mismo trata la traycion que hizieron quatro mil Moriscos de los desterrados de España, a aquellos Reynos de Africa, los quales diciendo que le querian ayudar, les dio armas, y al darle batalla, se pasaron al campo del contrario, Refierese la justa venganza que tomo de los dichos Moriscos, con otras cosas notables acerca de las guerras de Africa. Lleva al cabo una loa muy agradable y famosa del suntuoso Escorial, otava maravilla del mundo]. [Malaga. Juan René]. 4 hs. 4° (Agulló, I, n° 529 cita Gallardo, n° 331).
- 152 - [RELACION de la victoria que el Marques de Santa Cruz tuvo en los Querquenes]. [Granada. Martin Fernandez]. Fol. UGR: A-31-123 (33). (Agulló, I, n° 530 cita Vindel, "Obras españolas", n° 2 406).
- 153 - [RELACION verissima del efecto, y fin de los conciertos del felicissimo casamiento de la serenissima Infanta de Castilla doña Ana Mauricia de Austria, con el muy Catolico Ludouico Rey de Francia, decimo tercio deste nombre cuyas condiciones se firmaron en Palacio, a veynte y dos de Agosto, por el Duque de Vmena, con poderes del Rey nuestro señor. Y de las costosissimas libreas destos dos Príncipes, y de los Grandes, y Titulos de Francia y España, y paseo general, hallandose el dia siguiente en otro paseo su Magestad, y de todo lo mas sucedido en razon desto]. [Málaga. Antonio René]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 145, n° 35. (Agulló, I, n° 531; Cabrera de Córdoba, n° 53).

- 154 - *[VERDADERA y notable Relacion donde se declaran tres batallas Nauales que han tenido los dos valerosos Principes Duque de Osuna, y Marques de santa Cruz en veinte y tres dias del mes de Mayo deste presente año de 612...]*. *[Granada. Bartolomé de Lorençana]*. 2 hs. 32 cm. AHJ, 108, fols. 447-48; US, 109/85<sup>107</sup>. (Agulló, I, nº 532).

La misma Relac<sup>o</sup> existe en la biblioteca de la Universidad de Granada : A-31-123 (32) pero *[S.l, S.i, S.a]*.

- 155 - *[VERDADERA relacion donde se declara la gran vitoria, que ha tenido con el gran Turco, el famoso Osarto Griego, descendiente de los Emperadores de Constantinopla, siendo socorrido por el Rey nuestro señor, con el gran Duque de Ossuna, Visorey de Sicilia, en el Año passado de 1611]*. *[Barcelona. Gabriel Graells]*. 2hs. 21 cm. (Agulló, I, nº 533 cita BNL : Res. 254<sup>21-22</sup>).

Otra edición : *[Granada. Sebastian Muñoz]*. (Cabrera de Córdoba, nº 57 y 45; Agulló, I, nº 533 cita Vindel. "Obras españolas", nº 2 452).

Otra edición : *[Madrid. Miguel Serrano de Vargas]*. Fol. (Simón Díaz, nº 3 207; Agulló, I, nº 533 cita Pérez Pastor. "Madrid", nº - ).

- 156 - *[VERDADERA relacion de los grandes regozijos, y fiestas que en mar, y tierra se hizieron en la Ciudad de Mesina del Reyno de Sicilia, en celebracion de los felices casamientos entre los Catolicos y Christianissimos Reyes de España y Francia que guarde, y prospere el cielo largos, y dichosos años para la conseruacion, amparo, y defensa de la Santa Fe, y Religion Catholica. Cuentase assi mismo de vna piadosa hazaña que le Excelentissimo Duque de Osuna hizo por remate y conclusion de las dichas fiestas, con que el Rey del cielo, y el de la tierra fueron mas bien seruidos que con ellas, y el grande aplausó con que todos los Sicilianos, y particularmente los Mesinesses, y los de Palermo dizen a boca llena que tienen en el*

*Gouernador santo* 7. /Granada. Bartolomé de Lorençana 7. 2 hs.  
32 cm. AHJ, 145, nº 34.

(Agulló, I, nº 534; Cabrera de Córdoba, nº 56; Alenda, nº 583).

Texto : "Aviendose entendido en Mesina....".

- 157 - /RELACION de las exequias que don Juan de Mendoza, virey del Pirú, hizo en la muerte de la Reina Margarita: por fray Martin de Leon, religioso agustino 7. /Lima 7. 1612, 4º.  
(Cabrera de Córdoba, nº 59).

#### Año 1613

- 158 - /ADMIRABLES prodigios y portentos, que se manifestaron en Bayona de Francia este presente año, adonde entre los mas señalados, nacio vn niño con treyenta y tres ojos naturales, y perfetos en orden y compas diuididos por todo su cuerpo. Por Pedro de Adrada 7. /Barcelona. Lorenço Deu 7. 4 hs. con un grab. 21 cm.  
(Agulló, I, nº 538 cita BNL : Res. 254<sup>12</sup>).
- 159 - /RELACION verdadera embiada de isla de Cicilia (sic) a Barcelona por Francisco Baget, de la presa hecha de siete galeras en leuante por la escuadra de aquel Reyno 7. /Barcelona. Estevan Liberos 7. 2 hs. 21 cm. (Agulló, I, nº 539 cita BNL : Res. 254<sup>15</sup>).
- 160 - /RELACION verdadera de las preuenciones, que en todos los estados de Italia se hazen, assi en los presidios de tierra, como de galeras, y baxeles, para aguardar la baxada del gran Turco, que se tiene por muy cierto, viene sobre Malta. Con otras nouedades deste año de 1613. Embiada por el Capitán Juan de Flores, entretenido en la Corte Romana 7. /Granada. Martin Fernandez 7. 2 hs. 29 cm.  
BNM: V-226-65; AHJ, 108, folº. 451-52; 108, fols. 475-76 y 145, nº 38 (Agulló, I, nº 540; Cabrera de Córdoba, nº 64).  
Texto : "Aviendo tenido noticia cierta el gran Maestre ....".

- 161 - *[LA PRODIGIOSA navegacion de la nave Santa Elena, que venia de la India de Portugal, la cual anduvo perdida casi un año, hasta que acaso la descubrió en su naufragio una nave de la Florida, y los muchos infortunios y sucesos raros que tuvo hasta que llegó á la ciudad de Lisboa con grandisima riqueza. Hácese asimesmo relacion de un extraordinario presente que envió el gran Turco a la casa de Meca, donde está el zancarron de Mahoma, y el aparato con que se embarcó en Constantinopla]. [Málaga, por Antonio René]. 1613, folio (Cabrera de Córdoba, nº 65).*
- 162 - *[RELACION de la rebelion y espulsion de los moriscos del reino de Valencia, por don Antonio de Corral y Rojas, caballero del hábito de Santiago, capitan y sargento mayor de Valladolid y su partido, Palencia y su obispado, por el Rey Nuestro Señor]. [Valladolid, por Diego Fernandez de Córdoba y Oviedo, s.a de impresion]. 4º. (Cabrera de Córdoba, nº 66).*
- 163 - *[RELACION de la gran presa que hizo de vnos nauios de enemigos, el Capitan Santurfe, Almirante de la Esquadra de Vizcaya, que sirue en la Armada Real del mar Oceano, que está a cargo de don Luys Faxardo. Lo qual sucedio a la vista de Tetuan a los primeros de Mayo deste año 1613]. [Málaga. Iuan Rene]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 108, fols. 445-46 y 145. (Agulló, I, nº 547; Cabrera de Córdoba, nº 63; I, Bauer Landauer, T. II, pág. 217; HM, nº 2 429).*
- 164 - *[RELACION verdadera de la lastimosa y triste muerte de Don Emanuel phylaberto, Conde de la Vastida, y mayordomo mayor de su Alteza Serenissima del Principe heredero de Saboya, y de la sentencia, y muerte que se dio a los que la mataron, Diego del Monte y Badiá]. [Barcelona. Gabriel Graells]. 2 hs. 21 cm. BNM: R-12 163 (Agulló, I, nº 543).*



- 165 - [RELACION del acuerdo de las Cortes, que tuuo el Emperador, con Vngaros," y Transiluanos, y su concordia. Y assi mesmo de los successos del gran Turco, y otras nouelas deste año de mil y seys-cientos y treze\_]. [Granada. Miguel de Lorençana\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 102, número 18 y 108, fols. 443-45. (Agulló, I, nº 545; Cabrera de Córdoba, nº 70).
- 166 - [RELACION de la gran presa que hizo el duque de Osuna en dos navios y baxeles que por orden del turco venian a reconocer y quemar las armadas que hubiese en Mesina\_]. [Málaga\_] 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 546 cita Vindel, "Obras españolas", nº 2 455).
- 167 - [RELACION verdadera del viage, y empresa que hizieron los caualleros Religiosos de San Estewan, con las galeras del gran Duque de Florencia en el Archipiélago, con presa de dos galeras Turquescas, y la gran riqueza dellas: y toma de la fortaleza, y lugar de Climano con el numero de esclauos, y libertad de trezientos cautiuos Cristianos, y otras cosas. Sucedido por Mayo deste año de mil y seyscientos y treze\_]. [Malaga. Antonio René\_]. 2 hs. 30 cm. BNM: V-224-11, V-226-62. (Agulló, I, nº 551; Cabrera de Córdoba, nº 68).  
Texto : "Aviendo el año passado de seiscentos y doze tenido noticia ....".
- 168 - [RELACION de la entrada y recibimiento qve la noble Ciudad de Barcelona ha hecho al Serenissimo Príncipe de Saboya, General de la Mar por su Magestad... y Comendador mayor de Castilla, el qual entró en dicha Ciudad a cinco de Iulio de 1613, escrita por vn Pastor a las Pastoras de su aldea. Por Bartolomé Oliveras\_]. [Barcelona. Lorenço Deu\_]. 2 hs. a 2 col. un grab. 19 cm. BNM: R-10 410 (Agulló, I, nº 544).

- 169 - *[RELACION de las guerras de Africa y muerte del Rey Muley Xequé]*. *[Barcelona, por Sebastian Cormellas]*. 1613, 4º.  
(Cabrera de Córdoba, nº 62).  
Otra edición : *[RELACION de las guerras de Africa, y muerte del Rey Muley Xequé, que estuuo en España]*. *[Seuilla. Alonso Rodriguez]*. 2 hs. 32 cm. AHJ, 108, fols. 461-62;  
BNM: V-68-60.  
(Agulló, I, nº 548; Bauer Landauer, t.II, pág. 15).
- 170 - *[RELACION verdadera de la batalla que tuuo el Rey de Persia, con el gran Turco, y de la vitoria que consiguio el Persiano, y de la nueva planta del Santo Euangelio en aquellos Reynos]*. *[Granada. Miguel de Lorençana]*. 2hs. 32 cm. AHJ, 108, fols 405-6.  
(Agulló, I, nº 549).
- 171 - *[VERDADERA relacion conforme a muchas cartas qve an venido a esta Ciudad, de la felice vitoria que tuuo don Antonio de Aragon hermano del Duque de Gandia, y sobrino de el Duque de Lerma, contra las galeras de Chipre, y Rodas, en la Isla de Sio, a mediado Agosto, deste año de treze. Con otras pressas que an tenido las galeras de Venecia, Florencia, y los Nauios del Conde Mauricio]*. *[Seuilla. (S.i)]*. 2 hs. 32 cm. AHJ, 108, fols. 477-78.  
(Agulló, I, nº 553).
- 172 - *[RELACION de la presa que hizieron las Galeras del gran Duque de Florencia de la religion de san Esteuan en leuante, el mes de Agosto día de la Assumpcion de nuestra Señora, deste año de mil. y seyscientos y treze... por Lorenzo Franco Ozine]*. *[Cuenca. Salvador Viader]*. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 541 cita Palau, nº 94 498).

- 173 - *[RELACION verdadera de la milagrosa vitoria que tuvieron los Catolicos de la Liga, en Alemania, contra Los Hereges]*. *[Madrid. Bernardino de Guzman]*. 2 hs. 31 cm. AHJ, 108, fols. 417-18. (Agulló, I, nº 550).
- 174 - *[RELACION de las dos entradas, que en los meses de julio y Agosto de este año de 1613, han hecho en Berbería y Levante las galeras de Sicilia, que salieron á ellas por mandado el Excmo. Señor don Pedro Giron, duque de Osuna, etc, sacada de las cartas y relaciones que el dicho Duque envia a S.M., de 4 de Octubre, año de 1613]*. 4º *[sin a ni l. de impresion]*. (Cabrera de Córdoba, nº 61).
- 175 - *[RELACION de la mverte de Miguel Morell cabeça de quadrilla de bandoleros, y de otros siete compañeros suyos. Por Pedro Martínez]*. *[Barcelona. Estevan Liberos]* 2 hs. 21 cm. (Simón Díaz, nº 2 530).

Año 1614

- 176 - *[RELACION de las prevenciones que haze el Excelentissimo Duque de Ossuna, Conde de Vruena, Virrey y Capitan general del Reyno de Sicilia, por auer tenido razon cierta de la gruessa armada que el gran Turco haze contra Sicila, donde assiste el dicho señor Duque, por el gran sentimiento, que ha tenido de la toma de sus siete galeras. Dase razon de todo empliamente. Con otros auisos de mucho gusto. Embiada por don Gines de Auendaño, Capitan de infanteria]*. *[Sevilla. Alonso Rodríguez]*. 2 hs. 32 cm, AHJ; 108, fols. 397-98 y 145 número 48 (Agulló, I, nº 554; Cabrera de Córdoba, nº 75).
- 177 - *[COPIA de vna carta que enbio y data Masamune, Rey del Boju en el Japon, a la ciudad de Seuilla, en que da cuenta de su conuersion, y pide su amistad y otras cosas]*. *[Sevilla, Alonso Rodríguez]*. Fol. (Agulló, I, nº 557 cita Escudero nº 997, Medina. "Filipinas", nº 53 y Palau, nº 61 111, nº 80).

- 178 - *[ENTRADA que el exercito, de S.M. en Flandes hizo en Olanda, en la tierra de aquellos rebeldes, por orden de la Serma Sra. Ynfanta y prevenciones del marques de Espinola]*. *[Sevilla. Francisco Lyra]*. 2 hs. Fol. BNM : V-224-85.  
(Agulló, I, nº 558; Cabrera de Córdoba, nº 71).
- 179 - *[RELACION verdadera de la fuerza de la Mamora, y estado en que oy estan las cosas della. Vase declarando la refriega que don Luys Faxardo, General de la armada Real de los Galeones, por el Rey nuestro señor, tuuo con quinze nauios del Conde Mauricio. Y como despues de auer alcanzado vitoria del, entro a pesar de los moros que estauan de guarnicion en la Mamora, a seys dias del mes de Agosto dia de la Transfiguracion del Señor, deste año 1614. y lo que en ello sucedio : y socorro que a los nuestros, y a los moros vino, y va viniendo todo muy por estenso. Compuesto por Manuel Estewan, natural de Seuilla, y Impreso en ella, y agora... en]*. *[Barcelona. Gabriel Graells y Estewan liberos]*. 2 hs. 4º. Texto a 3 col. Tres romances. BNM : R -11 359. (Agulló, I, nº 559).
- 180 - *[RELACION y traslado de unos avisos embiados a la Corte, de algunas cosas, que an sucedido desde el mes de Marzo desde presente año, hasta aora, y del exemplar castigo, que nuestro Señor embio sobre un gran herege en la ciudad de Linducht. Por Juan Flores]*. *[Sevilla. Alonso Rodríguez]*. 2 hs. Fol.  
(Agulló, I, nº 560 cita Palau, nº 92 529).
- 181 - *[RELACION de la insigne victoria que Dios nuestro Señor fue servido dar al exercito del Rey don Felipe nuestro Señor, en Flandes, contra los herejes de Alemania, este año de 1614. Sacada de una carta del Padre Geronimo Gracian de la Madre de Dios carmelita. Lleua al cabo un romance muy curioso en alabanza de la insigne ciudad de Granada]*. *[Granada. Juan Muñoz]*. 2 hs. Fol.  
(Agulló, I, nº 562, cita Almirante, pág. 677-78; Cabrera de Córdoba, nº 73).

- 182 - [RELACION verdadera en la qual se declara la gran victoria que tuvo el Marques Espinola, contra los herejes rebeldes, desde el día de Ntra. Sra. de Agosto hasta seys de Setiembre deste presente Año conquistando en tpo de veynte dias nueue o diez ciudades villas y lugares, las vnas ganaua a fuerça de armas, y las otras se rendian viendo el gran poder y exercito que lleuaua del Rey ntro Sr, y del Archiduque de Austria los quales se declararan por sus nombres, y en que Prouincia estan: es obra muy curiosa digna de ser leyda. Por Diego Quadrado\_]. [Barcelona. Gabriel Graells y Esteuan Liberos\_]. 2 hs. a 2 cols. 20 cm. (Agulló, I, nº 564 cita BNL : Res. 254<sup>17</sup>).
- 183 - [RELACION breve, y sumaria del Edito que mandó publicar en todo su Reyno del Bojú vno de los mas poderosos del Iapon, el Rey Idate Masamune, publicando la Fe de Cristo y del Embaxador que embia a España en compañía del reuerendo Padre Fray Luys Sotelo Recoleta Francisco que viene con embaxada del Emperador del Japon hijo de Seuilla, y lo que en el viage le sucedio\_]. [Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_]. 2 hs. 31 cm. AHJ. 108, fols. 407-8. (Agulló, I, nº 565; Cabrera de Córdoba, nº 79).
- 184 - [RELACION de las guerras en la Yndia de Portugal entre el Rey del Pegú y otros tres Reyes, en que fue vencido el del Pegú y del inestimable tesoro que se le ganó. Asimismo del felicisimo suceso que tuvo el capitan Felipe Brito de Nicote, portugues de nacion y castellano de la fuerza de Cidan, en la dicha Yndia, del dicho Rey de Tangu, a quien quitó todo el tesoro que había ganado él y el Rey del Rubi al dicho Rey del Pegú\_]. [Seuilla. Alonso Rodríguez Gamarra\_]. Fol. AHJ, 145, nº 42. (Agulló, I, nº 566; Cabrera de Córdoba, nº 83).
- 185 - [RELACION de la iornada, que hizo el Marques Espinola con don Inigo de Borja, y don Luys de Velasco con veynte mil infantes y dos mil y quinientos caualllos en Flandes, contra los Luteranos,

y de la vitoria que tuuieron, y de las villas y lugares que se les rindieron, en particular de la toma de la fortissima villa de Bessel. Dase assi mesmo auiso en esta copia del estado en que quedan las cosas de la guerra en quellas Prouincias, y quan amilanos <sup>an</sup> quedado los Luteranos, por verse despojados de la villa de Bessel, donde estauan amparados\_7. /Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7 2 hs. Fol. US, 109-85<sup>97</sup>; AHJ. 108, Fols. 415-16 : 117, n<sup>o</sup> 28 y 145 n<sup>o</sup> 45.

(Agulló, I, n<sup>o</sup> 567; Cabrera de Córdoba, n<sup>o</sup> 72).

- 186 - /RELACION de lo que svcedio en la isla de Malta, auiendo llegado de improuisso allí la armada Turquesca, y echado gente en la dicha isla, y como los echaron della. Con el numero cierto de las galeras y de los turcos que murieron. Todo lo qual sucedio a los posteros de Iulio deste año en que estamos de mil y seyscientos y catorze\_7. /Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra(S.a)\_7. 2 hs. 32 cm. US, 109-85<sup>59</sup>; BNM : V-226-59 y V-224-37; AHJ, 145 n<sup>o</sup> 44.

(Agulló, I, n<sup>o</sup> 568; Cabrera de Córdoba, n<sup>o</sup> 77; HM, n<sup>o</sup> 2 430).

Texto : "Nauegando con prospero, y fauorable viento, y desseoso..."

- 187 - /RELACION del repentino, y espantoso estrago que hizo un Rayo, que cayó en la Santa Vglesia Colegial de la ciudad de Segouia, Iueves diez y ocho de Septiembre (sic) desde año de 1614\_7.

/Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra (S.a )\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ, 111 n<sup>o</sup> 31 y 145, n<sup>o</sup> 47;

(Agulló, I, n<sup>o</sup> 569; Cabrera de Córdoba, n<sup>o</sup> 82).

- 188 - /RELACION svmaria que se embia a su Magestad de la vitoria que Dios nuestro Señor a dado en la empresa de la de la fuerza, y puerto de la Mamora, a su Real Armada, y exercito del mar Oceano, Capitan General don Luys Faxardo, y en que an concurrido cinco Galeras de España, a cargo del Duque de Fernandina, y tres de

Portugal', Capitan General el Conde de Elda\_7. [Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 2 hs. con un grab. 29 cm. BNM V-224-35 y Afr 185/m ; AHJ. 145, nº 46.

(Agulló, I, nº 570; Bauer Landauer, t. II, pág. 269; Cabrera de Córdoba, nº 81; HM, nº 2 431 y 2 432).

Texto : "Partio de la Baía de Cadiz a primero de Agosto ..."

- 189 - [RELACION de la venida a Florencia del Esmiro de Sayda, que es Gouvernador en la tierra Santa, descendiente de la casa de Lorena, y vassalo del Turco, con la gran rota que ha tenido, mediante el valor de los Christianos que han passado a Ierusalen, cuyos caudillos fueron dos hijos del dicho Esmiro. Y de los Christianos que tuuieron libertad, con otras nouedades de gusto. Trata assi mismo de la gran diligencia con que se va conquistando la casa Santa, y de como se entiende que será presto posseйда de Christianos mediante Dios\_7. [Barcelona. Gabriel Graells y Estuan Liberos\_7. 2 hs. 20 cm; US, 109-85<sup>98</sup>. (Agulló, I, nº 571 cita : BNL: Res. 254<sup>19</sup>).
- 190 - [RELACION de la venida a Florencia del Esmiro de Sayda en la tierra Santa, descendiente de la casa de Lorena, y vassallo del Turco, con la gran rota que a tenido, mediante el valor de los Cristianos, que an passado a Ierusalen, cuyos caudillos fueron dos hijos del dicho Esmiro. Y de los Cristianos q.tuuiero libertad. Con otras nouedades de gusto\_7. [Seuilla. Alonso Rodriguez\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ, 145, nº 43 y 108. Fols. 449-50. (Agulló, I, nº 572).
- 191 - [RELACION verdadera de la presa y cautiverio que han hecho las tres famosas galeras de España junto con la patrona de Barcelona de un famoso nauio con nouenta y cinco Turcos y otros cautiuos Christianos que lleuaua. Compuesta por uno de los que se fueron con las galeras\_7. [Barcelona. Gabriel Graells y Esteuan Liberos\_7. 2 hs. a 2 cols. con un grab. 21 cm. NL : Res. 254<sup>16</sup>. (Agulló, I, nº 573 y Simón Díaz nº 3 208 citan : BNL: Res. 254<sup>16</sup>).

- 192 - *[RELACION de la vida, muerte, beatificacion y fiestas de la Madre Teresa. Compuesto por Francisco Ribes, natural de la villa de Perpiñan]. [Barcelona. Empreinta de Lorenzo Deu]. 2 hs. 4º. RLPV, nº 21, pág. 8. (Agulló, I, nº 574).*
- 193 - *[CARTA embiada por el Licenciado Iuan de Tauares Presbitero a Gaspar Lopez de Setubar mercader Portugues, que reside en la ciudad de Seuilla, en que se le da cuenta del espantoso estrago, y destruccion de la villas, lugares, y fortalezas, haziendas, y vidas, que sucedio a veynte y quatro de Mayo deste año, causado todo de vn breue terremoto, en la isla de la Tercera]. [Sevilla. Alonso Rodriguez]. 2 hs. 31 cm. BNM : V-31-34; AHJ, 117, nº 14. (Agulló, I, nº 576; Cabrera de Córdoba, nº 74; Simón Díaz, nº 1606).*
- 194 - *[VERDADERA (LA) relacion de la insigne victoria que consiguieron las galeras de Sicilia contra ocho galeras de Fanal del Gran Turco, sacada de la carta y relacion de todo el suceso, que envio a S.M. el Exmo. Sr. duque de Osuna]. [Sevilla. Alonso Rodriguez]. (Agulló, I, nº 577 cita Escudero, nº 983; Vindel, "Obras españolas", nº 2 456; Cabrera de Córdoba, nº 76 y 67).*
- 195 - *[VERDADERA relacion, en que se da cventa del nacimiento y Bautismo del Conde del Cid, de quien su Magestad del Rey nuestro señor, y Reyna de Francia fueron Padrinos, Tratase los grandes aparatos y mascara, dadiuas, y demas cosas con que se celebró en Madrid]. [Seuilla. Bartolome Gomez]. 2 hs. 32 cm. US : 109-85<sup>71</sup>; AHJ, 108, fols., 455-56. (Agulló, I, nº 578; Alenda nº 591 y 592; Cabrera de Córdoba, nº78).  
Texto : "A tres de Abril, deste año de 614, pario la señora Condesa de Saldaña..."*



- 196 - [VERDADERA relacion de vna milagrosa victoria q. Dios N.S. por la intercession, y meritos del glorioso. S. Raimundo de Peñafort, a dado a los de la villa de Tossa contra vnos Turcos]. [Barcelona. Ger.º Margarit.]. 2 hs. con un grab. 20 cm (Agulló, I, nº 579 y Simón Díaz, nº 1 149 citan : BNL : Res. 254<sup>18</sup>).
- 197 - [RELACION de las fiestas que en la Beatificacion de Santa Teresa se celebraron en los dos Conventos de Madrid, San Hermenegildo y Santa Ana]. [S.a, S.i, S.l]. BNM : 3-58 558 (Alenda, nº 596).

---1614 ?---

- 198 - [RELACION que propuso el Embajador del Japon, a el Rey Ntro. Señor y la respuesta de S.M.]. [Seuilla. Diego Pérez (S.a)]. 2 Hs. Fol. AHJ. 132 nº 12.
- Rodriguez Moñino, en "Apuntes para un Catálogo de documentos referentes a Indias Orientales nº XXXIV". la da como : [RELACION que propvso el Embajador Japon, a el Rey nuestro señor, y la respuesta de su Magestad]. [Seuilla. Diego Perez (S.a)]. 2 hs. 4º Tomo 117, fol. 84.
- (Agulló, I, nº 580).
- 199 - [RELACION verdadera que embio el Padre Fray Luys Sotelo de la Orden de san Francisco, a su hermano don Diego de Cabrera, Cauallero bientequatro (sic) de Seuilla, en que se da quenta del Bautismo que se hizo a el Embajador Iapon]. [Seuilla. Diego Pérez]. 2 hs. 31 cm. AHJ, 108. Fols. 409-10.
- (Agulló, I, nº 581).

Año 1615

- 200 - *[RELACION] Algunos avisos de Inglaterra de la persecucion grande que aora de nuevo ay en aquel Reyno contra los Catolicos. De vna de vn Sacerdote del colegio Inglès de Seuilla, que está preso en Londres, su fecha en diez y ocho de Enero deste año de mil y seys-cientos y quinze\_7. [Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 3 hs. 30 cm. US, 109/85<sup>38</sup>; AHJ, 117; número 13; 32 nº 15; 143, nº 32 y 145, número 49. (Agulló, I, nº 582; Simón Díaz, nº 471).*
- 201 - *[RELACION] sumaria de la invencion de muchos cuerpos santos en la iglesia de san Gavino de Torres. Por Francisco Bastelga\_7. [Barcelona. Mathevad\_7. 4º (Agulló, I, nº 583 cita Palau nº 25 371\_7.*
- 202 - *[RELACION] compendiosa y verdadera de la magestad y grandeza con que partieron los Reyes de la ciudad de Burgos y también el de Francia con su madre de la ciudad de Burdeos para verse en un lugar señalado, y en efecto como se vieron... y al fin de como los Reyes comieron un día en público con la mayor grandeza que jamás de ningún Monarca se haya soñado. Por Diego de Basurto\_7. [Barcelona\_7. 2 hs. a 2 cols. grabs. en madera. 4º. (Agulló, I, nº 584).*
- 203 - *[RELACION] verdadera de lo que passó en las entregas que se celebraron en Hirun, de las Magestades de la princesa de España, y Reyna de Francia : y de lo que a su Magestad le passo desde Burgos a Fuenterrauia... Por Diego de Basurto\_7. [Burgos. Iuan Bautista Varesio\_7. 4 hs. 4º. Son dos romances. (Agulló, I, nº 585, cita Palau, nº 25 451; Alenda, nº 650).*
- 204 - *[CARTA] sobre la persecución de los católicos en Vnglaterra\_7. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 586 cita Escudero, nº 1 049).*

- 205 - *[RELACION verdadera de lo que ha sucedido en algunos lugares de la Andalúzia y de la Mancha por causa de ocho Moriscos que pidieron licencia al gran Soliman les dexasse venir a España, prometiendole lleuarle todas las cosas nuevas que han sucedido despues que ellos fueron desterrados y ansi mismo todas las criaturas que pudiesen auer a sus manos, y lo que les sucedio a ellos. Compuesta por Miguel Zid, y\_7 [con licencia impresso en Valencia y agora en Barcelona por Gabriel Graells y esteuan Liberos\_7. 2 hs. 4º Texto a 2 cols. (Agulló, I, nº 587 cita Gallardo, nº 1 817).*
- 206 - *[COPIA del capitulo de una carta de un varon docto de Toledo a un su amigo de Sevilla\_7. [Seuilla. Gabriel Ramos Vejarano\_7 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 588 cita Escudero, nº 1 016).*
- 207 - *[DISCURSO de las fiestas que se hizieron, a la immaculada concepcion de la Virgen Maria nuestra señora madre de Dios, concebida sin mancha de peccado original: en el insigne conuento del Serafico padre san Francisco de Seuilla, desde su dia ocho de Diziembre deste Año de 1615, hasta quinze del dicho mes, y quien predicó, y hizo las fiestas: Ordenado el discurso dellas, por vn deuoto de la limpissima Concepcion de nuestra Señora\_7. [Seuilla. Diego Perez\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ, 117, número 23 y 93, nº 4º, (Agulló, I, nº 589).*
- 208 - *[RELACION verdadera de la fuerça de la Mamora, y el estado en que oy estan las cosas della. Compuesta por Manuel Estevan, natural de Sevilla\_7. [Barcelona. Gabriel Graells y Estevan Liberos\_7. 2 hs. 4º Texto a 3 cols (Agulló, I, nº 590 cita Palau, nº 84 134).*
- 209 - *[FIESTA que instituyo la insigne Cofradia de los Nazarenos, y santissima Cruz de Terusalén, sita en san Antonio Abad desta ciudad de Seuilla, y juramento que hizieron los Hermanos en fauor de la Inmaculada Concepcion de la soberana Reyna de los Angeles. Maria Madre de Dios, y Señora nuestra, concebida sin pecado original\_7. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 4 hs. 21 cm. BNM:V-116-58. (Agulló, I, nº 591).*

- 210 - *[RELACION de la onrisissima iornada, que la Magestad del Rey don Felipe nuestro Señor a hecho aora con nuestro Principe, y la Reyna de Francia sus hijos, para efetuar sus reales bodas: y de la grandeza, pompa y aparato de los Principes y Señores de la Corte, que uan acompañando a sus Magestades, es relacion la mas cierta que a salido de la Corte. Ordenada por el Doctor Christoual de Figueroa residente en ella. Este año 1615\_]. [S.l, S.i, S.a\_]. 2 hs. 32 cm, AHJ, 108, fols. 393-94.  
(Agulló, I, nº 592, y nº 610; Cabrera de Córdoba nº 84).*
- 211 - *[DECIMAS y glosas en alabança de la Inmaculada Concepcion de la Virgen Santissima nuestra Señora, Concebida sin mancha de Pecado original. Van aplicadas unas Decimas al Altissimo y Soberano Sacramento del Altar, y a la Virgen Sacratissima, casando estos dos misterios sacrosantos. Recopiladas por el padre Fray Miguel Auellan, de la Orden del Serafico Padre san Francisco\_]. [Impressa con licencia, en Málaga, por Iuan René. Y por su original en Seuilla, por Alonso Rodríguez Gamarra, frontero del Cipres de Martín Ceron\_]. Año de 1615. 4 hs. 20 cm. Londres. British Museum, c.63.b.27 (9).  
(Aguilar Piñal, nº 1 cita Escudero, nº 1 042).*
- 212 - *[RELACION verdadera y digna de eterna memoria del razonamiento que hizo la Magestad del Rey don Felipe nuestro señor a la Serenissima Reyna de Francia su hija, de las discretas, y amorosas razones que entre los dos passaron, y de como a todos los consejos y auisos de su padre le respondio aguda y discretamente antes de partirse a san Iuan de Luz donde se han de ver y juntar las dos Magestades Española y Francesa. Por Lopez Maldonado\_]. [Barcelona. Esteuan Liberos\_]. 2 hs. a 2 cols. 20 cm. BNM : R-12-570.  
(Agulló, I, nº 595).*
- 213 - *[RELACION verdadera, embiada el Seminario de Seuilla, por vn padre de la Compañia de Iesus que esta preso en Ingalaterra, entre otros muchos Sacerdotes; dase cuenta de la prision de diez y seys*

- mil Christianos, y de los crueles martyrios que algunos han padecido por nuestra santa Fe Catolica, declarase como pusieron editos publicando la heregia, y el gran tributo que les han impuesto a los catolicos, obligandolos que vayan a los Templos de los hereges, trata de los grandes aparatos de guerra que preuienen. Compuesta por el Padre. Martin de Luna. que aora vino de Ingalaterra\_7. /Cuenca. Salvador Viader\_7. 4 hs. a 2 cols. 19,5 cm. BNM : V-55-58. (Agulló, I, nº 596; Simón Díaz, nº 1 232).
- 214 - /RELACION breve de las fiestas que en la ciudad de Cordova se celebraron a la beatificacion de la gloriosa patriarca Santa Teresa de Jesus. Por el Lic. Juan Páez de Valenzuela\_7. /Cordoba. Viuda de Alonso Barrera\_7. (Agulló, I, nº 598; Alenda, nº 599).
- 215 - /RELACION de la admirable y solene fiesta, que a hecho este Año de 1615 la insigne ciudad de Paris, a la inmaculada Concepcion de Nuestra Señora. Traduzida de Frances en Castellano\_7. /Sevilla. (S.i)\_7. 2 hs. 29 cm. BNM : V-224-33; AHJ; 108, fols. 439-40. (Cabrera de Córdoba, nº 90; Agulló, I, nº 599).
- 216 - /RELACION breve de lo que se ha hecho en el insigne convento de San Juan de los Reyes de Toledo, de la orden de nuestro seráfico padre San Francisco, el día de la Limpísima Concepcion, la suntuosísima y gran procesion y acompañamiento de los dos cabildos y de otros muchos señores titulados, por las calles mas principales de la ciudad y el grande adorno con que estaban aderezadas; y lo demas que hubo en los ocho días de su octava\_7. /Toledo, por la viuda de Tomas Guzman\_7. 1615, 4º (Cabrera de Córdoba, nº 89).
- 217 - /RELACION breve de lo que se ha hecho en el convento de San Juan de los Reyes de Toledo el día de Limpissima Concepcion\_7. /Toledo. (S.i)\_7. (Agulló, I, nº 600 cita Pérez Pastor, "Toledo", nº 482).

- 218 - *[GLOSSAS a la Inmaculada Concepcion de la siempre Virgen María, Madre de Dios y Señora nuestra. En forma de chançonetas, glossando el Verso que se canta en comun. Todo el mundo en general. Compuesta por Alonso de Bonilla, natural de la ciudad de Baeça, a instancia y pedimiento de la singular devocion que en particular tiene a este Sacrosanto Misterio la Insigne Ciudad de Cordoua. Va añadida una chançoneta del Santissimo Sacramento, aplicada al Misterio desta Soberana Señora, y es de otro Autor]. [Con licencia impreso en Seuilla, por Alonso Rodríguez Gamarra. Y por su original en casa de Bartolomé Gomez. A la esquina de la Carcel Real. En este año de 1615.] (grab.) 4 hs. 20 cm. Londres. British Museum, c.63.b.27 (11).  
(Aguilar Piñal, nº 2 cita Escudero, nº 1007).*
- 219 - *[RELACION del efecto de la Tornada del Rey do Filipe nuestro señor, y del entrego (sic) de la Christianissima Reyna de Francia doña Ana Mauricia de Austria su hija, y del recibo de la serenissima princesa Madama Isabela de Borbon; las ceremonias que en este acto vuo de la vna, y otra parte, y su conclusion. Todo lo qual fue en Trun, Lunes nueue de Nouiembre deste presente año. Y de la partida a Francia, y buelta del Rey nuestro señor con su nueva hija]. [Seuilla. Clemente Hidalgo]. 2 hs. 28 cm. BNM : V-226-54; AHJ, 108, Folios 457-58; 108, fols. 485-86 y 117, número 30. UGR : A-31-123 (51). (Agulló, I, nº 601; Alenda, nº 610 y 648; Cabrera de Córdoba, nº 85).  
Texto : "Aviendo faltado las tercianas al Duque de Lerma...".*
- 220 - *[RELACION de algunas Processiones y fiestas en Conuentos y Parroquias que a hecho la famosa ciudad de Seuilla, a la Inmaculada Concepcion de Maria Virgen, Señora nuestra, Concebida sin mancha de Pecado original. En respuesta de una carta de un amigo el Autor. Lleva al fin una chançoneta al Arcangel San Miguel, aplicada al misterio de la Limpissima Concepcion. Compuesta por Baltasar de*

Cepeda, hijo de Sevilla. Lleva assí mesmo un Soneto [de Lope de Vega] a San Josef, dormido en sus brazos el niño Jesus]. [Con licencia por Iuan de la Cuesta. Y por su original en Sevilla, por Alonso Rodríguez, en la calle de la Muela. Año 1615] (grab.). 4 hs. 20 cm. No cit. por Escudero ni por Montoto. Londres, British Museum, c.63.b.27 (8).

(Aguilar Piñal, nº 3).

- 221 - [RELACION de los felicissimos casamientos de los Reyes y Príncipes de España, y Francia, quien fueron los interpretes, los prelados que los desposaron las solemnes fiestas que se hicieron y las personas de titulos que se hallaron en ellos y la victoria del gran mariscal de Francia contra el príncipe de Condé reuelado contra su Rey, y otras cosas notables, y de muchos gusto]. [Sevilla. Clemente Hidalgo] 2 hs. Fol. US, 109/85<sup>93</sup>; AHJ, 118, nº 51. UGR : A-31-123 (57). (Agulló, I, nº 602; Alenda nº 607; Cabrera de Córdoba nº 86).

Texto : "Sábado vispera de San Lucas por la tarde ...".

- 222 - [RELACION de la forma que se tuvo en el entierro de don Alonso Perez de Guzman el Bueno, Duque de Medina Sidonia, Conde de Niebla, Marques de Cazaça Cauallero del insigne Orden del Tuson de Oro, Capitan general de mar y tierra. Dirigida al Excelentissimo señor don Manuel Perez de Guzman el Bueno, Duque de Medina Sidonia Cauallero del Tuson de Oro]. [Sevilla. Alonso Rodríguez Gamarra]. 6 hs. 4º (Agulló, I, nº 603 cita Escudero, nº 1 043).

- 223 - [RELACION de la jornada y casamiento y entregas de España y Francia]. [S.1, S.i, S,a]. 6 hs. Fol. (Agulló, I, nº 604; Alenda nº 615)

Texto : "En conformidad de las Reales capitulaciones ...".

- 224 - [RELACION de la presa que D. Diego Pimentel hizo a la vista de las islas de San Pedro\_] 2 hs. Fol.  
(Agulló, I, nº 605 cita el "Catálogo de la Librería de R. Villa, pág. 250).
- 225 - [CONCETOS nuevos a la Inmaculada Concepcion de la Virgen Nuestra Señora, con un Romance a la Compañía de Jesus. Compuesto todo por Alonso Diaz, natural de Sevilla\_] [Con licencia en Málaga, y por su original impresso en Sevilla, por Matias Clauijo\_] Año de 1615. 4 hs. 20 cm.  
(Ded. Texto. No cit. por Escudero ni por Montoto. Londres, British Museum, c.63.b.27. (7).  
(Aguilar Piñal, nº 4).
- 226 - [RELACION verdadera, embiada al seminario de Sevilla, por vn padre de la Compañía de Iesus, que está preso en Inglaterra, entre otros muchos Sacerdotes. Dase quenta de la prision de deziseys mil Christianos, y de los crueles martyrios que algunos an padecido por nuestra santa Fè Catolica. Declarase como pusieron editos publican-do la heregia, y el gran tributo que les han impuesto a los catolicos, obligandoles a que vayan a los templos de los hereges. Trata de los grandes aparatos de guerra que preuienen, y otras cosas muy notables. Vista y examinada por el Padre Geronimo de Tamayo de la Compañía de Iesus\_] [Granada. Bartolome de Lorençana\_] 2 hs. Fol. Es otra edición de la nº 595.  
(Agulló, I, nº 606 cita Uriarte, "Catálogo", nº 2 891).
- 227 - [RELACION verisima en la qual se da cuenta, de las muchas hechiceras y brujas que agora se han descubierto en la villa de Priego, por una maestra desta endiablada ciencia, que en la dicha villa estaba muchos años avia : Dase cuenta de muchas muertes y casos feos que causo esta y otras sus compañeras que ella va nombrando; las quales van prendiendo por toda la tierra con muy gran cuidado. Todo ello visto y examinado al pie de la letra, por un testigo de



*vista que presente se hallo, a los tormentos y confesiones dellas* 7.

[Granada. Martin Fernandez] 7. 4 hs. 4º.

(Agulló, I, nº 607 cita Gallardo, nº 1057; Ramirez de Arellano, nº 3 097).

- 228 - [Nuevas alabanzas a la pura y limpia Concepcion de la Virgen Santissima, Madre de Dios y Señora nuestra, concebida sin mancha de pecado original. Lleva al fin un Romance en alabanza de la ciudad de Seuilla. Compuestos por Ignacio de Pereña, natural de la imperial ciudad de Toledo] 7. [Con licencia en Seuilla, por Alonso Rodríguez Gamarra, frontero del Cipres de Martin Ceron] 7 Año 1615. (grab.) 4 hs. 20 cm.

No cit. por Escudero ni Montoto. Londres, British Museum, c.63.b.27 (2).

(Aguilar Piñal, nº 6).

- 229 - [RELACION muy verdadera, que trata de la jornada que ha hecho el Christianisimo Rey de Francia, desde la ciudad de Paris que es el asiento de su Corte, con la Reina su madre y la serenissima princesa de España su hermana y Señora nuestra acompañado de mucha pompa, y grandeza de infinitos Principes caballeros y señores a la ciudad de Burdeos, donde queda esperando para celebrar sus bodas que se hacen para tanto bien de la Christiandad. Con un romance a la pos-tre del sentimiento grande que hizo la Villa de Madrid, y corte de su Magestad el día que se despidio de sus conventos de Monjas para ser Reina de Francia, que Dios guarde, y prospere muchos años. Compuesto por Miguel Roxo, vecino de la ciudad de Burgos] 7. [Burgos, y por su original en Malaga, por Iuan Rene] 7 4 hs. 4º. (Agulló, I, nº 60 cita Palau, t. VI, pág. 345).

Otra edición : [Barcelona, Gabriel Graells y Estevan Liberos] 7.

2 hs. 4º Texto a tres col. En verso.

(Agulló, I, nº 60 cita Ruiz y garcia, pág. 475).

- 230 - [SEGUNDA relacion de los casamientos del principe de las España nuestro señor don Felipe Quarto deste nombre, con serenissima ... Madame Vsabel de Bourbon, hija mayor de los Reyes Christianissimos de Francia, con todas las ceremonias, que en esto passaron. Celebradas en la ciudad de Burdeus a diez y siete de Otubre de 1615\_]. [Seuilla. Francisco de Lyra\_]. 2 hs. 31 cm. BNM : V-250-78; US, 109/85<sup>94</sup>; AHJ, 117, nº 31; UGR : A-31-123 (52). (Agulló, I, nº 609; Alenda nº 608; Cabrera de Córdoba nº 87; Palanco Romero pág. 11; Simón Díaz nº 2 476).

Texto : "En cumplimiento de lo que el rey nuestro señor tenía mandado a don Iñigo de Cardenas ..."

Otra edición : [Granada. Martin Fernandez\_]. S.a UGR : A-31-123(44).

- 231 - [TERCERA relacion de los felicissimos casamientos del principe Don Filipe nuestro señor con la serenissima Madama Isabela de Bourbon, y del Christianissimo Ludouico Rey de Francia con la Reyna doña Ana Maria de Austria. Y de la renunciacion que hizo de sus derechos a España en el Rey su padre, señor nuestro. La salida de Burgos a su viage, hasta donde va su Magestad con su hija, y espera de la serenissima princesa de España\_]. [S.1: Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_]. 2 hs. 32 cm. US, 109/85<sup>95</sup>; AHJ, 117, nº 31 bis; UGR : A-31-123 (153). (Agulló, I, nº 611; Alenda nº 609; Cabrera de Córdoba nº 88; Simón Díaz nº 2 477).

Texto : "Por los alegrías de los dichosos desposorios de los dos monarcas ...".

- 232 - [RELACION del martirio de Tomás Haso; inclito mártir de Iesucristo, y de Nicolás Sisburno, ingleses, y de una muger varonil; con otros avisos importantes, enviados por un sacerdote del seminario de Sevilla, testigo de vista que fue de todo\_]. [Granada, en casa de Antonio René\_]. 1615, folio (Cabrera de Córdoba, nº 91).

1615 ?

- 233 - INFORME de S.M. Don Felipe III y al Consejo de Indias sobre el viaje que ha de hacer la Armada el reino de Chile e instrucciones para ocupar el puerto de Valdivia...y viaje que en 1615 hizo el holandés Jorge Esperuet. Por Diego Florez de Leon. S.l, S.i, S.a 7 8 hs. Fol. (Agulló, I, nº 612 cita Palau, nº 92 685).
- 234 - RELACION de la presa, que don Diego pimentel; que esté en el cielo, General de la esquadra de Napoles, hizo a la vista de las islas de san Pedro, con ocho galeras de sus esquadra, quatro de Florencia. y tres del Papa. Madrid. Iuan Delgado (S.a) 7. 2 hs. 30 cm. AHJ, 118, nº 46; V-224-42 y V-226-44. (Agulló, I, nº 613; Simón Díaz, al nº 3 205 la cita en 1612; Bauer Landauer, T.V, pág. 137 la cita en 1614; Cabrera de Córdoba la apunta en 1616 (\*).

Texto : "Salio de Napoles a los ocho de Setiembre ..."

Año 1616

- 235 - NUEVA y verdadera relacion, de vn lastimoso caso, que sucedio a ocho dias deste presente mes de Nouiembre y año de mil y seis-cientos y diez y seis, en la ciudad de Ecija, donde se declara el grande estrago y muertes que hizo en casa del Doctor Bermudo, Medico, vn esclauo suyo, Martes al amanecer, y la justicia que del se hizo, lo qual hallara el curioso lector en este pliego, digno de ser leydo y oydo, Ordenado por Rodrigo de Aguilar, natural de Ecija. Cordoua. Manuel de Cea Tessa 7. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 614 cita Valdenebro, nº 93; Gallardo nº 58; Palau nº 3 637; Ramirez de Arellano nº 2 390).

---

(\*) Vease en 1616 RELACION nº 279.

- 236 - [LA SOLEMNISSIMA fiesta, y procession que haze la Vlustre Cofradia de la Pura y Limpia Concepcion a su Ymagen llevandola de el Monasterio de Regina-coeli, a la Yglesia mayor y de alli al Convento de San Franco y el ornato, y colgaduras extraordinarias, que no perdonando suntuosos gastos, los vecinos desta ciudad por las calles y passage de la Procesion hazen. Por Luis de Belmonte Bermúdez]. (S.1) Sevilla. Francisco de Lyra]. 4 hs. 4º.  
(Agulló, I, nº 615 cita Serrano y Ortega, nº 40; Escudero nº 1 055; Palau nº 26 623).
- 237 - [CANCIÓN a la Inmaculada y Limpia Concepcion de la Virgen Maria Señora nuestra. Por el Lic. Don Juan de Guzmán, profesor de Leyes, natural de Seuilla. Dirigida a la excelentissima Señora Doña Juana de Sandoval, Duquesa de Medina Cidonia, Condesa de Niebla y Marquesa de Caçasa, etc.]. [En Seuilla, con licencia del Ordinario impresa por Francisco de Lyra, año 1616]. (grab.) 4 hs. 20 cm.  
Londres, British Museum, c.63.b.27 (13).  
(Aguilar Piñal, nº 8 cita Escudero nº 1097).
- 238 - [VERDADERA relacion donde se contiene la subtileza, e invencion que tuvo un Ingles, para descubrir Christianos en la Ciudad de Londres, con el hábito del Carmen, fingiendose Christiano. y del riguroso castigo que permitio nuestro señor, a questo mal hombre uviese. Con dos Romances uno del Rey don Ramiro y otro del Rey don Alfonso. Compuesto por Antonio De Benavente]. [Granada. Martin Fernandez]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 616 cita Gallardo, nº 1 360).
- 239 - [RELACION verisima que envio Francisco De Benaya al R.P. Sebastian Osorio, provincial de la Orden de San Francisco... donde da declaracion del cruelisimo martirio que los infieles dieron a siete Padres de la misma Orden en la China.]. [Barcelona. Empronta de Gabriel Graells]. 2 hs. 4º Texto a 2 cols.  
(Agulló, I, nº 617 cita Vindel, "Obras españolas" nº 2 682, Palau nº 27 193).

- 240 - COPIA de una carta, con aviso de la solemnidad y fiestas que se hicieron en la insigne villa de Marchena, en el juramento que el Excelentissimo Duque de Arcos, señor della, y el Clero, y caualleros de la dicha villa hicieron, de defender la Purissima Concepcion de nuestra Señora la Virgen Maria, sin Pecado Original; escrita a un Titulo destes Reynos\_7. Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 4 hs. Fol. (Agulló, I, nº618 cita Escudero, nº 1065; Palau nº 61112; Alenda nº 673).

Texto : "Pues vuestra Señoria me manda...".

- 241 - FIESTAS que la famosa ciudad de Segovia hizo en el recibimiento de la Serenissima Princesa doña Isabela, hija mayor de los Reyes de Francia. Con el triunfo de la Fama, y mascara de los siete Planetas\_7. Sacadas por Simón Díaz. Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs . Fol. (Agulló, I, nº 619 cita Palau nº 72 222; Escudero nº 1 054; Gallardo, nº 2 041; Alenda nº 658).

Texto : "Iva delante el Alferez...".

- 242 - RELACION de las fiestas que en Sevilla se hizieron a diez y ocho y diez y nueve de Setiembre a la Inmaculada Concepcion de nuestra Señora, en ocasión de las processiones que hizo su Cofradia. Por Pedro de Escalante\_7. Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 4 hs. 4º (Palau, nº 80 728). (Agulló, I, nº 620 cita Palau, nº 80 728).
- 243 - EXPULSION de los Bandoleros Cataluña, por el Excelentissimo señor don Francisco Fernandez de la Cueva, Duque de Alburquerque, Marques de Cuellar, Conde de Lledesma, y de Elda, Virrey, y Capitan General en el Reyno de Cataluña\_7. En Barcelona, y agora en Valencia en la impression de Felipe Mey junto a S. Estewan\_7. 4 hs. 4º (Agulló, I, Nº 621 cita Serrano y Morales, pág. 325).

- 244 - RELACION verdadera de la presa que han hecho las Galeras de Sicilia, Malta y Florencia en la Morca, donde hazia el gran Turco vna fortaleza... boluiendo victoriosos a Mecina Viernes a quatro de

Deziembre del año M.DC.XV. Por Manríquez Sarmiento\_7. [Barcelona. Esteuan Liberos\_7. 2 hs. con un grab. 20 cm. En verso. (Agulló, I, nº 622 y Simón Díaz citan : BNL : Res. 25 421).

Texto : "Al Duque de Ozuna...".

- 245 - [MEMORIAL svmario de algunas relaciones que de varias prouincias, ciudades y lugares, se han embiado, en que se refieren algunos escandalos que han passado en defensa de las opiniones de la concepcion de nuestra Señora\_7. [S.1, S.i, S.a\_7. 6 hs. Fol. AHJ, 87 número 67. (Agulló, I, nº 623).
- 246 - [RELACION verdadera de la Famosa y rica presa que han hecho las galeras del Duque de Florencia en Levante tomando dos galeras de moros. Trad. Por M.S. Mallorquino\_7. [Barcelona (S.i)\_7. 2 hs. 8º En verso. (Agulló, I, nº 650 cita Palau, t.VII, pág. 164; HM, nº 2 437).
- 247 - [RELACION del voto que hizo, y octovario que celebró la ciudad de Xerez de la Frontera, en honra de la Inmaculada Concepcion de la santissima siempre virgen Maria Madre de Dios, y Señora nuestra, concebida sin pecado original\_7. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 4 hs. 20 cm. BNM : R-12 677 (Simón Díaz, nº 168).
- 248 - [RELACION la qual trata de la rigurosa justicia que se ha hecho de vn Cavallaro principal, por ser atreuido a una muger casada; y sobre el adulterio dio la muerte a su marido, el y vn criado suyo, cuñado del mismo difunto\_7. [Barcelona. Gabriel Graells\_7. 2 hs a 2 cols. 20 cm. (Simón Díaz, nº 2 531 cita : BNL : Res. 254<sup>25</sup>.
- Texto : "Omnipotente hazedor ....".
- 249 - [RELACION verdadera venida agora de Florencia la qual trata de como las seys Galeras de Florencia tomaron a dos Galeras de Roda

que lleuauan al Alger al hijo de Moratarix que venia para General de quatro Galeras, tratase de su muerte, y de la (sic) valor de la presa. Por Jerónimo Mijavila\_7. [Barcelona. Gabriel Graells\_7. 2 hs. a 2 cols. con un grab. 20 cm. En verso.

(Agulló, I, nº 624 y Simón Díaz, nº 3 211 citan BNL : Res. 254<sup>32</sup>).

Texto : "Salga mi voz perezosa ..."

- 250 - [RELACION muy verdadera de la gran presa que hizieron seys galeras de la sacra Religion de San Estevan del serenissimo Gran Duque de Florencia, de dos galeras Turquescas, Capitana, y Patrona, del Cossario Amurat Arraez. Con la muerte del Rey de Argel y de otros Turcos de mucho consideracion... Consiguiose esta vitoria a veynte u nueue de Abril deste año de mil y seyscientos y diez y seys\_7.

[Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 2 hs. 30 cm. US, 109/85<sup>150</sup> y 109/85<sup>158</sup>; AHJ, 93, número 6; AMS

(Agulló, I, nº 634; I. Bauer Landauer, T.V, pág. 69).

Texto : "Por mandado del serenissimo gran Duque de Toscana..."

[MILAGRO sucedido en Napoles por intercession del Bienauenturado Padre Ignacio de Loyola, fundador de la Compañia de Iesus, en Nouiembre, M.DC.XV\_7. [Barcelona. Gabriel Graells\_7. 4 hs. 4º.

(Agulló, I, nº 625 cita Uriarte, "Catálogo", nº 2 689).

- 251 - [GLOSSA sobre el Credo, en alabança de la Inmaculada y purissima Concepcion de la Serenissima Reyna de los Angeles, Madre de Dios, y Señora nuestra, concebida sin mancha de pecado original. Compuesta por Alonso Maldonado, vezino de Seuilla\_7. [Vista y examinada y con licencia impressa en Seuilla, por Alonso Rodriguez Gamarra, en la calle de la Muela, frontera del Ciprés de Martin Ceron\_7. Año 1616. (grab.) 4 hs. 20 cm.

No cit. por Escudero ni por Montoto. Londres, British Museum, c.63.b.27 (16) (Aguilar Piñal, nº 9).

- 252 - *RELACION de las Fiestas que hizo la Imperial, Ciudad de Toledo, en la traslacion de la Sacro Santa Imagen de nuestra señora del Sagrario. Por el Dr. Eujenio de Narbona*. [Toledo. En casa de Bernardino de Guzman]. 10 hs. Fol. (Agulló, I, nº 622; Alenda, nº 671; Cabrera de Córdoba, nº 96).

Texto : "Ay en la Santa Iglesia de Toledo...".

- 253 - *RELACION verdadera sacada de vna carta que ha recebido el muy llustre Frey Ramon de Berga Prior de Cathaluña, del gran Maestre de Malta de la grandiosa y rica presa que han hecho tres galeras de Malta, y dos de Cicilia en Leuante de dos grandes y famosos galeones de Turcos. Por Francisco Jaime de Perpiñan*. [Barcelona. Estevan Liberos]. 2 hs a 2 cols. con un grab. 20 cm. NL : Res. 254<sup>23</sup>.

Bover, II, pág. 690, da otra edición sin autor: *VERDADERA Relacion, sacada de una carta que ha recibido el muy illustre Frey Ramon de Berga Prior de Cataluña, del gran Maestre de Malta; donde le da cuenta de la grandiosa, y rica presa que han hecho tres galeras de Malta, y dos de Sicilia en levante, como por esta relacion veran*. [Mallorca. Imp. de Manuel Rodriguez y Juan Piza (S.a)]. 4º (Agulló, I, nº 629; Simón Díaz, nº 3 212).

Texto : "Illustre Señor ...".

Romance de la presa ("Con intento de Correr ...").

- 254 - *RELACION de la batalla que tuuieron en 14, 15 y 16 de Tulio deste año de 1616 por tres dias continuos cinco Galeones y vn Patache del llustrissimo y Excelentissimo señor don Pedro Giron, Duque de Osuna, Virrey Lugarteniente y Capitan General del Reyno de Napoles por su Magestad, sobre el Cabo de Celidonia en Leuante, en la costa de Caramania, con 54 galeras y la Real del Turco*. [Madrid. Luis Sanchez]. 7 fols. 20 cm. Ah : 9-29-1/5 756; BNM: V-58-96 y V-56-46. (Agulló, I, nº 630).



- 255 - [RELACION de la fiesta solemnissima que vuo en Madrid a la translacion del Conuento, y Monjas de la Encarnación, fundacion de la Reyna nuestra señora Doña Margarita de Austria, que esta en el Cielo, y de la suntuosidad de Altares y Real acompañamiento, de los Príncipes y Grandes, a dos de Julio deste año]. [Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 108, fols. 425-26. BNM : V-226-38. (Agulló, I, nº 631; Alenda, nº 670; Cabrera de Córdoba, nº 95).

Texto : "El Rey nuestro señor, a quien Dios guarde muchos años..."

- 256 - [RELACION de las fiestas, que la ciudad de Ronda hizo en honra del misterio de la Limpia concepcion de la Virgen nuestra señora en su día, siendo Corregidor don Antonio Tabuyo de Quiñones en ella con la de (sic) Marbella, y su capitán a guerra, y diputados los caualleros Regidores Licenciado Gonçalo Franco de Valle, y el Capitan don Gaspar Vazquez de Modragon, y Ian Cordero Iurado. Recopilada por un deuoto de la Virgen]. [Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra]. 4 hs. 40 cm. BNM : V.57-43 (Agulló, I, nº 632; Alenda, nº 665).

Texto : "Lunes víspera de la fiesta estuuo la Yglesia mayor con muy grande adorno ...".

- 257 - [RELACION de las fiestas que la Universidad de Salamanca hizo a los casamientos de sus Magestades Catholicas y Christianisimas]. [Salamanca. Susana Muñoz. A costa de Miguel Blasco]. 8 hs. 4º. (Alenda nº 659; Agulló, I, nº 633 citan Gallardo, nº 1 134 y anade que Palau, t. VI, pág. 239 da otra edición sin pie de imprenta).

Texto : "No correspondiera la primera Universidad ..."

- 258 - [RELACION verdadera de la prision del Principe de Conde y de las razones que para su detencion tuvo el Rey de Francia]. [Madrid. Juan de la Cuesta]. Fol. (Agulló, I, nº 635 cita Pérez Pastor; "Madrid", nº 1 421; Cabrera de Córdoba, nº 101).

- 259 - [RELACION verdadera de la prision del principe de Conde por el Rey de Francia]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 636 cita Vindel, "Obras españolas", nº 2 378).
- 260 - [RELACION verdadera en la qual se da qventa del vando que mandaron echar los Christianissimos Reyes de Francia Ludouico XIII y doña Ana Mauricia de Austria por todos sus Reynos, por consejo de vn santo varon Español, Confesor y Capellan de la Reyna, el qual entró en acuerdo con el Rey, y con algunos Cardenales, y Obispos para destruyr la heregía, y el buen efeto que tuuo, y de los muchos hereges que se an convertido]. [Alcalá de Henares. Pedro Rodríguez Santillán]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 117, nº 27. (Agulló, I, nº 637; Cabrera de Córdoba, nº 100).
- 261 - [RELACION verdadera del socorro que dió el señor Duque de Ossuna con algunas galeras de Florencia, y Malta, a los Maynotes estando cercados del Turco : juntamente con el encuentro que estas galeras tuuieron, con otras siete de vn famoso Cossario, en que le tomaron la Capitana de Fanal. Dase assi mismo cuenta de la perdida de cinco Naos Holandeses, que venian de las Indias Orientales]. [Seuilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. 31 cm. US, 109/85<sup>99</sup>; AHJ, 108, fols. 399-400; AMS (Agulló, I, nº 638; Cabrera de Córdoba nº 99).
- 262 - [RELACION verdadera de todo lo que ha sucedido a los Galeones del Duque de Osuna, desde los 21 de Junio hasta a los 30 de Agosto de 1616. Despues de aver tomado algunos vaxeles contrarios, los quales le dieron aviso de la armada del Turco, que era de cincuenta y cinco galeras todas Reales y luego fue en busca dellas, y topandolas palearon tres dias echandole muchas galeras afondo y presume que el General de la armada turquesca murio de un cañonaço...]. [Barcelona. Gabriel Graells]. 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 639 cita Alvarez Calvo, J., "Bibliografia Hispanica", 1944, pág. 73).

- 263 - *RELACION verdadera de la vitoria que diez galeras del Duque de Ossuna, en que entrauan algunas de Napoles, y Malta, tuieron contra doze de Turcos, en que venia por General vn Renegado, de nacion Galabrez ...*. [Malaga. Iuan Rene]. 2 hs. 29 cm. BNM: V-226-52.  
(Agulló, I, nº 640; Bauer Landauer, t.V, pág. 75; Cabrera de Córdoba, nº 98; HM, nº 2 436).  
Texto : "El excelentissimo Duque de Ossuna tuuo aviso..."
- 264 - *RELACION verdadera de la vitoria que el exercito que su Magestad tiene en Italia (a cargo del señor Don Pedro de Toledo) tuuo contra el exercito de Sauoya, tomandole algunas banderas, y prendiendo vn Coronel, y otros Capitanes del dicho campo. Embiada por carta, al señor Conde de Saluatierra, Assistente de Seuilla*. [Seuilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. 31 cm. BNM : V-226-50; AHJ, 108, fols. 429. 430; 132, nº 24 y 117 nº 37.  
(Agulló, I, nº 641; Simón Díaz nº 2 765).  
Otra edición : [Granada. Juan Muñoz]. UGR : A-31-123 (39).
- 265 - *SEGUNDA relacion de la fiesta que se hizo en Sevilla lunes 19 de Septiembre a la Santa Imagen de la Concepcion con ocasion de la procesion que sus cofrades hicieron para devolverla del Convento de San Francisco al de Regina*. [Sevilla. Alonso Rodríguez Gamarra]. 4 hs. 4º BNM : R-12 677 (Agulló, I, nº 642; Simón Díaz, nº 171).
- 266 - *SOLENISSIMAS Fiestas que la insigne Ciudad de Toledo hizo, a la Inmaculada Concepcion de nuestra Señora, hallandose presente a ellas la Catolica Magestad del Rey don Felipe, con los Principes, y Princesa*. [Toledo. Por la viuda de Alonso Martin]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 643 cita Pérez Pastor, "Toledo", nº 1 397).

Otra edición : [Sevilla. Francisco de Lyra\_]. BNM : R-12 677  
(Simón Díaz, nº 172).

Texto : Soneto : "A donde quiera que su luz aplican ..."

- 267 - [RELACION verdadera del recibimiento que la santidad del Papa Paulo Quinto y los mas Cardenales hizieron en Roma al Embaxador de los Iapones que desta ciudad de Seuilla partio el año passado. Escrita por el Padre Fray Luys Sotelo dende Roma a vn Religioso graue desta Ciudad\_]. [Seuilla. Francisco de Lyra\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 117, número 32.  
(Agulló, I, nº 644; Cabrera de Córdoba, nº 102).
- 268 - [TESTIMONIO de como se hizo la vltima translacion del cverpo de nuestra S. Madre Teresa de Iesus\_]. [Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_]. 2 hs. 31 cm. AHJ, 102, nº 34 (Agulló, I, nº 645).
- 269 - [RELACION verdadera donde se discurre de la presente guerra de Frioli. Por Manuel de Tordesillas\_]. [Madrid. (S.i)\_].  
(Agulló, I, nº 646 cita Pérez Pastor, "Madrid" nº 1 437).
- 270 - [VENTUROSO (EL) descubrimiento de las insvlas de la nueva y fertil tierra de Xauxa, por otro nombre llamada Mandrona. Descubierta por el dichosissimo y bienafortunado Capitan llamado Longares de Sentlom y de Gorgas. En este Año de 1616\_]. [Barcelona. Esteuan Liberos\_]. 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 647 cita Gallardo, nº 800).
- 271 - [GLOSAS nuevas sobre las coplas que comiençan Todo el mundo en general, Hizoos vuestro Esposo caro, Si mandó Dios verdadero, El Señor con su poder, y Toda vos resplanceceys, que es lo que hasta aquí se ha cantado de la pura y limpia Concepcion de la Virgen Señora nuestra. Compuesto todo por Alonso Maldonado, vezino de

- Sevilla\_7. [Impresso con licencia por Francisco de Lyra, junto a los Hercules de la Lameda\_7. Año 1616. 4 hs. 20 cm.  
No cit. por Escudero ni por Montoto.  
Londres. British Museum, c.63.b.27 (16) (Aguilar Piñal, nº 10).
- 272 - [VERDADERA relacion de la batalla naval y gran vitoria, que cinco Galeones, y vn Patache del Excelentissimo señor Duque de Ossuna Virrey de Napoles, tuvieron sobre el cabo de Celidonia; y contra cinquenta y quatro Galeras, y la Real del Turco. Escrita por carta del fin de Setiembre deste presente año de 1616\_7. [Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 4 hs. 20 cm. BNM : V-58-95.  
(Agulló, I, nº 648).
- 273 - [VERISSIMA relacion sacada de dos cartas que enbiaron de Francia a la villa de Madrid, donde se da cuenta del gran estrago, que hizo vn Capitan que salio del Castillo de Milan con diez compañías por mando del Rey de Espana nuestro señor que yua en fauor de los Catolicos, los quales atajaron el passo a los Luteranos que se leuantaron en Francia contra su Rey, Dase assi mismo cuenta de la batalla y gran vitoria que tuvieron los nuestros, y otras cosas\_7. [Málaga. Iuan Rene\_7. 2 hs. 29 cm. BNM : V-226-53; AHJ, 108, fols. 421-22.  
(Agulló, I, nº 649; Cabrera de Córdoba, nº 92; Simón Díaz nº 2 766).
- 274 - [RELACION verdadera de la jornada que el Rey D. Felipe III hizo a la provincia de Guipuscoa, y su recebimiento por ella y entregas de las Serenisimas Doña Ana de Austria, Reina de Francia, y Madama Isabela de Borbon, Princesa de España en el rio Vidaso, por Miguel Zayaleta\_7. [Logrono\_7 4º.  
(Agulló, I, nº 651 cita Allende Salazar, nº 1 744).
- 275 - [RELACION verdadera de la jornada que hizieron siete galeras de España, a diez y seys de Mayo deste año, yendo por General dellas don Gabriel de Chaues Cauallero del Abito de San Iuan, Capitan de la Patrona Real\_7. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 4 hs.  
(I. Bauer Landauer, I. V, pág. 63-67).
- Texto : "Por aver llegado en el principio de este año...".

- 276 - *ÚLTIMA relacion de la vitoria que el Excelentisfimo Duque de Ossuna alcanço de Almohazen General del Turco, tomandole quatro galeras, cautiando duzientos Turcos, con muerte del General, y muchos Turcos principales, y libertad de mas de trezientos Christianos, con otros sucessos, de este vitorioso Principe\_7.*  
 [Sevilla. Francisco de Lyra\_7. BNM : Afr. 185/ r (I, Bauer Landauer, T.V, pág. 81-85).  
Texto : "Escriviouse en los auisos passados de Roma...".
- 277 - *ÚLTIMA relacion sacada de dos cartas que enviaron de Francia a la villa de Madrid, donde se da cuenta del gran estrago que hizo un capitan, que salio del castillo de Milan con diez compañías, por mandado del Rey Nuestro Señor, que iba en favor de los catolicos, los cuales atajaron el paso a los luteranos que se levantaron en Francia contra su Rey\_7.* [Málaga, por Juan René\_7. 1616, folio. (Cabrera de Córdoba, nº 93).
- 278 - *Discurso en alabança de la Inmaculada Concepcion de la Madre de Dios y Señora nuestra. Dirigido al Padre Fray Christobal Lobo del Orden del Serafíco San Francisco, Presidente en el Colegio de San Buena Ventura. Compuesto por Tomas de la Vega, venizo de Seuilla\_7.*  
 [Con licencia en Seuilla por Alonso Rodriguez Gamarra\_7 Año 1616. 10 hs. 20 cm. Escudero, 1071.  
 Londres, British Museum, c.63.b.27 (15). (Aguilar Piñal, nº 11 cita Escudero nº 1 071).
- 279 - *RELACION de la presa que don Diego Pimentel, que esté en el Cielo, general de la escuadra de Napoles, hizo a la vista de las islas de San Pedro, con ocho galeras de su escuadra, quatro de Florencia y tres del Papa\_7.* [Madrid, por Juan Delgado\_7 1616, folio. (Cabrera de Córdoba, nº 103; HM, nº 2438).

- 280 - [RELACION verdadera de la famosa y memorable expulsion de ladrones y bandoleros, hecha agora nuevamente por orden del muy excelente Señor Don Fernandez (sic) de la Cueva Duque de Alburquerque Lugartiniente y Capitan General en este principado de Cathaluña, con cogida de dos cabos de quadrilla muy nombrados, Tallahierro y Trucafuerte, con otros bandoleros muy nombrados Tallahierro y compañeros, que en quatro días han perecido muertos, heridos, ahorcados, desquartizados, en este presente Año de 1616 por Francisco Lopez\_]. [Barcelona. Esteban Liberos S.a\_]. 2 hs. 21,5 cm.  
BNM. R-11-266 (ex Libris de Gayangos)  
(Simón Díaz, nº 2 551).

Texto : "Llueve el Cielo justicia...".

- 281 - [Acuerdo del Voto, y Ivramento, que con Licencia, y Aprobacion del llmo. Señor D. Pedro de Castro y Quiñones, hizo la Sagrada Cofradia de Sacerdotes de la Iglesia del Señor S. Pedro de Sevilla cerca del Misterio, y celebridad de la Purissima Virgen nuestra Señora\_]. [S.l, Sevilla, S.i, S.a\_]. 3 hs. Fol.  
(Agulló, I, nº 652 cita Uriarte, nº 112).

- 282 - [RELACION verdadera de la vitoria que dozientos soldados del fuerte de San Felipe de la Mamora, tuvieron contra mas de dos mil Alarabes, que les salieron de vna emboscada, yendo los Cristianos a hazer faxina. Dase cuenta de la conversion de vn Moro principal, hijo de vn Alcayde, con otras cosas dignas de ser sabidas\_]. [S.l, S.i, S.a\_]. 2 hs, Fol.  
(Agulló, I, nº 635 cita Vindel, Obras españolas, nº 2 322; Bauer Landauer, T.V, pág. 285-288).

Texto : "Saltando en el fuerte de San Felipe de la Mamora ...".

Ano 1617

- 283 - *[-OCTAVAS a la limpia y pura Concepcion de nuestra Señora, en quien no tocó la culpa original de la inobediencia de nuestro primero padre Adan, por particular privilegio. Dirigidas a doña Mariana Riedre, mi señora, dignissima Marquesa de Guadalcazar, Virreyna de la Nueva España, etc. Por el Lic. D. Juan de Guzman, Profesor de Leyes y hijo de Sevilla\_]. [-Con licencia en Sevilla, por Alonso Rodriguez Gamarra\_]. Ano 1617. 8hs. 20 cm. No cit. por Escudero ni por Montoto. Londres, British Museum, c.63.b.27 (17). (Aguilar Piñal, nº 12).*
- 284 - *[-FIESTAS que a hecho la ciudad de Sevilla en hazimiento de gracias, assi en las Yglesias, como por los vezinos della, en celebracion del decreto que dio la Santidad de Paulo V nuestro Señor, en fauor de la immaculada Concepcion de la Virgen Santissima nuestra Señora concebida sin mancha de pecado original. Compuestas por Gil Lopez de Luzencilla, hijo de Sevilla\_]. [-Impressas con licencia en Sevilla en casa de Alonso Rodriguez Gamarra\_]. Año de 1617. 4 hs. 20 cm. No cit. por Escudero ni por Montoto. Londres, British Museum, c.63.b.27 (19). (Aguilar Piñal, nº 13).*
- 285 - *[-ALEGRIA y regocijo de Sevilla al recibirse la noche de veintidos de Octubre por la posta la fausta noticia de imponer silencio la Santidad de Paulo V. a la opinion contraria a la Concepcion Purissima de la Virgen Maria dando relacion de las fiestas que aquella mesma hora se hicieron : luminarias, repiques de campanas de su giralda y demas Iglesias\_]. [-Sevilla. Gabriel Ramos Vejarano\_]. 4 hs. 4º. (Agulló, I, nº 654 cita Serrano y Ortega, nº 31 y Palau, nº 6 619).*



- 286 - [RELACION de las fiestas de toros y juegos de cañas con libreas, que en la Ciudad de Sevilla hizo Don Melchor Alcazar en servicio de las Purisima Concepcion de Ntra. Sra., martes 19 de Diciembre de 1617. por Juan Araujo\_]. [S.l., S.i\_] 12 hs. 4º.  
(Agulló, I, nº 655 cita Serrano y Ortega, nº 21 y precisa que Escudero la da con el nº 1 153 en 1618, sin nombre de Autor).
- 287 - [RELACION embiada por Francisco Baget a los 26 de Abril 1617\_]. [Barcelona. Esteuan Liberos\_]. 2 hs. con grab. 20 cm.  
(Agulló, I, nº 656 cita BNL : Res. 254<sup>43</sup>).
- 288 - [LUNARIO y Pronostico general de las verdades que sucederan en el año de mil y seyscientos y diez y siete, acerca de la Limpissima Concepcion de la Virgen Maria por Baltasar de Cepeda\_]. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_]. 4 hs. A 2 cols. Con un grab. 20,5 cm. En verso. BNM : R-12.176, nº 31.  
(Agulló, I, nº 657).
- 289 - [CARTA escrita por Diego de Vbarra mercader vyzcayno vezino de la Corte de Madrid a Joan Bernal su correspondiente en la ciudad de Cordoua, en que le da una buena relacion del estado de todas las cosas notables, que oy passan en Europa, particularmente de los buenos sucessos del Duque de Ossuna, con la presa que ultimamente hizo de tres galeras, con mas de quatrocientos mil ducados\_]. [Cordoua. Francisco de Cea\_]. 2 hs. 28,5 cm, BNM : V.226-33 y V-226-34 (Agulló, I, nº 663; Cabrera de Córdoba, nº 105; Simón Díaz nº 3215).  
Texto : "El Cristianissimo Rey de Francia mandó llamar ...".
- 290 - [RELACION y carta comun del Padre Miguel Julian rector del Colegio de la compañía de Iesus de la Isla Ciudad de Mallorca de la Prouincia de Aragon á los Padres y Hermanos della y otras, cerca del

feliz y dichoso transito desta vida del bendito hermano Alonso Rodríguez de la mesma Compañía de Iesus\_7. [S.l, S.i, S.a\_7. 2 hs. 31 cm. AHJ, 117, nº 3. (Agulló, I, nº 664; Cabrera de Córdoba, nº 115).

- 291 - [RELACION del decreto que su Santidad ha concedido en favor de la opinión pia de la Concepcion de Ntra Sra., etc.; y las fiestas que la ciudad de Sevilla ha hecho en orden a tan venturosa nueva, por Gillopez de Lucenilla\_7. [Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 4º, BNM : 5-12.677. (Agulló, I, nº 665 cita Escudero nº 1 123; Simón Díaz nº 177).  
Texto : "En la ciudad cuyos muros..."

- 292 - [RELACION que contiene las sumas fiestas de Otavarios fuegos, mascaradas y torneos que Sevilla ha hecho, alegre con la nueva calidad que se le ha dado a la opinion piadosa, mandando solo se predique e defienda ser la Virgen nuestra Señora limpia de toda culpa en su origen... Diuidese la materia en varias Copias. Copia primera\_7. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas\_7. 4 hs. 4º. (Alenda, nº 64; Agulló, I, nº 667 cita Escudero, nº 1 105; Gallardo nº 1161).

Texto : "Felice puerto halló..."

- 293 - [RELACION de los avisos que ay en Roma, desde veynte y seys de Junio hasta siete de Agosto, deste presente año de 1617... Dase cuenta de la toma de Verceli, y de algunos sucessos del Duque de Osuna con Venecianos\_7. [Cordoua. Francisco de Cea\_7. 2 hs. 31 cm. AHJ, 132, nº 25. (Agulló, I, nº 668).
- 294 - [RELACION del encvuentro que el armada de su Magestad, cuyo general es don Pedro de Leiva, tubo con el armada de venecia. Dase cuenta de la presa que le tomaron, y del numero de galeras, y baxeles, que cada armada lleua\_7. [Seuilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. 29 cm. BNM : 226-41 (Agulló, I, nº 669; Cabrera de Córdoba, nº 104, HM nº 2 439).

- 295 - *[RELACION de la famosa vitoria, que tuvieron seys galeras del serenissimõ gran Duque de Florencia, de Ali lorge renegado Inglès, gran cosario, de quien recibian notables daños por la mar, en aquellas partes de Leuante, y de la importancia desta presa. Lo qual sucedio a los postreros de Abril deste año de 1617\_7.*  
*[Seuilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7. 2 hs. 29 cm. BNM : V-226.35; US, 109/85<sup>91</sup>, AMS.*  
 (Agulló, I, nº 670; Cabrera de Córdoba, nº 113).  
Texto : "Despues de aver corrido todas las costas...".
- 296 - *[RELACION de las famosas fiestas que se hicieron en la Universidad de Alcalá de Henares, despues de haber hecho voto de guardar y tener en ella el sacrosanto Misterio de la Inmaculada Concepcion de la Santissima virgen nuestra Señora, sin deuda a la culpa original\_7.* *[Alcalá de Henares. En casa de la viuda de Juan Gracian\_7. 4 hs. 4º, BNM : R-12.677.*  
 (Agulló, I, nº 671; Simón Díaz, nº 178; Alenda, nº 676).  
Texto : "Aviendose señalado la mayor parte y lugares mas principales de España al Santissimmo...".
- 297 - *[RELACION de la gran presa que hizieron quatro Galeras de la Religion de San Iuan, de dos Naues, y seys Caramuçales, y dos Galeras Tirquescas con el número de Cautiuos, y Christianos Libertados\_7.*  
*[Cadiz. Lucas Dias\_7. 2 hs. 32 cm AHJ, 108, fols. 411.12.*  
 (Agulló, I, nº 672; Cabrera de Córdoba, nº 112; I. Bauer Landauer, t. V, pág.87-92).  
Texto : "El vigilantissimo Gran Maestro de san Juan...".
- 298 - *[RELACION de lo que ay de nuevo en toda la Christiandad, y otras particularidades del Duque de Ossuna, y sucessos de la guerra del Piamonte, y otras partes, diferentes, hasta fin de Setiembre deste año de 1617\_7.* *[Cadiz. Iuan de Borja\_7. 2 hs. 31 cm. AHJ, 132, nº26.*  
 (Agulló, I, nº 673; Cabrera de Córdoba, nº 108).

- 299 - *[RELACION del solenne Iuramento que el Ilvstrissimo D. Pedro de Castro i Quiñones Arçobispo de Seuilla, i su insigne Cabildo Ecclesiastico i la muy noble i leal Ciudad de Seuilla, hizieron en ocho de Diziembre de 1617\_]. [Seuilla por Francisco de Lyra\_]. 16 Fols. 20 cm. BNM. V-53-34. (Agulló, I, nº 674).*
- 300 - *[RELACION verdadera de una carta que embio el padre Prior de la Orden de Santo Domingo, de la Ciudad de Vbeda, al Abbad mayor de San Salvador de la Ciudad de Grenada, de un caso digno de ser auisado, como estuuo doze años una monja professa, la cual auia metido su padre por ser cerrada, y no ser para casada, y un dia haziendo un exercicio de fuerça se le rompio una tela por donde le salio. La naturaleza de hombre como los demas, y lo que hizo para sacalla del conuento, agora sucedido en este año de mil y seyscientos y diez siete\_]. [Sevilla. Francisco de Lyra\_]. BNM : V.226-71. (Agulló, I, nº 675).*
- 301 - *[RELACION verdadera de las costosas fiestas y grandiosos torneos que se hizieron en la villa de Lerma, assiendiendo a ellas la Católica Magestad del Rey don Felipe tercero, despues de auer celebrado las honras de la Reyna nuestra señora, que está en el Cielo, en el monasterio de san Blas, que edificó el Duque de Lerma, reclusion de monjas Dominicas, a 3 de Otubre deste año de 1617\_]. [Seuilla. por Francisco de Lyra\_] 2 hs. 31 cm. AHJ. 129, nº 12. (Agulló, I, nº 676; Alenda nº 680; Cabrera de Córdoba, nº 110).*  
Texto : "Despues de las honras de la Reyna Nueftra señora, que esta en el cielo ...".
- 302 - *[RELACION verdadere de la fiesta y regocixo que esta insigne ciudad de Seuilla hizo a la Inmaculada Concepcion de la Virgen Maria Señora nuestra, Concebida sin mancha de pecado original, y costosa Mascara que la Plateria della hizo\_]. [Seuilla. Gabriel Ramos Bejarano\_]. 6 hs. 4º. Texto a 2 col. Son cuatro romances. (Alenda, nº 685; Agulló, I, nº 677 cita Escudero, nº 1 116 y Gallardo nº 1 160).*

- 303 - [RELACIÓN verdadera de dos victorias que el gobernador de Larache tuvo con poco más de 400 soldados, contra más de 2 000 moros, enviada de Larache por Francisco Rodríguez, sargento de aquellas fuerzas]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 12 hs. Fol. (Agulló, I, nº 678 cita Vindel, "Obras españolas", nº 2 323; Bauer Landauer, t.II, pág. 21).
- 304 - [RELACION de la Fiesta que el Colegio Mayor de Santa Maria de Iesus Vniversidad de la Ciudad de Seuilla hizo, en la publicacion de un Estatuto en que se juro. La concepcion Limpissima de nuestra señora sin mancha de pecado original por Alonso Saez]. [Seuilla. Francisco de Lyra]. 12 hs. 4º.  
BNM : R-12.677 y R-Varios 53-116; AH : 9-17-3.3490; US : Colombina 33.3.12 (Agulló, I, nº 679 cita Escudero, nº 1 106; Simón Díaz nº 179).
- 305 - [RELACION de un carta que el reuerendissimo Padre Fray Antonio de Trejo dignissimo General de la sagrada Religion del Serafico Padre San Francisco escriuio a la Cofradia de la Inmaculada Concepcion de Nuestra señora Concebida sin mancha de peccado original : en respuesta de otra carta, que la cofradia escriuio a la Reuerendissima dandole cuenta de su passada al conuento de San Francisco desta Ciudad. V de una patente que el dicho Padre General mando despachar en orden al aumento, y comodidad, que la Cofradia tenga en el dicho Monasterio. V de las gracias que da en ella al Padre Fray Damian de Lugones Guardian del]. [Lima. Francisco dol (sic). Canto]. 4 hs. 4º (Agulló, I, nº 680 cita Medina, "Lima", nº 75).
- 306 - [VERDADERA relacion de la gran vitoria, que dos galeras del señor Duque de Ossuna tuvieron contra dos galeras y otras dos embarcaciones pequeñas del Turco, en que yua vn Bava Turco con toda su casa, a quien tomaron mas de duzientos mil ducados, captiuandole a el, y a otros muchos Turcos de su acompañamiento. En los primeros de

Mayo deste año\_7. [Cadiz. Fernando Rey\_7. 2 hs. 29 cm.

BNM : V-226.42.

(Agulló, I, nº 681; Cabrera de Córdoba, nº 106; Simón Díaz nº 3213).

Texto : "Aviendo tenido auisos ciertos el señor...".

- 307 - [VERDADERA relacion de la vitoria que tres galeras de el señor Duque de Ossuna tuieron en el mar de Leuante, contra seis galeras del gran Turco, en que venia por general el hijo de un Famoso corsario, llamado Mahomath Assan\_7. [Seuilla ? Francisco de Lyra\_7. 2 hs. 29 cm. BNM : 226-43; Simón Díaz, cita a Escudero nº 1 129 que remite a Cabrera de Córdoba. (Agulló, I, nº 682; Cabrera de Córdoba nº 107; HM, nº 2 440; Simón Díaz, nº 3 214).

Texto : "Bastantes ocasiones auian tenido las galeras...".

- 308 - [RELACION de la fiesta y solemndad con que el cuerpo del glorioso San Oleguer fue visitado y reconocido por... Don luys Sans obispo de Barcelona por Martin Sierra\_7. [Barcelona. Esteuan Liberos\_7. 2 hs. a 2 cols con 3 escudos grabs 20 cm. (Simón Díaz, nº 906 cita BNL : Res. 354<sup>44</sup>).

- 309 - [RELACION verdadera, en la qual se declara como en la ciudad de Murcia un hombre sastre mato a su muger preñada de Siete meses este ano de 1617. Porque la quebro una aguja estando cosiendo incitado del demonio, y como despues se le aparecio el mismo demonio en figura de hombre humano, y le llevo a una cueua donde le hizo de vestir sin conecerlo. Dase cuenta en la obra como fue descubierto y el castigo que le fue dado por Francisco de Soto\_7. [Barcelona. Bautista Sorita\_7. 2 hs. a 2 cols. 20 cm. (Simón Díaz, nº 2 634 cita : BNL : Res. 2 540<sup>40</sup>).

Texto : "En Murcia ciudad insigne...".

- 310 - [RELACION de las exequias que el Excmo. señor don Juan de Mendoza y Luna, marques de Montesclaros, virey del Piru, hizo en la muerte de la Reina Nuestra señora doña Margarita, al Excmo. Señor don Juan

- Hurtado de Mendoza y Luna, duque del Infantado del Consejo de Estado y gentilhombre de la Camara de S.M., por el presentado fray Martin de Leon, de la Orden de San Agustin\_7. [Lima, 1617\_7 4º. (Cabrera de Córdoba, nº 69).
- 311 - [FIESTAS de Lerma en la traslacion del Santisimo sacramento a la Iglesia colegial, con la solemnidad y fiestas que tuvo, para celebrarla el duque cardenal de Lerma, etc : por Pedro de Herrera\_7. [Madrid, 1617\_7. 4º (Cabrera de Córdoba, nº 109).
- 312 - [LO SUCEDIDO en el asiento de la Santa piedra del Colegio real del Espiritu Santo de la Compañia de Jesus de Salamanca : por Gil Gonzales. Dávila\_7. [Salamanca\_7 1617, folio. (Cabrera de Córdoba, nº 111).
- 313 - [CAPITULO de una de las cartas que diuersas personas embiaron desde Cartagena de las Indias a algunos amigos suyos a las ciudades de Sevilla y Cadiz. En que dan cuenta como una monja en habito de hombre anduuo gran parte de España y de Indias siruiendo a diuersas personas. V assimismo como fue soldado en Chile y Tipoan, y los valerosos hechos y hazañas que hizo en cinco batallas que entro a pelear con los Indios Chiles y Chambos : y como fue descubierta y la recogio don Fray Agustin de Caruajal Obispo de la Ciudad de Guamanga\_7. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_7. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 668 cita Escudero, nº 1 168, Palau nº 43.287 y Gallardo nº 941).
- 314 - [RELACION verdadera de la estimacion y fiesta que se ha hecho en la Ciudad de Valencia por la presentacion del Rotulo que la Santidad de Paulo Quinto Pontifice maximo mandó despachar, para que se aueriguasse la vida y milagros del padre Francisco de Borja uno de los primeros de la sacratissima Religion de la Compañia de Iesus : que fue en ella siempre un clerigo humilde, y acabó General de su Religion, tan contra su voluntad. Nacio en la villa de Gandia estado

de su casa, y criado en este Reyno de Valencia Presentose el Rotulo a catorze del mes de Mayo desde año 1618. Recopilada por Matias Gil, Canonigo de la santa Iglesia de Valencia y Capellan del Rey N.S. Por Pedro Carvajal\_7. /-Valencia. Por Pedro Patricio Mey\_7. (Agulló, I, nº 689 cita Uriarte, "Catálogo", págs. 49-50).

- 315 - /-BREVE discurso del cometa visto en el mes de Noviembre deste año de 1618 por Juan Casiano\_7. /-Lisboa. Graesbeek\_7. 8º  
(Agulló, I, nº 690 cita Sousa Viterbo, pág. 49-50).
- 316 - /-COPIAS segunda, tercera y quarta de la Relacion que contiene las sumas fiestas de Otauarios, fuegos, mascararas y torneos que Seuilla ha hecho, alegre con la nueva calidad que se le ha dado a la opinion piadosa, mandando solo se predique y defienda ser la Virgen nuestra Señora limpia de toda culpa en su origen\_7. /-Seuilla. Gabriel Ramos Bejarano\_7 12 hs.  
(Agulló, I, nº 691 cita Escudero, nº 1 170 y Gallardo, nº 1 162, 1 163 y 1 164).
- 317 - /-RELACION verdadera que trujo Miguel de Valdeosero, correo de á caballo de S.M. del lastimoso diluvio que hubo el mes de Noviembre de este año de 1617, en la ciudad de Barcelona y en otros lugares, y de la perdida de monasterios, y muertes de muchas gentes, y otras que milagrosamente escaparon, como por la relacion se declara\_7. /-Sevilla. Alonso Rodriguez Gamarra\_7 folio.  
(Cabrera de Córdoba, nº 114).

-----  
1617 ?

- 318 - /-PARTO maravilloso Sucedido en Genoua a doze de Março, del Año 1617. A las doze horas de la noche. Estos dos muchachos estan pegados el uno con el otro, viuos entrambros : y no come, ni haze



escrementos sino es el uno por los dos. El grande se llama Lazaro, y el otro Iuan Bautista, hijos de Bautista Coloreto, y de Pelegrina su muger, de la Parroquia de San Bartolome de la Costa, en el Genouesado. Es cosa digna de ser vista. Del nacimiento hizo fé el Cura Tulio Codoni. La qual fé aprouo el senor Abad Tasti, Vicario general del Arçobispado de Genoua. Combidase a todos a verla, por ser cosa de grande maravilla\_7. /\_Impresso en Roma, y en Valencia : Y aora, Con licencia, en Murcia (S.i, S.a)\_7. 1 h. 30 cm.

Grab. AH : N-26/1 031, nº 05.

(Agulló, I, nº 683).

- 319 - /\_RELACION breve de las reliquias que se hallaron en la ciudad de Granada en una torre antiquissima, y en las cauernas del Sº Monte Illipulitano de Valparayso çerca de la ciudad : sacado del proceso y aueriguaciones que çerca dello se hizieron\_7. /\_Granada. Francisco Heylan\_7. 5 fols. 28 cm AHJ. 125, folios 121.125; BNM : V-31-28 y 44-12; (Agulló, I, nº 684; Simón Díaz nº 1 2 50).

Ano 1618

- 320 - /\_RELACION de Santa Teresa de Jesus, por Fernando de Aguilar\_7. /\_Granada (S.i)\_7. 2 hs. Fol. ( Agulló, I, nº 685 cita Vindel, Obras españolas, nº 2 447).
- 321 - /\_FUEGO que a la ciudad de Constantinopla, y armada del gran Turco, echó el alferez Garcia del Castillo Bustamante, natural desta ciudad de Seuilla. Dase cuenta en esta Relacion, como el dicho Alferez, en compañia de Marcos de Pinto, natural de Salamanca, y Pedro de Chaues, Estremeño, y otros treinta cautiuos Christianos, Domingo en

la noche veinte y nueve de Abril deste año 1618 estando los Turcos ocupados en luminarias y fiestas, pegaron fuego a la ciudad\_7.

[-Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_7. 2 hs. 29 cm. BNM : V 4;  
US : 109/85<sup>67</sup> (Agulló, I, nº 692; Bauer Landauer, t. V, pág. 101-107).

Texto : "Aviendo de salir Iunusbei Baxa por general de la gruesa..".

- 322 - [-CAZETA Romana y relacion general, de avisos de todos los Reynos y Prouincias del mundo... Embiada por un curioso cauallero Sevilla, que assiste en la ciudad de Roma, a otro tambien curioso, que assiste en la ciudad de Seuilla, con el Correo que vino Lunes onze de Junio deste presente año de mil y seiscientos y diez y ocho años\_7. [-Seuilla. Iuan Serrano de Vargas\_7. 2 hs. 29 cm. US : 109/85<sup>32</sup>; BNM : V.40-34. (Agulló, I, nº 693).
- 323 - [-RELACION compendiosa de la famosa presa que han hecho siete Gale-  
ras de Napoles que salieron muy reforçadas en busca de las siete  
de Biserta, por tener nuevas dellas, y de como las hallaron que  
estauan combatiendo una naue ...\_7. [-Barcelona. Esteuan Liberos\_7.  
2 hs. con un grab. 20 cm. En verso BNM : R.11-370.  
(Agulló, I, nº 694).
- 324 - [-RELACION del martyrio del V.P. Fr. Alfonso de Navarette dominico  
y de su compañero el V.P. Fr. Hernando de San Joseph Augustino, en  
Iapon, año MDCXVII. Por Fr. Domingo Gonzalez\_7. [-Manila. Antonio  
Damba\_7. 4º (Agulló, nº 695 cita Medina "Brevisimo epítome...",  
nº 15 y Medina, Manila, nº 27.
- 325 - [-IORNADA que las galeras de España, Napoles y Florencia han hecho  
a Barcelona y Berberia en seruicio de su Magestad\_7. [-Seuilla.  
Iuan Serrano de Vargas y Vrena\_7. 2 hs. Fol. US. 109/85<sup>177</sup>. AMS.  
(Agulló, I, nº 696; HM, nº 2 443).

- 326 - [RELACION verdadera de la famosa presa que han hecho las dos Galeras de Barcelona de un bajel de moros, entre las Islas de las Hormigas y Palamós. Por Miguel Jordí\_]. [Barcelona. Estaban Libreros\_]. 4º (Agulló, I, nº 697 cita Palau, nº 124 966; Cabrera de Córdoba, nº 116; HM : nº 2 442).
- 327 - [RELACION de la Armada que llevo a Malaca D. Juan de Silva, gobernador de Filipinas y del intento inutil de los holandeses contra Manila. Por Valerio de Ledesma\_]. [Madrid\_]. (Agulló, I, nº 698 cita Pardo de Tavera, nº 1 509).
- 328 - [VITORIA felicissima de España contra quarenta nauios de enemigos que andauan en la playa y costa de la ciudad de Valencia, a quatro de Abril. Dase quenta como quatro galeras de Napoles, que auian venido por la Infanteria a Valencia, a vista de la ciudad pelearon con siete nauios, y mataron y cautiaron más de quatro mil personas. Y dieron libertad a un obispo, y tres clerigos y a unos Frayles Franciscos que cautiaron viniendo de Roma a Salamanca al Capitulo. Y assi mismo de las alegres fiestas a procession solene que la ciudad de Valencia hizo por la feliz vitoria : y fiesta que don Otauió de Aragon hizo a la limpia Concepcion en hazimiento de gracias, cuyo deuoto es... Compuesto por Francisco Lopez natural de Seuilla, Alférez de una compañía de las Galeras de Napoles\_]. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 87, nº 64. (Agulló, I, nº 699; Cabrera de Córdoba, nº 122).
- 329 - [DISCURSO mathematico sobre los dos cometas que se han parecido, en los cuales se declaran los efectos que muestran por los signos y señales adonde se vieron primero. Por Antonio Luciano\_]. [Valencia. Felipe Mey\_]. 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 700 cita Picatoste, nº 438 y Vindel, "Obras españolas", nº 2 340).

- 330 - *[RELACION verdadera de la grand vitoria que el armada española de la China tuuo contra los Olandeses piratas, que andauan en aquellos mares, y de como le tomaron y echaron a fondo doze galeones gruesos, y mataron gran número de gente. que lleuaua cada armada, y nombres de los capitanes della. Todo sacado de una carta que de el puerto de Acapulco escriue el licenciado Manuel de Madrid, Oydor al señor Marques de Guadalacaçar Viso Rey de la nueva España; y de alli embiada a esta ciudad de Seuilla]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. Fol. US. 109/85<sup>92</sup>; AHJ, 117 nº 25. (Agulló, I, nº 701).*
- 331 - *[VERDADERA relacion, en la qual se da quenta como cinco galeras de España, y dos del Excelentissimo Señor Cardenal Duque de Lerma, han cautiñado dos naues y una galeota de Moros, los quales avian salido de Argel, con intencion de cautiñar la naue de la Redencion en la qual vinieron los cautiños que sacaron en procession en la villa de Madrid. Lleua al cabo un romance nuevo de las condiciones del marido de Aldonca de Montragon. Compuestas por Vicente(?) Marcos]. [València. Vicente Garriz]. 4 hs. BNM : V.58-86. (Agulló, I, nº 702).*
- 332 - *[DISCURSO a los dos cometas que han parecido en Granada en el mes de Noviembre de mil y seiscientos y diez y ocho años. Regulado con la conjuncion maxima de Saturno y Jupiter. Compuesto por el Licenciado Christoval de Montalvo, Beneficiado de Señor San Pedro y San Pablo]. [Granada. Bartolomé de Lorençana]. 8 fols. 20 cm. BNM : V-54-1 (Agulló, I, nº 703).*
- 333 - *[CARTA que Antonio de Ocaña, morisco de los desterrados de España, natural de Madrid, envió desde Argel a un su amigo de la dicha Villa dandole cuenta del estado de sus cosas. y como 24 moriscos españoles vinieron a Espana, en habito de frailes descalzos de San Francisco; y sacaron una noche mucho dinero y joyas que habian dejado enterrado en Madrid, Ocaña y Pastrana. y como sobre la particion mataron al arraez del bergantin y se hicieron fuertes en una*

casa de un jardín donde mataron a muchos turcos de los que los cercaron en dos salidas que hicieron. Y como los prendieron y murieron empalados, confesando la fe de Cristo en la ciudad de Constantino-  
pla. Y del riguroso castigo que dieron al capitán de ellos. Y assi-  
mismo da cuenta del batallón que el grand Turco ha hecho de todos,  
los moriscos de España para que corran todo el año las costas de  
ella y anden en corso\_7. /-Sevilla. Juan Serrano de Vargas\_7. 2 hs.  
(Agulló, I, nº 704 cita Escudero nº 1 167; Cabrera de Córdoba,  
nº 123; I. Bauer Landauer, T.IV, pág. 31).

Texto : "Despues, que mandado del Católico...".

- 334 - /-BREVE y curiosa relacion... Sobre los Cometas que han aparecido  
este año de 1618. Por Juan de Puget, Traduzida por Diego Alvarez  
de Salcedo\_7. /-Barcelona. Geronymo Margarit\_7. 8 hs. 15,5 cm.  
BNM : V-236-10. (Agulló, I, nº 705).
- 335 - /-QUATREO presas y vitorias por los nuestros en el Estrecho y  
costa\_7. /-Seuilla. Iuan Serrano de Vargas\_7. 2 hs. Fol. US :  
109/85<sup>174</sup> y 175. AMS. (Agulló, I, nº 706).
- 336 - /-RECIBIMIENTO y fiesta que la ciudad de Granada, con sus dos Ca-  
bidos, corregidor, veintiquatros, y la demas gente della, hizie-  
ron al illustrissimo señor don Pedro de Castro y Quiñones Arçobis-  
po de Seuilla. Dase cuenta de todas las demonstraciones de regozijo,  
fuegos, danzas, banquetes y otras cosas, que la dicha ciudad de  
Granada hizo, dende las ventas del Chaparral, hasta el Monte Santo.  
Sacado de cartas que algunas personas graues de aquella ciudad  
escriuen a esta de Seuilla\_7. /-Seuilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs.  
Fol. BNM : R-Varios 59-104. (Alenda, nº 687; Simón Díaz nº 1 264;  
Agulló, I, nº 707 cita Escudero, nº 1 169 y Gallardo nº 765).  
Texto : "Ha sido tan notable el recebimento ...".

- 337 - [RELACION de avisos de todo lo que ha sucedido en Roma, Napoles, Venecia, Genoua, Sicilia, Francia, Alemania, Inglaterra, Malta y otras partes, desde seis de Enero de deste año 1618 embiada desde la dicha ciudad de Roma a esta de Sevilla a un personage graue]. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas]. 2 hs. 29,5 cm, BNM : V-42-80. AHJ, 108, fols. 413.14. (Agulló, I, nº 708; Simón Díaz nº 2 082).
- 338 - [RELACION breve de un milagro que Nuestro Señor ha obrado por intercession de la Gloriosa Santa Madre Teresa de Iesus, fundadora de los Descalços Carmelitas, resucitando una niña, y de la aueriguacion, que en contradictorio juycio se hizo en cuadix, en com-prouacion del : Ordenada por don Diego Santa Gruz Saavedra Chantre de la Santa Vglesia desta ciudad de Guadix]. [Granada. Martin Fernandez Zambrano]. 7 fols. 4º, BNM : V-56-29, 21,5 cm. (Agulló, I, nº 709; Simón Díaz, nº 1 152).
- 339 - [RELACION de las famosas fiestas, luminarias, mascararas, encamisadas, y solemne procession que la ciudad de Paris hizo el dia que llego la nueva del decreto que Su Santidad hizo en Roma en favor de la Ymmaculada Concepcion de la Virgen Santissima sacada de una carta que un criado del Embaxador de España envió a un su amigo]. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas]. Sin fol. 4 hs. 20 cm. BNM : R-1 277. (Agulló, I, nº 710; Simón Díaz, nº 180).
- 340 - [RELACION de las famosas presas que por orden del... Duque de Osuna Virrey de Napoles, tuuo don Otauio de Aragon en fin del mes de Abril, y principio de Mayo deste presente año en el Canal de Constantinopla, Leuante, Costas de Berberia y de Valencia : en las quales dichas partes tuuo reñidas batallas, y tomó veinte vasos, galeras, galeotas, fragatas, saetias, barcos, y nauios, con gran numero de Turcos, y Moriscos Valencianos]. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas]. 2 hs. 31 cm. AHJ, 108, Fol. 395.96. (Agulló, I, nº 711; Cabrera de Córdoba nº 118).

- 341 - *[RELACION de la gran vitoria que los soldados del fuerte de San Felipe de la Mamora tuieron contra mas de quatro mil moros, y de como les mataron mas de trecientos, y les tomaron quatro estandartes. Dase cuenta de las grandes auenidas de aguas que este año ha havido en aquellas partes, y de la grande cantidad de Culebras y Lagartos que han venido por el rio de la Mamora\_]. [Barcelona. Gabriel Graells\_]. 2 hs. 20 cm.  
(Agulló, I, nº 712 cita BNL : Res. 254<sup>47</sup>; Bauer Landauer, t. II, pág. 275).*
- 342 - *[RELACION de la grandiosa batalla que el almirante de la escuadra de Cantabria tuvo en el Estrecho con varios holandeses al servicio de venecianos\_]. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_].  
(Agulló, I, nº 713 cita Vindel, "Obras españolas", nº 2 386).*
- 343 - *[RELACION de la grandiosa fiesta y mascara que la villa de Utrera y Clero de S. Maria de la Mesa, Iglesia, mayor della : y el Licenciado Iuan Cintado Catedratico, y estudiantes de su Colegio hizieron a la limpia Concepcion de la Santisima Virgen Maria N. Señora en la publicacion del Breue de su Santidad\_]. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_]. 4 hs. 4º  
(Alenda, nº 688; Agulló, I, nº 714).  
Texto : "Luego que a diez y siete de Octubre se supo de cierto en la villa de Utrera ...".*
- 344 - *[RELACION de el Martyrio que seis Padres Descalzos Franciscos, tres Hermanos de la Compañia y diez y siete - Iaponeses Christianos padecieron en el Japon\_]. [Madrid\_]. 8º (Agulló, I, nº 715 cita Pérez Pastor, "Madrid", nº 1572.*

- 345 - RELACION de lo que sucedio a los galeones del Excelentissimo Duque de Ossuna, con toda la Armada de Venecianos, en el mar Adriatico a veynte y uno de Nouiembre del año passado de mil y seyscientos y diez y siete auiendo peleado un dia y como se retiro la armada veneciana con grande afrenta, y cobardia. Con mas otros auisos de la toma de dos nauios de Genizaros en la Isla de Corcega, por quatro galeras del gran Duque de Florencia\_7. Seuilla. Alonso Rodriguez Gamara\_7. 2 hs. 31 cm. AHJ, 108 fols. 375-76 y 117, nº 15. (Agulló, I, nº 716; Cabrera de Córdoba nº 121; Bauer Landauer, t.V, pág. 109-115).

Texto : "... Notorio es en toda la Christiandad el dolor...".

- 346 - RELACION verdadera de las crueldades, y robos grandes que hazian en Sierra Morena unos Gitanos salteadores, los quales mataron un Religioso, y le comieron asado y una Gitana la cabeça cozida, y de la justicia, y castigos que dellos se hizo en la villa de Madrid. Corte de su Magestad a onze de Nouiembre Año de 1617\_7. Barcelona. Esteban Liberos\_7. 2 hs. a 2 col. 20 cm. (Agulló, I, nº 717 y Simón Díaz, nº 2 286 citan : BNL : Res. 254<sup>39</sup>).

Texto : "Para que gente curiosa...".

- 347 - RELACION verdadera de la gran batalla que el Rey de Persia dio al gran Turco, y de como le desbarato su exercito, y le mato mas de treynta mil hombres, y cautiuo algunos Baxaes, y presas que le tomo. Dase cuenta de como el persiano ha dado entrada al Santo Evangello por medio de los Religiosos de San Augustin, y de lo que dixo en la conuersion de un capitan suyo\_7. Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 718 cita Vindel, Obras españolas, nº 2683; Bauer Landauer, T.V, pág.93).

- 348 - RELACION verdadera de diversas victorias que el duque de Osuna ha tenido en el mar de Levante... y de las salidas que D. Octavio de Aragon hizo con la armada de S.M. y presas que tomo\_7. Sevilla. Francisco de Lyra\_7 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº719 cita Vindel, "Obras españolas"; Bauer Landauer T.V, pág. 117-121).

Texto : "Sabiedo el señor Duque de Ossuna, que en los mares...".



- 349 - *[RELACION verdadera de la muerte del Gran Turco Acomates y de los bandos, y discordias sobre la sucession de aquel imperio, juntamente con las razones y causa de su muerte. Dase cuenta de los Reynos, y Prouincias que le ha tomado el Rey de Persia, y de los Embaxadores que tiene en Madrid, y de los negocios que en ella tratan]*. *[Sevilla. Francisco de Lyra]*. 2 hs. 29 cm. BNM : V-40-35; US : 109/85<sup>58</sup> y 109/85<sup>89</sup>. (Agulló, I, nº 720).
- 350 - *[RELACION verdadera de lo que sucedio a los veynte y cinco de Enero de mil y seyscientos y diez y ocho años a la Armada Turquesca, la qual era de sesenta Galeras que auian salido de Constantinopla para saquear la Casa de la Sacratissima Virgen de Loreto... Traduzido de Italiano en Español por Anton Galindo]*. *[Barcelona. Esteban Liberos]*. 2 hs. con un grab. 20 cm. (Agulló, I, nº 721 cita BNL : Res. 254<sup>46</sup>).
- 351 - *[RELACION verdadera de lo sucedido a la escuadra que para guarda del Estrecho de Gibraltar envio S.M. a cargo de Miguel Vidaçaval, almirante de la de Cantabria]*. *[Cádiz. Ivan de Borja]*. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 722 cita Vindel, "Obras Españolas", nº 2 385).
- 352 - *[RELACION verdadera, que truxo Miguel de Valdeosero, Correo de a cauallo de su Magestad, del lastimoso diluuió, que uuo el mes de Nouiembre deste año de 1617, en ... Barcelona, y en otros lugares, de la perdida de Monesterios, y muertes de muchas gentes, y otras que milagrosamente escaparon, como por la relacion se declara]*. *[Seuilla. Alonso Rodríguez Gamara]* 2 hs. Fol. US : 111/92<sup>16</sup>; AHJ, 117 nº 35. (Agulló, I, nº 723).
- 353 - *[COPIA de la carta del almirante Francisco de Ribera para el Excelente Señor Duque de Osuna, en la qual le da noticia del encuentro y combate que tuuo contra el armada Venciana, fecha en el golfo Adriatico a 21 de Nouiembre de 1617 y su victoria]*. *[Barcelona. Sebastián Matevad]* 2 hs. 20 cm. (Agulló, I, nº 724 y Simón Díaz nº 3 216 citan BNL : Res. 754<sup>38</sup>).

- 354 - [SEGUNDA y ultima parte de la fiesta y mascara, que hizieron en la villa de Vtrera, por la nueva del Decreto que su Santidad hizo en favor de la limpia Concepcion]. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas]. (Agulló, I, nº 725; Alenda, nº 689).  
Texto : "Los dos primeros desta quadrilla...".
- 355 - [RELACION de la grande ruyna que ha hecho el rio Guadalquivir en Seuilla, Triana y sus riberas, Alcolea y Cordoua, y assi mismo la que hizieron los rezios ayres, arroyos y rios en Granada, Ecija, Anduxar, Loxa, Antequera, Sanlucar y otras partes de Andaluzia, hecha y ordenada por Iuan Serrano de Vargas, natural de Salamanca]. [Seuilla. Juan Serrano de Vargas]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 94, nº 72. BNM : R-varios 34-31.  
 (Agulló, I, nº 726; Palanco Romero, pág. 23; Simón Díaz nº 2 449).  
 \* La misma relación está en la universidad de Granada sin l., sin i., y sin a. UGR : A-31-123 (28 y B-37-7 (30).
- 356 - [VICTORIA que Miguel de Vidazaval, Almirante de la Esquadra de Cantabria tuvo contra cinco nauios de cosarios Turcos, y de como los rindió, quintandoles (sic) la presa que lleuauan, y los truxo a la Ciudad de Malaga. Sacado de una carta que el Veedor General de la armada Real, y don Carlos de Vbarra general de la Flota de Nueva Espana escriuieron a una persona desta ciudad de Seuilla]. [Seuilla. Francisco de Lira]. 2 hs. 31 cm. AHJ : 117 nº 33.  
 (Agullo, I, nº 728; Cabrera de Cordoba, nº 120).
- 357 - [SUCESSO verdadero de la grandiosa, y reñida batalla que Miguel de Vidaçaua, Almirante de la Esquadra de Cantabria tuuo dia de san Iuan Bautista en el Estrecho de Gibraltar con diez naos Olandeses, que yuan en Socorro de una carta que embió desde la ciudad de Cadiz a esta de Seuilla. Tomas de Vbio Calderon, Veedor general de la Armada Real de su Magestad, a un amigo]. [Seuilla. Francisco de Lira]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 117, nº 34.  
 (Agulló, I, nº 729; Cabrera de Córdoba, nº 119).

- 358 - [RELACION de la grandiosa y reñida batalla que Miguel de Vidaçaval Almirante, tuuo dia de S. Juan Bautista de este año de 1618 en el Estrecho]. [Granada. Bartolomé de Lorenzana y Ureña]. 1618, 2 hs. UGR : A-31-123 (3).
- 359 - [VERADERA relacion de lo sucedido en la llegada de los turcos á Almeria, y traza que tuvieron para acometer a la villa de Adra, a 15 de Mayo de 1618]. [Sin a. ni 1. de impresion]. (Cabrera de Córdoba, nº 117).
- 360 - [RELACION del principio y fin suceso del juego que se emprendió en los molinos de la Fábrica de la Polvora de Málaga... 1618]. [Málaga. Juan René]. 2 hs. UGR : A.31-123 (36).
- 361 - [RELACION de las discordias y bandos que entre algunos Alcaldes Moros a avido, y del favor que quatro Españoles dieron a uno dellos, para libertar una hija suya, a quien el contrario queria ahorcar, por vengarse de su padre. Dase cuenta de como un Moro pronostico, que el Sepulcro santo de Ierusalen avia de ser presto Señoreado de Cristianos, la casa Otomanan se avia de perder, y guerra, del Persiano. Sacada de una carta que escriuió Anton Ginez, captiuo en Tetuan ...]. [Sevilla. Francisco de Lyra] 4 hs. (Bauer Landauer, t.II, pág. 223).
- 362 - [RELACION de la solenissima fiesta que se hizo a la primera piedra que se puso en el nuevo edificio del Sagrario de la Santa Vglesia de la nobilissima ciudad de Sevilla. Con las seremonias que en esto acto se hizieron con unas famosas decimas a la purissima Concepcion de la santissima Virgen Madre de Dios. Por Gil Lopez Lucenilla]. [Sevilla. Francisco de Lyra] 4 hs. a 2 cols. 19 cm. BNM : R-varios, 55-53 (Simón Díaz, nº 1 263).

- 363 - [COPIA de una comedia que el colegio de San Anton, de la Compañia de Jesus represento a la Catolica Magestad del Rey, don Felipe III de Castilla y II de Portugal, domingo y lunes 18 y 19 de Agosto, intitulada "el Rey don Manuel, conquistador de Oriente". Con una sucinta relacion de la presa de Turcos, que los 500 soldados de Sevilla hicieron junto a la barra de Lisboa]. [Sevilla. Por Francisco Lira] 1618, folio (Cabrera de Córdoba, nº 137). (Agulló la menciona en 1619 al número 381).

Año 1619

- 364 - [VERDADERA relacion de las grandiosas fiestas, que la ciudad de Lisbon tiene prevenidas, para recibir a la Catolica Magestad del Rey Don Felipe III...]. [Sevilla. Francisco de Ligra (sic)] 1619 2 hs. 28 cm. 4º, BNM : V-226-49.
- 365 - [COPIA de una Comedia que el Colegio de S. Anton, de la Compañia, de Iesus, represento a la Catolica Magestad del Rey Don Felipe III. De Castilla, y II de Portugal, Domingo y Lunes 18 y 19 de Agosto. Intitulada, el Rey Don Manuel, Conquistador de Oriente. Con una sucinta Relacion de la presa de Turcos, que quinientos soldados de Sevilla hizieron junto a la barra de Lisboa]. [Sevilla. Francisco de Lyra] 2 hs. 32 cm. AHJ : 94 nº 15 (Cabrera de Córdoba la cita en 1618, relacion nº 377; Agulló, I, nº 732).
- 366 - [COPIA de un memorial que por parte del Duque de Osuna se dio a su Magestad en Lisboa, a 12 de Julio de 1619. del tiempo que ha que gobierna el Reyno de Napoles]. [S.l, S.i] 4 fols. 29 cm. BNM : V-226-47 (Agulló, I, nº 733).

367 - [COPIA segunda, Maravilloso insigne y costoso Arco, o Puerta que los Ingleses han hecho en el Pilourino viejo, por donde ha de entrar su Magestad en Lisboa. Refierese el modo, traça y architectura del, quadros de pintura, figuras de medio relieue y de bulto, su adorno, joyas, ricos vestidos y armas, historias, enigmas y hieroglyphicos con sus declaraciones : versos Latinos y Españoles, y otras muchas curiosidades. Dase assi mismo quenta del grandioso presente que a su Magestad hizo el Duque de Bergança; y del numero de criados que le acompañaron hasta donde le fue a recibir; y de las muchas prouisiones y bastimentos que tuuo preuenidos para los Grandes, señores y criados. Dizese assi mismo donde esta al presente su Magestad, y que dia entrara en Lisboa : y de la salua, fuegos y luminarias que aquella ciudad hizo el dia que su Magestad lleugo a la vista della a Almada, lugar de la otra vanda del rio, media legua en frente de Lisboa]. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Vreña]. 2 hs. 29 cm. BNM : V-226-57; AHJ : 93, nº 5. (Agulló, I, nº 734; Alenda, nº 698; Cabrera de Córdoba nº 136).

Texto : "Entre los repartimientos...".

368.- [CORONACION de la Magestad del Rey don Felipe Tercero nuestro Señor. Ivramento del Serenissimo Príncipe de España su hijo. Celebrado todo en el Real Salon de Palacio, en la ciudad de Lisboa, Domingo catorce de Iulio. Dase quenta de la forma y ceremonias con que se celebraron estos solenes Actos, assiendiendo su Magestad y Alteza, acompañados de los Grandes, Titulos, Señores, Prelados y Procuradores de las ciudades de aquel Reyno. V assi mismo se refiere la Proposicion de su Magestad, y quien la hizo, y lo que respondió el Reyno, quien tomo el juramento a su Magestad, y la forma y palabras del. Libreas costosas, fiestas, luminarias, salua de mar y tierra que se hizo este dia en la noche. V assi mismo se dice que dia començaron las Cortes, quien hizo por su Magestad la proposicion dellas, donde se hazen al presente, y su quantos dias han de durar. V la Duquesa de Abero y otras muchas cosas notables y de gusto]. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas]. 2 hs. 32 cm. US : 109/85<sup>85</sup>; AHJ : 108 fols. 467-68. (Agulló, I, nº 735; Alenda nº 720).

Texto : "Para el Domingo, catorce de Iulio...".

- 369 - [CUARTA copia de Lisboa, Procesion solemne y fiestas grandiosas que hizo la ciudad de Lisboa... y como aquel dia paso S.M. encubierto de Almada a Lisboa y estuvo en una ventana presenciandolas\_].  
[Sevilla. Juan Serrano de Vargas\_] 2 hs. Fol.  
(Agulló, I, nº 736 cita Vindel "Obras españolas", nº 2 423).  
Otra edición : [Sevilla. Francisco de Lyra\_] 2 hs. (Agulló, I, nº 736 cita Palau, nº 65 601).
- 370 - [DISCURSO de los prodigios y maravillosas señales que se han visto en Constantinopla... torbellinos, motin de genizaros... perdida de su exercito en Persia\_]. [Sevilla. Juan Serrano de Vargas\_] 2 hs.  
(Agulló, I, nº 738 cita Palau, nº 74 239 y Vindel, nº 2 454).
- 371 - [DISCURSO y recopilacion universal, de la jornada que su Magestad haze desde su Real Corte al Reyno de Portugal. En que se hará larga relacion del recibimieto en la ciudad de Badajoz, Cortes de la villa de Tomar y solene juramento de los grandes de Portugal : grandioso recebimiento en Lisboa, arcos, hieroglificos, epigramas, y versos Latinos y Españoles : costosos fuegos e inuenciones de mar y tierra, torneos, sortijas, mascarar y encamisadas, y otras muchas grandezas diuidido en diuersas copias puntuales y verdaderas. Primera copia como S.M. salio de Madrid y con que acompañamiento, y la orden que dexo acerca del gouierno de Castilla, grandioso aparato de su recamara, criados y caualleriza, y otras cosas notables\_].  
[Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Vreña\_] 2 hs. 32 cm, AHJ : 117 nº 54, US : 109/85<sup>52</sup>.  
(Agulló, I, nº 739; Alenda nº 797; Cabrera de Córdoba, nº 135).  
Texto : "Habiendo el reino de Portugal ...".
- 372 - [ELECCION del Serenissimo don Ferdinando de Austria, hermano de la Reyna de España ... doña Margarita de Austria... Rey de Ungria y Bohemia, en Emperador de Alemania; la qual se hizo en la ciudad de Francfort, dia de S. Agustin Miercoles veinte y ocho de Agosto

deste presente año. Dase quenta de quien fueron los Electores, y juntas que se hizieron para la eleccion : y de un notable prodigio que sucedio antes de elegirle\_]. / Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 94 nº 16 y 145 nº 21.  
(Agulló, I, nº 741; Cabrera de Córdoba, nº 124).

373 - / ENTRADA en publico, y recebimiento grandioso de la Magestad del Catolicissimo Rey don Felipe Tercero nuestro Señor en la insigne, noble y Leal ciudad de Lisboa a veinte y nueue de Junio, dia de los Bienaventurados Apostoles S. Pedro y S. Pablo a las quatro y media de la tarde. Dase quenta del grandioso acompañamieto de galeras, nauios, barcos y otros vasos, que desde Belen a Lisboa fueron con su Magestad, y extraordinarias inuenciones de Pescados artificiales en la mar, muelles, arcos, hieroglificos y pinturas en el lugar donde desembarco y en Palacio. Ceremonias que antes de entrar en Lisboa se hizieron. Entrada debaxo de palio, passeio por la ciudad, arcos y adorno de plaças y calles. Fuegos, luminarias, saluas de mar y tierra y otras muchas inuenciones y grandezas de aquella noble ciudad\_]. / Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_]. 2 hs. Fol. Grab. (Alenda, nº 699; Agulló, I, nº 742 cita Gallardo, nº 622).  
Texto : "A veynte y dos de Junio llegaron las doce galeras ...".

374 - / CARTA de Alonso de Espinola, entretenido de Alarache escrita a una persona grabe de esta ciudad de Sevilla, en que se la avisa de una famosa vitoria que el Capitan Pedro de Vera, con 96 soldados de su compañía y una tropa de trenta caualleros alcanço de mes de 400 moros, y de la vengança que en ellos tomo por haberle muerto a traición quatro soldados. Dase cuenta de como los quemo todo el Aduar, cautivando muchos moros y tomando muchas cabezas de ganado\_]. / Sevilla. Francisco de Lyra\_]. 2 hs. Fols.  
(Agulló, I, nº 743 cita Escudero, nº 1 193 y Almirante pág. 126; Cabrera de Córdoba, nº 127 y 129; Bauer Landauer, t.II, pág. 235).

- 375 - [ CAZETA (LA) de Roma. En la qual vienen diferentes avisos de los passados assi de las sangrientas guerras como de casos muy señalados ]. [ Valencia. Felipe Mey ]. 8 pág. 4º (Agulló, I, nº 744 cita Palau nº 96 111).
- 376 - [ GRANDIOSO presente y Real embajada que el Rey Don Felipe III envió a Xaabay, Rey de Persia, con Don Garcia de Silva y Figueroa... y recibimiento que le hizieron, al qual se hallo presente el P. Fr. Hernando Moroga, Custodio de San Gregorio de Filipinas, de la Orden de San Francisco Descalzo viniendo desde Manila a Malaca ]. [ Sevilla. Juan Serrano de Vargas ]. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 745 cita Palau, nº 108/515 y Vindel "Obras españolas", nº 2 686).
- 377 - [ COPIA de una carta escrita desde Mallorca por el Doctor Iaime Guasp al Padre Pablo Fond de la Compañía de Iessus, con relacion del martirio de dos mallorquines, que en Argel fueron martyrizados estos meses pasados del presente año de MDCXIX ]. [ Mallorca. Imp. de Gabriel Guasp ]. 4º (Agulló, I, nº 746 cita Bover, I, pág. 592).
- 378 - [ JORNADA del Rey nuestro Señor Don Felipe Tercero deste nombre al Reyno de Portugal, a coronar al Principe Don Felipe su hijo. Dase cuenta en esta Relacion de como el Emperador de Alemania es muerto y como eligen al Principe Cardenal por Emperador y de como Flandes lo contradize y como el Rey de Francia, tiene tres exercitos contra el Duque de Paymon : y alteraciones que ay en aquellos Reynos ]. [ Sevilla. Geronymo de Contreras ]. 2 hs. 29 cm. AHJ : 118, nº 45 (Agulló, I, nº 748; Alenda, nº 696; Cabrera de Córdoba nº 134).  
Texto : "Lo que se ofrece de nuevo en esta villa de Madrid ...".
- 379 - [ LEVANTAMIENTO y principios de Yangua rey de los negros Cimarrones de la nueva España. Dase cuenta de como despuso y distribuyo los officios de su Republica, eligiendo Sacerdotes, Gouernadores, Maesses



de Campo, y todos los demas officios assi de paz, como de guerra. Y ansi mismo se dizen las muertes, robos, y crueldades que hizo en los caminos reales de la Veracruz y Mexico, intitulandose Rey de los montes de Rioblanco\_]. [Malaga. Iuan Rene\_]. 3 hs. Fol. (Agulló, I, nº 749 cita Medina, "Biblioteca hispano-americana", nº 687).

- 380 - [MARAVILLOSO insigne y costoso Arco, o Puerta que los Ingleses han hecho en el Pilourino viejo, por donde ha de entrar su Magestad en Lisboa\_]. [Seuilla. Iuan Serrano Vargas y Vrena\_]. 2 hs. 32 cm. Texto a 2 cols AHJ : 75 nº 100 (Agulló, I, nº 750).
- 381 - [OBRA curiosa y verdadera en que se refiere la solenissima entrada, que su Magestad del Rey nuestro Señor hizo en la ciudad de Lisboa. Francisco de Matos\_]. [Braga. Alonso Martin\_]. 4 hs. En verso. (Agulló, I, nº 752; Alenda, nº 714).

Texto : "Es la nacion portuguesa ...".

- 382 - [MAVOR (LA) empresa y feliz suceso que hasta hoy ha tenido el señor duque de Osuna, virey de Napoles. Dase cuenta de como el capitán Simon Costa, con solas tres galeras... en las costas de Turquía cogio gran numero de vasos turcos y el gran galeon del gran Cayro, que llevaba la garrama o chapin de la Sultana a Constantinopla en todos los cuales hallo muchas riquezas\_]. Fol. (Agulló, I, nº 754 cita Escudero, nº 1 195; Cabrera de Córdoba, nº 131).
- 383 - [RELACION breve de la embaxada y presente que la Magestad del Rey Don Felipe Tercero Rey de las Españas, y Emperador del Nuevo mundo, hizo a Xaabay Rey de Persia clarissimo : la qual embaxada dio Don Garcia de Silua y Figueroa su Embaxador, el año passado de 1618,

años. hecha por fray Hernando Moraga, Custodio de la Prouincia de San Gregorio de Filipinas, que se hallo presente en la Corte del Persinano, y vio dar la dicha embaxada y presente : auiedo venido de Manila, a Malaca, Asilan, Oromuz, Persia, Babilonia, y passado por el desierto de Arabia Assyria, Tripuli, y de alli a Chipre, Candia, Malta, Francia, y llego a esta Corte este prexente año de 1619. a 30. de por cuyo mandado hizo esta relacion : y otra de su viage, cosa marauillosa y cosa de saberse\_7. [S.1, S.a\_7, 8 fols. fol. BNM : R-varios 34-37.  
(Agulló, I, nº 755; Simón Díaz, nº 2 732).

- 384 - [VITORIAS felicissimas, que contra el Fran Turco se han tenido al presente : y otras vitoria que se alcanço en Indias contra Olandeses. Dase quenta como poco mas de cien mil infantes y caualllos, mataron en dos vezes al Turco, cuarenta y dos mil soldados de a pie y treinta mil de a cauallo, todo con ardid y industria acometiendolos y retirandose muchas vezes. Prosiguese el discurso que por mandado de su Magestad hizo y imprimio en Madrid el padre fray Hernando Moraga Custodio de Filipinas (que con viente y quatro Religiosos Descalços de San Francisco ha de yr en esta armada que el Rey N. Señor embia) en que se refiere cosas notables que sucedieron al Embaxador en con el Persiano, en particular acerca de una Imagen de la limpia Concepcion que tenia en su Oratorio que con instancia le pidio el Rey por tres vezes. Y assi mismo se quentan ritos y ceremonias de notar que usa el Persiano : y un notable caso que le sucedio con el Rey en la plaza de Casmin al dicho padre fray Hernando Moraga, Autor fideldigno desta relacion\_7. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ, 94, nº 13.  
(Agulló, I, nº 756; Simón Díaz, nº 2768).

- 385 - [COPIA de una carta del Padre Pedro Páez de la Compañia de Iesus, escrita en Ethiopia, por Iulio del año passado para un Padre de la misma Compañia de la Prouincia de Toledo. En la qual le da cuenta de como el Emperador de aquel Reyno se a buuelto Cristiano, y de u a

gran vitoria que alcançó de un hermano suyo que le queria matar, por auer dexado entrar el santo Euangelio en sus tierras\_7.

[Seuilla. Francisco de Lira\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ : 117, nº 8, BNM : R-varios 60-117.

(Agulló, I, nº 757; Cabrera de Córdoba, nº 126; Simón Díaz, nº 1 218).

- 386 - [COPIA de una (sic) del Padre de la Compañia de Iesus, escrita en Etiopia a seis de Iulio de 1618. Para un Padre de la Prouincia de Toledo de la misma compañia de Iesus. Da cuenta como en aquella tierra se ha reduzido a la Fé el Emperador y otros muchos Príncipes, y las guerras que han tenido unos con otros por esta causa : y como los dichos han ya fund (sic) seminarios\_7. [Lima. nº 82\_7. (Agulló, I, nº 758 cita Medina, "Lima", nº 82).
- 387 - [PLEGARIAS rogativas que la Ciudad de Sevilla, y sus dos Cabildos Eclesiastico y seglar, hizieron a instancia del Señor don Alonso de Bracamonte, conde de Penaranda, y Assistente de Sevilla, pidiendo a Dios la salud de la magestad del Rey Don Felipe III. nuestro señor. Dasse cuenta de las processiones, publicas y secretas, de luz y de sangre, Novenarios, promessas, y otras devociones que por este intento se hizieron\_7. [Sevilla. Francisco de Lyra\_7 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 759 cita Serrano y Ortega, nº 386 y Vindel "Obras españolas", nº 2 443).
- 388 - [PRONOSTICO y platica que hizo el sabio Aben Omar de Ierusalem, por mandado del Gran Turco, a todo el pueblo Constantinopolitano, declarandole la principal significacion de los Cometás que se vieron este año passado de 1618. Traduzido de lengua Italiana en Española por Miguel de Auendaño\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7 2 hs. 20 cm. (Agulló, I, nº 760 cita BNL : Res. 254<sup>49</sup>).
- 389 - [RECEBIMIENTO que la ciudad de Lisboa hizo a la entrada de la Católica Magestad del Rey Felipe III en día de San Pedro, y los dos días

siguientes. Dase cuenta de todos los Arcos, Piramides, Geroglíficos, inuenciones, gastos de las Naciones, y modo de acompañamiento, con los fuegos, cañas, y fiestas que en esta ocasion se hizieron, y para quando se espera sera el juramento del Principe, y buelta de su Magestad a Castilla\_7. /-Lisboa. Iorge Rodriguez\_7. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 761 cita Gallardo, nº 664; Alenda, nº 704).

Texto : "Desembarco Su Magestad en Lisboa sábado...".

390 - /-RECOPIACION de las heroycas hazañas y famosos hechos del Excelentissimo Duque de Maqueda, Virrey de Oran. y del Capitan Iuan del Castillo, en la Mamora. y del Gouvernador Francisco Garillo de Santoyo en Alarache, todo en este año del mil y seiscientos y diez y nueue\_7. /-Seuilla. Iuan Serrano de Varcas y Vreña\_7. 2 hs. 29,5 cm. BNM : V-224-32.

(Agulló, I, nº 762; Cabrera de Córdoba nº 130; Bauer Landauer, t.II, pág. 227; Simón Díaz nº 2 767).

Texto : "Estando en la fuerza ...".

391 - /-RELACION breve de la rebelion de los Genizaros en el Reyno de Fez, y de como han muerto a Rostan Baxa, y destruydo el castillo de Benabuzayde\_7. /-Barcelona. Gabriel Graells\_7. 2 hs. a 2 cols. 20 cm. (Agulló, I, nº 763 y Simón Díaz nº 2 743 citan : BNL : Res. 254<sup>51</sup>).

Texto : "En la playa de Levante...".

392 - /-RELACION de la fiesta que se hizo en la colocacion de la Cruz de la Cerrageria en 1 de Noviembre deste año de 1619, siendo conducida procesionalmente por el Santissimo Rosario de el Sagrario de la Cathedral\_7. /-Sevilla. Iuan Serrano de Vargas (S.a)\_7. 4 hs. 4º. (Agulló, I, nº 765 cita Serrano y Ortega, nº 447).

393 - /-RELACION de las grandes y nuevas persecuciones que al presente se han levantado en el Japon... Dase cuenta del cruel martirio que dieron a quatro religiosos\_7. /-Sevilla. Juan Serrano de Vargas\_7. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 766 cita Vindel "Obras españolas", nº 2 685).

- 394 - [RELACION de un milagro del Santissimo Sacramento, que ha sucedido en el Colegio de la Compañía de Iesus de Alcalá de Henares, sacado del Processo original, en que se ha prouado el dicho milagro]. [Alcalá. En casa de Iuan Gracian, que sea en gloria]. 4 hs. 30 cm. BNM : V-36-56; AHJ, 112, nº 35. (Agulló, I, nº 767).
- 395 - [RELACION verdadera de la prision del Principe de Conde, y de las razones que para su detension tuuo el Rey de Francia. Sacada de una carta del mismo, Christianissimo Rey, en que satisface a todo su Reyno, dando las causas que contra el dicho Principe tiene, prouadas con mas de ciento y cinquenta testigos. Aviendo del Christianissimo Rey de Francia mandado detener el Principe de Condé su primo, por algunas justissimas causas, y queriendo, satisfacer a su Reyno, escriuio una carta, que es del tenor siguiente]. [Lima. Melchor de Aguilar]. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 770 cita Serrano y Ortega, nº 489).
- 396 - [COPIOSA relacion en prosa, solemnes ceremonias, y Missa de Pontifical, que el Señor don Pedro de Castro Quiñones, dignissimo Arçobispo de Sevilla, celebrou en la solemne bendicion de la primer piedra del cimientto del suntuoso edificio del nuevo Sagrario que haze la santa Iglesia desta ciudad. Dase cuenta puntual del adorno del Claostro, Altar y Gradas, Ceremonias, Procession, Sermon, luminaria y cohetes. Y las grandiosas limosnas que fuera de la fabrica ha dado su Ilustrissima, y el Cabildo Eclesiastico, y otros particulares. Y assi mismo lleva el tamaño y forma de la piedra, las Cruces y letreros que lleuo esculpidos, los caracteres, monedas y caja en que se puso. Recopilado por Juan Serrano de Vargas, impressor de libros, natural de la ciudad de Salamanca, y vezino desta de Sevilla]. [Sevilla. Juan Serrano de Vargas]. 4hs. 4º Grab. (Agulló, I, nº 770 cita Serrano y Ortega, nº 489).

- 397 - [SOLEMNE procession y Fiestas del Corpus, que la Ciudad de Lisboa hizo, assiendiendo de secreto a ellas la Catholica Magestad de El Rey Don Felipe III]. [Seuilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>137</sup> (Agulló, I, nº 771).
- 398 - [SUCEO y maravilla prodigiosa que sucedio en la villa de Constantina... el viernes de 5 de este presente mes de Abril de este año de 1619. Dase cuenta de la justicia que se hizo de un hombre u una mujer porque mataron al marido; y de como despues de ahorcado el hombre, cuando le quitaron de la horca ya muerto, queriendole enterrar, le hallaron vivo]. [Sevilla, Juan Serrano de Vargas]. (Agulló, I, nº 772 cita Vindel "Obras españolas, nº 2 868 y Escudero, nº 1 196; Cabrera de Córdoba, nº 132).
- 399 - [TERCERA relacion de las grandiosas fiestas, que la ciudad de Lisboa tien preuenidas, para recibir a la Catolica Magestad del Rey don Felipe III nuestro señor. Dase razon de algunas grandezas de aquel lugar, gastos, colgaduras, fuegos, y otras cosas del mismo proposito]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. 29 cm. BNM : V-226-49; US : 109/85<sup>53</sup> (incompleta). (Agulló, I, nº 773; Alenda, nº 700).  
Texto : "Es la ciudad de Lisboa...".
- 400 - [VERISIMA relacion de las fiestas que se hizieron en la coronacion de la reina de Francia en Paris ...]. [Sevilla. Bartolome Gomez]. 2 hs. (Agullo, I, nº 774 cita Palau, T. VII, pag. 160).
- 401 - [VITORIAS felicissimas, que contra el Gran Turco se han tenido el presente; y otra vitoria que se alcançó en Indias contra Olandeses]. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Vrena]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 94 nº 13 (Agulló, I, nº 775).

- 402 - [RECOPIACION de la fiesta que el insigne convento de San Agustín de Sevilla hizo en la beatificación del Santo Fr. Tomas de Villanueva Arzobispo de Valencia, con una breve relación de su vida, muerte y milagros]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 1 hs (Alenda, nº 730).  
Texto : "La santidad de Paulo V. Pontifico Maximo...".
- 403 - [DISCURSO acerca de la conquista de los reinos de Argel y Bugía. En que se trata de las razones que hay para emprenderla : respondiendo a las que se hacen en contrario. Dirigido al Rey nuestro Señor, por el regente Miguel Martínez, del consejo de S.M., en el sacro y supremo de Aragon]. [Barcelona. Sebastian Cormellas, y en Nápoles por Tarquino Longo]. 1619, 8º.  
 (Cabrera de Córdoba, nº 128).
- 404 - [RELACION de la informacion que se hizo en Lisboa con muchos testigos de las cosas notables que ha hecho y haze un perro animal prodigioso en reverencia del Santissimo sacramento en este año de 1630]. [Sevilla. Juan Serrano de Vargas]. 1619, 6 hs.  
 UG : B-37-7 (27).
- 405 - [RELACION de las fiestas que en Madrid han hecho los Padres de la Compañía de Iesus, en la Beatificación de su santo san Francisco Xavier, en sus tres casas, en el Colegio Imperial, en la casa Professa, y en el Nouiciado]. [S.l, S.i.s]. 6 hs. 4º probablemente de 1620.  
 (Agulló, I, nº 778 cita Uriarte, "Catálogo" nº 2 860).
- 406 - [RELACION de un milagro, que obro nuestro Señor, por la intercession del bienaventurado Padre San Ignacio, fundador de la Compañía de Iesus, en Albenga, ciudad del Genovesado, el mes de Junio passado del año de 1618]. [S.l, S.i, S.a]. 2 hs. 32 cm.  
 AHJ : 47 nº 18, (Agulló, I, nº 779).

- 407 - *[RELACION de la persecucion de los cristianos del Japon, sacada de una carta escrita por el P. Fray Diego de San Francisco al Papa Paulo V, en 1618]. [S.l., s.a]. 2 hs. 32 cm., AHJ : 108 fols. 361-62. (Agulló, I, nº 780).*

Año 1620

- 408 - *[RELACION verdadera de la presa que han hecho las Galeras del Gran Duque de la Toscana y Florencia en la Galera Capitana de Viserta, y assi mismo de la que han hecho las galeras de Sicilia de las otras tres que yuan con ella este mes de Julio proximo passado deste presente año de 1620. Por Francisco Perez]. [Barcelona. Estuan Liueros]. 2 hs. con 1 grab. 20 cm 4º BNM : R-12-160 (HM nº 2 445; Simón Díaz nº 3 217).  
Texto : "Año de la Encarnacion ...".*
- 409 - *[RELACION muy verdadera, que el mismo Capitan Christoual Lechuga, Governador de la Mamora, embio a esta ciudad de Seuilla al licenciado Antonio Moreno Cosmografo de su Magestad, vezino della, de todo lo sucedido en la dicha Fuerca contra moros, desde doze de Mayo hasta aora, en este presente año de mil v seiscientos y veinte]. [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña]. 2 hs. Fol. US : 109/85 144 (Simón Díaz, nº 2 769; Bauer Landauer, T.II, pág.279).*
- 410 - *[LA VERDADERA relacion de la Victoria que el emperador de Alemania Ferdinando de Austria, ha tenido contra el conde palatino y rebeldes y mal contentos de aquellos estados, junto a la villa de Praga, domingo 8 de Noviembre de 1620]. [Sevilla. Francisco Lira], 1620 Folio (Cabrera de Cordoba, nº 139).*
- 411 - *[LA FAMOSA victoria que el emperador de Alemania, Ferdinando de Austria, hermano de la Reina Nuestra Señora doña Margarita, que esta en la gloria, ha tenido contra el conde Palatino, y rebeldes y mal contentos de aquellos estados, junto a la villa de Praga,*



- lunes 9 de Noviembre de 1620. Refierense asimismo las famosas presas y muertes de Principes, caballeros, capitanes, infantes, caballos, carros, bagaje y artillería, que los nuestros hicieron en los enemigos. Y la cantidad de infantería, caballos, pontones, tiros de batir y bajeles de guerra que envió de socorro Su Santidad, y el Rey Nuestro Señor a cargo del Spindola (sic) y el Rey Francia, Duques y señorías de Italia, y cantones catolicos, y otros potentados y aficionados a la ilustrisima y catolica casa de Austria\_7. [Malaga, Juan Regné\_7 1620, folio. (Cabrerá de Córdoba, nº 138).
- 412 - [COPIA de una carta escrita desde Mallorca por Jaime Guasp al Parde (sic) Pablo Fons de la Compañía de Iesus, con la relacion del Martyrio de dos Mallorquines, que en Argel fueron martyrizados a 2 de Setiembre del año del Señor 1619\_7. [Barcelona. Esteuan Liberos\_7 4 hs. 19,5 cm (Agulló, II, nº 1 y Simón Díaz nº 1 233 citan BNL : Res. 225 V). Otra edición de 1619 (ver nº 377).
- 413 - [RELACION verdadera del encuentro que han tenido las siete Galeras Francesas con cinco Naues de Moros, estando descansando en Monflebel y de como echaron a fondo las tres, con la demas presa que hizieron en las demas. Compuesta por el licenciado Monsiur de Pontach natural de Marsella, y entretenido en las dichas Galeras\_7. [Barcelona. Esteuan Liberos\_7 2 hs. a 2 cols. 21 cm. (Agulló, II, nº 2 y Simón Díaz, nº 3 218 citan : BNL : Res 256<sup>1</sup>).
- 414 - [RELACION de una copia de una carta que ha embiado un Cauallero de los que residen en la Armada del Rey nuestro Senor, yendo por General de ella el Principe Emanuel Filiberto, a un amigo suyo desta Ciudad de Barcelona, dandole razon de todo lo que auia sucedido en la dicha Armada dende que salieron de Mecina, hasta el dia de la fecha de dicha carta con otras cosas dignas de ser sabidas\_7. [Barcelona. Esteuan Liberos\_7 2 hs. 20 cm. (Agulló, II, nº 3 y Simón Díaz, nº 3 219 citan BNL : Res 256<sup>2</sup>).

415 - [RELACION del grandioso aparato con que se velaron y recibieron las bendiciones de la Iglesia los Principes Nuestros Señores, en La Capilla Real del Palacio del Pardo, día de santa Catalina, mar-tir, miércoles 25 de Noviembre de este año de 1620. Refierese quien fueron padrinos, y como asistio S.M., Infantes, embajador de Francia, grandes, caballeros y damas, con galas muy lucidas; y el real banquete y sarao en que asistio S.M. personalmente. V asimismo da cuenta de la famosa victoria que tuvo don Geronimo Pimentel (por orden del Excmo. Señor duque de Feria, gobernador del estado de Milan y capitan general en Italia) contra los herejes grisonos, veci-nos de aquel estado, día de San Diego, jueves 12 de Noviembre de este dicho año de 1620. Refierense asimismo las famosas fiestas de luminarias, fuegos artificiales, procesiones generales, novenarios al Santisimo Sacramento y otras alegrías, que en Roma y en esta villa de Madrid se han hecho, por la felicisima victoria que alcanzo el emperador de Alemania a vista de Praga, de los herejes rebeldes de aquellos estados. Compuesto por el famoso Arceo, poeta del Prin-cipe mi Señor 7. [Madrid. Por Bernardino de Guzman 7 1620, folio, 2 hs. (Alenda, n<sup>o</sup> 733; Cabrera de Córdoba, n<sup>o</sup> 143).

Texto : "Teniendo atencion su magestad a los grandiosos...."

416 - [RELACION de novelas curiosas y verdaderas, de victorias y casos sucedidos en mar y tierra, en España. Alemania, Italia y Constanti-nopla. Dase cuenta de la famosa presa que hicieron en levante seis galeones por orden del duque de Osuna. y del famoso hecho de los vecinos de la Redondela contra los moros. V otro de dos fragatas de Gibraltar en Berbería. V la presa, que allí hicieron dos naves del conde Mauricio. V la que hicieron ocho naves de olandeses junto a Argel. V del cerco de la Mamora (sic), etc. Refierense asimismo los asaltos, victorias y buenos sucesos de Alemania. V una breve reco-pilacion del grandioso octavario, luminarias, artificiosos fuegos, arcos, altares, procesion general, certamen, danzas comedias, masca-ras, carros, arboles con premio y grandiosa invencion, artificios, figuras, fuegos, penascos, arboles diversos, fuentes, animales va-rios y historia del castillo de la Perfeccion, que hizo con muy gran

costa el famoso artífice valenciano, en la maravillosa Plaza Mayor de la villa de Madrid, en la fiesta de la beatificación del bienaventurado san Isidro Labrador, natural de la dicha villa\_].  
 [Sevilla, por Juan Serrano de Vargas y Ureña\_] 1620, folio. (Cabrera de Córdoba, nº 140).

417 - [TRES maravillosos casos que le sucedieron al reverendísimo padre maestro fray Juan de Santiago, religioso y morador del convento de Nuestra Señora de la Merced, de esta ciudad de Sevilla, redentor de cautivos, en esta redención que hizo este presente año en los reinos de Fez, Tetuan y Marruecos\_]. [Sevilla. Juan Serrano de Vargas\_] 1620 (Cabrera de Córdoba, nº 141).

418 - [TRES famosas y ricas presas que en este presente año, ha tenido en Oran el Excmo. señor don Jorge de Gardenas, duque de Maqueda, marques de Elche, conde de Trevino y de Valencia, comandante de Medina de las Torres, gobernador y capitán general de las plazas de Oran y sus fuerzas, por cuya orden cogieron las galeras de Venia a la capitana de Argel, con mucho dinero y esclavos, dando libertad a muchos cristianos\_]. [Sevilla. Por Juan Serrano de Vargas y Ureña\_] 1620, Folio. (Cabrera de Córdoba, nº 142).

Año 1621

419 - [RELACION verdadera, con que se da aviso de lo que ha pasado en Roma desde 16 de Enero hasta 20 de Febrero de 1621 acerca de la muerte de Paulo Papa V y de la elección de ... Gregorio XV... con otras cosas\_]. [Barcelona, Esteban Libreros\_] 2 fols. 20 cm. BC : F. Bon. 9093. (Agulló, II, nº 23).

420 - [VERDADERA relacion de la muerte de la Magestad Catholica del Rey don Felipe nuestro Señor, Tercero de este nombre, que este en el Cielo. Repartida en tres romances. Por Bellot de Villamantells\_]. [Barcelona. Estuan Liberos\_] 2 hs. a 2 cols. Con un grab. 20 cm. BNM : R-12.211 (Agulló, II, nº 4).

- 421 - [LAGRIMAS de Zaragoza en la muerte de Felipe III, y exequias que se celebraron por el padro Paulo Rojas, de la Compañia de Iesus]. [Zaragoza] 1621, 4º (Cabrera de Córdoba, nº 158).
- 422 - [RELACION breve de la muerte del rey N.S.]. [S.l., S.i., S.a.]. 2 hs 31 cm. BNM : R-V, 59-73.  
(Agulló, II, nº 18, Simón Díaz, nº 2 339).
- 423 - [RELACION de la muerte de nuestro catolicisimo y bienaventurado Rey y Señor, don Felipe III, de gloriosa memoria, que Dios tiene en el Cielo. y asimismo se da cuenta de las rogativas que se hicieron por su salud y de que enfermedad murio, y en que dia, y el grandioso entierro que se le hizo. Con una breve relacion de toda su vida y virtudes ejemplares, y casos memorables que sucedieron en su reinado. Y el principio del gobierno del Rey don Felipe Dominico Victor IV Nuestro Señor (Q.D.G.). Y muerte del gran duque de Florencia]. [Sevilla. por Juan Serrano de Vargas Ureña]. 1621, folio (Cabrera de Córdoba, nº 153).
- 424 - [COPIOSA relacion de la enfermedad y muerte del muy catholico Rey Don Felipe tercero deste nombre, a quien Dios tenga en su santa gloria, el qual como tan Catholico, murio con el santo habito de los Menores del glorioso Patriarcha de pobres San Francisco, en tres Romances diferentes de los otros]. [En Barcelona por Estuan Liberos] 2 hs. (Almansa, nº 5).  
Texto : 1º : "En la villa de Madrid..."  
2º : "Lleno de angustias mortales..."  
3º : "Vn anciano labrador..."
- 425 - [CODICILLO donde se declara el testamento y mandas de nuestro muy Catolicó Rey Don Felipe Tercero que sea en gloria. Compuesto por el licenciado Gaspar de Roxas]. [E impressa en Salamanca con

licencia, del señor Prouisor y agora en Barcelona con licencia del Ordinario por Estuan Liberos\_7 2 hs. (Almansa, nº 4).

Textos : Tres romances que empiezan :

1º : "Ya el rey Felipe tercero..."

2º : "En las manos religiosas..."

3º : "Avia su testamento...."

426 - [RELACION de la mverte de nvestro catholicissimo y bienaventurado Rey y Señor Don Felipe Tercero.... Y el principio del gobierno del Rey Don Felipe.. Quarto... Y muerte del Gran Duque de Florencia\_7.

[Sevilla. Iuan Serrano de Vargas\_7 2 hs. 31 cm, BNM : R-V 57-72 y 180/11.

(Agulló, II, nº 21; Cabrera de Córdoba, nº 153; Simón Díaz, nº 2 340).

427 - [RELACION verdadera y general de todo lo sucedido en la Corte, desde que murio su Magestad, hasta diez y seys de Mayo. En que se da quenta... del estado de las cosas de algunos Señores : y los castigos y premios que el Rey N.S. les ha dado : y reformation de cosas importantes al seruicio de Dios, y bien de estos Reynos...\_7.

[Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña\_7. 2 hs. Fol.

US : 109/85<sup>22</sup>, 23 y 24

(Agulló, II, nº 30; Alenda, nº 131; Simón Díaz nº 2 598).

Texto : "Continuando la passado...".

428 - [SUMA de la muerte y honras de S.M. el Rey Don Felipe III de las Españas, Nuestro Señor, en los reales conventos de San Geronimo y Santo Domingo. Como se levanto el real pendon por la Magestad del Rey Don Felipe III (Q.D.G.) y su entrada en Palacio. Colegido por Pedro de Godoy impreso con licencia\_7. [Madrid, viuda de Cosme Delgado\_7 2 hs. (Alenda, nº 734; Cabrera de Córdoba, nº 155).

Texto : "Aviendo su magestad el Rey Nuestro Señor oydo el sermon...".

- 429 - *RELACION de las honras del Rey Felipe III, que esta en el Cielo, y la solemne entrada en Madrid del Rey Felipe IV (Q.D.G.)*.  
*sin a. ni L. de impresion*. 2 hs. 28 cm 4º. BNM : V 226.39  
 (Cabrera de Córdoba, nº 156).
- 430 - *RELACION del juramento del Príncipe de Castilla don Felipe IV, de este nombre*. *S.a ni L. de impresion*.  
 (Cabrera de Córdoba, nº 26).
- 431 - *RELACION de la suntuosa entrada debaxo de palio en la villa de Madarid, del Rey nuestro Señor Don Felipe quarto que Dios guarde. Refierese la forma del real acompañamiento, libreas y otras cosas grandiosas de aquel dia. Cosas notables que ha hecho su Magestad, y officios que ha dado a diferentes Titulos y señores en estos dias. Notables sucessos en Roma y cosas memorables que su Sanctidad ha hecho en el principio de su Pontificado, y famosa victoria que tuuo contra Turcos y Tartares el Rey de Polonia, y castigo que se dio al que le quiso matar en su Palacio*. *Sevilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña*. 2 hs. 29 cm, BNM : V 226-13.  
 (Agulló, II, nº 22; Alenda nº 739; Simón Díaz, nº 2 341).  
Texto : "Domingo nueve deste presente mes....".
- 432 - *RELACION verdadera de la muerte del gran turco Vayaceto Soliman, refierese de la causa, y enfermedad que murio, y del incendio del Sarallo, que era vn edificio de los mejores que el tenia en Constantinopla: y assi mesmo se declara las diferencias que tuuieron los Baxaes, y Turcos, sobre quien auia de gouernar el Imperio, por ser el heredero legitimo, de menor de edad. Con un romance gracioso de Mari Gergon*. *Sevilla. Francisco de Lyra*. 4 hs. 19,5 cm.  
 BNM : V-48-47; AHJ : 108, fols. 465, 466; US : 109/85<sup>173</sup>.  
 (Agulló, II, nº 26; Simón Díaz, nº 2 721).  
 Otra edición : *Barcelona. Estevan Liberos*. 2 hs. con 1 grab 20 cm (Agulló, II, nº 26 y Simón Díaz, nº 2 720 citan : BNL : Res 255<sup>2V</sup>).

Otra edición : /~Granada Bartolome Lorenzana\_7 2 hs. UGR :  
UGR : A.31.123 (49).

- 433 - /~COPIA de una carta que escribió un señor de esta Corte a un su amigo; su fecha a 13 de Abril. Trata de la muerte de Felipe III. Andres de Almansa\_7. /~Sin I. ni a de impresion\_7 2 hs. (Cabrera de Córdoba, nº 154; Almansa, nº 1).

Texto : "Por auerme mandado V.M...".

- 434 - /~CARTA segunda, que escribió un Cavallero desta Corte a un amigo Andres de Almansa\_7. /~S.l., S.i., S.a\_7. 2 hs. Fol. US : 109/85. (Agulló, II, nº 6; Almansa, nº 8). Alenda al nº 736 la señala : /~Impresa en Valladolid por la viuda de Francisco Fernandez de Cordova\_7.

Texto : "Continuando la passada que escrivi...".

- 435 - /~TERCERA carta que escriuio vn Cauallero desta Corte a vn su amigo. Por Andres de Almansa\_7. Fol. 2 h. (Almansa, nº 9).

Texto : "Por la mia passada de 16 de Mayo...".

- 436 - /~QUARTA Carta, que escriuio vn Cauallero desta Corte a vn su amigo. Por Andres de Almansa\_7. Fol. 2 h. (Almansa, nº 10).

Texto : "En la mia de 22 de Iulio dixé ...".

- 437 - /~QUINTA carta, que escriuio vn Cauallero desta Corte a vn su amigo. Por Andres de Almansa\_7. Fol. 2 h. (Almansa nº 11).

Texto : "Por la mia de vltimo de Agosto...".

- 438 - /~SEXTA carta que escriuio vn Cauallero desta Corte a vn su amigo por Andres de Almansa\_7. (Almansa nº 12).

Texto : "En la passada mia prometí a V.M...".

- 439 - [SEPTIMA carta. Bien se podra poner por septima Carta, la muerte y Elogio del gran Conde de Benauente, la qual pondre de verbo ad verbum, como la escriuio un virtuoso de esta Corte, y esto hago por proseguir con mi obligacion, y auisar a v.m. de lo que hay de nueuo en este lugar\_]. Fol. 2 h. (Almansa, nº 13).  
Texto : "Este elogio, o Epitafio, señor ...".
- 440 - [VICTORIA que el armada de Inglaterra alcanço con solos diez galeones, de diez y siete Naos de Turcos, a vista de Tarifa, tres dias despues de la que alcanço nuestra Armada en el Estrecho de Gibraltar, y assimismo se refiere el daño que la dicha Armada hizo en el puerto, ciudad y tierra de Argel...]. [Seuilla. Maria Perez\_]. 2 hs. 29 cm., BNM : V 226-70 y V.224-30; US : 109/85<sup>64</sup>. (Agulló II, nº 37; Cabrera de Córdoba, nº 148; Simón Díaz, nº 3 224).  
Texto : "Lvego que don Fadrique de Toledo, victorioso...".
- 441 - [BRUSELAS a 30 de Mayo de 1621. Relacion de las cosas del imperio. Estado del conde Palatino, lugar onde (sic) asiste, y determinacion de sus designios. Estraño modo y traza con que el conde de Bucoy tomo la ciudad de Presburg a los herejes. Viaje y acompañamiento con que el cristianisimo Rey de Francia parte a Rochella, y resolucion de los moradores de ella. Castigo que en Inglaterra se ha hecho a personas graves, por haber tiranizado la republica. Hecho notable del duque de Francavilla, con que quito las armas a los herejes\_]. [Sevilla. Francisco Lira\_] 1621, 2 hs 32 cm. AHJ, T. 108 fols., 481-82; US : 109/85<sup>36</sup>. (Cabrera de Córdoba, nº 145; Simón Díaz, nº 2 084).
- 442 - [VERDADERA relacion del viaje y suceso de los caravelones y galeon-cetes de la guarda de Cartagena de las Indias y su costa. y la grandiosa victoria que han tenido contra los corsarios piratas en aquel mar\_]. [Sevilla, por Bartolomé Gomez de Pastrana\_] 1621, Folio. (Cabrera de Córdoba, nº 144).



- 443 - *[VIAGE, y successo de los carauelones, Galeoncetes de la guarda de Gartagena de las Indias, y su costa. Y la grandiosa victoria que han tenido contra los Cossarios Piratas en aquel Mar, este año 1621 ...].* [Madrid. Viuda de Cosme Delgado]. 2 hs. 31 cm.  
AHJ : 86, Fols. 592.93.  
(Agulló, II, nº 35; Cabrera de Córdoba, nº 150; HM, nº 2 449; Simón Díaz, nº 3 223).
- 444 - *[FAMOSA presa, que quatro Galeras de Napoles hizieron junto al Canal de Constantinopla, en el mes de Junio... tomando dos Galeras, un Nauio y cinco Caramuzales de Turcos con mucha hacienda... Recopilado de diuersas cartas... por Francisco Donato...].*  
[Seuilla. Imp. de la Viuda de Clemente Hidalgo]. 2 hs 30 cm  
AHJ : 113, nº 47 y 108, fols. 403-404; US : 109/85<sup>87</sup>.  
(Agulló, II, nº 9; Cabrera de Córdoba, nº 152).
- 445 - *[RELACION verdadera, en la qual se da cuenta como las Galeras de Malta junto a Mesina pelearon con dos Nauios de Turcos, y los rindieron, la gente que trayan assi de Cautiuos Christianos, como de Moros y mercaderias. Iuntamente con el regocijo de toda Mesina].*  
[Barcelona. Estewan Liberos]. 2 hs. con un grab. 21 cm.  
BNM : R-11.296 (Agulló, I, nº 28; HM, nº 2 447; Simón Díaz, nº 3220).
- 446 - *[EN ESTA breue relacion se refiere la tristeza y sentimiento que la Corte y villa de Madrid, y todos los Reynos, y señorios de la Monarquia Española, han hecho por la muerte de su Magestad. Compuesta por Francisco Rodriguez].* [Impresso en Valladolid con licencia del señor Prouisor, vistas y examinadas, en casa de la viuda de Francisco de Córdoba]. 4 hs. ano 1621. (Almansa, nº 6).  
Texto : Cuatro romances que empiezan :  
1º : "Ya la parca inexorable..."  
2º : "Lvego que por su palacio..."  
3º : "Lvego que la triste nueva ..."  
4º : "Ya la fama voladora..."

- 447 - [RELACION verdadera en que se da cuenta como el duque de Feria, capitán general de Milan ha tomado a Chauena, lugar de Grisonas, en una sangrienta batalla que les dio, y como don Pedro de Leyua ha hecho presa de la Bellona, y de la guarda de Rodas, declarase el orden de las refriegas. Por Juan Lopez\_]. [Barcelona. Estevan Liberos\_] 2 hs. con un grab. 21 cm. BNM : R-11-711 (Simón Díaz, nº 2 770 citan Gallardo, III, nº 2 719).  
Texto : "España de todo el Orbe...".
- 448 - [CLAVSULAS y Mandas notables del Testamento que antes de su muerte hizo el muy Catolico y Religiosissimo Rey Don Felipe Tercero nuestro Señor, que goza de Dios, con los Cristianissimos Actos, y platicas Espirituades, que tuvo con su Confessor, y con el Padre Geronymo de Florencia de la Compañia de Iesus, Confessor de los señores Infantes en su transito. Y cosas muy notables, que su Magestad hizo y dispuso personalmente en este dicho tiempo. Es traslado de una Carta, que escribió y embio a un su amigo desta Ciudad de Sevilla, una persona muy grave, que se hallo presente a todo\_]. [Sevilla. Juan Serrano de Vargas y Ureña\_] 2 hs. 30 cm. BNM : R-V, 177-126. (Agulló, nº 7 cita BUC : R-31-24).
- 449 - [RELACION verdadera, en la qual se da cuenta de las batallas que a vencido el Rey de Francia en Montaluan, como a los luteranos viendose perdidos imbiaron seys donzellas para que usasse de misericordia, como junto consejo de estado, la respuesta que vuo. El regozijo de la gente del Rey\_]. [Barcelona. Estevan Liberos\_] 2 hs. a 2 cols. con 3 Figuras. 20 cm. BC : F. Bon. 9091. (Agulló, II, nº 27 y Simón Díaz, nº 2 773 citan BNL : Res 255<sup>B</sup> V).
- 450 - [VICTORIA que el armada Real, de que es general don Fadrique de Toledo, tuvo en el estrecho con nueve naos de su esquadra, contra veynte y seis de olandeses que venian de Leuante. Dase cuenta de

*todo el discurso de la batalla, de las naos que nuestra armada echo a fondo el enemigo, y de la presa que truxo a Cadiz\_7.*

[Sevilla. Francisco de Lyra\_7 2 hs. 31 cm AHJ : 108, fols. 365-366; US : 109/85<sup>153</sup>. (Agulló, II, nº 36; Cabrera de Córdoba, nº 147; Simón Díaz, nº 3 225).

451 - [RELACION verdadera de la vitoria que tuvo don Fadrique de Toledo Ossorio, Capitan General de la Armada, y del exercito del mar Oceano contra treynta y vn nauios de Olandeses, en el Estrecho de Gibraltar. En 10 de Agosto año 1621 dia de san Lorenzo\_7.

[Valencia. Iuan Chysostomo Garriz\_7. 4 hs. 21 cm. BNM : R-V,66-78, (Agulló, II, nº 31; Simón Díaz, nº 3 221).

Otra edición : [Madrid. Bernardino de Guzman (S.a)\_7, 2 hs 30,5 cm AHJ : 72 nº 32; BNM : V-226-32 (Agulló, II, nº 31; Cabrera de Córdoba, nº 146).

Otra edición : [Madrid (S.i)\_7 BNM : V-250-77.

Otra edición : [Valladolid. Geronimo Morillo\_7. 2 h 31 cm (HM, nº 2 448).

452 - [VERDADERA relacion enviada por el general Don Fadrique de Toledo... de la victoria que ha tenindo contra los Holandeses en el Estrecho de Gibraltar\_7. 1621/[S.l., S.i, S.a\_7 UGR : A-31-123(27).

453 - [NUEVAS de Castilla, venidas este presente año de 1621. Por el mes de Octubre\_7. [Con licencia en Lima por Geronimo de Contreras\_7 Año I de 1621. 2 hs (Almansa, nº 2).

Texto : "Despues de haber oido su Magestad. el Rey nuestro Señor..".

454 - [VERDADERA relacion de el estado de cosas de Alemania, perdida y rota del conde palatino...\_7. [Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 1621 2 hs. 29,5 cm. BNM : R-V, 180-57; (Simón Díaz nº 2 775).

- 455 - [SEGUNDA relacion de el estado de las cosas de Alemania, perdida y rota del Conde Palatino, con los demas herejes de su parcialidad]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>68</sup>. (Agulló, II, nº 33; Simón Díaz, nº 2 774).
- 456 - [AVISOS de Alemania y estado de las cosas del exercito católico y del conde Palatino. Enviados por los padres de la compañía de Jesus de aquellas partes, etc.]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 1621 folio. (Cabrera de Córdoba, nº 149).
- 457 - [RELACION verdadera, de todo lo que agora nueuamente ha passado sobre el cerco que los Moros de Africa pusieron con un poderoso exercito, sobre la fuerte plaça de Mamora, y el valeroso coraçon con que los Españoles acudieron. Es obra muy digna de saberse. Alonso Carrillo]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 2 hs. a 2 cols. 21 cm. BNM : R-11.717. (Agulló, II, nº 5).
- 458 - [RELACION verdadera, donde se da cuenta de la dolorosa muerte que Muley Amete Rey de Marruecos mando dar a nueve moços, y a vn clerigo de Euangelio, Vezino de la Ciudad de Toledo, y como fue quemado por la doctrina que enseñó a estos, los quales murieron martyres y bienaventurados. Por Juan Ginez]. [Barcelona. Sebastian Mateuad]. 2 hs. a 2 cols. 20 cm. (Agulló, II, nº 10 cita BNL : Res 255<sup>4</sup>V).
- 459 - [AQUI se refiere breuemente y con toda breuedad vn caso muy extraño, sucedido en la ciudad de Sevilla este presente año en que se da cuenta como vnos hombres dieron en vna locura, y frenesi extraño que fue querer alçarse con aquella Ciudad, y hazerse Reyes y señores della... Juan Nyon]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 2 hs a 2 cols. 20 cm. (Agulló, II, nº 12 y Simón Díaz, nº 2 650 citan BNL : Res 255<sup>3</sup>V).

- 460 - *ORACION lamentable a la muerte de Don Rodrigo Calderon, que fue degollado en la plaza mayor de Madrid a 21 de Octubre 1621. Manuel de Ocampo*. Madrid. Viuda de Cosme Delgado. 2 hs. 29 cm.  
BNM : V-1-016-20. (Agulló, II, nº 13).
- 461 - *RELACION de la adversa fortuna que don Rodrigo Calderon (Secretario que fue de su Magestad ... Felipe Tercero) tuvo en la Corte de Madrid. Año de 1621 por el mes de Octubre*. S.l., S.i., S.a. 2 hs 31 cm. BNM : R-V, 177-50.  
(Agulló, II, nº 16; Simón Díaz, nº 2 289).
- 462 - *RELACION verdadera del cerco de la villa de Montaluan, y su contorno, y ruyna de sus fossos y muros, y entrada de sus arrabales. Por el Christianissimo Luis XIII Rey de Francia, y de vnas señales maravillosas que en el Cielo se han aparecido encima de la Villa de Montaluan. Compuesta por vn Cauallero que se ha hallado presente*. Barcelona. Estevan Liberos. 2 hs. a 2 cols. con 3 figuras. 20 cm.  
E. Bon 9092;  
(Agulló, II, nº 24 y Simón Díaz nº 2 772 citan BNL : Res 255<sup>10V</sup>).
- 463 - *RELACION de avisos de Roma, Flandes, Sicilia, Alemania, Francia Fiorencia y Argel*. Sevilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña. 2 hs. 32 cm, AHJ : 108, fols. 453-54; US : 109/85<sup>27, 28 y 31</sup>  
(Agulló, II, nº 17; Simón Díaz, nº 2 074 y 2 083).
- 464 - *DECLARACION de las señales y monstruos espantables que han aparecido en el ayre encima de la Villa de la Rochela, y de los maravillosos sucessos que han sucedido, y se han visto a los veynte y ocho de Junio deste año mil seyscientos y veynte y vno, y de otras cosas raras nunca vistas en nuestros tiempos. Agora nueuanmente traduzida de Frances en Castellano*. Valencia. Miguel Sorolla. 4 hs. 20 cm. BNM : R-V, 17-7;  
(Agulló, II, nº 8).

- 465 - *[LLANTO de las damas de la Rochella en el cerco de su Ciudad, a los soldados del Campo del Rey. Traduzida de Frances en Castellano]*. *[Barcelona. Esteuan Liberos]*. 2 hs à 2 cols. Con 3 figuras 20 cm. (Agulló, II, nº 11 y Simón Díaz, nº 2 771 citan BNL : Res, 255<sup>9</sup>V).
- 466 - *[COPIA de vna carta del hermano Iuan Pedro Oliua de la Compañia de Iesus que escriuio de Roma a Milan el padre Ottoné Cercini Retor de Brera, en que refiere la Feliz muerte del hermano Iuan Berchmans Flamenco de nacion, traducida de Italiana en lengua Castellano]*. *[S.l., S.i.]*. 2 hs. 32 cm AHJ, 4, nº 62 y 109, fols. 325-328. (Agulló, II, nº 14).
- 467 - *[VERISSIMA relacion de las sumptuosissimas obsequias que la insigne y siempre leal Ciudad de Barcelona ha hecho a la muerte del Catolico Rey Philippo Tercero. Compuestas por Miguel perpinyan hidalgo Sayagues]*. *[Barcelona. Sebastian Matevad]*. 2 hs 19 cm BNM : V-118-22. (Agulló, II, nº 15; Simón Díaz, nº 1 325).
- 468 - *[RELACION verdadera de las hazanosas empresas, y vitorias milagrosas del... Rey de Francia, Contra los Herejes rebeldes, Compuesto en Frances por un Cauallero... y en Castellano por Iayme de Neuanandro]*. *[Barcelona. Esteban Liberos]* 2 hs. 20 cm. BC : F. Bon. 9091. (Agulló, II, nº 25).
- 469 - *[SEGUNDA parte, y copia de la victoria que tuvo don Fadrique de Tolado, Capitan General de la armada Real del mar Oceano. contra treinta y vn nauios de Olandeses...]*. *[Madrid. Viuda de Fernando Correa]*. 2 hs. 29 cm. BNM : V-226-73. (Agulló, II, nº 32; Simón Díaz, nº 3 222).

- 470 - [RELACION verdadera que embio el Padre Fray Luys Sotelo de la Orden de san Francisco, a su ermano don Diego Cauallero de Cabrera, ... en que se da cuenta del Bautismo que se hizo a el Embajador Japon\_]. [Seuilla. Diego Perez, (S.a)\_]. 2 hs. 2 fol. US : 109/85<sup>B</sup> (Agulló, II, nº 34).
- 471 - [RELACION de los felicissimos svcessos, que el... Rey Luis de Francia ha tenido contra los hereges de su Reyno, y en particular los de la prouincia de Bearne, adonde fue en persona con su exercito, y desterrando la heregia, planto la Fe Catolica, quitando las Iglesias y gouierno a los hereges, y dandolas a los Catolicos\_]. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña\_]. 2 hojas 29 cm. AHJ : 75, nº 84; US : 109/85<sup>136-151 y 169</sup>. (Agulló, II, nº 19; Cabrera de Córdoba, nº 151; Simón Díaz nº 470).
- 472 - [RELACION verdadera, en que se da cuenta como en la ciudad de Paris se han quemado dos Puentes que estauan fundadas sobre el Rio Seina, que passa por medio della, donde habitauan los Mercaderes mas famosos del Reyno, como y quando fue el incendio, y quien lo hizo\_]. [Barcelona. Esteuan Liberos\_]. 2 hs. a 2 cols. con un grab. (Agulló, II, nº 29; Simón Díaz nº 2 183 citan BNL : 255<sup>V</sup>).
- 473 - [RELACION verdadera de la cédula y carta, que el Rey don Felipe IV, Nuestro Señor, envio a esta nombrada y gran ciudad de Granada, en la qual le da cuenta, como Dios Nuestro Señor fue servido de llevarse para sí al Rey don Felipe III\_]. [Granada, por Bartolomé de Lorenzana y Ureña\_]. 1621, Folio (Cabrera de Córdoba, nº 157).
- 474 - [SUMARIO de las nuevas de la Corte, principios del nuevo Gouierno de la Catolica Magestad del Rey Don Felipe Quarto nuestro Señor\_]. [Con licencia, en Lima por Geronymo de Contreras; Año de 1621\_]. 2 hs. (Almansa nº 7).

- 475 - [RELACION de lo sucedido en la execucion de la sentencia que se dio a Don Rodrigo Calderon Miercoles y jueves, veinte y ventiuono del mes de Octubre de 1621]. [S. 1 : Madrid - (S.i)].  
BNM : V- 1016 nº 21.
- 476 - [RELACION de la alegria universal de la ciudad de Roma por la creacion del Papa Gregorio XV año 1621]. [Granada. Francisco Heylan]. 2 hs. UGR A-31-123(40).
- 477 - [VERDADERA relacion en la qual se da cuenta de como en la Corte se levanto el estandarte real de Castilla por su Magestad el Rey, Don Felipe Quarto nuestro señor, que Dios guarde muchos años. V las sumptuosas honras que se hicieron en San Geronimo, por el Señor Rey Don Felipe Tercero, que sea en gloria, y quien predico a ellas, y los Obispos que assistieron, y como se dixeron tres Missas solemnes, y la orden con que fueron los Consejos a besar la mano a su Magestad y las mercedes que a hecho á titulos y grandes de su Corte]. [Impressa, con licencia en Sevilla, por Bartolomé Gomez de Pastrana] 2 hs (Alenda, nº 738).  
Texto : "La Real Magestad del Rey Don Felipe Quarte deste nombre..."
- 478 - [RELACION de la entrada que hizo en Madrid el duque de Neoburs]. [S.l., S.i, S.a]. 2 hs (Alenda, nº 742).  
Texto : "El Señor Duque de Neoburs..."

Año 1622

- 479 - [Nuevas generales, desde 22 de Octubre de 621. hasta 18 de Marzo, de 622]. Fol. 2 h. (Almansa nº 16).  
Texto : "Perdone V.M. el no averle dado ....".



- 480 - [RELACION del invierno de Madrid, y suceso de la casa del Campo, con otra de la toma de la fortissima ciudad de Juliers cabeza de Prouincia en los payzes baxos]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. 20 cm.  
(Agulló, II, nº 62 y Simón Díaz, nº 2 599 citan BNL : Res. 255<sup>49</sup>V).
- 481 - [CARTA sacada de un verdadero original de otra que un cortezano de Roma a embiado a una persona graue desta Ciudad, en la qual le da verdadera relacion de un admirable Circulo que aparecio con tres Soles dentro, y como esta mesma señal aparecio en otras partes de Italia, con otras cosas que han sucedido en el estado de Florencia, a los onze del mes de Febrero 1622]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm (Agulló, II, nº 45 cita BNL : Res. 255<sup>25</sup>V).
- 482 - [RELACION de la llegada del Conde de Monterrey en Civita vieja a 10 de Marzo de 1622]. [Murcia. Luis Beros]. 2 hs. 29,8 cm.  
BNM : R-V, 182-9. (Agulló, II, nº 63; Simón Díaz, nº 2 260).
- 483 - [COPIAS de unas cartas de los Padres de la Compañia de Jesus fechas en Roma a veynte y uno de Março, escritas a los Padres de Castilla : en que se da cuenta de lo sucedido en las canonizaciones de los cinco Santo Ididro, Ignacio, Francisco, Teresa y Filipo...]. [Sevilla. Matias Clauijo]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>4</sup>.  
(Agulló, II, nº 48).
- 484 - [PRINCIPIO de las reales fiestas, desta corte y Villa de Madrid, en la Santa canonizacion de su Glorioso Patron San Ididro labrador, con los otros quatro compañeros San Ignacio de Loyola, Fundador de la compañía de Iesus, y San Francisco Xavier su compañero, Santa Teresa de Iesus Fundadora de los Descalços Carmelitas, y de San Phelipe Neri Florentin]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. Con un escudo real. 20 cm (Simón Díaz, nº 740 cita : BNL : Res. 255<sup>35</sup>V).

- 485 - [RELACION de lo que se hizo en Roma a la canonizacion de los Santos Isidro de Madrid, Ignacio de Loyola, Francisco de Xabier, Teresa de Jesus y Filipe Neri. Canonizados por N. muy S.P. Gregorio XV en 12 de Março de 1622 años]. [S.l., S.i.]. 2 hs. 28 cm. BNM : V-226-22 (Agulló, II, nº 64).
- 486 - [RELACION de las fiestas que la Compañia de Iesu haze en la Ciudad de Lisboa a la Canonizacion de San Ignacio de Loyola su fundador, y de San Francisco Xauier Apostol de Oriente]. [Lisboa. Gerardo de Vinha]. 8 hs. 18 cm. BNM : V.295.1 (Agulló, II, nº 60; Simón Díaz, nº 1 268).
- 487 - [CARTA de como el Conde De Monterrey desembarco en Vicita Vieja, y el recibimiento que se le hizo en Roma, hallandose en la Canonizacion de San Isidro, San Ignacio, San Francisco Xauier, Santa Teresa y San Felipe de Neri...]. [Granada. Bernardo Yeylan]. 2 hs. AHJ : 118, número 73 (Agulló, II, nº 40; Alenda, nº 745).
- Texto : "A diez de Março deste año de 1622, desembarco el Conde de Monterrey de Ciuita Vieja...".
- 488 - [RELACION de la canonizacion, nacimiento, vida, muerte, y prodigiosas maravillas de Santa Teresa de Jesus, gloria de España, Madre y Fundadora de la santissima Recolection de los Carmelitas. Refierese vn caso admirable, que le sucedio a Fernando de Trejo, cauallero desta ciudad de Seuilla, y otro a vn clerigo desta dicha ciudad, y otros sucessos peregrinos y de notar. Dizese con gracioso estilo. como la Giralda, auisada de la Fama, dio la nueua a Sevilla, que luego hizo varias demostraciones de alegria, por cuya causa el Betis o Rio Guadalquivir, juntando sus Ninfas, las mando cantassen loores de la Santa, a quien respondieron las de los montes vezinos a sus riberas. Compuesto en quatro Romances por un deuoto suyo]. [Con licencia en Seuilla por Iuan Serrano de Vargas]. 4 hs (Almansa, nº 18).

Texto : 1º : "La mujer ilustre canto....".  
 2º : "O tu Cherubin hermoso....".  
 3º : "Iunto a la region del fuego...".  
 4º : "A la musica del Betis...".

- 489 - [FIESTAS de Madrid, celebrados a de XIX de Junio de 1622, en la canonizacion de San Isidro, San Ignacio, San Francisco Xavier, San Felipe Neri Clerigo Presbitero Florentino, y Santa Teresa de Tesus. Por Miguel de Leon]. [S.l., S.i., (S.a)]. 2 hs. 27,5 cm.  
 BNM : V-224-20 (Simón Díaz, nº 738 cita : BNL : 593.h.22 (15), Pérez Pastor, "Madrid", III, nº 1 853).

Texto : "Holgarame cierto tener talento...".

- 490 - [SUMPTUOSAS fiestas que la villa de Madrid celebros a XIX de Junio de 1622. En la canonizacion de San Isidro, San Ignacio, San Francisco Xavier, San Felipe Neri, Clerigo Presbitero Florentino y Santa Teresa de Jesus]. [Sevilla. Simón Faxardo] 2 hs. 30 cm. BNM : V-226-18. (Simón Díaz, nº 743; Alenda, nº 752).

Texto : "Holgarame cierto tener talento...".

- 491 - [RELACION de las fiestas, que se han hecho en esta Corte, a la Canonizacion de cinco Santos : copiada de una carta que escrivio Manuel Ponce en 28 de Junio 1622]. [Madrid. Viuda de Alonso Martin, (S.a.)]. 11 fols. 19 cm. BNM : R-V. 156-38.  
 (Agulló, II, nº 61; Alenda, nº 750; Simón Díaz, nº 741).

Texto : "Domingo 19 de Iunio deste año, se començo en esta corte el Octauario de las fiestas...".

- 492 - [FIESTAS que hizo el Religiosissimo Colegio de S. Alberto de Seuilla, del Orden de nuestra Señora del Carmen de la Obseruancia, por la Canonizacion de Santa Teresade Iesus, Monja del dicho Orden, y Fundadora de sus Descalços, y Descalças, en seis de Agosto de 1622 años]. [S.L., S.i., S.a.] 3 hs. (Almansa, nº 17).

Texto : "Ivego que llegaron á Seuilla las alegrissimas nuevas de la Canonizacion...".

- 493 - [BREVE relacion de las fiestas que se hicieron en la ciudad de Toledo a las canonizaciones de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier...]. [Toledo. Diego Rodriguez]. 19 cm. UGR : A-31.196 -(5).
- 494 - [BREVE relacion de la estampa en que estava pintada su Santidad con los Cardenales y demas personajes que asistieron a las ceremonias de la canonizacion de los Santos Isidro de Madrid, Ignacio de Loyola, Francisco Xavier, Teresa de Jesus y Felipe Neri]. [Madrid Luis Sanchez]. 2 hs. 28 cm. BNM : V-226-26.
- 495 - [PRESA y reduction de la villa de Monheurt a la obediencia del Christianissimo Rey de Francia Luys XIII. Traduzida de Frances en Castellano por Nicolas Tuert]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm.  
(Agulló, II, nº 54 y Simón Díaz nº 2 777 citan BNL : Res. 255<sup>44v</sup>).
- 496 - [COPIA de una carta escrita a un cavallero desta Ciudad desde Tolosa de Francia, su fecha de 26 de Abril, en la qual le da cuenta de todo lo que ha passado dende (sic) que su Magestad se fue del sitio de Montaluan, hasta el dia de la fecha digna de ser Leyda]. [Barcelona. Esteban Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm.  
(Agulló, II, nº 46 cita BNL : Res. 255<sup>17</sup>).
- 497 - [VERDADERA relacion de la vitoria que ha tenido el... Rey de Francia, contra los hereges rebeldes, siendo cabeça dellos, el señor de Soubize, a los 18 de Abril en la Prouincia de Poetu]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 4 hs. 19 cm. AHJ : 94 nº 17.  
(Agulló, II, nº 71; Simón Díaz, nº 2 185 cita Pérez Pastor, "Madrid", III, nº 1 885).
- Otra edición : [Granada. Francisco Heylan]. UGR : A-31-123(48).

- 498 - [PRESA (La) de la villa de Santa Fe, y de otras siete Villas rebeldes, hecha por la Magestad Christianissima en las Prouincias de Guiena y Languedoque, y auiso de la Corte de Francia, sobre las celebradas victorias. y buenos sucessos del Rey Luys de Francia. Traduzida de Frances en Castellano por Beltran Serra]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. 20,5 cm (Agulló, II, nº 55).
- 499 - [RELACION verdadera como fue reduzida la ciudad de Montalvan debaxo del poder del Rey Christianissimo de Francia]. [Madrid. Viuda de Cosme Delgado]. 2 hs. 30,5 cm, BNM : V-226-21. (Agulló, II, nº 65; Simón Díaz, nº 2 783).
- 500 - [RELACION verdadera de la victoria que ha tenido el Rey de Francia a 19 de Mayo de 1622 contra los Vgonotes, que Yuan a Montalvan, haviendose retirado a.. Correylles, donde perdieron miserablemente sus vidas, por mano del Principe de Condé]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. 21 cm. BC : F. Bon 9096. (Agulló, II, nº 70).
- 501 - [CARTA que escribió Carlos de Rouen, Alferez, desde el Campo de la Magestad del Rey de Francia a esta Corte, sobre los sucesos de la guerra, que se haze por tierra contra los herejes de aquel Reyno]. [Madrid. Vda de Cosme Delgado]. 2 hs. 30 cm. BNM : V-226-16. (Simón Díaz, nº 2 784).
- 502 - [COPIA de una carta que escribió el Padre Tomas de Barros de la Compañia de Iesus en Iunio de 622. al Padre General, en que se declara lo que los de la Compañia hizieron en el Imperio de Etiopia, en dicho año de 622]. [S.l., S.i.]. 6 hs. 29 cm. AHJ : 62, nº 53. (Agulló, II, nº 38).
- 503 - [NARRACION verdadera de todo lo que ha passado Sabado a 30 de Iulio en el sitio de Tonneins, y desecha de las tropas del Señor de la Force; Traduzida de Frances en Castellano por Iuan Luna]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm. (Agulló, II, nº 53 y Simón Díaz, nº 2 778 citan BNL : Res. 255<sup>42v</sup>).

- 504 - [RELACION de la entrada y solemne recebimiento que se hizo en la villa de Madrid a Pablo de Altariba, Conceller en Cap y embajador de la ... Ciudad de Barcelona, en la corte del invictisimo Rey... Don Felipe III]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 4º BC : F. Bon 218 - 2 hs. (Agulló, II, nº 59; Alenda, nº 755).  
Texto : "Viernes a 17 de Junio...".
- 505 - [CARTA en la qual se da verdadera relacion de como el Christianissimo Rey de Francia yendo con su Real exercito a poner cerco a la famosa Villa de Mompaller, passo a cuchillo vna famosa Villa de Vgónotes cuyo nombre es la Bastida, dase relacion del dia y como fue]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm. BC : F. Bon 7 568 (Agulló, II, nº 42 cita BNL : Res. 255<sup>33</sup>V).
- 506 - [CARTA sacada de un original de otra que vn Comendador ha embiado a vn Cauallero desta Ciudad, en la qual se da relacion de como las Galeras de Malta han tomado vna Barca, vna Urca, y vna Galera de Turcos junto a Modon, el primer dia de Agosto deste presente año 1622]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 2 hs. 20 cm. (Agulló, II, nº 44 cita BNL : Res. 255<sup>20</sup>V).
- 507 - [CARTA escrita de un soldado de Oran a vn Consejero de su Magestad, en respuesta de vna suya del 20 de Julio de 1622]. [Madrid. Viuda de Alonso Martin]. 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-226-20. (Agulló, II, nº 41; Almansa, nº 22).  
Texto : "Aunque lo que V.S. me manda, que le de razon de las entradas en Africa del señor Don Juan Manrique de Cardenas...".
- 508 - [RELACION certissima de la felicissima Vitoria que ha tenido D. Gonçalo de Cordoua, en los Estados de Flandes, en 29 de Agosto deste año de 1622]. [Madrid. Andres de Parra]. 2 hs. 30,5 cm, AHJ : 213, nº 6; y 153 nº 9. BNM : V-226-14 y R-V; 190-4. (Agulló, II, nº 57; Almansa, nº 20; Simón Díaz, nº 2 779).  
Texto : "Los Dias pasados escribi á v.m. como el Conde bastardo de Mansulet..".

- 509 - [RELACION certissima de la felicissima vitoria que ha tenido don Gonçalo de Cordoua en veinte y nueuel de Agosto deste año, en los Estados de Flandes, contra hereges\_]. [Madrid. (S.i).\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 93, número 14 y 108 fols. 173-174. (Agulló, II, nº 58; Simón Díaz, nº 2 786).  
Otra edición : [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas y Vreña\_]. 2 hs. Fol. US : 108/85<sup>83y84</sup> (Agulló, II, nº 58).
- 510 - [RELACION certissima de la felicissima Vitoria que a tenido Don Gonçalo de Cordoua, en los Estados de Flandes en 29. de Agosto del año de 1622. Tratase en esta relacion de la violenta muerte de el Gran Turco, y rebelion que vuo contra el, leuantando por Emperador a su tio, hombre inutil\_]. [S.c., S.l., S.a\_]. 2 hs. (Almansa, nº 21).  
Texto : "Como el Conde bastardo de Mansuelt, y el Obispo Luterano...".
- 511 - [RELACION verdadera de la gran vitoria que Don Gonçalo Fernandez de Cordoua... tuuo del Conde Arnesto de Mansfelt, a 29 de Agosto deste presente año de 1622\_]. [Madrid. Viuda de Fernando Correa de Montenegro\_]. 2 hs. 31 cm. AHJ : 55 nº 31. (Agulló, II, nº 67; Simón Díaz, nº 2 781).
- 512 - [RELACION verdadera de la insigne victoria que ha alcanzado don Gonçalo de Cordoua y Cardona, Capitan general del exercito de ... Alemania... del Conde Palatino, y los rebeldes, a 6 de mayo 1622\_]. [Barcelona. Esteuan Liberos\_]. 2 hs. 21 cm. BC : F. Bon 9 094. (Agulló, II, nº 62).
- 513 - [RELACION verdadera, de la vitoria que Tuuo don Fadrique de Toledo Ossorio, Capitan General de la Armada, y del exercito del mar Oceano, contra treynta y un nauios de olandeses, en el Estrecho de Gibraltar,

en 10 de Agosto año de 1622. día de San Lorenzo\_7. [Impressa con licencia del señor Don Gonzalo Perez Valençuela, del Consejo de su Magestad. En Madrid en casa de Bernardino de Guzman. Dirigido, á don Iuan Vidaurre de Orduña, uno de los Capitanes ordinarios de infanteria. del Real número de su Magestad, en Madrid\_7. 2 hs. (Almansa, nº 19).

Texto : "Aviendo salido don Fadrique de Toledo...".

514 - [BREVE relacion de las cosas sucedidas en el cerco de la Rochela, desde el mes de Agosto deste presente año 1622. Traduzida ... por ... Miguel de Leon\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7. 2 hs. 19 cm. BC : F. Bon 2 133. (Agulló, II, nº 39).

Otra edición : [Madrid. Por la Viuda de Cosme Delgado\_7. 30,5 cm. BNM : V-226-15 y V-224-21 (Simón Díaz, nº 2 776; Almansa, nº 23).

Texto : "Entre las ciudades de Europa mas fuertes..."

515 - [CARTA en la qual se da relacion verdadera de como vn sobrino del Duque de Sully se ha rebelado en ... Montdemarsau, con muchos de los reconciliados Hugonotes, y como se han hecho fuertes de la villa, y de los fuertes Figac, y Cadenac, matando algunos soldados, y como su Magestad ha embiado alli su General, y ha quemado la villa y conquistado los Fuertes a los primeros de Nouiembre deste presente año 1622\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7. 2 hs. 20 cm. BC : F. Bon 9095 (Agulló, II, nº 43).

516 - [COPIA de una carta de un Padre de la Compañia de Iesus de Napoles, escrita a otro Padre de la misma Compañia, residente en Roma\_7. [S.l., S.i.\_7. 2 hs. 31 cm, AHJ : 117, nº 47.

517 - [ORACION lamentable a la muerte de Don Rodrigo Calderon, que fue degollado en la plaça mayor de Madrid a 21 de Octubre de 1621. Por Miguel de Ocampo\_7. [Barcelona. Esteban Liberos\_7. 2 hs. 20 cm. F. Bon 9098 (Agulló, II, nº 51).



- 518 - [RELACION verdadera de la famosa vitoria que la Magestad de Luys XIII de Francia ha alcançado de los Vganotes (sic) de Montpellier a los diez y ocho de Octubre deste presente año 1622. Ignacio Dardo\_]. [Barcelona. Esteban Liberos\_] 2 hs. a 2 cols. con tres figuras. 20 cm. (Agulló, II, nº 50 cita BNL : Res. 255<sup>60</sup>V).
- 519 - [VERDADERA relacion del castigo que Dios ha embiado a un muchacho que por consejo de su padre apedreaua a su madre, y del intolerable castigo que assi mesmo ha embiado al padre por blasfemo de su santo nombre. Juan Dardo\_]. [Barcelona. Esteban Liberos\_] 2 hs. a 2 cols. con tres figuras. 20 cm. (Agulló, II, nº 49 cita BNL : Res 255<sup>23</sup>V).
- 520 - [RELACION verdadera de la grandiosa victoria que la Cesarea Magestad del Emperador de Alemania ha alcanzado de la Hereges el dia de Todos Santos del año 1621 y presa de la Ciudad de Praga, siendo Capitan General... el.... Duque de Bauiera\_]. [Barcelona. Esteban Liberos\_] 2 hs. 21 cm. BC : F. Bon 9097. (Agulló, II, nº 68).
- 521 - [CARTA nona por Andres de Almansa\_]. 2 hs. Fol. BNM : V-1014-84 (Almansa, nº 25).  
Texto : "El no aver escrito a V.M....".
- 522 - [RELACION breue del deposito del cuerpo de su Alteza el señor Archiduque Alberto... en Bruselas en la Capilla del Santissimo Sacramento del Milagro\_]. [Madrid. Viuda de Cosme Delgado\_] 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-226-17, V-224-29 y V-181-20. (Agulló, II, nº 56).
- 523 - [RELACION de las cosas de mar, sucedidas á las galeras, y armada naual que tiene el Rey de Francia en el Oceano, cuyo General es el Duque de Guisa\_]. [Impressa con licencia\_] 2 hs. (Almansa, nº 24).  
Texto : "Viendo el Rey de Francia que no podia sugetar...".

- 524 - [RELACION verdadera en que se da cuenta como don Luys Faxardo General de los Galeones de España estando junto de Cadiz con veynte Nauios gruesos peleo con treynta de Turcos, como fue la batalla, los sucessos tan estraños que sucedieron y finalmente como cogio diez de ellos]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. con un grab. 21 cm. BNM : R. 11295. (Agulló, II, nº 66; HM, nº 2 451; Simón Díaz, nº 3 227).
- 525 - [RELACION verdadera de como las seys Galeras del Reyno de Cicilia (cuyo General es el illustre señor D. Pedro de Leyva) han tomado una Fragata, y una Naue de alto bordo de Moros, junto a la playa de Cartagena este presente año de 1622. Jaime Ollero]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm. (Agulló, II, nº 52 cita BNL : Res. 255<sup>45V</sup>).
- 526 - [COPIA de 1 carta que embio la ciudad de Cadiz, el Alférez Don Juan Hurtado, dando cuenta de la gran vitoria que Don Pedro de Leyva, capitán general de las galeras, ha tenido en el mar de Levante contra los Turcos. Llevando en su compañía a Don Diego Primentel general de las Galeras de Sicilia. y el marques de Atiri general de las de Florencia. y el Capitan Estevan Chapa, con 3 galeras del Duque de Tursi, y la capitana y patrona del Marquez de Santa Cruz, con otros gdes. Señores que vvan en su compañía, y con orden del Serenissimo Príncipe Filiberto]. [com. todas a licenças necessarias. Em Lisboa por Geraldo de Vinha]. 2 hs. 27 cm. BNM : V-226-23 (Simón Díaz, nº 3226).  
Texto : "Aviendo juntado en el puerte de Mecina...".
- 527 - [DE LA ENTRADA del Conde de Monterrey D. Manuel de Zuñiga a dar la obediencia en Nombre del rey de España D. Felipe 4º a la Santidad del Papa Gregorio XV]. [S. Lugar ni año de Impresion]. 2 hs. (Alenda, nº 746).  
Texto : "A diez de Marzo ...".

- 528 - [- CARTA de un Capitan de Oran al capitan don Gregorio de la cueva\_].  
BNM : Afr. 185/h'. (Bauer Landauer, T.III, pág.21-25).

Texto : "No puedo dexar de dar cuenta...".

- 529 - [- DISCURSO que del nacimiento, baptismo y possession de la Monarquia del gran Rey Catolico, don Felipe IIII. nuestro señor. Que largos, y dichosos años la goze, hizo el Padre fray Lucas de Montoya, Predicador, y Coronista general de la Orden de los Minimos de san Francisco de Paula, y presento a su Magestad, este año de 1622\_]. 8 hs. (Almansa, nº 15).

Texto : "Devda natural es servir los vassallos á sus Reyes ...".

Año 1623

- 530 - [- MASCARA, y fiesta real, que se hizo en Madrid, a 26 de Febrero de 1623\_]. [- Madrid. Viuda de Cosme Delgado\_]. 2 hs. 31 cm. AHJ : 132, nº 32; BNM : R.28.658<sup>7</sup> y V.226-11.  
(Agulló, II, nº 83; Alenda, nº 757; Simón Díaz, nº 2 600 ).

Texto : "Desseava toda la corte llegasse el dia...".

- 531 - [- VERDADERA relacion de la entrada de el príncipe Don Carlos de Inglaterra en la corte de Madrid, viernes, diez y siete de Marzo. Este año de 1623. Dase cuenta de la general alegría que en la corte uno con la venida deste Principe y la causa della\_]. [- Sevilla. Francisco de Lyra\_]. 2 hs. (Alenda, nº 762).

Texto : "El viernes en la noche diez y siete deste...".

- 532 - [- ENTRADA en publico del Principe Carlos de Inglaterra en la corte de Madrid\_]. [- S.L. : Sevilla. Francisco de Lyra\_]. 2 hs. 32 cm.  
AHJ : 93, nº 25. (Agulló, II, nº 78; Alenda, nº 778).

Texto : "La semana pasada avisé a V.m....".

- 533 - [RELACION de la entrada que el Principe de Gales, sucesor del Reino de Inglaterra hizo en Madrid, Domingo 26 de Marzo de 1623]. [Granada. Bartolomé de Lorançana] 1623, 2 hs. UGR : A. 31.123 (56) y A-31-125 (16) (Palanco, p. 43).
- 534 - [FIESTAS del Corpus de Madrid a las quales assistio la Catholica Magestad del Rey don Felipe IIII nuestro señor, y los señores Infantes, y el Principe Carlos de Inglaterra. Dase cuenta de las grandiosas colgaduras, costosas danças, y curiosas invenciones, ornato de calles, y grandiosidad de Procession]. [S.L. : Sevilla. Francisco de Lyra] 2 hs. 30 cm. BNM : V.59-33 (Agulló, II, nº 80).
- 535 - [ENTRADA que hizo en la corte del Rey de Las Españas D. Felipe quarto el Serenissimo don Carlos Principe de Gales, jurado Rey de Escocia, hijo vnico y heredero de los Reynos y Dominios de Iacobo Rey de la gran Britania, Escocia, y Irlanda. Sacada de la Historia del Teatro de las Grandezas de Madrid, que compuso el Maestro Gil Gonzales Davila...]. [Madrid. S.i.] 2 hs. 35,5 cm. AHJ : 55, nº 18 (Agullo, II, nº 81).
- 536 - [RELACION del gran recibimiento que la Magestad catolica del Rey Nuestro señor Don Felipe IV hizo al Principe de Gales en su corte y villa de Madrid, domingo a diez y nueve dias del mes de Marzo en este presente año de 1623]. [Valladolid. Por Geronimo Morillo] 2 hs (Alenda, nº 780).  
Texto : "Continuando Su Magestad...".
- 537 - [RELACION de las fiestas y mascara que el Almirante de Castilla organizo con motivo de la venida a España del Principe de Inglaterra, Carlos Estuardo. Andres de Mendoza]. [S.l., S.i.] 4 fols. 31 cm. AHJ : 132 (Agulló, II, nº 84).

- 538 - *[RELACION verdadera de las Solemnes fiestas que por orden del Almirante de Castilla, se hicieron... por el Príncipe de Gales]*. *[Barcelona. Esteuan Liberos]*. 1623, 2 hs. (HM, nº 2 455).
- 539 - *[RELACION de los sucedido en esta corte sobre la venida del Príncipe de Inglaterra : desde 16 de Marzo de 623 hasta la Pasqua de Ressurreccion]*. *[Valencia. Miguel Sorolla]*. 4 hs. 29 cm. AHJ : 112, nº 37. (Agulló, II, nº 99; Alenda, nº 760; Simón Díaz, nº 2 605).  
Texto : "Iuves en la noche 16 de Marzo...".
- 540 - *[RELACION de la venida del Príncipe de Gales]*. *[S.l.: Madrid S.i /].* 2 hs. Fols. AHJ : 93 nº 9 (Agulló, II, nº 101).
- 541 - *[SEGUNDA relacion de la suntuosa entrada con palio en Madrid el Príncipe de Inglaterra...]*. *[Seuilla. Iuan Serrano de Vargas]*. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>19</sup> (Agulló, II, nº 112; Alenda, nº 779; Simón Díaz, nº 2 606).  
Texto : "Aviendo el Rey nuestro señor ...".
- 542 - *[CARTA decima. Andres de Almansa]*. 2 h. BNM : V-1014-87 (Almança, nº 19).  
Texto : "A 16 de Noviembre de 1622 ...".
- 543 - *[RELACION de Algunos de los muchos milagros que ha obrado Dios nuestro señor en Munebrega de la cominidad de Calatayud, por medio de una imagen de S. Ignacio de Loyola, Fundador de la Compañia de Jesus, en los meses de Abril y mayo de 1623]*. *[Madrid. Luis Sanchez]*. 2 hs. 29,5 cm. BNM : R-V, 177.73 y 201-6. UGR : A-31-123(6), B-37-7(13), B-37-23(27)

(Agulló, II, nº 89; Simón Díaz, nº 661; Almança, nº 31).

Otra edición : reimpression de la anterior /~Lima. Geronymo de Contreras\_7 (Almança, nº 32).

Texto : "En 17 dias de Abril del presente año de 1623. Segundo dia de Pascua...".

544 - /~COPIA de la respvesta del Serenissimo Principe de Gales, a la Carta de su santidad, dada en San Pedro a 20 de Abril de 1623 traduzida de Latin\_7. /~Seuilla. Gabriel Ramos Vejarano\_7. 2 hs. 30 cm, AHJ : 93, nº 23 (Agulló, II, nº 76).

545 - /~TORNEO famoso que en la corte de Madrid hizo el señor Almirante de Castilla, dia de Pascua diez seys de Abril de 623, festejando la venida del Principe Carlos de Inglaterra. Dase cuenta de los señores y Cavalleros que entraron en la fiesta, libreas, galas y gastos della : la forma de los carteles, y condiciones de la sortija\_7. /~Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. Fol. AHJ : T.129, nº 13. (Alenda, nº 790; Simón Díaz, nº 2 608 cita Escudero nº 1 291).

Texto : "Domingo de Pascua...".

546 - /~RELACIONES embiadas por el Duque de Pastrana, desde el puerto de Cadaques, en 26 y en 28 de Abril deste año de 1623. Del suceso que ha tenido en la presa de dos baxeles redondos de Turcos. en el viaje de Roma\_7. /~Madrid. Viuda de Alonso Martin\_7. 2 hs. 31 cm. BNM : V.250.75.

Otra edición : /~Valladolid. Geronimo Morillo\_7. 2 hs. 31 cm.

BNM : V.250.75

(Agulló, II, nº 110; Bauer Landauer, pág. 131; Simón Díaz, nº 3 230).

Texto : "Parti de Barcelona Domingo en la tarde...".

- 547 - [RELACION verdadera de la entrada y recibimiento que hizieron a don Iuan de Mendoza, Marques de la Hinojosa y Capitan General de la Artilleria de España, y Embaxador trasordinario de Inglaterra, que al presente esta por el Rey nuestro Señor]. [Madrid. Andres de Parra] 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-226 y 3.  
(Agulló, II, nº 104; Alenda, nº 814; Simón Díaz, nº 2 141).  
Texto : "Partio el Marques de la Hinojosa de Madrid...".  
Otra edición : [Sevilla. Gabriel Ramos Vejarano] 2 hs. 29 cm.  
AHJ : 93, nº 23. (Agulló, II, nº 114; Alenda, nº 816; Almansa, nº 34; Palanco Romero, pág. 59).  
Texto : "Partio el Marques de la Hinojosa de Madrid a treze del mes de Mayo...".
- 548 - [RELACION de la famosa vitoria que Pedro Rodriguez de Santisteuan, Governador y Maestro de Campo de Alarache, alango de los moros de Alcaçar, Arcila, Tetuan y la tierra, y de su Rey Muley Amete, Martes dos del Mayo, deste presente año de mil y seiscientos y veinte y tres, dia de san Antonino Obispo de Florencia, al amenecer... Compuesta por Baltasar Lopez Pardo, natural de Peñafiel, soldado de aquella fuerza]. [Cadiz. Imp. de Martin de Vega] 2 hs. 29 cm.  
BNM : V.224-36, V-250-74.  
(Agulló, II, nº 82; Palanco, pág. 51; Simón Díaz, nº 2 786).  
Texto : "Reynando Muley Abdalla en Africa...".
- 549 - [RELACION segunda de algunos de los muchos milagros que Dios obra por intercession de San Ignacio de Loyola, en Munebrega, Lugar de Calatayud. desde el mes de Iulio de 1623]. [Madrid. Luys Sanchez] 2 hs. 28,7 cm. BNM : R.V, 201-4.  
(Agulló, II, nº 98; Simón Díaz, nº 662).
- 550 - [CARTA undecima. Por Andres de Almansa]. 2 hs. BNM : V-1014-87  
(Almansa, nº 33)  
Texto : "Quanto mas he preuenido a V.M. que a solas...".

- 551 - [ELOGIO descriptivo a las fiestas que su Magestad del Rey Filipo IIII. hizo por su persona en Madrid a 21. de Agosto de 1623. años, a la celebracion de los conciertos entre le serenissimo Carlos Estuardo. Principe de Inglaterra y la serenissima Maria de Austria Infanta Castilla Al Duque Adelantado. (Dedicatoria en cuatro Lineas) El licenciado D. Iuan Reyz de Alarcon y Mendoza\_]. [En Madrid, por la viuda de Alonso Martin\_] 2 hs. (Alenda, nº 806; Almança, nº 39).  
Texto : "Mientras la admiracion auara atiende a tanta Magestad,..."
- 552 - [FIESTA eclesiatica que en el seminario Ingles de Madrid, mando hazer el dia de nuestra señora de Agosto deste año de 1623 su Alteza de la Serenissima Infanta Maria de Austria. Dase cuenta de la nueva Congregacion de Ingleses Catolicos que en Madrid hizo el Padre Forcez...\_]. [Sevilla. Francisco de Lyra\_] 2 hs. 30 cm.  
 AHJ : 117, nº 62 (Agulló, II, nº 79).
- 553 - [RELACION de las fiestas reales, y ivergo de cañas, que la Magestad Catolica del Rey nuestro señor hizo a los veynte y uno de Agosto deste presente año, para honrar y festejar los tratados desposorios del serenissimo Principe de Gales, con la señora Infanta doña Maria de Austria. Juan Antonio de la Peña\_]. [Madrid. Iuan Gonçalez\_] 4 hs. 30 cm. BNM : Mss. 2354 (fols. 234 r.237 v).  
 (Agulló, II, nº 88; Alenda, nº 801; Simón Díaz, nº 2 602).  
Texto : "No contento el Rey nuestro señor..."
- 554 - [RELACION de las fiestas reales de toros y cañas, que la Magestad Catolica de el Rey nuestro señor jugo en la villa de Madrid en 21 de Agosto, por festejar los felicissimos y dichosos desposorios del... Principe de Gales, y la señora Infanta doña Maria\_]. [Sevilla. Gabriel Ramos Vejarano\_] 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>145</sup> y 203  
 (Agulló, II, nº 93; Simón Díaz, nº 2 344).



- 555 - *RELACION breve y verdadera, de las fiestas reales de toros, y cañas, que se hizieron en la plaça de Madrid, lunes, que se contaron veynte y uno de Agosto, por la solemnidad de los casamientos de los serenissimos Señores Principes de Gales, y la señora Infanta Donã Maria de Austria*. [S.l., S.i., S.a.]. 2 hs. BNM : R 30-577.  
Otra edición : [Valladolid Geronimo Morillo]. (Alenda, nº 802).  
Texto : "Aviendose (despues de largas juntas que para ello se hizieron tomado asiento en los casamientos...".
- 556 - *VITORIA felicissima que Blas Tellez de Meneses, Capitan General de Mazagan, alcanço Viernes quatro de Agosto, dia de Santo Domingo, con solos quinientos soldados, de tres mil Moros de a pie y de a cavallo, a quien acaudillauan cinco Alcaydes, y el Governador de la Xerquia...*. [Granada. Bartolome de Lorençana y Vrena]. 2 hs. Fol. US: 109/85<sup>57</sup>. (Agullo, II, nº 116; Simon Diaz, nº 2 790).
- 557 - *RELACION verdadera de la insigne vitoria que Nuestro Señor ha sido seruido de dar, en seis de Agosto deste año de 1623 al conde de Tylli, Teniente de General del exercito de la liga catolica, contra el Duque Custiano de Bronzyuque, Obispo de Alberstat, y su exercito*. [Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. 30,5 cm, BNM : V-226-1 (Agulló, II, nº 105; Almansa, nº 35; Simón Díaz, nº 2 782).  
Otra edición : [Sevilla. Gabriel Ramos Vejarano]. 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-226-28 y R-V, 177-26.  
Texto : "Una de las cosas en que ...".
- 558 - *CARTA dvodecima. Por Andres de Almansa*. 2 hs. BNM : V-1014-87. (Almansa, nº 38).  
Texto : "En la onzena carta prometi a V.M....".
- 559 - *RELACION de la partida del serenissimo Principe de Uvalia, que fue a nueve de setiembre, deste año de 1623. Andres de Almansa*.

[Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. 31 cm. AHJ : 153, nº 10  
(Agulló, II, nº 85; Alenda, nº 810)

Texto : "Siendo la venida del Serenissimo Principe de Walia...".

- 560 - [RELACION de la partida del serenissimo Principe de Uvalia, que fue a nueve de Setiembre deste año de 1623]. [Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. 30 cm. BNM : R-V 192-66.  
(Agulló, II, nº 94; Simón Díaz, nº 2 603).
- 561 - [RELACION de la salida que hizo desta villa de Madrid, el serenissimo Principe de Gales a nueve de setiembre deste año de 1623; acompañado del Rey... y del Infante Carlos, y el Cardenal su hermano, hasta San Lorenzo, el Real del Escorial, donde se despido su Alteza de du Magestad]. [Madrid. S.i.]. 2 hs. Fol. AHJ : 153 nº 14.  
(Agulló, II, nº 97; Simón Díaz, nº 2 604).
- 562 - [RELACION verdadera de la grandeza con que se celebrou el Auto de la Fe en Valladolid, por los señores de la Santa Inquisicion, a quatro de Octubre deste presente año de 1623. Compuesto por Diego Ossorio de Basurto]. [En Madrid, por Diego Flamenco, y en Sevilla por Francisco de Lyra]. 4 hs. (Almança, nº 41).
- Texto : 1º : "El divino tribunal ...".  
2º : "Martes a las tres y media...".  
3º : "Miercoles, tres oras antes...".  
4º : "El Iueves por la mañana ...".
- Otra edicion :
- [RELACION verdadera de la grandiosidad con que se celebrou el Auto de Fe en Valladolid, por los señores de la Santa Inquisicion a quatro de Octubre deste presente año de 1623, Diego de Ossorio de Basurto]. [Valladolid. Viuda de Francisco de Cordoua]. 4 hs. 20 cm.  
BNM : Mss. 2354 (fol. 318) (Agulló, II, nº 87; Simón Díaz, nº 630).

- 563 - [SUCESOS desta corte desde 15 de agosto hasta fin de Octubre].  
[S.l., S.i., S.a]. 2 hs. 30 cm. BNM : Mss. 2354 V.224-24  
R-Varios, 141-19 (Simón Díaz, nº 1 607; Almansa, nº 42).  
Texto : "A dos de V.S. Illustrissima deuo....".
- 564 - [RELACION de la traza y modo con que los soldados de Tarifa, guiados por el Capitan don Lorenzo, y acompañados por Iuan de Galvez cogieron dos barcos de Moros, en que Venia por Arraez un morisco renegado natural de Ossuna...]. [Malaga. Iuan René]. 2 hs. Con un grab. 30 cm. BNM : V-226-25; AHJ, 132, nº 30 y 93 nº 38; BNM : Afr. G<sup>a</sup> F 185-F'  
(Agulló, II, nº 100; Bauer Landauer, T. II, pág. 245-248; Simón Díaz, nº 3 228).  
Texto : "Nvnca los Moriscos expelidos de España...".
- 565 - [RELACION de un caso en que murieron muchos catolicos oyendo la palabra de Dios. Sucedio en la ciudad de Londres, a cinco de Noviembre de 1623]. [Valladolid. Geronimo Morillo]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 72, nº 44.  
(Agulló, II, nº 90; Simón Díaz, nº 473).
- 566 - [RELACION de un caso en que murieron muchos Catholicos, oyendo la Palabra de Dios, sucedido en la ciudad de Londres, a cinco de Nouiembre deste año de 1623]. [S.l., S.i.]. 2 hs. AHJ : 178, nº 8.  
(Agulló, II, nº 91).
- 567 - [RELACION de las vitorias que Don Diego de Arroya y Daza, Gouvernador y Capitan General de la Prouincia de Cumana, tuvo en la gran Salina de Arraya a 30 de Noviembre del año passade de 622. Y a treze de Enero deste año, contra ciento y quatra navios de Olandeses]. [Madrid. Viuda de Alonso Martin]. 2 hs. Fol. AHJ : 75 nº 87, US : 109/85<sup>138</sup>. (Agulló, II, nº 109; Simón Díaz, nº 3 229).

- 568 - *RELACION verdadera, del acompañamiento y Baptismo, de la serenissima Princesa, Margarita, Maria, Catalina*. Madrid. Diego Flamenco. 2 hs. 30 cm. BNM : V-226-10, 109/85<sup>13</sup> y 124.  
(Agulló, II, nº 102; Alenda, nº 820; Almansa, nº 44; Simón Díaz, nº 2 479).
- Texto : "Para el Viernes (dia de la purissima Concepcion de la intacta Madre de Dios ocho del mes de Diziembre) se publicó...".
- 569 - *RELACION verissima, de el grandioso acompañamiento, y bautismo, de la... princesa, Doña Margarita, Maria Catalina*. Sevilla. Iuan de Cabrera. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>146</sup>.  
(Agulló, II, nº 108; Alenda, nº 822).
- Texto : "Aviendo publicado para ocho de Diziembre...".
- 570 - *RELACION de la fiesta y solemnidad del Bateo de la Serenissima Infanta Doña Margarita Maria Catalina, vnica Hija de los Catolicos Reyes de España. Por Manuel Laso*. Madrid. Viuda de Alonso Martin. 2 hs. (Alenda, nº 821).
- Texto : "Viernes, dia de la Concepcion de Nuestra Señora, a 8 de Diziembre de 1623, a las quatro...".
- 571 - *PARTIDA del Principe de Gales para Inglaterra. Dase cuenta del grandioso acompañamiento con que salio de Madrid, y de las grandiosas dadivas que hizo... que se estimo en mas de seiscientos mil ducados y assimismo lo que el Rey... le dio al Principe*. Sevilla. Francisco de Lyra. 2 hs. 32 cm. AHJ : T.75 nº 85.  
(Alenda, nº 811; Simón Díaz, nº 2 601).
- Texto : "Prevínose la partida del Principe...".
- 572 - *RELACION de la fiesta, que se hizo a la dedicacion de la Iglesia Parroquial de S. Miguel de los Octoes, fundada en esta villa de*

Madrid 7. [S.l., S.i.] 7. 16 fols. 19,3 cm, BNM : R.Varios, 163-5  
(Simón Díaz, nº 1 271).

Texto con poesias intervaladas :

- 1 - "Toquen y suenen, suenen las cornetas...".
- 2 - "Celebro Ierusalem...".
- 3 - "Pardiobre carillon Anton...".
- 4 - "Corre gil, corre a la Igrexa...".

- 573 - [VERDADERA relacion, de un grandioso hecho que ha svcedido dentro de Argel, de la quema que algunos cautiuos christianos hizieron, pegando fuego con granadas de alquitran y poluora a quato del palacio del Lugartiniente y capitan general del gran Turco... 7.  
[Barcelona. Sebastian y Iayme de Matevad 7. 2 hs. 21 cm.  
(Simón Díaz, nº 2 745 cita BNL : Res. 256<sup>74</sup>).
- 574 - [~~PERDIDA~~ que en Olanda y Gelanda causaron las nieves y yelos que este año huvo. Sacado de las cartas escritas de Flandes al señor Embaxador de Alemania... en la Corte 7. [Madrid. Iuan Gonzales (S.a.) 7. 2 hs. 31 cm. BNM : R-varios, 180-50, US : 109.85<sup>66</sup> y 81.  
(Simón Díaz, nº 2 703).
- 575 - [CARTA de un cortesano a uno de los señores Obispos destos Reynos 7.  
[Madrid. (S.i.) 7. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-28.  
(Agulló, II, nº 72; Almansa, nº 43).
- 576 - [CARTA primera, en que se da quenta de la grandezas que ha hecho la Reyna nuestra Señora en la casa Real, de gouiernos, y mandas en su testamento que hizo al tiempo de su parto... 7. [S.i. : Madrid ? S.i, S.a 1623 ? 7. 2 hs Fol. AHJ : 72, nº 34. (Agulló, II, nº 74).
- 577 - [COPIA de una carta de vna señora Inglesa Catolica, ausente de Londres, Corte de Inglaterra, escrita a su marido exortandole, que

*aunque pierda su hacienda y hijos, no dexé de confessar el ser Católico*. [Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-226-4 y V.226-5; AHJ : 75, nº 97.

Otra edición : [Sevilla. Francisco de Lyra] US : 109/85<sup>3</sup>, (Agulló, II, nº 75).

- 578 - [ENTRADA de Don Ivan de Mendoza marques de la Inojosa Embaxador extraordinario en Inglaterra]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. 30 cm. AHJ : 93, nº 46; US : 109.85<sup>125</sup>; BML, 593 h.17(2). (Agulló, II, nº 77; Alenda, nº 815; Aguilar Piñal, nº 16 cita Escudero, 1 285).

Texto : "Partio el Marques de Hinojosa de Madrid...".

- 579 - [DISCURSO sobre el nacimiento y baptismo de la Serenissima Princesa Doña Margarita de Austria. Y relacion de las fiestas que huuo, y honra que hizo su Magestad al Marques de Alcañizas, yendo este día a su casa. Por el Doctor Juan Antonio de la Peña, natural de Madrid. A doña Vnes de Guzman, Marquesa de Alcañizas]. [en Madrid. Por la viuda de Cosme Delgado]. Año MDCXXIII, 4 hs. (Alenda, nº 818; Almansa, nº 45).

Texto : "~~Al universal deseo~~ de España en el Feliz parto que se esperaba...".

- 580 - [RELACION verdadera del felice parto y Baptismo de la Infanta... Mascara, libreas banquetes, y grandezas destos días. Andres de Mendoza]. [Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>157</sup>. (Agulló, II, nº 86; Alenda, nº 819).

Texto : "Quien vive tan desnudo de afecto...".

- 581 - [RELACION verdadera embiada de los Estados de Flandes por personas fidedignas, de la ruyna que ha causado el mucho yelo y nieve en la Isla de Olanda, y como el río Leeck ha onegado mas de quarenta

- ciudades y villas, donde murieron muchas personas, y se perdió gran cantidad de hacienda, y ganados mayores y menores, como mas largamente se refiere en esta relation\_7. / Madrid. Juan Gonzalez\_7. 2 hs. 27;5 cm. AHJ : 153, nº 13, BNM : R-V. 207-49. (Agullo, II, nº 103).
- 582 - /RELACION verdadera en que contiene la reformation de las iglesias en algunos Lugares de Alemania, por orden del Emperador, con un exercito que a mandado hazer de trenyta (sic) mi hombres para yr contra el Transilvano\_7. / Barcelona. Sebastian y Jaime Matevad\_7. 2 hs. 21 cm (Agulló, II, nº 106 y Simón Díaz, nº 448 citan BNL : Res. 256<sup>4</sup>).
- 583 - /RELACION de las fiestas que hizo la Compañia de Jesus de Lima a la Canonizacion de San Ignacio, Francisco Xavier et Luis Conzaga\_7. / S.l. : Lima (S.i.- S.a)\_7. AHS : 15-2<sup>a</sup>-87, nº 56. (Agulló, II, nº 92).
- 584 - /RELACION en que se da cuenta del dichoso parto de la Reyna, y el testamento que hizo delante del Inquisidor general, y el Conde de Olivares, y el padre fray Simon de Rojas su Confessor\_7. / Sevilla. Gabriel Ramos Vejarano\_7. 2 hs. Folio. US : 109/85<sup>199</sup>. (Agulló, II, nº 95; Simón Díaz, nº 2345).
- 585 - /RELACION verdadera de la milagrosa vitoria que tuuieron los catolicos de la Liga. en Alemania, contra los Hereges\_7. / En Madrid, Por Bernardino de Guzman\_7 2 hs. (Almansa, nº 36).  
Texto : "El Condé de Tilli, Teniente General de la Liga Catolica...".
- 586 - /RELACION verdadera, en que se da qventa muy por extenso de la primera y segunda parte de la Victoria que Dios nuestro Señor fue seruido de dar al Conde de Tylli en Alemania, contra los Hereges

- rebeldes, y enemigos de la Liga Catolica, Traduzida de lengua Flamenca en Castellano por Iuan de Vargas vezino de Madrid\_7. [Madrid. Andres de Parra\_7. 2 hs. 30,5 cm, BNM : V.226-8 (Agulló, II, nº 107; Almansa, nº 37; Simón Díaz, nº 2 788).
- 587 - [SEGUNDA vitoria que Dios nuestro Señor fue servido de dar al Conde de Tylli en Alemania, contra los herejes rebeldes, y enemigos de la Liga Catolica : Traduzida de la lengua Flamenca en castellano, por Iuan de Vargas ...\_7. [Sevilla. Gabriel Ramos Vejarano\_7. 2 hs. 32 cm. AHJ : 108. Fols. 435-36. (Agulló, II, nº 113; Simón Díaz, nº 2 789).
- 588 - [RESPUESTA que el Principe de Gales embió a su Magestad Filipo 4 : nuestro señor, sobre la junta que uvo, en que la Infanta no saliesse de España, dentro de el tiempo propuesto\_7. [Sevilla. Gabriel Ramos\_7 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>17</sup> y <sup>18</sup>. (Agulló, II, nº 111).
- 589 - [RELACION de la llegada de Madrid, del Principe Don Carlos de Inglaterra, de Incognito, y del Marques de Buquingam\_7. [S.l., S.i., S.a.\_7. 2 hs. 31 cm, BNM : V-250 nº 66.
- 590 - [RELACION verdadera, de la procession y solemnes fiestas, que se celebraron en Roma a la eleccion del ... muy S.P. (Urbano VIII), traduzida de lengua Toscana en Española por Domingo Lopez de Aguar y Montenegro\_7. [Madrid. Diego Flamenco\_7. 2 hs. BNM : V-1014-93, (Simón Díaz, nº 986).
- 591 - [RELACION de cartas cruzadas entre el gran Turco y el Rey de Polonia\_7. [Granada. S.i.\_7. 2hs. UGR : A-31-123 (23).



- 592 - [BREVE relacion de la Santidad y milagros del Padre Fray Angel Delpar de la Orden de los Menores de la Observancia de San Francisco. Trad. del Latin por Francisco Castaner]. [Madrid. Diego Flamenco] BNM : 2 - 12 227.
- 593 - [RELACION breve de los grandes y rigurosos martirios que el año pasado de 1622. dieron en el Japon, a ciento y diez y ocho illustrissimos Martyres, sacada principalmente de las Cartas de los Padres de la compañía de Iesus que alli residen : y de que an referido muchas personas de aquel Reyno, que en dos Navios llegaron a la Ciudad de Manila à 12 de Agosto de 1623]. 2 hs. (Almansa, nº 26).  
Texto : "La causa de tantas novedades y atroces martirios...".
- 594 - [RELACION de las cargas y obligaciones que tengo con el oficio de Contador desta Casa de la Contratacion de las Indias; las cosas que penden de mi cuidado; los oficiales y escriuientes que se ocupan en la Contaduria della; los derechos que se llevan y la cortedad dellos; y los que serian justificados. Por Juan Antonio Lopez de Calatayud]. [En Sevilla, por Juan Serrano de Vargas y Ureña, enfrente de donde vivio el Correo mayor. Año de M.DC.XXIII]. 12 fols. 30 cm.  
 BML, c.62a 19 (1) (Aguilar Piñal, nº 14).
- 595 - BREVE de la Santidad de Gregorio Papa XV. Traduzido de Latin en castellano. Al Nobilissimo Principe de Gales, hijo del Rey de la gran Britania]. [Sevilla. Gabriel Ramos Verajano, 1623]. 2 hs. 30 cm. BML, 593 h.17(1) (Aguilar Piñal, nº 15).
- 596 - [RELACION del Auto particular de Fe que celebros el Santo Oficio de la Inquisicion de la Ciudad de Sevilla, el Domingo 6 de Junio de 1623 en la iglesia del Real Convento de San Pablo del Orden de Predicadores]. [Sevilla, en casa de Manuel de los Rios, en calle de de Genova /. 8 pags. 20 cm. BML, 4625,g.1 (48).  
 (Aguilar Piñal, nº 16).

Año 1624

- 597 - [ CARTA que el Papa Urbano embio al Rey nuestro señor, en la qual alaba su Santidad la eleccion tan acertada que su Magestad ha hecho, embiando por Embaxador a Roma al... Duque de Pastrana... Cuentase tambien el suceso de su viage hasta llegar a Roma, y el recibimiento que le Hizieron ]. [ Madrid. Iuan Gonçalez ]. 2 hs. 26,5 cm. BNM : V-224-75; AHJ : 75, nº 92. (Agulló, II, nº 119).
- 598 - [ COPIA de una carta excrita a un cavallero de Sevilla, de la Salida que el Duque de Arcos hizo a besar la mano a su Magestad al Castillo de la Moncloua ]. [ S.l., S.i. ]. 2 hs. 27,5 cm BP. (Agulló, II, nº 122).
- 599 - [ RELACION breve de los grandes y rigurosos martirios que el año passado de 1622. dieron en el Iapon, a ciento y diez y ocho ilustrissimos martyres, sacada principalmente de las cartas de los Padres de la Compañia de Iesus que alli reside : y de lo que han referido muchas personas de aquel Reyno, que en dos Nauios, llegaron a la Ciudad de Manila a 12, de Agosto de 1623 ]. [ Madrid. Por Andres de la Parra ]. BNM : R-31 534.
- 600 - [ RELACION admirable de los grandes y rigurosos martirios que el año passado dieron en el Iapon, a ciento y diez y ocho martyres de valor insigne... ]. [ Sevilla. Iuan de Cabrera ]. 2 hs. fol. US : 109/85<sup>20</sup>. (Agulló, I, nº 134; Simón Díaz, nº 1 235).
- 601 - [ RELACION del Avto publico de la Fe, que se celebrou en esta Corte, Domingo 21 de Enero de 1624. A la señora Doña Maria Paulina de Chaues, muger del señor Don Juan de Chaues Mendoza ]. [ En Madrid, por Diego Flamenco ]. 2 hs. (Almansa, nº 46).
- Texto : "Como Iusticia es la virtud, Real y Principal exercicio de los Reyes...".

- 602 - [RELACION del auto publico de fe celebrado en la corte a doce de enero de 1624]. [Sevilla. Francisco de Lira]. Fol. AHS : 15-3<sup>a</sup>-93 n<sup>o</sup> 51 y 15-4<sup>a</sup>, 112, n<sup>o</sup> 2. (Agulló, I, n<sup>o</sup> 136; S. Montoto, n<sup>o</sup> 14).
- 603 - [COPIA de una carta de Andres de Mendoza. Al Duque de Vexar, Marques de Gibraleon, Conde de Belalcaçar, Cauallero del insigne Tuson de Oro]. [Madrid, por Andres de Parra, año 1624]. 4 hs. 30 cm. (Almansa, n<sup>o</sup> 48).  
Otra edición : [Sevilla. Juan Serrano Vargas y Ureña]. BML.593 h.22 (53) (Alenda, n<sup>o</sup> 829; Aguilar Piñal, n<sup>o</sup> 18 cita Montoto, n<sup>o</sup> 12).  
Texto : "Salio en público a passear la calle mayor...".  
"Apenas auia cerrado la de 18 de Nouiembre...".
- 604 - [COPIA de Una carta de Andres de Mendoza. Al Duque de Bejar, Marques de Gibrealeon, Conde de Balalcaçar, Cauallero del insigne Tuson de Oro]. [Madrid, por la viuda de Cosme Delgado]. 2hs. (Almansa n<sup>o</sup> 49).  
Reimpresion de la anterior, o la anterior de esta.
- 605 - [BATALLA admirable que tuvieron cinco navios Dunquerque (sic) contra veynte y tres Naos de guerra de Olandeses, rebeldes. Arnaldo Flemingo]. [Barcelona. Sebastina y Iayme de Matevad]. 2 hs. 21 cm. (Agulló, II, n<sup>o</sup> 124 cita BNL, Res. 256<sup>11</sup>).
- 606 - [RELACION verdadera, embiada de los Estados de Flandes por personas fidedignas, de la ruyna que ha causado el mucho yelo y nieve en la Isla de Olanda, y como el rio Leeck ha anegado mas de quarenta ciudades y villas, donde murieron muchas personas, y se perdio gran cantidad de hazienda, y ganados mayores y menores, como mas largamente se rebiere en esta relacion]. [Madrid. Juan Gonzalez]. 2 hs. 27,5 cm. AHJ : 153 n<sup>o</sup> 13; BNM : R-V-207.48, US : 109/85<sup>142</sup>. (Agulló, II, n<sup>o</sup> 147; Almansa, n<sup>o</sup> 47; Simón Díaz, n<sup>o</sup> 2 704).  
Texto : "En la Isla de Holanda, por causa de los yelos...".

- 607 - *[CASOS notables sucedidos en las costas de la Ciudad de Lima, en las Indias, y como el Armada Olandesa, procurava coger el Armadilla nuestra que baxa con la plata de ordinario de Cartagena, y se passo dexandolos burlados...]*. *[Sevilla. Iuan de Cabrera]*. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>26</sup>; BML. 593.h.17(4). (Agulló, II, nº 120; Aguilar Piñal, nº 19 cita Escudero, nº 1 306).
- 608 - *[RELACION sumaria y puntual del tumulto y sedicion que huuo en Mexico a los 15 de Enero de 624 y de las cosas mas notables que le precedieron y despues se han seguido, hasta los 6 de Março del dicho año]*. *[Madrid. S.i.]*. 16 fols. 28,5 cm. BNM : R-V. 50-2 (Agulló, II, nº 145).
- 609 - *[VERDADERA relacion de la gran batalla, que don Frey Luys de Cardenas, General de las Galeras de Malta, tuuo con dos nauios de guerra y treze Caramuçales de Turcos, que cargados de ricas mercaderias que. yuan a Constantinopla. Sucedió a tres de Febrero deste año de 1624. a la entrada del canal. Refierese una graciosa burla que hizo al gran Turco don frey Antonio de Quiñones cauallero de Leon. Por Fr. Juan Maldonado]*. *[En Madrid por Diego Flamenco]*. 2 hs. 28,5 cm, grab. BNM : V-224-94 (Agulló, II, nº 153; Simón Díaz, nº 3 231; Almansa, nº 50).  
 Otra edición : *[Lima. Geronimo de Contreras]*. 2 hs.  
 Otra edición : *[Sevilla. J. Serrano de Vargas]*. (HM, nº 2 4595.  
Texto : "Teniendo auiso el gran Maestro de Malta...".
- 610 - *[NUEVA y verdadera relacion de como vn Moro gran cosario por la mar, y general de el gran Turco se ha buuelto Christiano, y como manifesto a la Iglesia toda su armada, con muy grandes riquezas que auia robado a los Christianos : y de las grandes fiestas que a su*

*Christianismo se hicieron en Malta y Genoua a ocho de Febrero de 1624*. / Cadiz. Iuan de Borja 7 2 hs. Fols. US : 109/85<sup>65</sup> y 126 (Agulló, II, nº 130; Simón Díaz, nº 1 220).

Otra edición en que la fecha es 8 de mayo : / Baeça. S.i. 7. 2 sh. BN: R-V. 40-8 (Agulló, II, nº 130).

Otra edición : / Granada, Iuan Muñoz 7. 2 hs.32 cm. AHJ : 118, nº 66 (Agulló, II, nº 130; I.Bauer Landauer, T.V, pag.157-160).

Texto : "Como es Dios Autor, y sumo...".

- 611 - / *RELACION del recibimiento, hospedaje y fiestas que el Marques del Carpio, gentilhombre de la Camara de Su Magestad, hizo al Rey Don Felipe IV. nuestro señor, en su estado y villas del Carpio y Adamuz : Y caceria de sus montes, lunes a los diez y nueve del mes de Febrero deste presente año de 1624. Por el licenciado Juan de Paez de Valenzuela* 7. / Cordoba. Salvador de Cea Tesa 7. 4 hs. (Alenda, nº 838).

Texto : "Seguramente escribe...".

- 612 - / *JORNADA que su Magestad hizo a la Andalucia, escrita por D. Iacento de Herrera y Sotomayor, gentil hombre, de Camara del Señor Duque del Infantado, para las cartas de su excelencia* 7. / Barcelona. Esteban Liberos 7 6 hs. (Alenda, nº 832).

Texto : "Este pues primer bien día que fue martes...".

- 613 - / *SALIDA del Rey nvestro Señor Don Felipe quarto de la villa de Madrid para la ciudad de Sevilla, Tueves ocho de Febrero de 1624. Sacado de una carta escrita de Madrid, a una persona grave desta ciudad de Sevilla. Dase cuenta del acompañamiento de su Real persona, y de las prevenciones de Sevilla para recebille* 7. / Sevilla. por por Francisco Perez de Estupiñan 7. 2 hs (Alenda, nº 833, Almansa, nº 51).

Texto : "Queriendo el Rey nuestro señor don Felipe Quarto...".

- 614 - [VERDADERA relacion de las famosas presas, que por orden del excellentissimo señor Duque de Alua Virey de Napoles, hizo el capitan Salmeron con quatro Galeras en la Goleta y junto a la baxa Calabria, en el mes de Febrero deste año de M.DC.XXIV... Es copia de vna carta que de Napoles embio a Madrid don Antonio del Castillo...].  
[Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. 2 hs. 21 cm. (Agulló, II, nº 121 cita BNL : Res. 256<sup>13</sup>).
- Otra edición : [Sevilla. Iuan Serrano de Vargas y Vreña]. 2 hs.  
Fol. US : 109/85<sup>207</sup>. (Agulló, II, nº 155; Simón Díaz, nº 3 239).
- 615 - [ENTRADA que el exercito de Sv Magestad en Flandes, hizo en Olanda, en la tierra de aquellos rebeldes, por orden de la Serenissima señora Infanta, y prevenciones del Marques Espinola, para dar sobre los enemigos. Dase cuenta de la vitoria que quatro Navios de su Magestad tuvieron contra nueve de Olanda, y de el miserable estado en que estan aquellas Provincias. De Amberes, a 21. de Febrero año 1624]. [Sevilla. Por Francisco de Lyra]. 2 hs. 30 cm. BML. 593.h. 17 (10). (Almansa, nº 53; Aguilar Piñal, nº 20 cita Montoto nº 10).  
Texto : "En Cartas de Amsterdam, de catorze deste...".
- 616 - [AVISOS muy verdaderos que ha traydo el ultimo correo extraordinario de Flandes. Contienen, el daño que los Olandeses han recibido por las inundaciones passadas : la entrada que el exercito de su Magestad la hecho en tierra de aquellos rebeldes : y la vitoria que quatros nauios de su Magestad tuvieron contra nueue de los mismos rebeldes]. [Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. 31 cm. BNM : V.224-82, US : 109/85<sup>25</sup>. (Agulló, II, nº 118; Almansa, nº 52).
- 617 - [VIDA, y milagros de la Bien-Aventurada Sta. Teresa de Jesus su beatificacion por N.M.S.P. Paulo V en Roma a 24 de Febrero de 1624 con la relacion de las Fiestas que se hizieron en ella]. [S.l., S.I. (S.a.)]. 2.hs., 19 cm. BNM : R-varios, 118-12. (Simón Díaz, nº 956).

- 618 - *[RELACION de la entrada y recibimiento Real de la Magestad de el Rey D. Philipe IIII de este nombre, nuestro señor, en la Ciudad de Sevilla, viernes primero de Março de mil syscientos y veynte y quatro años día de el Angel de la Guarda. Por el licenciado Franco].* *[Sevilla. Francisco de Lyra].* 2 hs. (Alenda, nº 843).  
Texto : "La muy noble y muy leal ciudad de Sevilla...".
- 619 - *[BREVE relacion de la venida y recebimiento en Sevilla de su Magestad el Rey Don Felipe Quarto nuestro señor, que Dios guarde muchos años. Por Lucàs Garcia Piçano, escrivano de su Magestad].* *[Sevilla. Francisco de Lyra].* 2 hs. (Alenda, nº 844).  
Texto : "Tuvo aviso el Cabildo desta ciudad de Sevilla...".
- 620 - *[RELACION del lucimiento y grandeza con que el Excell<sup>mo</sup> Duque de Medina Sidonia Festejo a su Magestad, y a todos los de su casa y familia, en el Bosque llamado Doña Ana, que es del Duque, y de todo lo demas que passo en el discurso desta Tornada de su Magestad desde que Salio de Sevilla, hasta la buelta de Madrid. Por Bernardo de Mendoza].* *[Madrid. Andres de Parra].* 2 hs. (Alenda, nº 848).  
Texto : "Miercoles a 13 de Marzo a las 5 de la mañana, partio su Magestad de Sevilla...".
- 621 - *[RELACION verdadera y cierta de la victoria que han alcançado las Galeras de España de vn famoso Capitan y corsario Turco, que yua nauegando por el mar con una esquadra de Naues, robando y cautiando vaxeles y gentes...].* *[Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad].* 2 hs. 21 cm. (Agulló, II, nº 146 y Simón Díaz, nº 3 236 citan BNL : Res 256<sup>12</sup>).
- 622 - *[RELACION de la Institvcion en Roma de la Inmacvlada Concepcion de la Virgen Maria N.S. Por la Santidad del Papa N. Señor Urbano VIII.*

Copia de dos cartas, escritas de Roma, a dos señores Prebendados de la S. Iglesia mayor de... Sevilla\_7. [Madrid. Imprenta Real. S.a\_7. 2 hs. con un grab 32 cm. BNM : V-65-4. (Agulló, II, nº 142; Simón Díaz, nº 191).

Otra edición : [Madrid, viuda de Cosme Delgado\_7. 4 hs. 27,5 cm. BNM : V.181-65 y 185-19. (Agulló, II, nº 142).

623 - [RELACION de la institucion en Roma de la Inmaculada Concepcion de la Virgen Maria nuestra señora : Por la santidad del Papa Urbano VIII... Copia de dos cartas, escritas en Roma por Mateo Vazquez de Lecca y Bernardo de Toro\_7. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 2 hs. 20 cm. BC : R.Bon, 9100 (Agulló, II, nº 152).

624 - [RELACION de la institucion en Roma, de la Orden militar, de la Inmaculada Concepcion de la virgen Maria N.S. Por la santidad del Papa N. Señor Urbano VIII\_7. [Impreso con licencia en Sevilla. Por Matias Clavijo\_7. 2 hs 30 cm. BML : 593.h.17(6). (Montoto, nº 15; Aguilar Piñal, nº 21).

625 - [RELACION verdadera de la entrada, y recibimiento que hizieron a don Iuan de Mendoça, Marques de la Hinojosa, y capitan General de la Artilleria de España, y Embaxador trasordinario de Inglaterra, que al presente esta por el del Rey nuestro Señor\_7. [Lima. Geronymo de Contreras\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : Mss. 2 354 (Fol. 297 r-300 v). (Agulló, II, nº 148).

626 - [VERISSIMA relacion de la partida de Londres que hizo Don Diego Hurtado de Mendoça, Embaxador extraordinario de su Magestad y los singulares favores que le hizo el Rey de la gran Bretaña, sentandole a comer en su mesa, con el Príncipe de Gales (sic), y los favores assimismo que recibio en Flandes de... doña Isabel Clara de Austria...\_7. [Seuilla. Ivan de Cabrera por su original en Madrid. Luis Sanchez 1624\_7. 2 hs. Fol. AH : 12-15-3-93; US : 109/85<sup>139</sup>. (Agulló, II, nº 156; Alenda, nº 828; Simón Díaz, nº 2 143).

Texto : "Habiendo sido informado el señor Rey de la gran Bretaña ...".



- 627 - *[SIGVESE un caso notable, y verdadero de como los Diablos se han lleuado a un mercader agauellador de trigo, porque no se quiso consar. Es de grande exemplo para los Christianos que mal viuen agauellando trigo. Sacado a luz por Iuan Salazar\_]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_]. 2 hs. a 2 cols. 21 cm. (Agulló, II, nº 151 y Simón Díaz, nº 456 citan BNL : Res. 256<sup>6</sup>).*
- 628 - *[RELACION cierta y verdadera de la feliz vitoria y prosperos sucesos que en la India Oriental han conseguido los Portugueses, contra armadas muy poderosas de Olanda y Persia este año de 1624. La fecha en la ciudad de Goa, cabeça de aquel Reyno a 27 de Março del dicho año y vino en la nao Santo Tome\_]. [Madrid. Bernardino de Guzman\_]. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-53 y 93; AHJ : 118, nº 62. (Agulló, II, nº 138; Almansa, nº 54; Simón Díaz, nº 3 234).*  
Texto : "Ha sido Nuestro Señor seruido de premiar...".  
 Simón Díaz cita esta relación en 1625 bajo el nº 3 246.
- 629 - *[LAS FIESTAS y singulares favores que a Don Diego Hurtado de Mendoza, señor de Lacorçanna, Embaxador Extraordinario de su Magestad del Rey Catolico nuestro Señor al serenissimo Rey de la Gran Bretaña, se le hizieron en la jornada que de España hizo, acompañando al serenissimo señor Principe de Gales, a Inglaterra\_]. [Madrid. Luis Sanchez\_]. 2 hs (Alenda, nº 826).*  
Texto : "Su Alteza del Serenissimo Señor Principe de Gales...".
- 630 - *[VITORIA que los monges del Monasterio de Nvestra Señora de Oya de la Orden de Cistel tuvieron contra cinco Navios de Turcos, que davan caça a dos Naos Portuguesas, y una Francesa. Dase cuenta de como le echaron a fondo la Capitana, ahogandose los que venian en ella : y*

de los captivos y presa. Escrita por Andres de Mendoça, assistente en la Corte\_7. /\_Sevilla. Por Francisco de Lyra\_7. 2 hs (Almansa, nº 55; I. Bauer Landauer, T.V, pág. 147; HM nº 2 460).

Texto : "Entre otros diez y seys Monasterios, que el Rey don Alonso...".

631 - /\_VERDADERA relacion, de un grandioso hecho que ha sucedido dentro de Argel, de la quema que algunos cautiuos Christianos hizieron, pegando fuego con granadas de alquitran y poluora a un quarto del palacio del Lugartiniente y capitan General del gran Turco...\_7. /\_Barcelona. Sebastian y Iayme de Matevad\_7 2 hs. 21 cm. (Agulló, II, nº 154, cita BNL : Res. 256<sup>14</sup>).

632 - /\_JORNADA que sv Magestad hizo a la Andalvsia: escrita por Don Jacinto de Herrera y Sotomayor, gentilhombre de Camara del Señor Duque del Infantado, para las cartas de su Excelencia\_7. /\_Madrid. Imprenta Real\_7. 6 hs. (Alenda, nº 831).

Texto : "El Rey nuestro señor Felipe IV. y Cesar tan primero que aun se pone despues a Cayo Iulio...".

633 - /\_ENTRADA de su Magestad en la Ciudad de Granada\_7. /\_Impresa en Sevilla por original impreso en Madrid, en la Imprenta de Luys Sanchez\_7. /\_Sevilla. Juan Cabrera\_7. 1 h. (Alenda, nº 849).

Texto : "Miercoles Santo despues de la Oracion ...".

634 - /\_ELOGIO de la Illustrissima familia de los Guzmanes, y relacion de las fiestas, mascara y acompañamiento que se hizieron en esta corte en los casamientos del Señor Condestable de Castilla\_7. /\_Madrid. Viuda de Alonso Martin\_7. 4 hs. (Alenda, nº 850).

Texto : "Como los Reyes en la tierra son las mas representativas imagenes de la grandeza de Dios...".

- 635 - *[RELACION del sucesso que tuvo Francisco Díaz Pimienta, General de la Real Armada de las Indias, en la Isla de S. Catalina. Dase cuenta de como la tomo a los enemigos que la posseian, echandolos della, y de la estimacion de los despojos, y Numero de prisioneros\_7.*  
*[Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. 4º, BNM : R-28902.*
- 636 - *[PRESA que el señor Don Francisco de Guzman y Zuñiga, Marques de Ayamonte, hizo en 25 de junio deste presente año de 1624 en dos bajeles de Turcos, Moros y renegados que corrian aquella costa, y hazian daño en la gente de Mar del dicho lugar, y comarcanos. Copiada de una carta, escrita a un cavallero desta Ciudad\_7. [Con licencia, impreso en Sevilla, por Francisco de Lyra\_7. Año 1624. 2 hs.*  
*Fol. US : 109/85<sup>203</sup>, BNM : V-224-95*  
*(Agulló, II, nº 133; Simón Díaz, nº 3 233).*  
*Texto : "Partio el Marques de Ayamonte a Tavira ...".*
- 637 - *[RELACION y avisos verdaderos de veynte y cinco de Iunio deste año 1624 que a dado el confidente o espia secreta que ay en Constanti-nopla, de las cosas que passan, assi en la Asia como en la Europa\_7.*  
*[Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 2 hs. 21 cm.*  
*(Agulló, II, nº 137 y Simón Díaz, nº 2 723 citan BNL : Res. 256<sup>16</sup>).*
- 638 - *[DECLARACION de las prodigiosas señales del Monstrvoso pescado que se hallo en vn Rio de Polonia en Alemania, cuyo retrato se embio a España este año de 1624. A Don Francisco de Toledo y Solier\_7.*  
*[En Montilla en la calle de la Imprenta por Iuan Batista de Morales su Autor\_7 4 hs. (Almansa, nº 58).*  
*Texto : "No es nuevo auisar Dios a los hombres por medio de Animales y Monstruos...".*
- 639 - *[VERDADERA y feliz nueva de vna grandiosa presa que han hecho las dos esquadas de galeras de la fuerte Cicilia, y Malta (con dos bergantines no mas) costeando las playas Barbarismas, a los 28 de Iunio*

1624 á do hallaron sinco Nauiosguessos no menos que galeones, cuyo general dellos era renegado cosario Sanson, de nacion francesa : que hiendo en busca dellos les toparon junto vn lugar nombrado Porto Farina, contiene tambien el suceso de la batalla, el numero de las galeras con la presa de dozientos y cincuenta Turcos, la insigne vitoria que dellos tuuieron, con todo los demas que hallaron dentro de mucho valor y precio\_7. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 2 hs. 19,5 cm. BNM : R-varios 163-46 (Simón Díaz, nº 3 241).

- 640 - [COPIA de una carta que de la Ciudad de Palermo embio el Capitan Francisco Ruiz Dias de Villegas, Secretario des Marques de Santa Cruz, a Don Iuan Vidaurre de Orduña entretenido por su Magestad en esta Corte, y uno de sus Capitanes ordinarios de Infanteria en que se haze relacion de la gran vitoria que Don Alvaro Baçan, Marques de Santa Cruz, general de las galeras de Sicilia, y Teniente de su Alteza el Principe Filuerto Virrey de Sicilia, y general de la mar, tuuo con quatro nauios de guerra de enemigos, que hazian gran daño en las costas de los Reynos de Sicilia y Napoles, con el Cosario Sanson por otro nombre llamado Ali Arraez, renegado, a cuyo cargo venian estos nauios que eran de Isuph Bey. Rey de Tunez, los quales auian hecho muy gran daño a la Christianidad\_7. [En Madrid, Por Bernardino de Guzman\_7 2 hs. BNM : V-224-91 (Almansa, nº 57; Simón Díaz nº 3 237 (cita a Pérez Pastor, Madrid, III, nº 2 120); I. Bauer Landauer, T.V, pág.141).

Texto : "A los veynte y uno de Mayo partio el Marques de Santa Cruz d de Palermo...".

- 641 - [RELACION del sacrilego delito que cometio vn herege estrangero, en el Conuento de san Filipe de la villa de Madrid, a cinco deste mes de Julio estando diziendo Missa un Reliogioso, Refierese todo el suceso del, el castigo que se dio al herege, forma del Auto que

se Celebro, el sentimiento de su Magestad y toda la Corte, y grandioso Nouenario que por ello se hizo en el dicho conuento, a que assistio el Rey nuestro señor. Sacado de las cartas que Religiosos de aquel Conuento escriuieron a otros del Conuento de San Augustun de Seuilla\_7. [Seuilla. Iuan Serrano de Vargas y Ureña\_7. 2 hs. Fol. BM : 593 h.17(15); US : 109/85<sup>82</sup> (Agulló, II, nº 144; Simón Díaz; nº 455).

642 - [RELACION verdadera del auto de la fe, que se celebrou en la villa de Madrid, a catorze dias del mes de Iulio deste presente año de 1624 por Pedro Lopez de Mesa\_7. [Madrid. Diego Flamenco\_7. 2 hs. 26 cm. BNL : Res. 256<sup>15</sup>.

Otra edición : [Barcelona. Sebastian y Iayme de Matevad\_7. 2 hs. 21 cm. BNL : 256<sup>10</sup>. (Agulló, II, nº 126; Simón Díaz, nº 631, cita a Gallardo, III, nº 2 771 y Pérez Pastor, Madrid, III, nº 2 079; Almansa, nº 60)

Texto : "Si se huuieran de contar por extenso las cosas ...".

643 - [NVEVA verdadera y regozijada para los christianos trayda de Levante a los 25 de Iulio del año 1624 dia del glorioso patron de España Santiago, por quatro Galeras de la esquadra Genouesa, de una famosissima presa que a los 13 del dicho mes an hecho diez siete Gale-ras...\_7. [Barcelona. Sebastian y Iayme de Matevad\_7 2 hs. 21 cm. BNM : V-224-96, R-varios, 163-45. (Agulló, II, nº 129 y Simón Díaz, nº 3 232 citan BNL : Res. 256<sup>8</sup>).

644 - [VERDA (escudo) dera Relacion de la gran vitoria que el Excelentissimo Duque de Fernandina a tenido sobre Arenas gordas, captivando muchos moros en quatro Navios que les quito, y uno que llevavan de presa, con muerte de muchos dellos que dieron fin a sus dias en la batalla : la qual duro desde las cinco de mañana, hasta las onze de el dia\_7. [Sevilla. En la Imprenta de Iuan Cabrera\_7. 2 hs. (Almansa nº 62).

Texto : "Para salir en Coso mando el señor Duque de Fernandina ...".

- 645 - *[VERDADERA relacion en la qual se da cuenta de la gran vitoria que tuuo el Duque de Fernandina general de las galeras de España, Sabado 27 Julio deste año de 1624\_]. [Cadiz. Juan de Borja\_]. 2 hs. 32 cm. BNM : 224-76 (HM : nº 2 461; Simón Díaz, nº 3 240).*
- 646 - *[SEGUNDA relacion embiada de Levante a los 25 de Iulio del año 1624... en que se da cuenta de la felice Vitoria que a tenido D. Alvaro Baçan, Marques de Santa Cruz, teniente general de las galeras de Sicilia, de una famosissima presa que a los 13 del dicho mes an hecho diez y siete galeras... hallandose en el golfo de Venecia, todas juntas, yendo en busca de las Galeras de Biserta, y las hallaron dentro de una cala, llamada Dalmacia, a sesenta millas passado el dicho golfo, las quales estavan sitiadas por las dichas de Sicilia, de pocos dias otras\_]. [Barcelona. Sebastian y Jayme de Matevad\_]. 2 hs. 31 cm, BNM : V 224-78 y 96 (Simón Díaz, nº 3 238).*  
Texto : "Ya dixе pocos dias a, el sucesso...".
- 647 - *[RELACION Verdadera, de la presa que Don Diego Pimentel (que este en el cielo) General de las Galeras de la Esquadra de Napoles, hizo a la vista de las islas de Cerdeña, con ocho Galeras de su esquadra, quatro de Florencia y tres del Papa\_]. [Barcelona. Sebastian y Iayme de Matevad\_]. 2 hs. 20 cm. BNM : R-V 164-45. (Agulló, II, nº 150).*
- 648 - *[RELACION de la presa, que Don Diego Pimentel, que este en el cielo, General de la esquadra de Napoles, hizo a la vista de las islas de San Pedro, con ocho galeras de su esquadra, quatro de Florencia y tres del Papa\_]. [En Madrid por Juan Delgado\_] 2hs. (Almansa, nº 66).*  
Texto : "Salio de Napoles ā los ocho de Setiembre...".

- 649 - COPIA de carta escrita de un Religioso del Monasterio de Señor San Felipe de Madrid de la Orden de Señor San Augustin, al P. Prior de Osuna de la misma Orden. 2 hs. (Almansa, nº 63; Simón Díaz, nº 2 292).

Texto : "Por consolar en parte essa Santa Comunidad de V.P. que la considero tierna de la muerte del Duque de Osuna..."

- 650 - ESTADO de las cosas de Flandes, y del campo de su Magestad sobre la ciudad de Breda. Retirada del Conde Mauricio, y otros sucessos desde 16 de Agosto, hasta 6 de Octubre de 624. Sevilla. Francisco de Lyra. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-89 (Agulló, II, nº 123).

Texto : "Aviendo visto el Conde Mauricio con los estados..."

- 651 - TRASLADO de una carta en que declara todo lo sucedido en los Estados de Flandes, desde fin de Agosto, hasta 20 de Octubre de 1624. El desafio de cinco del Campo del Rey. contra cinco de Mauricio, y tambien de los quatro baxeles de Dunquerque, y como la gente de Mauricio, intento tomar el castillo de Ambreses, con otras cosas sucedidas. En Madrid, por Iuan Delgado. 2hs. 30 cm. BNM : R-varios 190-2 (Simón Díaz, nº 2 713; cita a Pérez Pastor, Madrid, III, nº 20 772; Almansa, nº 70).

Otra edición : Sevilla. Juan de Cabrera. 2 hs (Almansa, nº 71).

Texto : "Ya auise a V. merced, como el Principe de Polonia..."

- 652 - TRASLADO de una carta en que declara todo lo sucedido en los estados de Flandes, desde fin de Agosto, hasta 20 de octubre de 1624. Rodrigo de Lara. Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad. 2 hs. 21 cm. (Agulló, II, nº 125 cita BNL : Res. 256<sup>5</sup>).

- 653 - RELACION de Andres de Mendoza, capitvlaciones de los señores Marqueses de Toral, y boda del señor Condestable de Castilla, mascara

*y acompañamiento de su Magestad. A la Condesa de Olivares mi señora guarde Dios\_7. [Madrid. Por Bernardino de Guzman\_7. 4 hs. (Almansa, nº 68; Alenda, nº 851).*

Texto : "Determinado el señor Conde de Olivares celebrar las bodas de la Marquesa de Liche, su hija unica, con el Marques de Toral señor de la casa de Guzman...".

- 654 - *[RELACION de la feliz vitoria que alcanzo el Exemo. Sr. Duque de Maqueda contra los Moros de Berriaghu, a los treze de Otubre deste presente año, y como tomo una fragata y saetia, en la playa de Mostagan\_7. [Madrid. Bernardino de Guzman\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : V 224-80. (Agulló, II, nº 140; HM : nº 2 457; Simón Díaz, nº 3 235).*
- 655 - *[RELACION verdadera de la feliz vitoria que alcanço el Excelentísimo señor Duque de Maqueda contra los Moros de Beniaghu, a los treze del mes de Octubre deste presente año, y como tomo una fragata, y saetia, en la playa de Mostagan\_7. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 2 hs. 21 cm. (Agulló, II, nº 149 cita BNL : Res. 256<sup>9</sup>).*
- 656 - *[VITORIA famosa que tuvo el excelentissimo duque de Magueda General en la frontera de Oran, con los moros de Beniaghu, y todos sus aduãres, y los esclavos, y preseas que en esta venturosa victoria alcanzaron este presente año en treze de Octubre de 1624. (Tambien se da aviso de como se tomo por su mandado de la plaza de Mostagan (ocho-dias antes) una fragata, y una saetia sin ninguna perdida de los nuestros\_7. [Imprimiolo Juan de Cabrera. Por original impreso en Madrid. En casa de Juan Delgado\_7. 4 hs. BNM : R-varios 186-90 y V 224-25 (Simón Díaz, nº 2 792).*

Texto : "Viendose el gran Duque de Maqueda...".



657 - [-NUEVO *Blason de los cardenas. Y elogios del Duque de Maqueda, en Oran : por la vitoria feliz e insigne, que a los treze del mes de Octubre alcanço de los Moros de Beniaghú y sus aduares, los esclavos y preseas, que en ella se hubieron. Y una fragata, y saetia de Turcos, que se tomaron en la playa de Mostagan\_].* [-Sevilla. Por Francisco de Lyra\_]. 2 hs. BNM : V-163-18.

Otra edición : [-Madrid. Juan Delgado\_]. 2 hs. 26 cm. BNM : V-224-23 y 86 (Simón Díaz, nº 2 791).

Texto : "Aviendose El Gran Duque de Maqueda...".

658 - [-MEMORABLE *svceso, que este ano (sic) de mil y seyscientos y veynte y quatro a veynte a cinco del mes de Octubre, se vido en Seuilla, escrito a un amigo, en que se le da cuenta de como un hombre auiendo preso a su muger por adultera, y sentenciados a degollar por manos de su marido, se le entregaron en un cadalhalso, para que executasse la sentencia : declarase el principio del caso, el medio que tuuo, y el buen fin que se consignio\_].* [-Seuilla. Manuel Ximenez\_]. 2 hs. Fol. US : 109.85<sup>123</sup>.

(Agulló, II, nº 128; Almansa, nº 72; Simón Díaz, nº 2 651).

Texto : "Por ser este un caso peregrino y que raras veces se ve con entera execucion...".

659 - [-RELACION *de la grandeza con que salio desta Corte para recebir al señor Don Carlos, Archiduque de Austria, el Almirante de Castilla y de los toros, y cañas que hizo a los 20. de Noviembre deste año de 1624. la Imperial villa de Madrid, y señores desta Corte, para festejar al señor Duque de Clebes, y Neoburque, Elector del Imperio. Compuesto por Iuan Perez...\_].* [-Madrid. Bernardino de Guzman\_]. 2 hs. 30 cm. AHJ : 94, nº 70 y 118 nº 78.

(Agulló, II, nº 132; Alenda, nº 853).

Texto : "Por irse acercando la partida del Excelentissimo señor Duque de Neoburque...".

- 660 - *[AL DUQUE de Medinasidonia mi señor, del consejo de Estado de su Magestad\_]. [Madrid por Ivan Gonçalez\_]. 2 hs (Almansa, nº 74).*
- 661 - *[RELACION del auto de fe de Sevilla en 30 de Noviembre de 1624\_]. [Sevilla. Iuan Cabrera\_]. Fols. AHS : 15-132, nº 37 y 15-3<sup>a</sup>-93, nº 79. (Agulló, II, nº 135).*
- 662 - *[RELACION de la entrada que hizo en esta Corte a los 25 de noviembre deste año de 1624 el señor Don Carlos Archiduque de Austria, y como le salieron a recibir los señores Infantes, y el Rey nuestro señor, con el Duque de Neobur, y Clebes. Y el recebimiento que se le hizo en Alcalá de Henares. Juan Antonio de la Peña\_]. [Madrid. Diego Flamenco\_]. 2 hs. 30 cm. BNM : Mss. 2.355 (fols. 302 r-303 v). y V-22-692, AHJ LXXXVII, nº 52. (Agulló, II, nº 131; Alenda, nº 854; Alansa, nº 75; Simón Díaz, nº 2 609).*
- Texto : "Aviendo el Viernes pasado 22 deste, salido desta Corte el Señor Almirante de Castilla...".
- 663 - *[RELACION de la entrada que hizo en esta Corte a los veynte y cinco de Noviembre este año de 1624, el señor Don Carlos Archiduque de Austria. Y como le salio a recibir el Duque de Neobur y Cleves. Y el recebimiento que se le hizo en Alcalá de Henares\_]. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_]. 2 hs. 31 cm. BNM : V-224-73. (Agulló, II, nº 139; Alenda, nº 855; Simón Díaz, nº 2 610).*
- Texto : "Aviendo el Viernes pasado...".
- 664 - *[RELACION de un milagro del Santissimo Sacramento, que ha sucedido en el Colegio de la Compañia de Jesús de Alcalá de Henares...\_].*

[Alcalá. Juan de Orduña\_] 4 hs. 28 cm BNM : V-224-84 y V-1014-95.  
(Agulló, II, nº 143; Simón Díaz, nº 1 153).

665 - [RELACION de la victoria que los Monges Bernardos de nuestra Señora de Oya tuvieron de cinco nauios de Turcos, en 20 de Abril\_].

[Impresso con licencia en Alcalá de Henares\_]. 4 hs (Bauer Landauer, T.V, pág.147-155).

Texto : "De auer aclamado á Dios Ezechiel...".

666 - [RELACION de las fiestas que el marques del Carpio hizo a el Rey nuestro Señor. Las que jueves y viernes 22 y 23 de Febrero se hizieron en Cordoba, y del servicio que el obispo hizo a su Magestad. Y memoria de todas las personas, Consejeros y oficios que en este viaje acompañaron la Real persona del Rey nuestro Señor\_]. [Sevilla. Diego Pérez\_]. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(5), US : 109/85<sup>147</sup> y 170.  
(Agulló, II, nº 141; Alenda, nº 839; Simón Díaz, nº 2 349; Aguilar Piñal, nº 22 cita Escudero, nº 1 604).

Texto : "Salio su Magestad del Carpio Miercoles de Ceniza ...".

#### Año 1625

667 - [RELACION de la batalla que Nuño Alvarez Botello, General de la Armada Portuguesa de Altobordo, del mar de la India, tutuo con las Armadas de Olanda y Inglaterra en el Estrecho de Ormuz. De que vino el auiso en 20 de Febrero deste año de 1626\_]. [Madrid. en casa de Bernardino de Guzman, año de 1626\_]. (Almansa, nº 84 y nº 85).  
Otra edición : [Lima. Geronymo de Contreras\_]

Texto : "Salio Nuño Alvarez Botello Capitan General de la Armada de altobordo de la mar de la India...".

668 - [VERDADERA relacion de la armada que se apresta en Inglaterra y la guarda que manda su Magestad se ponga en los Puertos de España, particularmente en Lisbon. Y de la grande peste que ay en la Ciudad de

Londres. En este año de 1625\_7. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7] 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-224-54. (Agulló, II, nº 204; HM, nº 2 471; Simón Díaz, nº 3 252).

- 669 - [FAMOSA relacion en que se avisa de como en vna grande refriega que uvo entre la cavalleria de Milan y Ginoveses, mataron al contrario ciento y cinquenta ombres de a cavallo y otros muchos soldados, entre los quales mataron al principe Tomas, hijo del de Saboya, y otros avisos. Año de 1625\_7. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7]. 2 hs. 30 cm. AHJ : 94, nº 58; BNM : V-224-67 b; US : 109/85<sup>179</sup>. BML : 593.h.17(32). (Agulló, II, nº 166; Aguilar Piñal, nº 26 cita Escudero, nº 1 335).

Texto : "Las alegres nvevas que, por aca se dizen ...".

- 670 - [CARTA cierta y verdadera que vino a un cavallero desta ciudad desde la Ciudad de San Lucar, haziendole Relacion de la conficcion que hizo un maestro de vna Nao que cogio el Armada del Almirantazgo, en que declaro, que el Brasil estava ya por el Rey... y como le quera- mon sus Naos, y passaron a cuchillo ocho cientos hombres que dentro avia\_7. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7] 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>76 y 135</sup>. (Agulló, II, nº 158).
- 671 - [RELACION del suceso de la Armada y del Exercito que fue al socorro del Brasil. desde que entró en la Bahía de Todos los Santos, hasta que entro en la Ciudad del Salvador, que posseian los rebeldes de Olanda\_7. [Napoles. Roncallolo\_7]. 2 hs. (HM, nº 2 462).
- 672 - [RELACION del viaje y suceso de la armada que partio al Brasil a echar de alli a los enemigos que lo ocupaban. por Francisco de Aven- daño y Villela\_7. \_7 Sevilla. Francisco de Lyra\_7] 4 hs. (HM, nº2469).

- 673 - *[VERDADERA Relacion de la grandiosa vitoria que las Armadas de España han tenido en la entrada del Brasil]*. (Año 1625...). (Palanco, pág. 80).
- 674 - *[COPIA de una carta embiada de la villa de Petra, cinco leguas de la ciudad de Mallorca, en la qual se da cuenta la industria, y traça que dieron dos hijas con poco temor de Dios, para matar a su padre, por quitarle la hazienda, por que la gastava en casar una huérfana cada año. Declara como se descubrió y el castigo que les dieron]*. *[Madrid, Bernardino de Guzman]*. 2 hs. 27 cm. BNM : R-V, 224-63. (Agulló, II, nº 160).
- 675 - *[COPIA de una carta escrita al... Duque de Alva Virrey de Napoles. Donde se declaran los heroicos hechos de don Juan de Oñate, Adelantado de nuevo Mexico, y su venida a España a descubrir las minas de oro y plata que en ella ay todo a su costa. Dase cuenta de vn sumptuoso presente que dio a su Magestad, y otras cosas dignas de ser leydas]*. *[S.l., S.i., S.a.]*. 2 hs. Fol US : 109/85<sup>149</sup>. (Agulló, II, nº 161).
- 676 - *[COPIA de vna carta que vn cavallero soldado recibio en Madrid, en que sucintamente le avisan de algunos sucessos de las guerras de Italia, y en particular las que ha tenido con su exercito el Excmo, Señor Marques de Santa Cruz, teniente General de la mar]*. *[S.l. S.i.]*. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224.61; AHJ : 204, nº 25 (Agulló, II, nº 164).
- 677 - *[FAMOSA victoria y grandiosa batalla, que las galeras de Malta han tenido de una Esquadra del gran Turco, en que yvan diez Galeras, y dos Galeotas, sucedio Dia de la Concepcion de la Virgen Sanctissima Nuestra Señora del Año de 1624]*. *[Xerez de la Frontera. Hernando Rey]* 2 hs. con un grab. 31 cm. BNM : V-224-71; AHJ : 108, fols. 433-34. (Agulló, II, nº 168).

Texto : "Por aviso que tuuieron las galeras de Malta..."

- 678 - *[RELACION de la partida del señor Duque de Neosburgue y copia de una carta de su Confessor, a un Padre de la Compañia de Jesus de Alcala\_]. [Madrid. Bernardino de Guzman\_] 2 hs. 28 cm.  
BNM : V-224-70. (Agulló, II, nº 187; Alenda, nº 857; Almansa, nº 86; Simón Díaz, nº 2 293).*

Texto : "Testigo es Dios que en los cinco meses y ocho dias que ha estado en la corte...".

- 679 - *[SUMARIO de Algunas cosas memorables del Beato Padre Francisco de Borja, Marques de Lombay, Duque de Gandia, y Virrey que fue deste Principado de Cataluña, y despues Religioso, y tercero general de la Compañia de Iesus...\_]. [Barcelona. Sebastian y Iaime Matevad\_] 2 hs. 21 cm (Simón Díaz, nº 818 cita BNL : Res. 256<sup>21</sup>).*

- 680 - *[LA PROMETIDA declaracion venida de España de las prodigiosas señales del monstruoso Pescado que se hallo en un rio de Polonia en Alemania, cuyo retrato se embio a España, este año de 1624. A Don Francisco de Toledo y Solier. Por Iuan Baptista de Morales su Autor\_]. [Lima. Por Geronymo de Contreras\_] 2 hs. (Almansa, nº 59).*

Texto : "No es nuevo auisar Dios a los hombres por medio de Animales...".

Es reimpresion de una relación publicada en 1624. Vease el nº 638.

- 681 - *[DISCURSO de muchas cosas notables y edificacion, que dixo e hizo en la prission, y al tiempo de su muerte, el Excel. Duque de Osuna\_]. [Lima. Por Geronymo de Contreras\_] 2 hs. (Almansa nº 64).*

Texto : "Para consuelo de V.S. hize esta breue recopilacion...".

- 682 - *[RELACION verdadera de los svcessos de Italia, y toma de Veruga, y Crecentin, por los señores Duque de Feria, y don Gonçalo de Cordoua, nieto del Gran Capitan\_]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_] 2 hs. 21 cm. BNM : R-11.265; MM : V.9781 nº 41 (Simón Díaz, nº 2 804).*

- 683 - [RELACION embiada á un personaje de esta ciudad avissandole de algunos ordinarios que de Italia y otras partes an venido a la Corte de su Magestad y de la muerte de Iacobo, Rey de la Inglaterra y Coronacion de su hijo. Tambien se avisa de los lutos que por su muerte pusieron sus Magestades, y como en la villa de Madrid nacieron dos niñas pegadas, con dos cabeças, quatro pies y quatro braços y un ombligo...]. [Sevilla. Juan de Cabrera]. 2 hs. 30 cm.  
BNM : V-224-47 (Agulló, II, nº 182; Simón Díaz, nº 2 086)

Texto : "En veinte y tres de Abril, llego Ordinario de la Ciudad de Barcelona...".

- 684 - [RELACION embiada a vn personaje de esta Ciudad, avisando de algunos ordinarios que de Italia, y otras partes an venido a la Corte de su Magestad, y de la muerte de Iacobo Rey de Inglaterra, y Coronacion de su hijo...]. [Madrid. Diego Flamenco]. 2 hs. 29 cm.  
BNM : V-224-47; AHJ: 75, nº 81.  
(Agulló, II, nº 183).

la relacion nº 683 es original de la relacion nº 684.

- 685 - [RELACION verdadera, en que se avisa el estado en que estan las guerras de Saboya, y las de Francia y Flandes, y otras muchas partes. Sacada de cartas de muchos particulares escritas a la villa de Madrid desde nueve de Febrero hasta cinco de Abril de 1625 años]. [Sevilla. Simon Faxardo]. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-56.  
(Agulló, II, nº 197; Simón Díaz, nº 2 802).

- 686 - [VERISSIMA relacion en que se da cuenta del cerco que los ingleses y olandeses pussieron a la ciudad de Cadiz dia de todos los santos... este año de mil y seiscientos y veinte y cinco. Tambien se da cuenta de las batallas, y escaramuças que huuo... Compuesta por Simon Herrero]. [Cadiz. Gaspar Vezino]. 2 hs. 30 cm. AHJ : 108, fols. 401-402. (Agulló, II, nº 172; Simón Díaz, nº 3 242).

- 687 - [RELACION de lo sucedido en Cadiz, con la venida de la armada de Inglaterra]. [S.l., S.i. (S.a.)]. 6 hs. 29 cm; AHJ : 87, nº 10. (Agulló, II, nº 190; HM, nº 2 472; Simón Díaz, nº 3 250).
- 688 - [RELACION certissima y copia de una carta embiada de la Ciudad de Cadiz a esta de Granada. En que se da larga cuenta de todo lo sucedido en ella y su bahia]. (Palanco, pág. 93).
- 689 - [RELACION verdadera de los sucesos de la Armada Inglesa, que al presente esta sobre Cadiz, y como se han apoderado de la Torre del Puntal, y batalla que tuvieron con don Pedro Giron, y don Lorenzo de Cabrera, Castellano de la Fortaleza de Cadiz. Y felice suceso que han tenido estos Cavalleros. Juan de la Vega]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad]. 2hs. 21 cm. BNM : R-11.292. (Agulló, II, nº 203).
- 690 - [VERDADERA relacion de las admirables vitorias, que an sucedido, assi por mar, como en tierra, y en diferentes partes, en fauor de la Christianad, el año passado de mil y seyscientos y veynte y quatro]. [Lima. Por Geronimo de Contreras]. Año de 1625 (Almansa, nº 69).  
Texto : "Sabado veynte de Abril, se vieron en la costa de Galicia..".
- 691 - [COPIA de la carta que embio a su Magestad el gran Turco, Soldan Soliman Hamet]. [Sevilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>1</sup>; AHJ : 94 nº 65; BNM : R-V 180-87. (Agulló, II, nº 162, Bauer Landauer, T.V, pág.161).
- 692 - [COPIA de la carta que embio a su Magestad el gran Turco, Soldan Soliman Hamet, Tambien se da cuenta del grandioso presente que la presento]. [Lisboa. Gualdo de Vinha]. 2hs. 27 cm. BNM : V-224-64. (Agulló, II, nº 163).



- 693 - *[SUCESO atroz y espantoso, que ha acontecido a una mal acondicionada muger, que maldiciendo a sus hijos, les ofrecia al Diablo, y lo que sobre esto acontecio. Jaime Ferminet].* [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad]. 2hs. a 2 cols. con un grab. 21 cm. (Agulló, II, nº 170 cita BNL : Res. 256<sup>19</sup>).
- 694 - *[REFRIEGA admirable que el Marques de Villa Real, general de la Armada de la Corona de Portugal, tuvo con cartoze Naos de Olandeses en el cabo de Gel...].* [Sevilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>78 y 161</sup>. (Agulló, II, nº 175; Simón Díaz, nº 3 245).
- 695 - *[RELACION del Milagro del Santissimo Sacramento, que veynte y ocho dias ha el Señor conserva incorrupto en el Colegio de la Compañia de Jesus de Alcalá de Henares sacado del proceso original en que se ha aprobado el dicho milagro].* [Alcalá. Juan de Orduña]. 4 hs. 30 cm. BNM : R-V, 184-78. (Agulló, II, nº 186).
- 696 - *[RELACION verdadera de los avisos de Genoua, do se declara lo que ha sucedido en Italia, y Genouesado, desde los 18 de Mayo del presente año 1625 hasta 12 de Iulio, por dos correos, y del estado que oy se hallan. y agora ultimamente se auisa la presa de Breda. y otras cosas de importancia].* [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2hs. 21 cm. BC : F.Bon. 9101. (Agullo, II, nº 191).
- 697 - *[RELACION verdadera de la extraordinaria tormenta que ha tenido la armada Olandesa y Inglesa, que estaua sobre Dunquerque, y de como los nuestros le tomaron, y destruyeron toda su pescaria, y otros grandes sucessos].* [Lisboa. Pedro Graesbeek]. 2 hs. 27 cm. BNM : V-224-43. (Agulló, II, nº 195; HM, nº 2 467).
- 698 - *[RELACION verdadera de la mverte y martirio que dieron los Cismaticos de la Rusia en el Reyno de Polonia, a su Arçobispo, Hamado Iosafat, porque les exortaua se conuirtiessen a la santa Fe Catolica,*

y detestassen su deprauada cisma y error. Dase cuenta de los grandes castigos que por el Serenissimo, y muy Catolico Sigismundo, Rey de Polonia se hizo a los agressores, y culpados en este delito. Año de 1624\_7. [S.l. : Sevilla. Simon Faxardo\_7. 2 hs. 32 cm. US : 109/85<sup>191</sup> AHJ : 94, nº 47; BML, 593.h.17(13). (Agulló, II, nº 196; Simón Díaz, nº 1 236; Aguilar Piñal, nº 33).

699 - [VERDADERA relacion de la victoria que han tenido unas naos de Unquerque con una armada de Olanda, cerca, y la vista de Cales puerto del Rey de Francia, este año de 1625\_7. [Impreso con licencia en Madrid por Diego Flamenco, y por su original, por Simon Faxardo, año de 1625\_7. 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-224-46; AHJ : 118, nº 83. (Agulló, II, nº 205; Simón Díaz, nº 3 253; HM nº 2 466; Almansa, nº 88).

Texto : "Despves de aver salido el Conde Mansfel tan desbaratado...".

700 - [COPIA de la carta que embio... don Fernando Ciron, Capitan General de la Infanteria de Cadiz, al...Duque de Medina, y la orden que del Consejo se le embio al Señor Don Fadrique de Toledo. Con el valeroso hecho que hizo el mancebo Platero, hijo de Seuilla en Cadiz. año 1625\_7. [S.l., S.i.\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-49.

Otra edición : [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>195</sup>. (Agulló, II, nº 171).

701 - [INSIGNE y celebre victoria que por el Catolicissimo Rey de España Filipe IIII nuestro Señor, ha alcançado el señor Marques Ambrosio Espinola, General en los Estados de Flandes, al qual se entrego y rindio la ciudad de Breda a cinco días del mes de Iunio de 1625. Re-fierese el modo y forma que los enemigos la entregaron, el pacto y conciertos que de una y otra parte se hizieron : con otras cosas de sumo gusto y alegria para los Catolicos\_7. [Sevilla. Simon Faxardo\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-66; US : 109/85<sup>181</sup> y <sup>209</sup>; AHJ : 94, nº 55; BML, 593.h.17(29). (Agulló, II, nº 173; Palanco pág. 87; Simón Díaz, nº 2 793; Aguilar Piñal, nº 28 cita Escudero, nº 1 327).

- 702 - *RELACION de la alegre entrada en publico, que hizo en Roma... Don Fernando Enriquez de Ribera, Duque de Alcala, Embaxador Extraordinario... del Rey Don Felipe quarto... 7. Sevilla. Simon Faxardo 7 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>197</sup>. (Agulló, II, nº 176; Simón Díaz, nº 2261).*
- 703 - *RELACION cierta y verdadera de la vitoria que ha tenido el Marques de Espinola estando sobre el cerco de Breda, contra un exercito muy poderoso de las islas reueladas que acometieron a desbaratarle el campo ... 7. Seuilla. Simon Faxardo 7. 2 hs. 31 cm. BNM : V-224-48, US : 109/85<sup>202</sup>. (Agulló, II, nº 180; Simón Díaz, nº 2 796).*
- 704 - *RELACION de la capitvlaciones, y conciertos que en nombre de la Catolica Magestad del Rey nuestro señor don Felipe IIII trato el señor Marques Ambrosio Espinola con el Governador de la Ciudad de Breda, para auersela de dar y entregar obediente a su Real Corona, se las concedio en la forma siguiente. Iuntamente se auisa el numero de la gente de guerra que salio della y lo que se les permitio que sacassen; las cosas de gran valor que se hallaron en la Ciudad, y otras cosas de sumo gusto. Dicho por menor, conforme se auisa de la Ciudad de Amberes a la villa de Madrid, Corte de su Magestad. Tratado y concedido a dos de Iunio de 1625 años. Auisase tambien de las treguas y pazes que el gran Turco ha hecho con el Emperador de Alemania 7. Seuilla. Simon Faxardo 7 2 hs. Fol. BML 593.h.17 (23); BNM : V-224-44. (Agulló, II, nº 178; Simón Díaz, nº 2 795).*
- 705 - *RELACION de la dichosa nveva que vino en este ordinario passado de Flandes, avisando que la Ciudad de Breda que el Marques de Espindola tiene cercada, queda para entregarse, respeto de la falta de mantenimientos, y comen los cavallos ya por no tener otro remedio. Y assi se espera con favor de Dios a otro ordinario estara por nuestro Rey. Tambien se da aviso de como el Marques embio a dezir se entregassen dentro de tercero dia pena de la usança de guerra, y respondieron que tenian bastimento para treze dias, y que el cabo dellos responderian, al cabo de los quales dispararon su Artilleria a nuestro*

Campo, de lo qual hasta las mugeres flamanças indignadas desto, se  
 en puesto en arma\_7. / Sevilla. Iuan Cabrera\_7. 2 hs. 28 cm.  
 BML, 593.h.17(39); BNM : V-224-45 (Agulló, II, nº 181, Simón Díaz,  
 nº 2 797).

706 - / RELACION verdadera de las cosas notables que en el cerco de la  
 Ciudad de Breda en Flandes nueuamente an sucedido, con la insigne  
 entrada de la ciudad y Castillo, perdida de los Hereges, y illustre  
 vitoria de los Catolicos, hecha por el Excelentissimo señor Marques  
 de Espinola General del exercito del Rey nuestro señor en los dichos  
 Estados a dos de Iunio de 1625\_7. / Barcelona. Sebastian y Iayme  
 Matevad\_7. 2 hs. 19,5 cm, BNM : R-V, 163-41.  
 (Agulló, II, nº 192; Simón Díaz, nº 2 800).

707 - / RELACION de la pelea que huvo entre las cinco galeras de la Reli-  
 gion y seys de Viserta, la mañana de los 26 de Junio de 1625\_7.  
 / Sevilla. Francisco de Lyra\_7 2 hs. 28 cm. BM : 593, h.17 (41);  
 BNM : V-224-52; US : 109/85<sup>198</sup>. (Agulló, II, nº 188; HM, nº 2 465;  
 Simón Díaz, nº 3 248).

Texto : "Con mayor dolor de coraçon, de aquello...".

708 - / AVISOS de Italia, Flandes, Roma, Portugal, y otras partes, desde  
 28 de Iulio, hasta 3 de Agosto deste año de 625. Dase cuenta (sic)  
 de como en el palacio de Londres dixo Missa de Pontifical el Obispo  
 que acompañó a la Reyna hermana del Rey de Francia, a cuyo assis-  
 tieron y Comulgaron mas de 600 Catolicos\_7. / Sevilla. Francisco de  
 Lyra\_7. 2 hs. 30 cm. AHJ : 118, nº 84; BNM : V-224-55 y R-V,177-31  
 (Agulló, II, nº 157).

Texto : "Hizose este dia la fiesta...".

709 - / ENTRADA de la Serenissima Senora (sic) Infanta D. Isabel en la  
 Ciudad de Breda, Fiestas y recibimiento que se le hizo, con otras  
 cosas deste proposito\_7. / Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs.

Fol. US : 109/85<sup>206</sup>; AHJ : 94, nº 56; CU : R-31-24; BML 593.h.17(34)  
(Agulló, II, nº 167; Aguilar Piñal, nº 25 cita Escudero, nº 1 333).

- 710 - *[RELACION verdadera de las treguas y paces que el Principe de Orange, y las Islas reueladas de Olanda y Gelandá tratan con la señora Infanta doña Ysabel, y del presente que aquel Principe ha hecho a su Alteza de todo el omenage, de casa y recamara que se auia dexado en el castillo de Breda, que es de gran estima y valor, tambien se auisa de la vitoria que han tenido dos naos de Unquer con otras dos de Olanda, que yuan cargadas con dozientas piezas de artilleria, mucha poluora y jarcias, que ha sido presa de grande estima y consideracion. Tambien se auisa de las mercedes que su Magestad ha hecho a Principes de su Corte, y los honrosos oficos que les a dado. Con otras cosas nuevas de Italia...]*. *[S.l., Sevilla. Simon Faxardo]*. 2 hs. 30 cm. BNM : R-V, 39-42; AHJ : 94, nº 62; US : 109/85<sup>159</sup>; BML : 593.h.17(25).  
(Agulló, II, nº 198; Simón Díaz, nº 2 801).
- 711 - *[FELIZ victoria que don Baltasar de Barradas, cavallero del abito de San Iuan, y Capitan General de un exercito, por la Catolica Magestad del Rey nuestro señor, ha tenido en los presidos y fuerças de la Baltolina, contra vn exercito de Franceses y Saboyanos, que estauan de guarnicion, passando a cuchillo casi dos mil dellos, y les gano dos fuerças de mucha consideracion. Auisase tambien otras muchas cosas de Flandes, Inglaterra, Francia y Italia]*. *[Fecha en en Madrid a 19. de Agosto deste año de 1625]*. (Almansa, nº 89).  
Texto : "Don Baltasar de Barradas, Gauallero del Abito...".
- 712 - *[NUEVA y admirable batalla, que han tenido quatro navios de Dunquerque contra siete Naos de guerra, todas de rebeldes Olandeses : sucedida a los postreros del mes de Agosto deste coriente año 1625]*. *[Barcelona. Sebastian y Iayme Mathevat]* 2 hs. 19,7 cm.  
BNM : R-varios, 163-22 (Simón Díaz, nº 3 244).

- 713 - [RELACION verdadera de la gran vitoria que el Christianissimo Rey de Francia ha tenido contra el Rey de Inglaterra y el Conde palatino su yerno, de una poderosa armada de quarenta Galeones bien artillados con gran numero de soldados, en la qual armada venian tambien muchos grandes de Inglaterra, y por General della el Conde Palatino. Y que como el Rey de Francia con solos veinte naos desbarato la armada, y echo a fondo diez nauios, y siete que le cogio con muchos cautiuos, y con gran numero de riquezas y mucha artilleria, y otros pertrechos de guerra que tenian hechos para saltar en tierra, y tomar el puerto de Santa Marta, amparo y defensa de toda la prouincia de la Picardia, tierra de Francia, para vengarse de la persecusion que el Rey de Francia hizo al Principe de Gales quando passo en España el año de 1623. Traduzido de Frances en Castellano por don Iñigo Pereal]. [Seuilla por Iuan Serrano de Vargas] (Almansa, nº 61) 4 hs. Cinco romances.

Texto : 1º "Desde que vino por Março...".  
 2º "Y hechas por ambas partes...".  
 3º " Con esto el mes de Iulio...".  
 4º "Aqui Belina de Toro...".  
 5º "Vencidos por mar y tierra..".

- 714 - [RELACION de las fiestas que el Illustrissimo señor Cardenal de Iaen celebrou en la noble Ciudad de Baega, a la beatificacion de su bisabuelo el santo Francisco de Borja, Duque de Gandia]. [S.1. S.a.]. 2 hs. (Alenda, nº 863).

Texto : "Sabe tambien el mundo pagarse...".

- 715 - [RELACION de Andres de Mendoza de las fiestas, torneos, y saraos de Barcelona, al nacimiento de la Infanta nuestra Señora]. [Barcelona. Sebastian de Cormellas]. 6 hs. (Alenda, nº 865).

Texto : "Siguiendo pues el Orden propuesto en la prefacion...".

- 716 - *[RELACION de la presa que D. Diego de Pimentel, que este en el Cielo, general de la esquadra de Napoles, hizo a la vista de las islas de San Pedro, con ocho galeras de su esquadra, quatro de Florencia y tres del Papa]*. *[Madrid. Iuan Delgado]*. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-42. (Agulló, II, nº 189; HM, nº 2 468; Simón Díaz, nº 3242).
- 717 - *[FELICE y ultimo encontro que el...Duque de Feria a tenido con el Duque de Saboya en que la hizo retirar a su Corte de Turin, tomandole toda su recamara, y la librea con que pretendia entrar triunfando en Genova...]*. *[Sevilla. Iuan de Cabrera]*. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>211</sup>; AHJ : 94, nº 62 bis. (Agulló, II, nº 169).
- 718 - *[RELACION verdadera de los sucesos del Duque de Feria, con los exercitos del Duque de Saboya, en los estados de Italia...]*. *[Seuilla. Simon Faxardo]*. 2 hs. 32 cm. AHJ : 94 nº 60. (Agulló, II, nº 193).
- 719 - *[RELACION verdadera de la gran vitoria que en el Estado del Duque de Saboya ha tenido el Excmo. Sr. Duque de Feria, los lugares que le ha saqueado, y la mucha gente que le ha muerto, llegando con su exercito hasta dos millas de Turin, Corte del Saboya, a quatro de Setiembre deste año de 1625. Refierese otra gran victoria que ha tenido el Rey de Francia contra los Luteranos rebeldes de la Rochela]*. *[Sevilla. Simon Faxardo]*. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-62; US : 109/85<sup>210</sup>; BML, 593.h.17(26). (Agulló, II, nº 195; Simón Díaz, nº 2 798; Aguilar Piñal, nº 34 cita Escudero, nº 1 329).
- 720 - *[RELACION verdadera de las vitorias, y felices sucesos que ha tenido el señor Duque de Feria con les exercitos del Duque de Saboya en los estados de Italia, Dase cuenta de como rindieron los Franceses, y Saboyanos al dicho señor Duque de Feria la villa de Ayqui, plaza*

de armas del Duque de Saboya. Refieren los pactos y conciertos con que salieron, y las riquezas que hallaron en ella los nuestros. Es la mas copiosa y nueva que se ha impreso en 1625. [Sevilla. Simon Faxardo]. 2 hs. 30 cm. BML. 593.h.17(24); BNM : V-224-67; US : 109/85<sup>160</sup>. (Agullo, II, nº 199; Simon Diaz, nº 2 799; Aguilar Pinal, nº 31 cita Escudero nº 1 330).

Otra ediciones : [Sevilla. Juan de Cabrera] y [Lisboa. Geraldo de Vinha]. 2 hs. BNM : V-224-67.

Texto : "He tenido particular cuydado desde que se movieron..."

721 - [RETIRADA del Duque de Saboya a su Corte de Turin, y como la cavalleria polaca de el Duque de Feria, le corren la tierra hasta sus murallas, por cuyo temor, se an salido de la Corte su muger y hermana del Principe del Piamonte]. [Seuilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. 32 cm. AHJ : 94, nº 23; US : 109/85<sup>7</sup>. (Agullo, II, nº 200; Simon Diaz, nº 2 803).

722 - [RELACION de los sucessos de guerra entre los exercitos del Rey de Francia, y Duque de Saboya con el Catolico de Espana, a cargo del Excelentissimo senor Duque de Feria. La gran batalla que se dio junto a Nouara, y vitoria por Espana. La prision del Condestable de Francia. Francisco Sanchez de Abreu]. [Barcelona. Sebastian y Iayme de Matevad. (S.a.)]. 2 hs. 21 cm. (Agullo, II, nº 201 cita BNL : Res. 256<sup>17</sup>).

723 - [VITORIA que tuvo el Duque de Feria General del Rey Don Felipe... sobre la villa de Chavena, y la Riba, que estava en poder de los Ereges, junto a la Valdolina, y el socorro que le pido el General de su Sanctidad. Ano de 1625]. [Sevilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. Fol. US : 109.85<sup>74</sup>. (Agullo, II, nº 206; Simon Diaz, nº 2 805).

724 - [CONVERSION, babtismo, y muerte por ivsticia, excvtada en la Plaza de San Francisco de Seuilla, en Francisco Ignacio, antes Moro esclauo en tres de Otubre deste ano de 1625. Escrita por un Padre de la Compania de Iesus de Seuilla]. [Seuilla. Simon Faxardo]. 2 hs. Fol. US : 111/92<sup>20</sup>; AHJ : 94, nº 26 (Agullo, II, nº 159).

725 - [DECRETO que el Rey Don Felipe quarto nuestro Senor... hizo, para que en todo su Reyno se hiziesse Fiesta todos los anos en 29. de Noviembre, en hazimiento de gracias por la venida de los Galeons...]



y jornada de su Magestad a Llerena, Lisboa y Aragon\_7. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7. 2 hs. 30 cm. AHJ : 94 nº 33; BML593 h.17 (16) (Agulló, II, nº 165; Aguilar Piñal, nº 24).

726 - [RELACION de la gran vitoria que tuvieron las galeras de Florencia en el Canal de Constantinopla, con las galeras que embiava el Rey de Argel al gran Turco, con la garrama que havia cobrado en los Estados del Proniente, que eran dos millones, y un presente de Treynta cautivos Christianos y ocho donzellas Calabresas. En este año de mil y seiscientos y veynte y cinco\_7. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-51 (Agulló, II, nº 185; Simón Díaz, nº 3 247; HM : nº 2 464).

Otra edición : [Madrid. Bernardino de Guzman\_7. (Almansa, nº 77).

Texto : "Es de todos muy sabido como al gran Turco le rinden y pagan parias muchos Reyes del Puniente...".

727 - [RELACION de la gran victoria que ha tenido el Emperador de Alemania contra el Rey de Dinamarca, el exercito que le ha desbaratado el Conde de Tilli su Capitan General, con muerte de dos mil caballos y prision de muchos grandes de su Corte. Otra gran victoria, que ha tenido la armada de Flandes en otra segunda pesqueria de las arenques de Inglaterra y Olanda, en que les han quemado y echado a fondo mas de ochenta nauios con perdida de toda la gente de aquella pesqueria. Tambien se abisa de la destruccion que la armada de Inglaterra ha tenido en los puertos de la Coruña, en Galicia. Sucedido todo desde quatro de Nouiembre deste año de mil y seycientos y veynte y cinco\_7. [Seuilla. Simon Faxardo\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-41; US : 109/85<sup>156</sup>; AHJ : 94, nº 32; BML.593.h.17(22). (Agulló, II, nº 184; Simón Díaz, nº 2 794; Aguilar Piñal, nº 30, cita Escudero, nº 1 331).

728 - *[SUCESOS de Cadiz desde sabado primero de noviembre, que le In-  
gles entrio en la Baya, hasta Sabado ocho del mismo, que salio  
della...]*. *[Sevilla. Francisco de Lyra]*. 2 hs. 31 cm.

BNM : V-224-50; AHJ : 93, nº 81.

(Agulló, II, nº 202; Simón Díaz, nº 3 251).

Texto : "Sabado primero de Noviembre, dia de todos santos..."

729 - *[SVCESSOS de Cadiz y entrada del enemigo Olandes en su Baia]*.

*[Lima. Por Geronymo de Contreras]*. 2 hs. (Almansa, nº 91).

Texto : "Sabado (sic) primero de Nouiembre, dia de todos Santos..."

730 - *[RELACION del auto general de la fee, que se celebrou en la ciudad  
de Cordova, a dos dias del mes de Diziembre deste presente año de  
mil y seyscientos y veynte y cinco, por los señores Licenciados Don  
damian de Armenta y Valençuela, Arcediano y Canonigo desta Iglesia,  
Don Iuan Remírez de Contreras, del Abito de Santioga, y el D. Chris-  
toval de Mesa Cortes, Canonigo de la Mesma Santa Iglesia, Inquisi-  
dores Apostolicos de la mesma Ciudad]*. *[Seuilla. Francisco de  
Lyra]*. 2 hs. Fol. BML : 593.h.17(20) (Agulló, nº 117).

Otra edición : *[Cordova. Francisco Romero]* (Almansa, nº 92).

Texto : "Viernes treinta de Octubre deste año..."

731 - *[RELACION de la dichosa vida, muerte, y onras, que las sagradas  
religiones de la Villa de Madrid hizieron en la muerte de el R.P.M.  
Fr. Simon de Roxas. Confessor de la Reyna nuestra señora]*.

*[Impresso en Sevilla por Iuan de Cabrera. Por original impresso por  
Diego Flamenco en Madrid]*. 2 hs. (Almansa, nº 65; Simón Díaz,  
nº 1 050).

Texto : "Aviendose conocido la buena y dichosa vida ...".

- 732 - [RELACION de la carta que embio a su Magestad el Señor Don Fadrique de Toledo, General de las Armadas y poderoso exercito, que fue al Brasil, y del felicissimo sucesso, que alcanzaron dia de los gloriosos Apostoles Felipe y Santiago, que fue a primero de Mayo, desde año de 1625. Date cuenta a su Magestad de las capitulaciones que en su Real nombre trató con el enemigo, del modo que salieron de la Ciudad, y del grande interés que su Magestad consiguio en su recuperacion]. [Impresso con licencia del señor Teniente don Luys Ramirez, en Seuilla por Simon Faxardo en la calle de la Sierpe en la calleja de las Moças, año de 1625]. 2 hs. 30 cm. BML 593.h.17(21). US : 109/85<sup>80</sup>. (Agulló, II, nº 179; Aguilar Piñal, nº 23 cita Escudero, nº 1 326).
- 733 - [FELICE y ultimo encuentor que el famoso General de España, Duque de Feria, a tenido con el Duque de Saboya, en que le hizo retirar a su Corte de Turin, tomandole toda su recamara, y la librea con que pretendia entrar triunfando en Genova, sobre la villa de Acuy, y otro lugar que le an tomado, con quinze mil doblones dentro. Año 1625]. [Sevilla. Juan de Cabrera, 1625]. 2 hs. 30 cm. US : 109/85<sup>211</sup>; AHJ : 94, nº 62 bis; BML, 593.h.17(31). (Agulló, II, nº 169; Aguilar Piñal nº 27 cita Escudero nº 1 341).
- 734 - [INSIGNE victoria que el Señor Marques de Guadalcazar, Virrey en el Reyno del Piru, ha alcanzado en los puertos de Lima y Callao, contra una armada poderosa de Olanda, despachada por oden del Conde Mauricio. Dase cuenta de como el enemigo lleuaua intento de coger la plata de su Magestad : y el desastrado fin que tuuo por mano de los Españoles. Auisase tambien de una declaracion que hizo un soldado del enemigo, Frances de Nacion y en su profesion Catholico, llamado Iuan de Bulas, que huyó de su exercito, ante el Señor Virrey, a ocho de Enero deste año de 1625]. [Sevilla. Simon Faxardo, 1625]. 2 hs. 30 cm. BML., 593.h.17(30); US : 109/85<sup>134</sup>. (Agulló, II, nº 174; Simón Díaz, nº 3 243; Aguilar Piñal nº 29 cita Escudero, nº 1 332).

- 735 - RELACION verdadera de las grandes hazañas y valerosos hechos que una muger hizo en veynte y quatro años que sirvió en el Reyno de Chile y otras partes al Rey nuestro Señor, en abito de soldado, y los honrosos oficios que tuvo ganados por las armas, sin que la tuvieran por tal muger hasta que le fue fuerza el descubrirse, dicho por su mesma boca viniendo navegando la buelta de España en el galeon San Joseph, de que es Capitan Andres Outon, del cargo del Señor General Tomas de la Rasparu, que los es de los galeones de la plata, en 18 de Setiembre de 1624 años. Sevilla. Simon Faxardo, 1625. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(14).  
(Aguilar Piñal, nº 32 cita Escudero, nº 1 334).
- 736 - VITORIA famosa que el Governador de la Mamora tuvo con el Morabito General de los Moros de Sale. Dase cuenta de la sangrienta batalla que uvo entre los dos Campos, y los despojos que los nuestros les quitaron, hasta el Estandarte que trayan. Año de 1625. Tambien se avisa de Flandes, como el Duque de Neoburs, esta componiendo las partes de España, en que los rebeldes de Olanda, y demas Islas reveladas, esten sujetos a su Magestad. Grab. Sevilla, Juan de Cabrera, 1625. 2 hs. 30 cm. BML, 593 h.17(35).  
(Aguilar Piñal, nº 35 cita Escudero nº 1 337).

Año 1626

- 737 - RELACION en que se da cuenta de las grandiosas presas que los Nauios de Dunquerque (de los Estados que gobierna la Serenissima Infanta doña Isabel de la Paz), traen cada día a sus Puertos... ano de 1626. Sevilla. Juan de Cabrera. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17 (67). (Aguilar Piñal, nº 47 cita Escudero, nº 1 367; HM nº 2 475).
- 738 - RELACION cierta de la gran crecida que tuvo y ruyna que causo el rio Tormes en la ciudad de Salamanca, en 26 de Enero deste año de 1626. Valladolid. Vida. de Cardona. 2 hs. 30 cm. BNM :V-224-9; BE : 90-VI-16. (Agulló, II, nº 222; Simón Díaz, nº 2 641; Alcucer).

- 739 - [-SVCESSOS de la grande y furiosa avenida del rio Tormes. Daños, y ruynas que causo en la ciudad de Salamanca, y sus arrabales. Escrita for un estudiante de aquella Vniuersidad...]. [-Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>78</sup>. (Agulló, II, nº 235; Simón Díaz, nº 2 642).
- 740 - [-COPIA de una carta escrita por un Estudiante desta Vniuersidad de Salamanca, a don Iuan de la Sal y Aguilar, Obispo de Bona, del Consejo de su Magestad, donde se declara la destruycion que hizo la auenida grande del rio Tormes]. [-Salamanca en casa de Antonia Ramirez]. 2 hs. (Almansa, nº 96).  
Texto : "Movido de dos razones mas que negligente en el servicio de V.S....".
- 741 - [-RELACION de la batalla que Nuño Alvarez Botello, General de la Armada Portuguesa de alto bordo del mar de la India, tuvo con las armadas de Olanda y Inglaterra en el Estrecho de Orumuz. De que vino el aviso en 20 de Febrero deste año de 1626]. [-Madrid. Bernardino de Guzman]. 2 hs. 30 cm. AHJ : 86, nº 16 y 204, nº 22 BNM : V-224-127; US : 109/85<sup>75</sup>; BML, 593.h.17(50). (Agulló, II, nº 291; HM, nº 2 477; Simón Díaz, nº 3 257; Aguilar Piñal nº 46 cita Escudero, nº 1 362).  
 Otra edición : [-Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. (HM, nº 2 476).
- 742 - [-RELACION verdadere embiada a esta corte por un religioso capuchino, que cautivaron el año pasado de 1625 los Turcos, en que se declara la muerte que tuvo el gran Turco, y el buen fin que tuvo, arrepintendose de aver vivido en la mala seta de Mahoma pidiendo el agua del Santo a un sacerdote natural de Barcelona que era su esclavo]. [-Valladolid. Por la Vda. de Francisco de Cordova y por su Original en Madrid por Diego Flamenco]. 2 hs. BNM : V-250-72.  
Texto : "Sabra V.M. como el gran Turco, que fue hijo de vn renegado...".

743 - [RELACION de todo lo sucedido en la Legacia del Ilustrissimo señor don Francisco Barbarino, sobrino de la Santidad de N. Beatissimo padre Urbano Octauo, donde se refiere su jornada desde Roma a esta Corte. Entrada, Recibimiento, Visitas assi a los señores Reyes y Infantes, como a los Monasterios de Monjas, y frayles Bautismo, y Procession del Corpus va tambien el traslado de la Carta que su Santidad enbio a la Reyna N.S. Hecha y ordenada por don Juan de la Rea]. [Con licencia en casa de Bernardino de Guzman] 2 hs. (Almansa, nº 103).

Otra edición : [Madrid. Andres de Parra]. 2 hs. UGR : A-31-125(17). (Alenda, nº 873).

Otra edición : [S.l., S.i., S.a.]. 2 hs. 28,5 cm. BNM : R-varios 186-88 (Simón Díaz, nº 1007).

Texto : "Sv Santidad como tan zeloso del bien vniuersal de la Iglesia...".

744 - [RELACION de la grandeza con que se recibio al señor Cardenal Barberino. Legado a Latere de nuestro muy Santo Padre Urbano VIII. Por Juan de la Rea]. [Madrid. Andres de Parra]. 3 hs. 30 cm. BNM : R-varios 186-83 (Alenda, nº 884; Simón Díaz, nº 1006).

Texto : "Despues que el Rey nuestro Señor...".

745 - [VERDADERA relacion de la Entrada que hizo en esta corte su Ilustr. del Señor Cardenal Barberino, sobrino de S. Santidad y su legado a Latere]. [Madrid. Bernardino de Guzman]. 2hs. 27 cm. BNM : R-varios, 186-34. (Simón Díaz, nº 1009).

746 - [QUARTA relacion y diario de Andres de Mendoza. De la entrada del Señor Cardenal Legado en Barcelona y disposicion a la de su Magestad...]. [Barcelona. Esteauan Liberos]. 4 hs. 28,5 cm. BC : F. Bon 219 (Agulló, II, nº 217; Alenda, nº 875).

Texto : "La preeision y breuedad affectada en todos mis escritos habré de observar en este...".

- 747 - VERDADERA relacion en que se da cuenta el Legado de su Santidad se vido con su Magestad en nuestra Señora de Monserrate, y consultaron cosas importantes a la Corona real, y al Reyno. Y la grandiosa entrada y recibimiento que a su Magestad se hizo en Barcelona\_7. Sevilla. Iuan de Cabrera\_7. 2 hs. Fol. US : 111/92<sup>21</sup>; BML, 593, h.17(64). (Agulló, II, nº 237; Simón Díaz, nº 1010; Alenda, nº 878; S. Montoto, nº 23; Aguilar Piñal, nº 53).

Texto : "En sabado a 21 de Mayo partió su Magestad de la villa de Monzon ...".

- 748 - RELACION verdadera de la entrada y recibimiento que la ciudad de Barcelona hizo a la buena venida del Señor cardenal Legado en 18 de Marzo deste año de 1626\_7. Madrid. Bernardino de Guzman\_7. 2hs. (Agulló, II, nº 234; Alenda, nº 874; Simón Díaz, nº 1 008).

Texto : "A Deziocho de Marzo dia de San Gabriel Arcangel...".

- 749 - EL VERDADERO tercero, y quarto aviso, en verso de lo sucedido, presente su Magestad en la Ciudad de Barcelona, desde treze hasta a diez y seys del mes de Abril. Bautista del Castillo\_7. Barcelona. Sebastian Matevad\_7 2 hs. 20 cm. BNM : R-11.293 (Agulló, II, nº 208).

- 750 - FELICISSIMA entrada del Rey nuestro Señor en la .... Ciudad de Barcelona... y sumptuoso recibimiento, fiestas y regozijos que la Ciudad, y nobleza ha hecho a su Real persona... Por Pablo Clascar del Valles\_7. Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 4 hs. 20,5 cm. BC F. Bon 220; (Agulló, II, nº 209).

- 751 - FELICISSIMA entrada del Rey nuestro Señor en la ciudad de Barcelona, y sumptuoso recibimiento, y fiestas, que la dicha ciudad ha hecho a su Real persona\_7. Barcelona. Iayme Matevad\_7 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>77</sup>. (Agulló, II, nº 216; Alenda, nº 876).

Texto : "Despues que la Catolica Magestad del Rey nuestro Señor...".

- 752 - *[SEGUNDO aviso de la sucedido en Barcelona desde la desseada entrada de su Magestad, hasta 12 de Abril, en el qual tiempo han acontecido muchas cosas notables y dignas de ser sabidas]*. *[Madrid. Bernardino de Guzman]*. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-132.  
(Alenda, nº 879; Simón Díaz, nº 2 352).

Texto : "En el passado, de la felice entrada, de la Catholica Magestad, en esta su fidelissima ciudad de Barcelona...".

- 753 - *[TERCERA relacion de las fiestas de la Ciudad de Barcelona]*. *[Barcelona. Estevan Libero (sic)]*. 3 hs. US : 109/84<sup>40</sup>  
(Simón Díaz, nº 2 533).

- 754 - *[COLOQVIO de regozijos entre Minga y Fabio pastores, en alabanzas de su Magestad, viniendo a verle a Barcelona. Por Batista del Castillo]*. *[Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad]*. 2 hs.  
(Alenda, nº 881).

Texto : "Minga a la ciudad llegamas...".

- 755 - *[LA CASA de Armas del sol, galeria de los presagios Reales y agradecimientos de la...Ciudad de Barcelona, en las visitas que su... Monarca Filipo III en Aragon y IIII en las Españas... Por Iuan Bautista Felices de Caceres]*. *[Barcelona. Sebastian y Iyame Matevad]*. 8 hs. 20 cm. BC : F. Bon 5594 (Agulló, II, nº 215).

- 756 - *[RECEBIMIENTO entrada y fiestas que en la insigne ciudad de Zaragoza, hizieron al Rey.. Filipo quarto, y las mercedes que su Magestad les hizo en quitarles el Presidio que alli les tenia, y el grandioso presente con que le sirvieron...]*. *[Sevilla. Iuan de Cabrera]* 2 hs. 30 cm. US : 109/85<sup>72</sup>; BML, 593.h.17(61).  
(Agulló, II, nº 220; Alenda, nº 869; Simón Díaz, nº 2 351; Aguilar Piñal, nº 45 cita Escudero, nº 1 369).

Texto : "Entro su Real Magestad (el gran Monarca Filipo Quarto) a la insigne ciudad de Zaragoza...".



- 757 - RELACION verdadera de las fiestas que la Imperial ciudad de Caragoça ha hecho a su Rey y Señor Filipo Tercero en Aragon. Caragoça. Pedro Cabarte. 4 hs. (Alenda, nº 870).

Texto : Tres Romances

1º - "El mayor Rey de la tierra ...".

2º - "A la noche la ciudad...".

3º - "Otro dia el Rey supremo...".

- 758 - SEGUNDA relacion de las Iustas, Tornes y Saraos de Barcelona, de Andres de Mendoza. Barcelona. Estevan Liberos. 1626. 6 hs. (Alenda, nº 866).

Texto : "Los dos dias siguientes al torneo se vacó a los ejercicios de gusto...".

- 759 - RELACION de la partida que hizo el Conde de Oñate, y Villamediana, Correo mayor general de su Magestad de su Corte y villa de Madrid para la raya de Aragon, a recebir alli, acompañar y traer a la dicha Corte al Ilustrissimo señor Cardenal Barbarino, sobrino de su Santidad Urbano VIII y su legado a Latere, auendosielo su Magestad mandado y encargado al dicho Conde desde Barcelona. Madrid. Bernardino de Guzman. 2 hs. (Alenda, nº 882).

Texto : "Iueves a treinta de Abril de 626...".

- 760 - RELACION cierta y verdadera de la presa que las Galeras del Gran Duque de Florencia juntamente con la patrona de Sicilia y su escuadra, han hecho de un Navio de Cossarios, Turcos, Moros, y Renegados que andaban robando en la Costa de Cataluña, en 9 de Abril 1626. Madrid. Bernardino de Guzman (S.a.). 2 hs. 28,5 cm.

BNM : R-V, 186-82 + 224-133.

(Agulló, II, nº 224; Simón Díaz, nº 3 255; Almansa, nº 100; I. Bauer Landauer, T.V, pág.243).

Otra edición : Barcelona. Sebastian y Mathevad. 2 hs. 19,5 cm.

BNM : R-varios 163-20 (Simón Díaz, nº 3 258).

Texto : "Viernes a tres de Abril llegaron a esta Ciudad de Barcelona...".

- 761 - *[RELACION verdadera de la Victoria que ha alcanzado la magestad Cesarea del Emperador de los Romanos Fernando en la batalla que se travo con el exercito del Conde de Maselt enemigo de nuestra santa fe Catolica a los 25 de Abril del presente año 1626]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad]. 2 hs. 20 cm. BNM : R-V 164-47. (Agulló, II, nº 233; Simón Díaz, nº 2 807).*
- 762 - *[NUEVAS de Castilla, que an venido este presente año de 1626]. [Lima. por Geronimo de Contreras]. 2 hs. (Almansa, nº 95).  
Texto : Empieza : "Quando las Indias no deuieran otra cosa a España ...".*
- 763 - *[COPIA de una carta que un cavallero soldado recibio en Madrid, en que sucintamente le auisan de algunos sucessos de las guerras de Italia]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 4 hs. con un grab. 20 cm. BNM : R-V : 35-45 (Agulló, II, nº 210).*
- 764 - *[COPIA de una carta de nuestro muy S. Padre Urbano VIII. Para el... Rey de Francia. En que le pide, haga que el Rey de Inglaterra cumpla las condiciones con que hizieron las capitulaciones de la ... reyna de Inglaterra su hermana. Traduzida de Latin in Romance]. [S.l., S.i.]. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-140. (Agulló, II, nº 211).  
Otra edición : [Sevilla. Pedro Gomez de Pastrana]. 2 hs. 30 cm. BNL, 593 h.17(47). (Aguilar Piñal, nº 50).*
- 765 - *[RELACION verdadera de la que acontecio en la ciudad de Tunez a 18 de Mayo del año 1626 y fue que crucificaron Christiano Mallorquin : el caso vio un viejo catalan que había ydo alli para rescatar un hermano suyo natural de Cadaquez]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Mathevad]. BNM : R-12-176(32).*

- 766 - *[VERISSIMA relacion en que se da cuenta en el estado en que estan las guerras en las Filipinas, y Reynos de el Iapon, contra los Olandeses. Y los famosos hechos de don Fernando de Silva Sargento mayor, con la gran vitoria que tuvieron los Españoles, degollando quatrocientos Olandeses. Año de 1626\_7. [Sevilla. Ivan de Cabrera\_7. 2 hs 30 cm. US : 109.85<sup>51</sup>; BML, 593.h.17(65) (Agulló, II, nº 239; Simón Díaz, nº 2 809; Almansa, nº 106; Aguilar Piñal, nº 54 cita Escudero, nº 1 378).*
- Texto : "Dare qventa de lo que en estas partes remotas ay de nuevo..".
- 767 - *[LA CORONACION del nuevo Rey de Ungria Ferdinando Arnesto, tercero Rey ... dia de nuestra Señora en la Iglesia del Conuento de los Padres Checolantes Franciscanos. Por Andres Mir y de Talarn\_7. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 2 hs. 19 cm. BC : F.Bon 9102. (Agulló, II, nº 218).*
- 768 - *[RELACION verdadera en que se da cuenta de la coronacion del nuevo Rey de Ungria Ferdinando Arnesto, tercero deste nombre y las fiestas y ceremonias con que le coronaron por su Rey y Señor\_7. [Madrid. Bernardino de Guzman\_7. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-16 y 125; BE : 90.VI.16. (Agulló, II, nº 232; Simón Díaz, nº 2 173).*
- 769 - *[VERDADERA relacion en que se da cuenta de la coronacion de el nuevo Rey de Ungria, Fernando Arnesto 1626\_7. [Sevilla. Juan de Cabrera\_7. 2 hs. AHJ : 129 nº 14; US : 109/85<sup>143</sup>. (Simón Díaz, nº 2 174).*
- 770 - *[RELACION de los valerosos hechos que el general del Armada del Almirantazgo a tenido desde el mes de Março, hasta principio deste mes de Junio, con diuersas naciones contrarias nuestras, y la famosa batalla que tuvo con el famoso Olandes General, llamado Campana. Año 1626\_7. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_7 2 hs. Fol. BML 593,h.17(69), US : 109/85<sup>60</sup>. (Agulló, II, nº 229; Simón Díaz, nº 3 256).*

- 771 - [RELACION verdadera de las fiestas de toros, y fuegos de cañas, celebradas en Madrid a 26 de Junio deste presente año de 1626]. [S.l. : Madrid. Bernardino de Guzman]. 2 hs. Fol. US : 109/85<sup>69</sup>  
BNM : R-31 780. (Agulló, II, nº 230; Simón Díaz, nº 2 611).
- 772 - [APARATO festivo en el bapismo de la Serenissima Infanta Doña María Eugenia, celebrado con su esplendida pompa en la Real Capilla de su Magestad, a Siete de Junio... de 1626...]. [Sevilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. 30 cm. Fols. US : 109/85<sup>62</sup>; BML : 593.h.17(49) (Agulló, II, nº 207; Alenda nº 891; Aguilar Piñal nº 38 cita Escudero nº 1 377).  
Otra edición : [Madrid. Bernardino de Guzman / 2 hs. (Almansa, nº 105; Alenda, nº 890).  
Texto : "Magestuosas grandezas de España...".
- 773 - [COPIA de la carta que vino a la Corte de Madrid, y de alli a esta Ciudad de Sevilla, a personas fidedignas, en que se da cuenta del estado en que estan los Rios que se abren en los Estados de Flandes. Y presa que el Conde Enrique Vandemberhe, general de la Cavalleria del Exercito del Marques de Espindola an tenido con el enemigo. Y el Ambaxador que vino del Rey de Dinamarca, pidiendole pazes al Emperador de Alemania. Tambien se da aviso, por la orden que los villanos le vinieron a dar la obediencia]. [Seuilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. Fol. BML, 597, h.17 (45) (Agulló, II, nº 212).
- 774 - [COPIA de lo que se halla en las prouanças para la canonizacion del venerable Padre Maestro Iuan de Avila, Predicador Apostolico destes Reynos, y en particular del Andaluzia. Recopilada por la congregacion de los sacerdotes naturales desta Corte]. [Montilla. Juan Bautista de Morales]. 2 hs. 31 AHJ : 174, nº 64. (Agulló, II, nº 214).

- 775 - *[*PAZES entre España, Francia y otros potentados, y mercedes que hizo su Magestad en las Cortes, en Balvastro, tierra de Aragon. Y otras cosas dignas de Saberse. En este año de 1626*]*. *[*Sevilla. Iuan de Cabrera*]*. 2 hs. 28 cm. BNM : R-V : 36-19; BML, 593.h.17 (53). (Agulló, II, nº 219; Simón Díaz, nº 2 087; Aguilar Piñal, nº 42, cita Escudero nº 1 376).
- 776 - *[*RELACION verdadera de las pazes que se hicieron entre España y Francia, y mercedes que hizo su Magestad en las Cortes de Monçon*]*. *[*Seuilla. Iuan de Cabrera*]* 2 hs. 29,5 cm. BNM : R-V, 80-70; (Agulló, II, nº 231).
- 777 - *[*RELACION en que se da quenta del acuerdo que dio el Consejo de Estado acerca de la Moneda de Vellon que se fabrica en el Reyno de España. Y pregon que se dio en la Corte, declarando las falsedades del Reyno de Inglaterra. Y cierta reformation de las Pazes de España, Francia, Genova, y Saboya. En este año de 1626. Tambien se avisa como se trata que tornen los cuellos*]*. *[*Sevilla. Iuan de Cabrera*]* 2 hs. Fol. (Agulló, II, nº 228).
- 778 - *[*RELACION de la Liga que el Emperador de Alemania, y los Principes, Potentados, y Republicas Catolicas han instituydo contra los Rebeldes, y demas enemigos de nuestra Santa Fe Catolica. Refierese el Numero de los Principes que entran en esta Santa Liga, y el copioso exercito de infantes, y Cavalleria que cada uno ofrece. Va inserta en este papel una carta que la Catolica Magestad del Rey nuestro señor remitio a nuestro Santissimo Padre Urbano Papa Octauo, a cerca de otra Liga que tienen instituyda los contrarios desta Real Corona*]*. *[*Seuilla. Simon Faxardo*]*. 2 hs, 30,5 cm BML : 593; h.17 (70); BNM : R-V, 39-10 y 186-64 y V-250-71; AHJ : 87, nº 20. (Agulló, II, nº 227; Simón Díaz, nº 2 088 y 2 806).

- 779 - *[VICTORIA insigne que la Cesarea Magestad de el Emperador de Alemania ha tenido contra el Rey de Dinamarca, a veynte y cinco de Agosto, deste año de mil y seyscientos y veynte y seys...]*.  
*[Seuilla. Simon Faxardo]*. 2 hs. 32 cm. AHJ : 87, nº 43; BNM : V-224-131; US : 109/85<sup>190</sup>. (Agulló, II, nº 240; Simón Díaz, nº 2 810).
- 780 - *[RELACION embiada del Conde de Tilli Capitan General del exercito de Cesarea Magestad, a la Serenissima Infanta Doña Isabel y a Madrid al Embaxador del Emperador, con cartas de nueue de Setiembre, de la victoria que alcanço contra el Rey de Dinamarca en 27 de Agosto de 1626. Dase tambien cuenta del estado de la Austria, y Selesia, y Morauia, Transilvania, y Francia : y de una victoria ganada por nuestro Exercito contra el Olandes en el Condado de Flandes : y del estado, y armada de Inglaterra]*. *[Seuilla. Simon Faxardo]*. 2 hs. 32 cm. BML : 593, h.17(66); US : 109/85<sup>201</sup>; AHJ : 87, nº 44; BNM : V-224-7 y 136. (Agulló, II, nº 226).
- 781 - *[RELACION cierta de las novedades del Reyno de Inglaterra y su Corte embiada por un catolico de la ciudad de Londres à Paris]*.  
*[Madrid. Bernardino de Guzman]*. 2 hs. 27,5 cm. BNM : R-V, 180-58, y 186-77; BE : 90-VI-16 (Agulló, II, nº 223; Simón Díaz, nº 2 144).  
 Otra edición : *[Lisboa. Geraldo de la Vina]*. 2 hs. 27 cm. BNM : V-224-137 (Agulló, II, nº 223).
- 782 - *[COPIA de un papel impresso en Olanda, hecho en Nouiembre passado de 1625. En el qual no se nombra el Autor, ni tampoco la parte adonde fue impresso. Y contienen lo siguiente en nuestra lengua Castellana]*. *[Augusta S.i.]*. 6 fols. 31 cm., BNM : V-224-128; R-V 191-63 y R.17.270 (Fols. 267.73). (Agulló, II, nº 213).
- 783 - *[VERDAD de los sucedido con ocasion de la venida de la armada inglesa del enemigo sobre Cadiz : En primero de Nouiembre de mil y*

- 787 - [BREVE *sumario de las facultades que trae su Señoría Ilustrissima del Señor Cardenal don Francisco Barberino, sobrino de su Santidad Urbano VIII y su Legado a Latere, así en materias de gracias, como de justicia*]. [Sevilla. Francisco de Lira]. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(48); (Aguilar Piñal, nº 39).
- 788 - [CRISTIANISSIMO *lavatorio que en la Semana Santa hizo su Magestad en Barcelona, a doze pobres, assistiendo a el todos los Grandes que fueron con su Magestad, y el Legado (sobrino de su Santidad) y el señor Nuncio. V el grandioso Sermon que Predico el Padre Francisco Sanchez, declarando en el cosas muy importantes el Reyno, y al estado de nuestra santa Madre la Vglesia. Año 1626*]. [Sevilla. Juan de Cabrera. 1626 / 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17 (46) (Aguilar Piñal, nº 40).
- 789 - [ENUNDACION *de Sevilla por la creciente de su rio Guadalquivir prevenciones antes del daño, y remedios para su reparo*]. [Sevilla. Francisco de Lira]. 4 fols.30 cm. BML, 593.h.22(73). (Aguilar Piñal, nº 41).
- 790 - [PREGON *en que su Magestad manda que las mercaderias de qualquier genero que sean, y demas cosas en el contenidas, no se puedan vender, ni vendan a mas subidos precios de como passauan, y se vendian el año passado de mil y seiscientos y veynte y quatro, so las penas en el declaradas*]. [Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. 30 cm. BML. 593.h.17(72) (Aguilar Piñal, nº 43 cita Montoto, nº 21).
- 791 - [PROVISION *Real que su Magestad mando publicar en todas las Ciudades, Villas y lugares de su Reyno, para atajar los grandes daños que en el se conocen, como la dicha Provision que aqui va inserta lo declara*]. [Madrid. Luys Sanchez]. 2 hs. 30 c<sup>m</sup>. BML, 593.h.17(74). (Aguilar Piñal, nº 44 cita Montoto nº 22).

- 792 - [ROTA que el Emperador de Alemania tuvo con el General del enemigo llamado Albertad, en Dinamarca. Y presa que los Navios de Dunquerque hizieron a los Olandeses]. [Sevilla. Juan de Cabrera]. 2 hs. 30 cm. BML, 593, h.17(71); BNM : V-224-129; US : 109/85<sup>61</sup>. (Aguilar Piñal, nº 48 cita Escudero, nº 1 375; Simón Díaz, nº 2808).
- 793 - [SUCESSOS de Cadiz desde sabado primero de Noviembre, que el Inglés entro en la Baya, hasta sabado ocho del mismo, que salio della. Dase quenta de la confission (sic) un Ingles que los nuestros captivaron, en que declara los intentos del enemigo. Socorros que acudieron a Cadiz, assi de Sevilla, como de otras partes, y citios a que assistieron los Capitanes]. [S.l., S.i., S.a., Sevilla]. 2 hs 30 cm. BML, 593.h.17 (59) (Aguilar Piñal, nº 49).
- 794 - [EXORTACION hecha al Christianissimo Rey de Francia, y de Navarra Luys Decimotercio : hecha con toda fidelidad, humildad y verdad. Traduzida de frances en latin, y despues en castellano. En la qual breve y aprestadamente se muestra quan fea, y abominablemente hizo liga : y movio guerra al Reyno de Francia en estos tiempos contra los catolicos, y como no la puede proseguir sin conocidissimo riesgo de la Religion christiana]. [Con licencia. Impressa en la ciudad Imperial de Augusta, con facultad de la Sacra Magestad del Emperador, año de 1626. Y por su original con licencia en Sevilla, por Simon Faxardo (sic) en la calle de la Sierpe, en la calleja de las Moças, en el dicho año. Vendese en su Imprenta]. 8 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(43). (Aguilar Piñal, nº 51 cita Escudero, nº 1 361).
- 795 - [VERDADERA relacion en que se da cuenta de la coronacion de el nuevo Rey de Ungria, Ferdinando Arneste, tercero de este nombre, hijo del Emperador de Alemania. Cuyo casamiento se trata con nuestra Princesa doña Maria. Tambien se avisa el nuevo decreto que salio



de Consejo Real que trata de los Moriscos que echamos de España. Año de 1626\_7. [Impresso en Sevilla. Por original impresso en Madrid en casa de Bernardino de Guzman. Con licencia del señor Teniente Mayor, don Luys Remirez de Arellano. Por Juan de Cabrera. 1626\_7. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(62) (Aguilar Piñal, nº 52 cita Escudero, nº 1 368).

- 796 - [VERISSIMA relacion en que se da quenta en el estado en que estan los Catolicos de Inglaterra por parte de los hereges, y con el zelo que la Reyna los favorece. V la grandiosa presa que las Naos de Unquerque hizieron, prendiendo al Duque de Buquinga, y a otros muchos caualleros los mas principales de Londres, que avian salido a Olanda, y les quitaron todo quanto llevavan. Año de 1626\_7. (Esc.) [Impressa con licencia del señor Don Luys Remirez de Arellano, Teniente Mayor de Sevilla. En Sevilla, por Iuan de Cabrera, 1626\_7. 2 hs. 30 cm. AHJ, 97, nº 33; BML, 593,h.17 (57) (Aguilar Piñal, nº 55 cita Escudero, nº 1 371; Agulló, II, nº 238).
- 797 - [VIDA, muerte y milagros de san Ramon Nonnat, el segundo de los quatro illustrissimos Cardenales, que venera Santos la Yglesia, Virgen, Confessor y Martyr de la Sagrada Orden de Nuestra Señora de la Merced Redencion de Cautivos. Año de 1626\_7. [Sevilla. Juan de Cabrera, 1626\_7. 2 hs. 30 cm. BML, 593, h.17(63). (Aguilar Piñal, nº 56).

Año 1627

- 798 - [RELACION de la presa que las galeras de los cavalleros de Malta han hecho de 3 baxeles de moros y turcos, en principio deste invierno\_7. [Barcelona. Sebastian y Jayme Mathevad\_7. BNM : 164/46.  
Texto : "Cuando esta llegará a manos..."

- 799 - *[VERDADERA relacion de como los Christianos esclauos de las quatro galeras de Rodas se han leuantado con ellas, con ayuda de los Renegados, Iueues Santo, primero de Abril deste presente año 1627. Por Ignacio Velasquez\_]. [Barcelona. Esteuan Liberos\_]. 2hs. con una port. grab., 20,5 cm. En verso (HM, nº 2 478).*
- 800 - *[RELACION de la presa y martirio del R. Padre Fr. Geronymo Baldo del Orden de los Padres Capuchinos del Serafico P. San Francisco. El qual fue martirizado por mandamiento del Rey de Tunez por no aver querido negar la fe de Christo Señor nuestro\_]. [Barcelona. Sebastian y Jaime Matevad\_]. 2 hs. BNM. Afr. G.F., 186/6. (I. Bauer Landauer, T.III, pág.311-314).*  
Texto : "Hallauase el padre fray Geronymo Baldo...".
- 801 - *[LO SUCEDIDO en Victoria de Larache, y los despojos que se traxeron\_]. [Sevilla. Juan de Cabrera\_]. BNM : V-250-117.*
- 802 - *[RELACION sencilla y fiel de las fiestas que el Rey D. Felipe III... hizo al Patronato de sus Reinos de España... que dio a la gloriosa Virgen Santa Teresa de Jesus\_]. [Madrid. Juan Gonzalez\_]. 9 hs. 21 cm. UGR : A/ 5-305; US, nº 113/61<sup>1</sup>. (Simón Díaz, nº 1 116).*
- 803 - *[COPIA de una carta del P. Luis Vidal, Rector del Colegio de la Compañia de Iesus de Manresa, para Don Fray Lupercio de Arbizu Baylio de Caspe en Aragon, gran Cruz de S. Iuan. Acerca del caso que sucedio en la cueua donde san Ignacio hizo penitencia, a los 30 de Iulio deste año 1627...\_]. [Madrid. Iuan Gonzalez\_]. 2 hs. 19,5 cm. BNM : R-varios, 35-110. (Simón Díaz, nº 1 154).*
- 804 - *[PASEO triungal (a modo de Victor) en que los cavalleros estudiantes (hijos desta villa de Alcalá, toledo, Madrid, y otras patrias) aclamaron la Santidad, virtudes, maravillas, prodigios y milagros*

del venerable Prelado y gran Siervo de Dios el Ilustrissimo y Reverendissimo Cardenal don Fr. Francisco Ximenez de Cisneros, meriti-  
ssimo Arçobispo de Toledo, Primado de las Españas, canceller mayor  
de Castilla, Inquisidor General y Gobernador dos veces destes Rey-  
nos : Univo fundador del insigne Colegio mayor de San Ildefonso y  
Universidad de Alcala de Henares\_]. [S.l., S.i., S.a.] 2 hs.  
(Alenda, nº 898).

Texto : "Temeroso, si obediente...".

805 - [RELACION que embio vn cavallero, desde Roma a la villa de Madrid  
a un hermano suyo : y aparatos della, que ay en Alemania, Flandes,  
Francia, Italia, Saboya, y Genoua. La de Francia con Inglaterra. La  
de Saboya con Genoua, y otras muchas cosas que se hallaran en este  
pliego\_]. [Madrid. Bernardino de Guzman\_] 2 hs. 29 cm. BNM :  
R-varios, 41-57 (Simón Díaz, nº 2 812).

806 - [RELACION de las fiestas que se celebraron en la ciudad de Cordoua  
a la gloriosa Santa Teresa de Iesus, Reformadora de la Recolection  
y descalçez del Carmen con ocasion del Nueuo Titulo que Nuestro muy  
Santo Padre Urvano octauo a Peticion de su Magestad, y de sus Cor-  
tes le a dado de Patrona de España, por su breve y letras Apostoli-  
cas\_]. [Cordoua. Salvador de Cea Tesa\_] 4 hs. (Alenda, nº 900).

Texto : "Aquel Antiquo Pleyto ya reñido...".

807 - [VITORIA que el Marques de Espinola a tenido en Inglaterra entran-  
do, y saqueando la Isla de Lycuria, y cogido en ella gran cantidad  
de ganado, y otras cosas...\_]. [Sevilla. Iuan de Cabrera\_] 2 hs.  
US : 109.85<sup>187</sup>. (Simón Díaz, nº 2 815).

808 - [RELACION verdadera de una Carta embiada de S. Miguel de Amberes,  
a los canonigos Reglares del Monosterio de S. Norberto... avisando-  
les de la que avia sucedido en la translacion del cuerpo del gran

*Patriarca S. Norberto... en la ciudad de Praga a 2 de Mayo* 7.

Madrid. Juan Gonzalez S.a. 7. 2hs. 29 cm. BNM : R-varios 180-46,  
(Simón Díaz, nº 904).

- 809 - *RELACION breve del martirio que dieron a veinte y tres Martires del Orden de Santo Domingo, en la Prouincia del Iapon en la Filipinas : sin otros muchos que los dias passados murieron a manos de Maros infieles (de diferentes Religiones). Embio esta Relacion el P. Fr. Melchor Monçano, Prouincial de las Filipinas, al P. Fr. Domingo Gonzalez desta dicha Religion, que es Predicador y Comissario del santo oficio* 7. *Con licencia en Seuilla, por Iuan de Cabrera* 7. 2 hs. (Almansa, nº 40).

Texto : "Las filipinas es la Prouincia mas vezina a las del Iapon..".

- 810 - *VITORIA que el Marques de Espinola a tenido en Inglaterra entrando, y saqueando la Isla de Lycuria, y cogido en ella gran cantidad de ganado, y otras cosas. Y perdida del de Dinamarca, y como salio herido en un braço de un balazo, a pedir socorro a su sobrino el Rey de Inglaterra, y muerte de su General. Tambien se da aviso de como se guardan las capitulaciones tratadas en los casamientos de Francia y Inglaterra, y buelve a la Reyna su Confessor y otras cosas* 7. *Con licencia en Sevilla. Por Juan de Cabrera* 7 Año de 1627. 2 hs. 30 cm. BML, 593, h.17(77). (Aguilar Piñal, nº 59 cita Escudero, nº 1391).

- 811 - *PREMATICA que su Magestad mando publicar con la forma y medios de la reduccion de la moneda de vellon a su justo valor, que ha de commençar a correr y tener su efecto en esta Corte, desde el Lunes de Quasimodo, que se contaran doze de Abril deste presente año de 1627. Y fuera della deste quinze dias despues de publicada* 7. *Con licencia. Impresa en Sevilla por Francisco de Lyra. Año M.DCCXXVII (1627)* 7. 3 hs. BML, 593.h.17(80). (Aguilar Piñal, nº 58 cita Escudero, nº 1390).

- 812 - COMPENDIO de lo que escriben los Religiosos de la Compañia en cartas de 627 de lo que passa en los Reynos del Japon. Con licencia en Sevilla, por Manuel de Sande, Impresor y Mercader de Libros, en Cal de genoua, 1627 7 2 hs. 30 cm. BML, 593 h.17(75). (Aguilar Piñal, nº 57 cita Escudero nº 1 392).

Año 1628

- 813 - RELACION verdadera de la presa que han hecho las ocho galeras del general Juan Andrea de Oria de dos vaxeles que prendio yendo a Cartagena... Compuesta por un Soldado que se hallo en ella 7. Barcelona. Esteban Liberos 7. 2 hoj. BNM : V-737-31 (HM, nº 2 481).
- 814 - RELACION verdadera de la presa que han hecho los ocho galeras del general Juan Andrea de Oria Principe de la Bella, de los baxeles que prendio...a, los primeros de Agosto de 1628. Compuesto por un soldado que se hallo en ella 7. Madrid. Viuda de Luis Sanchez 7. 2 hoj. 22 cm. BNM : R-3627 (HM, nº 2 483).
- 815 - RELACION del levantamiento, y presa de la Galera capitana de Alexandria, en el Puerto de Metellin, por industria del Capitan Marco Lachimosch. Esclavo de dicha Galera, con Libertad de 200. Christianos Esclavos, a 18 de julio 1628. Impresa ya en Roma. Traduzida de lengua Italiana en Castellano, por Miguel de Santa Cruz 7. Barcelona. Estevan Liberos 7. 1628, 4 pag. (HM, nº 2 484).
- 816 - VITORIA muy cierta que han tenido las galeras de Florencia, contra las de Viserta. Sucedio este mes passado de Octubre de 1628. Sabese con certidumbre por una barca que llego de Cerdeña, y dio aviso 7. Sevilla. Juan de Cabrera 7. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-116. (Simón Díaz, nº 3 260).

Texto : "Navegando las Galeras de Florencia...".

- 817 - *RELACION de los servicios de don Iuan Rejon de Silua Sotomayor, cauallero del habito de Calatraua, Gouernador y justicia mayor de la villa de Almagro y su partido, Veedor general que fue de las plaças de Oran y Mazarquiuir, Reynos de Tremezen y Tunez, y de los sus passados, de que es heredero, y de sus hijos y deudos...7. 5 hs. (I. Bauer Landauer, T.III, pág. 43-52).*  
Texto : "Por certificacion de Diego Ximenez de Vargas...".
- 818 - *RELACION de la presa que han hecho las Galeras de la Escuadra de Genova en 6 Setiembre de 1628 de un Navio de Altobordo de Corsarios\_7. Barcelona. Esteban Liberos\_7. (HM, nº 2 479).*
- 819 - *RELACION de la presa que ha hecho... Garcia de Toledo, Duque de Fernandina\_7. Malaga. Antonio René\_7. 4 pág. (HM, nº 2 480).*
- 820 - *BREVE relacion de la vida y muerte de los proto-martires del Iapon\_7. Sevilla. Pedro Gomez de Pastrana\_7. 4 hs. UGR : A-31-264 (8), BNM : 2/65.820.*
- 821 - *VERDADERA cierta de la ruyna lamentable, muertes, y estragos que causo el impensado diluuio, el Sabado en la noche 23 de Setiembre de 1628. Por Juan Bautista de Hinojales y Ribera\_7. Malaga. Iuan René\_7. 4 hs. 20,5cm. BNM : R-Varios 62-48 (Simón Díaz, nº 2 464 cita Gallardo, III, nº 2 528).*
- 822 - *CARTA de Tomas de la Raspura, general de los Galeones de tierra firme en que da cuenta de la gran presa que hizo en la Artilleria, polvora, y municiones del enemigo que estava sobre la Mamora, y de como le mato muchos Moros, y obligo por fuerça a desertar aquella plaça\_7. Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. (I. Bauer Landauer, T.II, pág. 289).*

- 823 - *VITORIAS que el Rey de Polonia ha tenido contra los hereges de Suecia y espantoso milagro que Dios ha obrado en aquel Reyno, que los Catholicos tienen por anuncio de sus buenos sucessos y los enemigos por señales de su total destruccion. Benedito Soxo*\_.  
*Sevilla. Francisco de Lyra*\_. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-118 (Simón Díaz, nº 1 155).
- 824 - *SUMARIA relacion de la santa vida, hereoycas virtvdes, y gloriosa muerte de la bienauenturada Santa Sor Maria Madalena de Pazzi, Religiosa de nuestra Señora del Carmen de obseruancia, Beatificada por la Santidad de Urbano VIII. Compuesta por un devoto de la Santa*\_.  
*Barcelona. Esteuan Liberos*\_. 2 hs. con un grab. 22 cm.  
 BNM : R-varios, 53-24, (Simón Díaz, nº 888).
- 825 - *RELACION verdadera de la reduccion de la ciudad de la Rochela a la obediencia del viorioso Rey Christianissimo de Francia Luis Decimotercio deste nombre*\_. *Madrid. Iuan Delgado*\_. 4 fols. 31 cm.  
 BNM : R-varios, 180-23, AHJ : T. 204, nº 36 (Simón Díaz, nº 2 816).
- 826 - *SEGUNDA carta, prosigue el desubrimiento del gran Catayo, o Reynos del gran Thibet, por el Padre Antonio de Andrada, de la compañía de Iesus, Portugues, escrita a su General, y embiada del Virrey de la India, a su Magestad, en este año de 1627*\_. *Segouia por Diego Flamenco*\_. 6 hs. (Almansa, nº 107).  
Texto : "El ano passado de 1626, se imprimio la relacion del primer descubrimiento...".

Año 1629

- 827 - *RELACION de la victoria que ha alcanzado don Fadrique de Toledo, de Ochenta y siete Vaxeles de Olandeses en la Isla de S. Christoual cerca de la Aduana*\_. *Barcelona. E. Liberos*\_. 2 hs. (HM, nº 2486).

- 828 - *AVISOS del feliz sucesso de las cosas espirituales y temporales en diversas provincias de la India, conquistas, y navegaciones de los portugueses por los años 1628 y 1629*. *Lisboa*. Mathias Rodriguez (HM, nº 2 485).
- 829 - *RELACION verdadera del viaje y presa que hizieron las galeras de Malta el ultimo dia de Febrero deste año de 1629 embiada al señor Rafael Ortiz, Recibidor de esta sacra Religion. Traduzida de Italiano en nuestra lengua Castellana, por el licenciado Juan Ortiz de Vivanco, Presbytero de San Pedro. Dase cuenta de como quedo cautivo el general de los Turcos, y mas de otros duzientos esclavos, y otras cosas de estima*. *Impreso en Sevilla*, con licencia de Señor don Alonso Bolaños año de 1629. 2hs 30 cm, BNM: V-224-100 y 225-6; US: 109/85<sup>148</sup> (Simón Díaz, nº 3 261).  
Otra edición: *Madrid*. Bernardino de Guzman. 2 hs. 19,5 cm.  
BNM: R-varios 162-38 (Simón Díaz, nº 3 261).  
Otra edición: *Sevilla.S.i*. 2 hs. 30 cm (HM, nº 2 487 y nº 2 489)  
Texto: "Partieron las dichas galeras de Malta...".
- 830 - *RELACION de la presa que hizo el Excelentissimo señor Don Melchor Centellas de Borja, del Consejo de guerra de su Magestad y su Capitan general de las Galeras de Napoles en las costas de Berberia*. *S.l. - S.i.* 2 hs, 30 cm, BNM: V-224-98 y 250-109 (Simón Díaz, nº 3 263; HM, nº 1 488).  
Texto: "Miercoles a veynte y vno del mes de Noviembre...".
- 831 - *RELACION verdadera de una presa que ha hecho de un navio en la villa de San Feliu de Guixoles, en el principado de Cataluña, 14 leguas de la ciudad de Barcelona, en el qual mataron algunos Turcos, juntamente con un Embajador que avia ido desde el Reyno de Argel a la ciudad de Marsella, los quales quedan presos en la dicha ciudad, en 16 de Abril deste año de 1629*. *Impresa en Madrid* en casa de Bernardino de Guzman. Año de 1629. 4 hs., BNM: V-224 115; R-varios 53-112 y 165-22 (Simón Díaz, nº 3264).  
Texto: "Lunes a diez y seis del mes de Abril...".



- 832 - /RELACION del lastimoso suceso y miserable fracaso que por secretos juyzios de Dios, sucedio viernes Santo treze de Abril, deste año de 1629, dia del glorioso San Hermenegildo en el convento de San Agustin de la villa de Medina del Campo\_7. /Valladolid. Juan Bautista Baresio\_7 2 hs. 32 cm, BNM : V-1016 - 4 y R-varios 60-101 (Simón Díaz, nº 2 630).
- 833 - /RELACION sumaria de la fiesta y procession que se ha hecho en la Corte de la Canonizacion del Obispo San Andres Corsino, de la sagrada Religion de nuestra Señora del Carmen : canonizado por Urbano VIII este año de 1629 a 22 de Abril. Por licenciado Perez\_7. /Barcelona. Sebastian y Matevad (sic)\_7 2 hs., 21 cm, BNM : R-varios, 53-37 (Alenda, nº 911; Simón Díaz, nº 773 cita Gallardo, III, nº 3 403).  
Texto : "Todos dicen no se ha hecho en esta Corte...".
- 834 - /RELACION de las fiestas que el Orden Real y militar de nuestra Señora de la Merced, Redencion de Cautivos, hizo a su glorioso Padre, y Patriarca San Pedro de Nolasco en este su couento de Madrid. Desde 21 de Abril, hasta 8 de mayo deste año de 1629 por Benato López Ramón\_7. 2 hs., 31 cm., BNM : R-28.658 nº 11 Alenda (da el nombre de Benito Lopez Ramon); Simón Diaz, nº 930 cita Gallardo, III, nº 2 781).
- 835 - /BREVE relacion de la Procession y solenes ceremonias que hizo la santidad de Urbano VIII en la Canonizacion de San Andres Corsino... Traduzido de Italiano en Castellano por Fr. Manuel Roman\_7. /Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7. 2 hs. 22 cm, BNM : R-varios 52-97 (Simón Díaz, nº 775).
- 836 - /RELACION sumaria de las fiestas que hizo el convento de Nuestra S. de la Merced..... de la Ciudad de Mallorco en la Canonizacion de su Santo Patriarcha San Pedro de Nolasco este año de M.DC.XXIX. Por Fray Francisco Ballester\_7. /Mallorca. Gabriel Guasp\_7. 4 hs. 19 cm. (Simón Díaz, nº 929 cita B.C.F. Bon 7 554).

- 837 - *[VERDADERA relacion de los Santos que se van descubriendo al pie de las torres de la villa de Arjona... por medio de unas luzes del cielo, que todas las noches se ven sobre el Alcazar, y de los infinitos milagros que Dios N.S. obra por medio destes Santos...]*. *[Iaen. Pedro Madrigal]*. 2 hs. 32 cm. BNM : R-varios, 60-111 y 180-6 (Simón Díaz, nº 1 156).
- 838 - *[RELACION en que se da aviso de una carta que embio el R.P. Fr. Pacifico de la Escala del Orden de Capuchinos, Presidente de las Misiones de Persia, y Armenia escrita al Padre Guardian desta dicha Orden, de la ciudad de Micina; en que le da quenta del grandioso agassajo que el gran Turco les haze, y como mando que nadie en toda la tierra les ofenda, y que puedan usar de sus ceremonias...]*. *[Sevilla. Iuan de Cabrera]*. 2 hs. 30 cm, US : 109/55<sup>186</sup>, BML, 593 h.17 (87). (Aguilar Piñal, nº 61 cita Escudero, nº 61; Simón Díaz, nº 1 192).
- 839 - *[RELACION de la entrada en Napoles del Duque de Alcalá virrey de aquel Reyno, y recibimiento que la ciudad le hizo, las solenissimas fiestas que los príncipes y señores quedauan preuiniendo, en demostracion del gusto de su llegada]*. *[Sevilla. Matias Clavijo]*. 2 hs US : 109/85<sup>182</sup>; BML, 593 h.17 (89) (Alenda nº 909; Simón Díaz, nº 2 245; Aguilar Piñal, nº 62 cita Escudero nº 1 420).  
Texto : "Hallandose en Barcelona el Sr. Duque de Alcalá...".
- 840 - *[RELACION del admirable hvracon y espantoso terremoto de agua, y viento que por secretos juyzios de Dios nuestro Señor vino sobre la ciudad de Granada. Dase quenta de las muertes, y perdidas y diligencias que el señor su Arçobispo con sus limosnas hizo... En este año de 1629]*. *[Sevilla. Iuan de Cabrera]* 2 hs. US: 109/85<sup>133</sup> ( Simón Díaz, nº 2 588).
- 841 - *[RELACION de la entrada del Exercito imperial en Italia y puertos que su Magestad Cesarea ha ocupado en la Valtelina, y la ratificacion de la paces con el Rey de Dinamarca y el gran Turbo. Por Manuel de Montesinos]*. *[Madrid. Bernardino de Guzman]* 2 hs. 30 cm. BNM : V-225-5 y R-varios 180-25 (Simón Díaz, nº 2 818 cita Gallardo, III, nº 3 139).

- 842 - *RELACION verdadera y Feliz de la entrada del exercito Catolico en la Velva, Pays de Holandeses, y destrozaz que hizo en la gente enemiga, con muerte de mas de dos mil hombres della, intentando divertirla del sitio de Volduque*. *Cuenca. Julian de la Iglesia*. 2 hs. 30 cm. AHJ : T.204, nº 39; BNM : V-224-108; R-varios 60-75; US : 109.85<sup>131</sup> (Simón Díaz, nº 2 705 + 2 820).  
Otra edición : *Lisbba. Antonio Alvarez*. 72 hs, 27 cm.  
BNM : V-224-109 (Simón Díaz, nº 2 705).
- 843 - *VITORIA famosa que a tenido el exercito de el Rey nuestro señor sobre las Islas reveladas de Olanda, y la gente que les a muerto, y fuertes que las a cogido, y despojos que hallaron en el saqueo de la villa de Hugén, y otras facciones. Vendo por general de nuestro Exercito el Conde Enrique de Vargas*. *Sevilla. Juan de Cabrera*. 2 hs 30 cm. BNM : V-224-114; US : 109/85<sup>129</sup> y <sup>103</sup>; BML : 593.h.17(84). (Aguilar Piñal, nº 65 cita Escudero nº 1 414; Simón Díaz, nº 2 823).
- 844 - *VITORIA que el exercito de el Emperador de Alemania tuvo en la entrada de la Bartolina*. *Sevilla. Iuan de Cabrera*. 2 hs, US : 109/85<sup>152</sup>, 109/85<sup>184</sup> (Simón Díaz, nº 2 824).
- 845 - *RELACION verdadera de la jornada que hizo el Reuerendo Padre Fray Pacifico de Paris, Predicador Capuchino, a los Reynos de Oriente, para predicar la Fee, y licencia que le dio el gran Turco para edificar conuentos y Hospitales...*. *Granada. Bartolome de Lorençana*. 2 hs. 26 cm (I. Bauer Landauer, T.V, p. 171). (Simón Díaz, nº 1 193).
- 846 - *RELACION verdadera de la jornada. que hizo el Reuerendo Padre Fray Pacifico de Paris, Predicador Capuchino de nacion Frances a los Reynos de Oriente, para predicarla fe de Christo nuestro señor a los Moros, e infieles. Dada fidelissimamente por el mismo Padre...*. *Barcelona. Estevan Liberos*. 2 hs (I. Bauer Landauer, T.V., pág. 177).

- 847 - *RELACION verdadera de la insigne, y milagrosa vitoria, que Don Jorge de Mendoza Passaña, Capitan general y governador de la ciudad de Ceuta del Consejo de su magestad, y comendador de Villasbuenas en el Orden militar de Christo, con 750 portugueses, 150 de a cavallo y 600 de a pie, alcanço en 7 del mes de junio de 1629, contra el Cacis Cid Mahamet Laex : el cual traia 1 000 de a cavallo, y 6 000 de a pie*. *Sevilla, por Simon Fajardo, impresor de Libros*. 2 hs. 30 cm. BNM : V-224-105; V-224-111; V-224-112; BML, 593.h.17 (92) (Aguilar Piñal, nº 64 cita Escudero nº 1 419; Simón Díaz, nº 2 891).  
Texto : "Cid Mahamet Laex, es vn Moro...".
- 848 - *RELACION de la primera fiesta que en la muy Noble Ciudad de Napoles se ha celebrado en honor, y veneracion del... Padre Francisco Caracciolo, Fundador de la Sagrada Religion de los Padres Clerigos Relgares Menores, en Santa Maria la Mayor, Parroquia insigne de la dicha ciudad, y casa de la misma Religion, a 10 de Junio de 1629 años*. *Barcelona. Sebastian de Cormellas*. 10 hs. 20 cm. AHJ : L-23 nº 158-64, BNM : V-118-18; R-varios 48-49 y 164-9 (Simón Díaz, nº 824).
- 849 - *RELACION verdadera de ciertos avisos del mes de Agosto proximo passado deste año de 1629 de lo sucedido en el sitio de Volduque, y del ardid, y estrategema militar de que vsando el Baron de Grauendone, Gouvernador de la dicha plaça, dio muestra de su industria admirable, con muerte de mas de tres mil hombres del exercito enemigo*. *Barcelona. Esteban Liberos*. 2 hs. 21,5 cm; BNM : R-varios, 52-89 (Simón Díaz, nº 2 819).
- 850 - *RELACION de la presa que hizieron las galeras de Napoles y Genoua, que estauan aguardando a la señora Reyna de Vngria, en la costa de Cartagena a Leuante, de dos Nauios de Altobordo, que andauan Rouando : en 13 de Diziembre de 1629*. *Zaragoza. Iuan de la Rumbre*. 2 hs. 19,5 cm. BNM : R-varios, 62-49 (Simón Díaz, nº 3 262).

- 851 - FELIZ vitoria que ha tenido el Christianissimo Rey de Francia, sobre el cerco de la gran Ciudad de la Rochela. Año 1629. (Palanco, pág. 106).
- 852 - SEGUNDA y mas verdadera relacion del Bautismo del Principe de España... Baltasar Carlos Domingo, con todos los nombres de los caualleros, y titulos que guanen el acompañamiento. Con una suma de la entrada del señor Principe de Guastala, Embaxador de Alemania. Madrid. Bernardino de Guzman. 2 hs., US : 109/85<sup>128</sup> (Simón Díaz, nº 2 483).
- 853 - RELACION de la tempestad y diluvio que sobrevino este año de 1629 a 28 del mes de Agosto... en la ciudad de Granada. Granada. Francisco Heylan. 2 hs. 30 cm, UGR : C-19-60(a); BNM : R-  
varios, 180-49 (Simón Díaz, nº 2 587).
- 854 - RELACION de la famosa mascara que hizo el señor Duque de Medina de las Torres en alegría del nacimiento del Principe de España Baltasar Carlos Domingo. Madrid. Bernardino de Guzman. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-102 (Alenda, nº 916).  
Texto : "Miercoles 21 de Noviembre dia de la Presentacion de nuestra Señora...".
- 855 - GRANDIOSA relacion de la famosa mascara, que a onra de el nacimiento dichoso de nuestro... Principe, don Baltasar Carlos Domingo, ordeno el Señor Duque de Medina de las Torres, en que entro el Rey... y su Alteza el señor Infante Don Carlos... Sevilla. Iuan de Cabrera. 2 hs, US : 109/85<sup>185</sup> (Alenda, nº 917; Simón Díaz, nº 2 480).  
Texto : "Miercoles veynte y uno de Noviembre dia de la Presentacion de Nuestra Señora, salio la Reyna a Missa...".

- 856 - *[RELACION verdadera de las fiestas Reales, toros y juego de cañas que se celebraron en la Corte a doce de Noviembre, por el nacimiento del Principe Nuestro señor, con la declaracion de los trajes, galas y libreas de todas las quadrillas. Por Gabriel de Santiago\_7. [Madrid. Bernardino de Guzman\_7. 2 hs. 28 cm, BNM : V-224-101 (Alenda, nº 918; Simón Díaz cita Gallardo, IV nº 3 875 y San Lorenzo del Escorial. Monasterio 90.VI.16).*

Texto : "Miercoles 12 de Diciembre...".

- 857 - *[RELACION cierta y verdadera, sacada y ajustada de los autos e informacion ante Alvaro Fernandez de Cordoua, Escriuano publico y Jurado de la Ciudad de Granada, en razon de la Tempestad que vuo en la dicha Ciudad.. Recopilada por Christoval Bravo\_7. (Palanco, pág. 111).*

- 858 - *[RELACION de las grandiosas fiestas que se hizieron en Madrid al Bautismo del Principe nuestro Señor. Por Bernardo de Quiros\_7. [Madrid. Bernardino de Guzman\_7. 2 hs. 30 cm. AHJ : 2-4-3-2008 (Alenda nº 913; Simón Díaz nº 2 481, cita a Gallardo, IV, nº 3561).*

Texto : "Domingo a quatro de Noviembre amenecio Madrid un Mayo, passada una semana entera de ventosos Marços, y llusiosos Abriles...".

- 859 - *[RELACION de los milagros que Dios Nuestro Señor ha obrado por una imagen del glorioso P.F. Francisco de Borja en el nuevo Reino de Granada\_7. [Madrid. Andres de Parra\_7. UGR : B-37-7 (17).*

- 860 - *[RELACION del Feliz parto que tuvo la Reyna nuestra señora en 17 de Octubre de 1629 dia de Santa Florencio, Obispo, miercoles a las siete de la mañana, y fiestas que se han hecho hasta 21 de dicho mes en la villa de Madrid\_7. [Madrid. Estevan Libreros\_7. 2 hs. BNM : 951-12 (Alenda, nº 912).*

Texto : "Miercoles a 17 amaneció claro...".

- 861 - *[RELACION verdadera de la presa de la Rochela, por el Christissimo Rey de Francia Luys XIII, en 31 de Octubre de este año 1628, con las cosas mas notables que en el sitio le han sucedido con las armadas del Rey de Inglaterra. Por Juan de La Mesán].* *[Zaragoza. Pedro Vergas].* 3 hs. 19,5 cm; BNM : R-varios, 166-55, (Simón Díaz, nº 2 817).
- 862 - *[SEGUNDA relacion, y avisos ciertos de Siete deste mes de Agosto de lo sucedido en el sitio de Volduque, y del ardid, y estratagemma, militar de que usando el Baron de Granendona, gouernador dela dicha plaça dio muestra de su industria admirable con muerte demas de tres mil hombre del exercito enemigo].* *[Cuenca. Salvador de Viader].* 2 hs. AHJ : T. 204 nº 40; BNM : V-224-107; US : 109/85<sup>132</sup>
- 863 - *[RELACION verdadera de la insigne victoria que nuestro Señor ha sido servido dar, en seis de Agosto deste año de 1629 al Conde de Tylli... Contra el Duque Cristiano de B.].* *[Madrid. Diego Flamenco].* BNM : V-226 nº 1.
- 864 - *[RELACION verdadere del acompañamiento y Baptismo, de la Serenissima Princesa Margarita María Catalina (Hija de Felipe IV)].* *[Madrid. Diego Flamenco].* 2 hs. 29 cm. BNM : V-224-10.
- 865 - *[Victoria que el Governador de Bolduque tuvo contra el Principe de Orange, que le tenía sercado. Dase cuenta de la estratagemma conque se engañó al enemigo, y de como le mataron, muchos señores y capitanes de su exercito, assi Olandeses, como de Inglaterra y Francia. Y assimismo, como el Conde Henrique tomo a los Olandeses una villa que tenía sercada].* *[Sevilla. Francisco de Lyra].* 2hs. 30 cm. BML, 593.h.17(91); BNM : V-224-106; US : 109/85<sup>204</sup> y 109/85<sup>154</sup> (Aguilar Piñal nº 66, cita Escudero, nº 1 423; Simón Díaz, nº 2 825).

- 866 - [VITORIA que tres caravelas portuguesas tuvieron contra los Olandeses que estaban edificando una fuerza en la Isla de Santiago de Caboverde. Dase cuenta de como los degollaron a todos, y del artilleria, polvora, municiones que les tomaron, y de como entraron triunfando en Lisboa, arrastrando las vanderas del enemigo. Assi mismo se da cuenta de la gran presa que hizo el general Ribera, tomandole a los Olandeses las naos que venian de Alexandria, con mas de dos millones de florines]. [Sevilla. Francisco de Lyra] 2 hs. 30cm. BML, 593.h.17(90); AHJ, 75 n° 80; US : 109/85<sup>162</sup> (Aguilar Piñal, n° 67 cita Escudero, n° 1 422; Simón Díaz, n° 3265).
- 867 - [RELACION en que se da aviso de como los Olandeses que escaparon de la Rota de los Portugueses de Macan, fueron a la provincia de Foquin, a pedirles puerto para tener comercio con ellos, y no se lo quisieron conceder. Y como yendo a pedir lo mismo a otra Prouincia, los mandaron quemar, y se executó en algunos que de su Armada cogieron. Año de 1629. También se declara en el estado en que van las cosas de los Religiosos de la Compañia de Iesus, en la China, y el grande agasajo que les hazen los Potentados, dexandoles predicar, y de exercer sus buenos intentos en la Fe de de (sic) nuestro Señor, y convirtieron dentro de un año mas de mil personas a la Santa Fe]. [Sevilla. Juan de Cabrera, 1629]. 2 hs, 30 cm. BML, 593.h.17(93) (Aguilar Piñal, n° 63 cita Escudero, n° 1 413).

Año 1930

- 868 - [RELACION de la solemnidad con que el insigne Colegio de Corpus Christi hizo la presentacion del Rotulo de su Ilustrissimo y Excelentissimo Fundador, el Señor Don Iuan de Ribera Patriarca de Antiquia y Arçobispo de Valencia]. [Valencia. Iuan Bautista Marçal]. 4 hs. BNM : V-226-107 (Alenda, n° 926 y 940).

Texto : "La deseadar nueva...".



- 869 - [BREVE relacion de la vida Santa y exemplar del glorioso S. Andres Corsino Obispo Fesulano de la sagrada Orden de N. Señora del Carmen...]. [Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. BNM : V-266-22.
- 870 - [RELACION breve de un memorial impresso, que contiene los Martyres de la Orden de Santo Domingo que estos últimos años han muerto a manos de infieles en las Provincias del Iapon, y en las islas de Solor a manos de moros]. [S.l., S.i., S.a.]. BNM : R/33.375/35.
- 871 - [FIESTAS Reales por el felice nacimiento del Serenissimo Principe de las Españas D. Baltasar Carlos de Austria nuestro señor, gloriosamente hechas por la insigne Ciudad de Granada, y mal referidas por Alvaro Cubillo de Aragon, su hijo. Año 1630]. (Palanco, pág. 125).
- 872 - [FELIZ victoria que ha obtenido D. Fadrique de Toledo, General de la Real Armada de S.M. de 40 naos Olandesas las 6 que encontro en las islas Canarias y las 34 que estaban en la isla de S. Lorenzo en las indias]. 2 hs (Alcocer).
- 873 - [RELACION verdadera de la entrada, recebimiento, y grandiosas fiestas que la illustre ciudad de Zaragoza hizo a sus Magestades desde ocho de Enero, hasta catorce del dicho mes. Dase cuenta del Torneo y saraos que se hizieron y Grandes que se hallaron en ellas, nombrandolos por sus nombres. Assi mismo se declara las costosas libreas que sacaron, y premios que se dieron a las damas de la señora Reyna de Vngria]. [Madrid. Bernardino Guzman]. 2 hs.  
Texto : "Reconociendo la nobleza de Zaragoza, la singular merced,..".
- 874 - [RELACION verdadera de la vitoria que nuestro Sr fue servido dar a don Fernando Mascarañez governador y capitan general de Tanger,

que alcanço del morabito Laez, corriendo el campo con todo el poder que oy tiene en Berberia, en 10.01.1630\_7. [Madrid, en casa de Bernardino de Guzman\_7. BNM : V.107/52.

(Simón Díaz, nº 2 828; I. Bauer Landauer, T. II, pág. 25).

Texto : "Varias veces. auia manifestado...".

- 875 - [RELACION verdadera de lo que aora nueuamente ha sucedido en la ciudad de Milan. Dase quenta del exemplar castigo y justicia que hizieron los Senadores de Milan en dos hombres naturales de la dicha ciudad, por auer derramado poluos ponçoñosos y apestados\_7. [Granada. Bartolome de Lanreçana\_7. 2hs, 29,5 cm; BNM : R-varios, 207-45, (Palanco, pág. 135; Simón Díaz, nº 2 239).
- 876 - [RELACION de la que da el Obispo de Salamina de la explicacion, y letras que se hallaron en Antoquia en un Monasterio de Frayles, escritas en pergamino de la mano de san Zacarias, Obispo de Ierusalem ...\_7. [Madrid. Viuda de Alonso Martin\_7. 2 hs. 30 cm. AHJ : T.114, fols. 567-68 (Simón Díaz, nº 460).
- 877 - [VERDADERA relacion de una carta que escrivio el Muy R.P.F. Iacobo de Ambrosi, pricincial de Armenia de la Orden de Predicadores, al Reuerendissimo Padre Fr. Nicolas Ridolsi, Maestro General de toda la dicha Orden en la qual le haze relacion de un milagroso caso que le acontecio a el con los Moros, y Turcos que habitan aquella tierra, en confirmacion de nuestra santa Fe. Catolica. Su data en Chauoli a quinze dias del mes de Abril de 1630 años\_7. [Madrid. Imprenta del Reyno\_7. 2hs (Bauer Landauer, T.V., pág. 203).
- 878 - [RELACION verdadera de las presas que han hecho las galeras de Malta, desde diez y seys de Março hasta veynte y siete de Mayo deste presente año de 1630 embiada a un Cauallero desta Ciudad del mismo habito\_7. [Barcelona. Esteuan Liberos\_7 2 hs. 22 cm. BNM : R-varios, 5 327 (Simón Díaz, nº 3 266).

- 879 - *RELACION verdadera. Acompañamiento, Recámara y riquezas que lleva la Magestad de la Serenissima Reyna de Ungria, Titulos, grandes, criados y demas gente que vienen en su servicio, officios y Mercedes que se les ha hecho antes de partir, Riquezas y joyas de valor que el Rey nuestro señor le ha dado a ella, como tambien para el Emperador, y Emperatriz sus cuñados. Por Pedro de Robles\_7. Barcelona. Estevan Liberos\_7. 2 hs (Alenda, nº 929).*  
Texto : "Iueves veynte de Deziembre 1629 ...".
- 880 - *RELACION verdadera de la salida que hizo la señora Reyna de Ungria, a 26 de Diciembre, año de 1629. Con un Romance al sentimiento y despediada de la Corte. Por Juan Beltran\_7. Barcelona. Estevan Liberos\_7. 2 hs. (Alenda nº 930).*  
Texto : "Miércoles Diez y Nueve de Deziembre...".
- 881 - *VERDADERA relacion de las fiestas que la Imperial ciudad de Zaragoza ha hecho a su rey y Señor Filipo III en Aragon y IIII en Castilla\_7. Zaragoza. Iuan de Lanaja y Quartanet\_7. 6 hs. (Alenda, nº 932).*  
Texto : "Aviendo determinado la suprema Magestad del Rey...".
- 882 - *EL MAGESTUOSO recibimiento, y famosas fiestas que en la insigne Ciudad de Barcelona se han hecho a la Magestad de la Serenissima Reyna de Ungria Doña Maria de Austria, que Dios guarde, Por Rafael Seugon\_7. Barcelona. Esteban Liberos\_7. 4 hs. (Alenda, nº 938).*
- 883 - *LOS REGOCIJOS y fiestas que se hacen en la ciudad de Barcelona, por la Serenissima Magestad de la Reyna de Ungria, en particular en las visitas que hace a las Casas de Religion\_7. Barcelona. Esteban Liberos\_7. 4 hs (Alenda, nº 939).*  
Texto : "Si es consentimiento comun....".
- 884 - *RELACION verdadera de la Real embarcacion de la Serenissima señora Doña Maria de Austria, Reyna de Ungria, que fue miercoles a los doze de junio, a las siete horas de la tarde, deste presente*

año de mil seyscientos y treynta en la muy illustre, e insigne, y siempre fidelissima, y leal ciudad de Barcelona. Por Pastor Sylvano\_7. /-Barcelona. Esteban Liberos\_7 2 hs. (Alenda, nº 940; HM : nº 2 490).

Texto : "En las montañas de Ebron cerca de una fuente estaba..."

- 885 - /-RELACION verdadera de las fiestas que se hizieron en... Barcelona, a los 18 de Setiembre, deste año de 1630 que fue el dia que se presento el Rotulo de nuestro santissimo Padre Urbano VIII, para que se fulmine, y se haga con autoridad Apostolica processo autentico, de la vida y milagros de san Olaguer, obispo que fue de dicha Ciudad, y desta manera pueda legitimamente procederse a la canonizacion del Santo\_7. /-Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad\_7. 2 hs. BNM : V-224-23 (Alenda nº 942).

Texto : "Con singular intento..."

- 886 - /-FIESTA, y alegria, que la Ciudad de Sevilla hizo en la publicacion, y entrega del Rotulo, y Remissoriales Apostolicos, para la informacion Plenaria de la Canonizacion del Santo Rey D. Fernando el III, que gano a Sevilla\_7. /-Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 4 hs. (Alenda, nº 943).

Texto : "Aviendo llegado por varios originales á noticia de esta..."

- 887 - /-COPIA y relacion de todo lo sucedido en el viaje de la Señora Reina de Ungria embiada por un padre, de la Compañia de Jesus a una señora desta corte\_7. /-Madrid. Iuan Gonzalez\_7. 4 hs. (Alenda, nº 946).

- 888 - /-RELACION verdadera de lo que svcedio en el Piamonte a los diez de Iulio del presente año 1630 entre el exercito del Duque de Saboya y el Rey de Francia. Traduzida de Italiano en Español por Juan de Mantilla y Carvajal\_7. 2 hs. 21 cm, BNM : R-varios, 52-91, MM : V.9781, nº 7 (Simón Díaz, nº 2 826).

- 889 - [RELACION verdadera de la vitoria que ha tenido el exercito Imperial contra la ciudad de Mantua, y el modo que tuvo para entrar en ella, en veinte y uno de Julio deste año de 1630]. [Madrid. Bernardino de Guzman]. 2 hs. 29,3 cm. BNM : R-varios 207-57 (Simón Díaz, nº 2 827).
- 890 - [RELACION verdadera de la presa que el exercito del Emperador a hecho a la Ciudad de Mantua aviendola metido a saco y ganado por fuerça de armas]. [Barcelona. Sebastian Jayme Mathevad]. 2 hs. 30 cm. BNM : V-135-1 (Simón Díaz, nº 2 829).
- 891 - [RELACION de los prodigiosos sucessos que han sucedido en la ciudad de Bolduque, y castigo que Dios Nuestro Señor ha embiado a los predicantes de aquella maldita tierra este año de 1630]. [Granada. Miguel de Lorençana]. BNM.
- 892 - [RELACION verdadera y cierta de la deseada y felice venida de la Flota de Nueva España y galeones de Tierra Firme y de la Armada Real del mar Oceano... Recopilada por Blas Fernandez de Santistevan]. Año 1630 (Palanco, pág. 143).
- 893 - [RELACION sumaria de la vida, y muerte de el Excellentissimo y gloriosissimo Rey y Señor Don Fernando 3 de este nombre de Castilla y Leon, llamado el Santo, cuyo bendito cuerpo esta en la Capilla Real de la Santa Vglesia de Sevilla, como Conquistador della y Patron Illustrissimo. En su Capilla de los Reyes]. [Sevilla. Iuan de Cabrera]. 2 hs. 30 cm. BML, 593, h.17 (97) (Aguilar Piñal, nº 68 cita Escudero, nº 1 431).

Año 1631

- 894 - [NOTICIA muy cierta y auistada del suceso que han tenido las armas nauales de la Republica de Venecia contra las del Turco]. [Madrid. Diego Diaz]. 2 hs. 19 cm. (Simón Díaz, nº 3 267).

- 895 - *VERDADERA relacion, que vn cautivo embio de Constantinopla a un Religioso de la Orden de San Francisco, en que le da cuenta del martirio, que se dio a un hijo de vezino de Toledo, y a una turca noble, porque se boluio Christiana*. *Murcia. Luys Veras*. 2 hs. 30 cm. AHJ : T.90 nº 84 (Simón Díaz, nº 1 239).
- 896 - *ASSALTO inaudito, y maravillosa vitoria que el Campo de la Magestad del Emperador Ferdinando Segundo, y la Liga Catholica, siendo su Lugarteniente general el señor Conde de Tilli ha alcanzado de la famosa Ciudad de Magdeburg... Traduzida legalmente por Tomas Terecheto*. *Barcelona. Estewan Liberos*. 2 hs. 22,5 cm. BNM : R-variantes, 52-92 (Simón Díaz, nº 2 830 cita MM V.9781 nº 10).
- 897 - *COPIA de las reliquias que atesora la Real Capilla de Granada, Sepulchro de los Reyes Catolicos, Don Fernando y Doña Isabel. Por Geronymo de Santacruz Molina*. *Granada. Matin Fernandez Zambrano*. 2 hs (Alenda, nº 955).  
Texto : "No sin Misterio...".
- 898 - *RELACION de las fiestas que hizo la muy noble, y muy leal ciudad de Anduxar. A la Beatificacion del glorioso Patriarca S. Juan de Dios. Dispuesta por Manuel Salcedo del Villar*. *Jaen. Francisco Perez de Castilla*. 7 hs. 20 cm. BNM : R-variantes, 131-24 (Alenda, nº 956; Simón Díaz, nº 868).  
Texto : "A los triunfos de un capitan vitorioso...".
- 899 - *VERDADERA relacion, en la qual se refiere, y da cuenta de todo lo que ha sucedido en los Estados de Flandes, desde los primeros dias de Mayo deste año de 1631 hasta veynte de Junio siguiente y las grandes victorias que se han tenido contra los Olandeses rebeldes y Principe de Orange*. *Sevilla. Francisco de Lyra*. 2 hs. 29,5 cm. AHJ, T. 118, nº 99; BNM : R-variantes, 177-90; V-226-102.  
Otra edición : *Burgos. Pedro de Udobro* 2 hs 29 cm.  
BNM : V-226-106 (Simón Díaz, nº 2 831).

- 900 - *[RELACION verdadera de todo lo sucedido en el viaje de la señora Reyna de Ungría, recibimiento, fiestas, y desposorio. Por el P. Ignacio de Rojo de la Compañía de Iesus]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 3 hs. 21,5 cm. BNM : R-varios, 52-96 (Alenda, nº 947; Simón Díaz, nº 3 346).*  
Texto : "Illustrissima y Excelentissima Señora...".
- 901 - *[RELACION del viaje de la señora Reina de Ungría y alegressimo recibimiento que la Cesarea Magestad del Señor Emperador de Alemania, y Rey de Ungría su esposo le hizieron en Primero de Março de 1631. Refierense las grandiosas fiestas, que los Principes, y señores de aquel Reyno hizieron a su alegre entrada]. [Sevilla. Simon Faxardo]. 2 hs. BNM : V-226-111, US : 109/85<sup>212</sup> (Alenda, nº 949; Simón Díaz, nº 2 175).*  
Texto : "Salio la Magestad de la Señora Reyna de Vngria de la Ciudad de Napoles...".
- 902 - *[MARTYRIO que con su Prouincial u otros siete Religiosos de la Compañía de Iesus, padecio el P. Baltasar de Torres en el Iapon, sacado fielmente de cartas autenticas que de alli han venido]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevat]. 2 hs. BNM : R-28.763 (Simón Díaz, nº 1 238).*
- 903 - *[RELACION verdadera del lastimoso caso, y incendio, que ha sucedido en la plaza Mayor de la villa de Madrid, a 7 dias del mes de Iulio deste presente año de 1631]. [Barcelona. Estevan Liberos]. 2 hs. BNM : V-1016-5 (Simón Díaz nº 2 613 cita MM. V-9781, nº 12).  
 Otra edición : [Cuenca. Julian de la Iglesia]. 2 hs. BNM : V-226-95 (Simón Díaz, nº 2 613; Palanco, pág. 149).*
- 904 - *[RELACION de el rigvroso martyrio que el Padre Fr. Ioan de Prado, de la Provincia de San Diego de Sevilla, predicador, y Provincial, que fue de la misma Provincia, que es de Frailes descalços Franciscos : Padecio en la Ciudad de Marruecos por mano y orden de el*

Rey de la dicha Ciudad, la qual relacion embio el Governador de Marzagan, a el Excelentissimo Señor Duque de Medina Sydonia\_7. /\_Sevilla. Luys Estupiñan\_7. 2 hs (I. Bauer Landauer, T. II, pág. 249).

905 - /\_RELACION de la iornada que la Armada de Su Magestad a hecho al socorro del Brasil, y batalla que entre ella, y la de los Estados de Olanda se dieron en doze de Septiembre deste año de 1631. En diez y ocho grados de Altura a la banda del sur de la equinocial y parahe de los Abrojos\_7. /\_Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. AHJ : T. 86, fols. 525-26; US : 109.85<sup>86</sup> (Simón Díaz, nº 3 268).

906 - /\_RELACION verdadera de la vitoria, que alcanço de los moros de Tetuan, y sus caudillos, el general, y Soldados de la ciudad de Ceuta, a 14 de octubre de 1631. Por Francisco de Acosta Alferes Reformado, que se hallo en ella. A un su amigo vezino de la Ciudad de Malaga\_7. /\_Antequera. Manuel Botello de Payva\_7. Bn BNM : V-117/81.

Texto : "Quieta y Pacifica, la ciudad de Tetvan...".

907 - /\_COPIA de una carta que escrivio el muy Reverendo Padre Fray Iacobo de Ambrosi, Provincial de la Provincia de Armenia, de la Orden de Predicadores, al Reverendissimo Padre Fray Nicolas Rodolfi, Maestro General de toda la dicha Orden : en la qual haze relacion de un maravilloso caso que, mediante la Virgen Santissima nuestra Señora del Rosario, le sucedio con mucha cantidad de Turcos y Moros que havitan aquella tierra, y como se an reduzido, y reduzen muchissimos cada dia a nuestra Santa Fe Catholica. Y assi mismo le avisa se hundio el area en que estaban los huesos del falso profeta Mahoma, y como no parecen : y otras cosas milagrosas que declara esta relacion. Su data en Chavioli a 15 dias del mes Otubre de 1630 años. Traduzida de Armenio en Italiano, y despues en Español\_7. /\_Sevilla. Iuan de Cabrera\_7. 2hs. 30 cm. BML, 593.h.17(95); US : 109.85<sup>5</sup>  
(Aguilar Piñal, nº 69 cita Escudero nº 1 436; Simón Díaz, nº 1 157).



Año 1632

- 908 - [AQUI se contiene lo que sucedio en la villa de Madrid en casa de unos Hebreos, con una figura de Christo que aqotaron. Como fueron descubiertos, y el castigo que les dieron]. [Barcelona. Esteuan Liberos]. 2 hs. con un grab. 20 cm. (Simón Díaz, nº 461 cita MM. V.9781, nº 23).
- 909 - [RELACION verdadera, en la qual se da cuenta como en la ciudad de Roda, prouincia de Turquia, un turco de nacion inspirado de Dios nuestro señor se conuirtio a nuestra santa Fe Catolica, y como predicò publicamente delante de todo el concurso, dandoles a entender la ley falsa en que viuian. Declara como le prendieron, y las razones que dezia lleuandole a martirizar, y el martirio que le dieron]. [Valladolid. Viuda de Francisco de Cordoua]. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 64-65 (Simón Díaz, nº 1 221).
- 910 - [PROFECIA y restavracion de la Tierra Santa. Carta que embio un cavallero cautivo natural de Madrid desde Constantinopla a un Religioso de la Orden del Serafico Padre San Francisco, en la qual le refiere la notable vision, y espantoso sueño que vio el gran turco en la Mezquita, y en su cama. Y como mando a los Sabios, que hizieron junta sobre el caso, y le dixessen y declarassen lo que significa]. [S.l. Zaragoza ?]. 2 hs. 22 cm. BNM : R-varios, 53-106. (Simón Díaz, nº 2 724).
- 911 - [RELACION de las fiestas que se hizieron en villaviciosa, corte de el Excelentissimo Señor Duque de Bergança, a las capitulaciones de su casamiento con la Excelentissima, y serenissima señora Dona Luisa Francisca de Guzman, hija del Señor Duque de Medina Sydonia. Por Francisco Tauares Pacheco]. [Xerez. Fernando Rey]. 2 hs. (Alenda, nº 970).

Texto : "Domingo veynte y cinvo de Enero a las dos de la tarde, se juntaron en palacio por orden de su Excelencia los Caualleros y nobleza de su corte..."

- 912 - *[JURAMENTO que se hizo al Principe nuestro Señor heredero de las Españas, en el convento de San Geronymo, Domingo 7 de Marzo de 1632 años. Dase cuenta de la forma del juramento, del acompañamiento de los Consejos, títulos, cavalleros, Procuradores de Cortes, adereços libreas, y otras cosas que previnieron para acto tan solemne\_7. [Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2hs (Alenda, nº 963).*  
Texto : "Adereçose todo el cuerpo de la Iglesia..".
- 913 - *[RELACION venida de Madrid, del Juramento del Principe en 7 de Marzo 1632\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7. 4 hs. BNM : R-varios, 168-7 (Alenda, nº 966; Simón Díaz, nº 2 486).*  
Texto : "Destino Su Magestad...".
- 914 - *[VERDADERA relacion de la famosa vitoria y buen sucesso que tuvo el Capitan Benito Arias Montano con el enemigo Olandes en la Isla de la Tortuga, que esta junto a la costa de Tierra Firme, treynta y seys leguas de el puerto de la guayra, y Ciudad de Santiago de Leon de Caracas en las Indias, el año de mil seyscientos y treynta y uno\_7. [Jerez. Hernando Rey\_7 2hs. 32 cm. AHJ : T.86, fols.560-61 (Simón Díaz, nº 2 835).*
- 915 - *[COPIA primera y relacion verdadera de las fiestas y recibimiento que ha hecho la ciudad de Valencia a la Magestad del Rey nuestro Señor Filipo quarto, y a sus hermanos, lunes a diez nueve de Abril deste presente Año mil seiscientos treinta y dos\_7. [Barcelona. Estevan de Liberos\_7. 4 hs. (Alenda, nº 986).*  
Texto : "Lunes a diez y nueve de Abril...".
- 916 - *[RELACION del incendio de la Montaña de Soma en el Reyno de Napoles\_7. [Madrid. Andres de Parra\_7. 4 hs. 28 cm. BNM : R-varios, 177-84 y 182-30 (Simón Díaz, nº 2 248).*
- 917 - *[RELACION verdadera embiada desde Napoles a un Cauallero desta ciudad, dandole cuenta el espantoso incendio de fuego que ha sucedido*

en la montaña de Zoma, que esta dos leguas poco mas o menos de la dicha ciudad de Napoles, y los terremotos que en ella han sucedido y el daño que ha causado\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7. 4 hs. con un grab. 23 cm. BNM : R-varios, 53-86 (Simón Díaz, nº 2 250).

918 - [RELACION verdadera, en que se declara los temblores, y vacanes que ha avido en la montaña de Soma, cinco millas distante de la ciudad de Napoles, y el daño que recibieron los lugares, circunue-zinos, y las procesiones, y rogatinas que se hizieron\_7.

[Calatayud. Inigo Perez\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 60-55 (Simón Díaz, nº 2 249).

919 - [RELACION verdadera de la famosas fiestas que en la presencia de sus Magestad se han hecho en la insigne ciudad de Barcelona. Prime-ra copia\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7. 4 hs. 22 cm. BNM : V-118-65 (Simón Díaz, nº 2 354; Alenda, nº 979).

Texto : "Insignes aparatos, fiestas magestuosas...".

920 - [RELACION verdadere de las famosas fiestas que en la presencia de su Magestad se han hecho en la insigne ciudad de Barcelona\_7.

[Madrid. Herederos de Diego Flamenco\_7 6 hs (Alenda nº 981).

Texto : "Insignes aparatos fiestas magestuosas...".

921 - [RELACION verdadera de las salidas que hizo su Magestad en publi-co los días que se detuvo en la insigne ciudad de Barcelona; cele-bracion del Solio en forma, Estafermo que corrio y demas fiestas que en ella se le hicieron\_7. [Barcelona. Estevan Liberos\_7. 12 hs. 22 cm. BNM : V-118-62 (Alenda, nº 983; Simón Díaz, nº 2 353).

Texto : "El deseo que tenia...".

922 - [COPIOSA relacion del grandioso recibimiento y famosas fiestas, que la ciudad de Barcelona hizo al Rey nuestro señor, y a los sere-nissimos Infantes D. Carlos y D. Fernando de Austria. Refierense

las Reales ceremonias con que su Magestad dio el baston de general al Infante don Carlos, y la Superintendencia de aquel Principado al Infante Cardenal, y fiestas de estafermos, saraos, mascararas, y motetes dellas y otras. Y la vitoria que en el canal de Constantinopla Tuuieron las galeras de Malta y Florencia, y terremotos en Italia, Constantinopla y Ierusalem. Recopilado de diversas relaciones, que como testigos de vista dieron los Capellanes de las tres galeras de España, que entraron en esta ciudad Tueves Primero deste mes, por Iuan Serrano de Vargas\_7. /Malaga. Iuan Serrano de Vargas\_7. 2 hs. (Alenda, nº 978).

Texto : "Mercedes soberanas, fauores agradecidos...".

- 923 - /DESCRIPCION de las famosas fiestas que en la insigne ciudad de Barcelona se han hecho en la presencia de su Magestad de Filipo, tercero en los Reynos de la Corona de Aragon, y quarto en los demas de su dilatada Monarchia. Por Rafael Nogues. Segunda Copia\_7. /Barcelona. Esteban Liberos\_7. 4 hs (Alenda, nº 980).

Texto : "Mercedes Soberanas...".

- 924 - /VERDADERA relacion de las famosas fiestas de mascararas y torneos que en presencia de su Magestad y de los Serenissimos Principes sus hermanos se han hecho en la Insigne ciudad de Barcelona, honrando su Magestad, y Altezas. Con sus mismas personas las dichas fiestas. Dase quenta como Su Magestad dio possession al serenissimo Infante Don Carlos, de General de la mar, estando embarcados en las Galeras de España, el miercoles doze dias del mes de mayo deste año de 1632\_7 /Barcelona por Estevan Liberos : y por su original en Madrid por la viuda de Luys Sanchez\_7. 2 hs (Alenda, nº 982).

Texto : "Alborotada la Insigne ciudad de Barcelona...".

- 925 - /RELACION verdadera de todo lo sucedido en los estados de Flandes este presente año de 1632 hasta 25 de Iunio de el dicho año. Dase tambien cuenta de la grandiosa vitoria que los nuestros alcanzaron

*del enemigo sobre la ciudad de Mastrique*. [Malaga. Iuan Serrano de Vargas] 2 hs. 31 cm. AHJ : T.86, fols. 572-73 (Simón Díaz, nº 2 834).

926 - [RELACION del Auto de Fe, que celebros la Inquisicion del Reyno de Toledo, en la plaza mayor de esta Corte en quatro de Julio de mil y seiscientos y treinta y dos]. [S.l., S.i., S.a.] 9 hs. BNM : 2-69-802).

927 - [RELACION verdadera de la gran vitoria que el señor don Antonio de Zuñiga y de la cueva, marques de Flores de Avila, del consejo de guerra de su Magestad, su Governador, y capitan general de Oran, Reinos de Tremezen, y Tunez, tuvo con los moros Venarages, distantes de Oran 24 leguas, a los 7 de Octubre de 1632]. [Madrid. Francisco de Ocampo] 4 hs. 29 cm. BNM : V-107-49 y V-226-55 (Simón Díaz, nº 2 832; I. Bauer Landauer, T.III, pág. 27-34).

Texto : "Sabiedo el señor Marques de Flores...".

928 - [RELACION verdadera de la gran victoria que ha tenido la Magestad Cesarea del Emperador de Alemania contra el Rey de Suecia. Dase cuenta de la muerte de este.. en quince de Noviembre deste año de 1632]. [Madrid. Francisco de Ocampo] 2 hs. 29 cm. BNM : V-226-86 y V-107-50 (Simón Díaz, nº 2 833).

#### Año 1633

929 - [CARTA... para los Padres Rectores de la provincia de Toledo, en la muerte del P. Geronimo de Florencia de la misma compañía. Dada en Madrid 13 marzo 1633]. [S.l., S.i., S.a.] 4 hs. 29,8 cm BNM : R-varios, 180-59 (Simón Díaz, nº 1052).

930 - [RELACION cierta, y verdadera de la vitoria que las armas de S.M. (Dios le guarde) han tenido en Africa, gobernando las plazas de Oran,

marzalquivir, el excelentissimo Sr. Marques de San Roman, gentil-hombre de su Camara, y su Capitan general y justicia mayor dellas. Sacada de una carta que un particular de alli escribe a un amigo suyo\_7. [Valladolid. Juan Antolin de Lago\_7. BNM : V-182-71.

Texto : "Aviendo, su excelencia hallado...".

- 931 - [RELACION de la famosa vitoria, que la armada que fue a las Indias este año de 1633 de que fue general el Marques de Cadereyta, alcanço del enemigo Olandes, echandole del Puerto, y Fortaleza de San Martin\_7. [Sevilla. Pedro Gomez de Pastrana\_7. 2 hs. 16 cm.  
BNM : R-varios, 59-125 y 180-60 (Simón Díaz, nº 3 269).
- 932 - [RELACION de las solemnidades con que celebros la octava del Santissimo Sacramento en la Iglesia mayor de Santa Cruz, de la Ciudad de Ecija Don Diego de Mendoza y Salinas su patrono\_7. [Ecija. Luys Estupiñan\_7. BNM : R.4510
- 933 - [RELACION de la vitoria que el Duque de Feria ha alcançado de los enemigos de Catolica Liga...\_7. [Madrid y por su original en Sevilla por Francisco de Lyra\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : V-226-87.
- 934 - [RELACION segunda, mas copiosa y verdadera, de la batalla que se dio a los diez y seis de Noviembre de 1632, entre el Rey de Suecia y el general Uvolestay con muerte del dicho Rey\_7. [Madrid. Florian de Ocampo\_7. 2 hs. BNM : V-226-85; US : 109/85<sup>171</sup>  
(Simón Díaz, nº 2 837).
- 935 - [TERCERA relacion de la batalla que se dio entre el General del Exercito Imperial, y el Rey de Suecia, en 16 de Noviembre de 1632. Dase cuenta de la muerte del Rey de Suecia, y de lo que le avia anunciado un Astrologo luterano\_7. [Madrid. Francisco de Ocampo y por su original en Sevilla por Francisco de Lyra\_7 2 hs. 30 cm.  
BML, 593.h.17 (112) (Aguilar Piñal, nº 72; Montoto nº 36).

- 936 - [COPIOSA relacion de las grandiosas fiestas que la Catolica Magestad del Rey nuestro señor mando hazer en la villa de Madrid, assis-tiendo a ellas su Real persona, y los demas Principes que asisten en la Corte a honra del Palacio, y plaza nueva, Lunes cinco de Di-ziembre deste presente año de 1633]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas]. 2 hs. (Alenda, nº 988).

Texto : "El juego de Cañas del Palacio nuevo...".

- 937 - [RELACION de 2 grandes vitorias que ha tenido el Excelentissimo Señor Don Antonio de Zuñiga y de la Cueva, marques de Flores Davila, del consejo de guerra de su magestad, su gouernador y Capitan gene-ral de Oran y Mazalquivir. La una en 16 de Diziembre de 1632 de Ama-dux Benegeb cavallero de los de Vlet. Egeb. y la otra en 28 del mis-mo, de unos moros de guerra junto al rio Guadicer, 16 leguas de Oran, y dos de Tremecen que estaban debaxo del amparo de los moros de la dicha ciudad, y de los Turcos de su guarnicion]. [Madrid. S.i.]. 2 hs. 31, BNM : V-226-92 y V-107-47 (Simón Díaz, nº 2 836).

Texto : "Grande diligencias han hecho en su tiempo...".

- 938 - [AL EXCELLENTISSIMO Señor Conde Duque de Sanlucar la Mayor. Su Señor El doctor Francisco de Figueroa, Medico del Santo Oficio de Sevilla]. [S.l., S.i., S.a. Sevilla]. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h. 17 (122) (Aguilar Piñal, nº 70).

#### Año 1634

- 939 - [RELACION de un insigne milagro que hizo el B. Padre San Francisco Xavier en Napoles a tres dias del mes de Enero deste año de 1634]. [Madrid. Alonso Martin]. 2 hs. 29,5 cm. BNM : R-varios, 177-92; AHJ, T.3 nº 22; UGR : B-37-7 (16) (Simón Díaz, nº 826 y 1 161).
- 940 - [RELACION breve, y verdadera del milagro de las Sagradas Formas, que estan, y se ven en el Colegio de la Compañia de Iesus de Alcala de Henares...]. [S.l., S.i., S.a.]. 2 hs. 32 cm. BNM : R-varios, 60-110 (Simón Díaz, nº 1 158).

- 941 - [RELACION verdadera de un parto monstruoso nacido en la ciudad de Tortosa de una pobre muger...]. [Madrid. S.i]. 1 h. con grab. 29,5 cm. BNM : R-varios 177-68 (Simón Díaz, nº 1 698).
- 942 - [RELACION verdadera de la insigne vitoria que alcanço el Rey de Polonia, contra el gran Duque de Moscobia, y otros conferados suyos, todos enemigos de nuestra Santa Fé, y de las coronas de la casa de Austria; embiada del exercito de su Magestad de Polonia, su fecha en 24 de Marzo 1634. Traduzida por Gerardo Scorz del Aleman]. [S.l. S.i]. 2 hs. 29 cm. BNM : R-varios, 177-78 y V-226-80. (Simón Díaz, nº 2 842).
- 943 - [COPIA de un carta de un Religioso de la ciudad de Tanger con la relacion cierta de la insigne victoria, que el General Don Fernando Mascareñas alcanço del Morabito, en 7 de Abril deste año de 1634]. [Sevilla. Francisco de Lyra] 2 hs. (S. Montoto, nº 41).
- 944 - [RELACION de todo lo sucedido en España, Flandes, Alemania, Italia y Francia, y otras partes del mundo, desde Abril del año de 1633, hasta Abril de 1634]. [S.l., s.i]. BNM : V-1016-12.
- 945 - [RELACION de vn prodigioso milagro que San Francisco Xauier Apostol de la India ha hecho en la ciudad de Napoles este año de 1634]. [Madrid. Imprenta del Reyno] 2 hs. a 2 cols. 32 cm. AHJ : T.4, nº 48; BNM : R-varios 183-19 y V-226-84, UGR: A.31.138.78 (Simón Díaz, nº 827 y 1 160).  
Otra edición : [S.l., s.a., S.i]. UGR : B-37-23 (28).
- 946 - [RELACION verdadera de las insignes vitorias que la escuadra de las 6 galeras de la Religion de San Juan de Malta ha alcanzado, deste primero de mayo, deste presente año 34 hasta último de Julio del mismo año, contra turcos y cosarios de Tripol, y otras partes de Berbería. Remitida de Malta al Embajador, y Recibidor desta sagrada Religion en esta corte, por Frey Andres de Aponte, Secretario del Eminentissimo, y Reverendissimo Señor Frey Antonio de



*Paula gran maestre, Principe de aquella Isla, y el Gozo* 7.

[Sevilla. Juan Gomez Blas 7. 2hs 30 cm. BML, 593.h.17(123)

BNM : R.V-177-52 y V-248-60. (Simón Díaz, nº 3 270; Bauer Landauer, T. V, pág. 215; Aguilar Piñal nº 73 cita Escudero nº 123; Montoto, nº 39).

Texto : "Las seis galeras de Esquadra..".

947 - [RELACION verdadera que contiene la gran traicion que avia maquinado el Duque de Fritlandt contra la Magestad Cesarea del Emperador, y destruicion de los Estados de la potentissima Casa de Austria 7. [Madrid. Francisco Martinez 7. 4 fols. 30 cm BNM : R-varios 203-2, 207-46 y 248 nº 14 (Simón Díaz, nº 2 089 y 2 160).

Otra edición : [Sevilla. Iuan Gomez de Blas 7 2 hs. US : 109/85<sup>9</sup>;  
BNM : V-248-13 (Simón Díaz, nº 2 160).

Otra edición : [Valencia. Miguel Sorolla 7 2 hs. 30 cm BNM :  
BNM : R-varios, 180-26 (Simón Díaz, nº 2 160).

948 - [RELACION segunda mas copiosa, u verdadera de la traicion y muerte del Duque de Fridland, y todos los complices en ella, donde se declara el estado de las cosas de Alemania, embiada a esta corte este año de 1634 7. [Madrid. Francisco de Ocampo 7. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios 185-75 y V.1016-14 (Simón Díaz, nº 2 161).

949 - [RELACION de la batalla de Norlingven dada por el señor Infante Don. Fernando, y señor Rey de Ungria en 5 y 6 de setiembre deste año de 1634 7. [Barcelona. Pedro Lacavalleria 7. 8 hs. 20 cm. BNM : R-varios, 48-50 (Simón Díaz, nº 2 839).

950 - [RELACION embiada del campo sobre Nordlingen, de la señalada victoria que Dios a sido servido dar a las Armas Cesares y Catolicas, contra las de los Protestantes y de mas Enemigos del Imperio en cinco y seys de Settiembre 1634 7. [Bruselas. Viuda de Huberto Antonio Volpio 7. 5 hs. 19,5 cm. BNM : R-varios, 63-14 (Simón Díaz, nº 2 840).

- 951 - *[VERDADERA relacion de la victoria que tuvieron el Señor Rey de Ungría, y el Serenissimo Infante Cardenal, contra el exercito del Rey de Suecia, sucedida en el mes de Setiembre deste año de mil y seyscientos y treynta y quatro]. [Sevilla. Andres Grande]. 2 hs. 30 cm. BNM : V-248-4 (Simón Díaz, nº 2 843; Montoto, nº 42).*
- 952 - *[SANGRIENTA batalla de Norlinguen, y rompimiento del exercito de Gustao de Orns, Veimar y Cratz, por el Catolico, y Cesareo en seis de Setiembre deste año de 1634]. [Madrid. Herederos de Pedro de Madrigal]. 2 hs. 30,5 cm. BNM : V-248-15, V-107-41 (Simón Díaz, nº 2 841).*
- 953 - *[RELACION verdadera de la Grandiosa vitoria, que milagrosamente tuvieron tres Religiosos de la Orden de Nuestra señora de la Merced. contra un vergantin de Turcos. Los que mataron, y cautivaron, y a los Christianos que dieron libertad]. [Madrid. Francisco Martinez]. 2 hs. 19 cm. BNM : R-varios, 156-16 (Simón Díaz, nº 1 162).*
- 954 - *[RELACION verdadera de la milagrosa vitoria que tuvieron 3 religiosos de la sagrada, y Real Orden de nuestra Señora de la merced., Redencion de Cautivos del convento Real de nuestra Señora de Buenayre de la dicha orden, en la ciudad de Caller, que passando en un barco a Villafranca de Niza, encontraron un Vergantin (en que yvan 27 Turcos) de 12 bancos, le rindieron, y cautivaron, a 21 de Octubre, dia de Santa Visula]. [Sevilla. Juan Gomez Blas]. 2 hs. 29,5 cm. BNM : V-248-16 (Simón Díaz, nº 1 195).*
- Otra edición: *[Madrid. Viuda de Iuan Gonzalez]. 2 hs. 22 cm.  
BNM : R-varios 126-47 y Afr. G.A. 186.11 (Simón Díaz, nº 592; I. Bauer Landauer, T. V, pág. 221).*
- Texto : "Aviendo salido a quinze de Otubre del puerto...".

Año 1635

- 955 - VERDADERA relacion de la gran vitoria que han tenido los Imperiales en la toma de la inexpugnable plaza de Philipsburgh, que la executo el muy ilustre Coronel Gaspar Bamberger en 24 de Enero, deste año de mil seiscientos y treinta y cinco años. Madrid. Herederos de Pedro Madrigal. 2 hs. 29,5 cm. BNM : R-varios, 177-39 y 191-57 (Simón Díaz, nº 2 851).
- 956 - GRANDIOSA, relacion de la insigne victoria, que ha tenido el exercito imperial en la toma de la plaza de Philipsburgh (Sigue el texto). (Al fin) : Impresso en Sevilla por Juan Gomez Blas, junto a San Acacio. Año de 1635. En folio : 2 hs. BNM : V-107-43, (Montoto, nº 44).
- 957 - RELACION breve y aiustada de lo sucedido en España, Flandes, Alemania, Italia, Francia, y otras partes del mundo, desde el mes de Junio del año 1634. Hasta el mes de Março desde año de 1635. S.l., S.i.. 6 hs. 31 cm. BNM : V-107-9 (Simón Díaz, nº 2 090).
- 958 - RELACION de la sucedido en España, Italia, Francia, Flandes, Alemania, y otras partes, desde abril del año passado de 34 hasta Abril deste presente año 1635. S.l. S.i., S.a.. 10 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 180-53 (Simón Díaz, nº 2 091).
- 959 - RELACION de una famosa vitoria que don Fernando Mascareñas, Capitan general de Tanjar, alcanço de los Almocadenes, y Xeques de las Aldeas circunvezinas a aquella plaza, en veynte y quatro de Iulio de 1635. Malaga. Lorenzo Estrada. 2 hs. 32 cm. AHJ : T.111, nº 48 (Simón Díaz, nº 2 847).
- 960 - RELACION de la presa de la inexpugnable plaza, y fortaleza de Schinchen en la Prouincia de Geldres, llave de Olanda. Contiene el modo de consquistarlas que ha tenido el exercito del serenissimo señor Infante Cardenal. S.l. Viuda de Pedro Madrigal. Acosta de Pedro Coello. 4 hs. 19,5 cm. AHJ, CXI, nº 13 y CXLVI, nº 10 y 32, BNM : R-varios; 66-91 (Simón Díaz, nº 2 844).

- 961 - *[VERDADERA relacion de lo sucedido en Flandes, y felice vitoria que el Serenissimo Infante Cardenal Don Fernando de Austria, ha tenido con Franceses y Olandeses : y de como tomo el Fuerte que llaman Esquenequescant, junto a Nimega, que es la llave de Olanda este año de 1635\_]. [Sevilla; Por Andres Grande, Impressor de Libros, en cal de Genova\_]. 2 hs. 31 cm. AHJ : T. 111, nº 46; BNM : V-248-53 (Simón Díaz, nº 2 846; Montoto nº 45).*
- 962 - *[SEGUNDA relacion de los felices y vitoriosos sucessos, que ha tenido al Serenissimo Infante Cardenal, don Fernando de Austria, en los Estados de Flandes, este año de 1635\_]. [Sevilla. Andres Grande\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ : CXI, fols. 356-57. (Simón Díaz, nº 2 849).*
- 963 - *[VERDADERA relacion de lo sucedido en Flandes, y felice vitoria que el... Infante Cardenal don Fernando de Austria, ha tenido con Franceses y Olandeses : y de como tomo el Fuerte que llaman Esquenescant, junta o Nimega, que es la llave de Olanda, este año de 1635\_]. [Sevilla. Andres Grande\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ : T. 111, fols. 138-39; BML, 593.h.17(132)(Aguilar Piñal, nº 75; Montoto, nº 45; Simón Díaz nº 2 852).*
- 964 - *[RELACION verdadera de las fiestas, y alegrías, que se hizieron en la Ciudad de Amberes a la entrada del Serenissimo Infante Cardenal don Fernando de Austria, y el aplauso con que todos los catolicos le recibieron\_]. [Sevilla. Andres Grande\_] 2 hs. (Alenda, nº 998).*
- Texto : "El Señor Cardenal Infante de España, al cabo de tres años que á que partio de Madrid..".
- \* 965 - *[RELACION de lo sucedido en Flandes desde que entraron en los Estados obedientes a su Magestad Catolica, los exercitos de Francia y Olanda este año de 1635\_]. [Madrid. Imprenta del Reyno\_] 4fols. 29 cm. AHJ, CXI nº 4; CXLVI, nº 11, BNM : R-varios, 59-120.*
- Otra edición : *[Barcelona. Gabriel Nogues\_] 4 hs. 30 cm. En Cordoba Pública. (Simón Díaz, nº 2 845).*

- 966 - [RELACION verdadera de todo lo que ha sucedido en el Estado de Milan, desde que entraron los Franceses en dicho Estado].  
[Barcelona. Sebastian y Iayme Matevat]. 2 hs. 20 cm. Córdoba. Pública. (Simón Díaz, nº 2 848).
- 967 - [SUCESSOS de las armas de Francia deste año de mil y seiscientos y treinta y cinco en el sitio de Valencia del Poo, plaça del estado de Milan]. [Madrid. Herederos de la viuda de Pedro Madrugal].  
8 fols. 20,5 cm. BNM : R-Varios, 165-46 (Simón Díaz, nº 2 850).
- 968 - [RELACION del Nacimiento y bautismo de la serenissima Infanta Doña Ana Maria Antonia de Austria. Nacio dia de San Anton y Bautizose dia de la Candelaria en la Capilla. Fue su Padrino el Principe nuestro Señor, y su Madrina la Condesa de Olivares]. [Madrid. Diego Diza de la Carrera]. (Alenda, nº 994).  
Texto : "Invoco Primeramente la virgen Santa Maria...".
- 969 - [Copia de avisos enviados de Flandes al Excelentissimo Señor Marques de Valparayso, virrey y Capitan General del Reyno de Navarra y sus fronteras, de los encuentros que han tenido los Excercitos del Emperador de Alemania, e Infante Cardenal, con Franceses, y Flandes en aquellos Estados, en Alemania, y en el Mar : El numero de los muertos, las Plaças que han tomado, y Navios que han rendido, y echado a pique, hasta dos de septiembre de este año de 1635].  
[Con licencia, Impresso en Sevilla por Juan Gomez Blas, junto al collegio de San Acacio, este presente año de 1635] 2 hs (Montoto, nº 43).
- 970 - [NUEVO espectaculo, y lastimosa tragedia del diluvio universal de aguas embiadas del cielo, desde Domingo a los siete del mes de Octubre, hasta veynte y dos del dicho deste corriente año 1635 en la Isla, y Reyno de Mallorca, con los Reynos de Valencia, y Cathaluña.

Contiene la destruccion que hizo, derribamiento de casas, perdidas de haziendas, muertes de hombres, mugeres, y niño, con otros sucessos muy dignos de ser notados, para conocimiento de los *Christianos fieles*]. [Barcelona. Gabriel Nogues]. 4 hs 20 cm. Cordoba Pública (Simón Díaz, nº 2 296).

971 - [RELACION de las fiestas celebradas en Granada en desagravio de las descortesias hechas por los herejes franceses al Santissimo Sacramento en Terlimon, Flandes. Por Juan de Muñoz]. [Granada. Vicente Alvarez]. 4 hs. 32 cm. BNM : R-varios, 60-108. (Simón Díaz, nº 1 276).

972 - [BREVE y verdadera relacion de como por parte de su Magestad Catolica, con una valiente empresa se gano el Fuerte llamado de Eschenck, en 28 de Julio deste presente año de 1635]. [Sevilla. Alardo de Popma]. 1 fol. doble. BML, 593.h.17(146) (Aguilar Piñal, nº 74).

Año 1636

973 - [RELACION del suceso del Dilubio, que en esta ciudad de Burgos sucedio el dia de San Blas tres de Febrero de 1636]. 2 hs, 27,5 cm. BNM : R-varios, 180-24 (Simón Díaz, nº 2 542).

974 - [SUCESSO lastimoso que en la Ciudad de Valladolid ha causado la inundacion del Rio Pisuerga, y la Esgueva, que va por dentro y fuera de la ciudad, desde el Lunes de Carnestolendas por la mañana, que fue quatro de Febrero, hasta el Martes en todo el dia deste año 1636]. [Valladolid. Geronimo Morillo]. 4 hs. 20 cm, BNM : R-varios, 66-43 (Simón Díaz, nº 2 660).

- 975 - [RELACION de las fiestas que en tres, quatro y cinco de Febrero deste año mil y seiscientos y treinta y seis, hizieron a su Alteza del Señor Infante Cardenal, los señores Carlos Duque de Lorena, y el Principe Tomas de Saboya, con el Conde Picolomini, maesse de Campo general del Cesar, en Bruselas, en gracia de las muchas victorias que su Alteza tuuo el año passado de mil y seiscientos y y treinta y cinco]. [Madrid. La viuda de Iuan Gonzalez]. 8 hs. (Alenda nº 1 009).  
Texto : "Carnestolendas de Bruselas, del año de M.DC.XXXVI...".
- 976 - [RELACION de lo sucedido en el Estado de Milan, en la entrada que hizo el Mariscal Duque de Criqui, con el exercito del Rey de Francia y de sus Coligados, en el mes de Febrero, y março, de 1636]. [Madrid. Maria de Quiñones]. 2 hs. 30 cm. BNM : 5-varios, 166-33, UGR : A-31-212(8) (Simón Díaz, nº 2 853).
- 977 - [RELACION de los medios que Cosme Masi ha propuesto a Bartolomé Espinola... para la composicion de su pretension con la Real Ha-zienda que es de 215 ducados...En Madrid, 13 de marzo de 1636]. [S.L., S.i.]., 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 186-35 (Simón Díaz, nº 1 457).
- 978 - [COPIA de la sentencia que el Gran Turco dio en primero de Abril de mil y seiscientos y treinta y seis, en fauor de los Religiosos de nuestro Serafico P.S. Francisco en los pleytos de los Griegos]. [S.l., S.i., S.a.]. 3 hs (I. Bauer Landauer, T.V, pág. 231).
- 979 - [RELACION de la milagrosa invencion de la misteriosa Imagen de nuestra Señora de la Caça. Por Tomas Olivon]. [Madrid. Pedro Madrigal]. 4 hs. 20 cm (Simón Díaz, nº 666).
- 980 - [RELACION verdadera, y copia de una carta escrita a vn cauallero de Barcelona, dandole cuenta de las nouedades que ha auido en Alemania, y Milan, y de un caso notable que sucedio en Venecia]. [Madrid. S.i., S.a.]. 2 hs. 19,5 cm. BNM : R-varios, 60-67 (Simón Díaz, nº 2 092).

- 981 - [RELACION verdadera del suceso de la toma de Andaya, Uruna, Ciburu, San Juan de Luz y el Puerto y fuerça de Zocoa en Francia, hecha por la gente del Reyno de Navarra, y Provincia de Guipuscoa, por el Marques de Valparaiso, virrey y Capitan general del exercito y Provincia de Guipuzcoa, ano 1636]. [Pamplona. Carlos de Labayen]. 2 hs. (Simón Díaz, nº 2 855).
- 982 - [RELACION de los progresos, y entrada de su Alteza del señor Infante Cardenal en Francia por Picardia, el nueue de Iulio deste año, y la retirada del exercito de Francia y sus coligados del Estado de Milan y de Valerosa, y fuerte resistencia que hizo la ciudad de Dola en Borgoña al Principe de Conde...]. [Sevilla. Andres Grande]. 2 hs. 20 cm. AHJ : 9-3489/17; BNM : R-varios, 45-81 (Simón Díaz, nº 2 854).
- 983 - [SUCESSOS y vitorias de las Catolicas armas de España, y del Imperio en Francia, y otras Provincias, desde 22 de Junio deste año; hasta 20 de Agosto del mismo 1636]. [Madrid. Imprenta del Reyno]. 14 fols. 30 cm. BNM : R-varios, 180-67 y 182-39 (Simón Díaz, nº 2 858).
- 984 - [COPIA de una carta embiada de Malta a un caballero desta ciudad de Barcelona. Contiene la grandiosa presa que han hecho 5 galeras de Malta, a los 13 de Agosto de 1636 de 2 galeras de Turcos, y un escaramuçal]. [Madrid. Juan Sanchez]. 3 hs. (I. Bauer Landauer, T. V, pág. 225-229)
- Texto : "Felices nuevas le escribo...".
- 985 - [SUCESSOS de nvestras armas en Francia, y Olanda desde los diez y ocho de Setiembre hasta oy. Y vitoria que tuvo el Conde Iuan de Berth Junto a la Lorena, en que mato mas de dos mil Franceses, y prosas que les tomo. Dase cuenta como la Esquadra de Dunquerque



*cogio al Cosario Pie de Palo, con gran suma de Plata y mercaderia*].  
[Sevilla. Francisco de Lyra]. 2 hs. 30 cm. AHJ : T.111, nº 19.  
(Simón Díaz, nº 2 857).

- 986 - [*SUCCESSOS, que las armas de su Magestad han tenido por todo el año de 36. En Francia, Italia, Borgoña, Alemania y Flandes, y los que han tenido sus Armadas en diferentes partes, y otras cosas sucedidas en España*]. [S.l., S.i., S.a.]. 16 fols. 20,5 cm.  
BNM : R-varios, 45-35 (Simón Díaz, nº 2 856).

Año 1637

- 987 - [*RELACION verdadera de la entrada que hizo en Cerdeña en la ciudad de Oristan la armada de Francia, y de como los echaron. Por Nicolas Rodriguez*]. [Sevilla. S.i]. (HM, nº 2 493).
- 988 - [*CARTA de 21 de abril 1637 al P. Paulo de Amesa, haciendo relacion de la victoria que ganaron las naos de Dunquerque, del mando del Almirante Miguel de Orna. Por Alonso de Uribarri*]. [Sevilla. Simon Fajardo]. (HM, nº 2 494).
- 989 - [*RELACION de la feliz vitoria que an tenido 24 galeras, doze de Napoles, general don Melchior de Borja, ocho de Genoua, General Iuanetin de Oria, y quatro de Sicilia general el Marques del Viso : con diez Nauios de Olandeses, que venian de Leuante, y despues de dos dias de pelea echaron a pique vno, y tomaron nueue cargados de muchas riquezas, a primero de mayo de 1637*]. [Sevilla. Simon Faxardo]. 2 hs. 19 cm., AHJ : T.99, nº 32 (Simón Díaz, nº 3 272).
- 990 - [*RELACION sobre el Estado de Milan y guerra de Lombardia, los años 1635 y 1636*]. [Milan. Juan Bta. Malaesta]. BNM : R-5772.
- 991 - [*RELACION del estvpendo caso que sucedio en la ciudad de Lieja en Alemania, despues, de pasqua de Resurreccion deste Año de 1637 con*

*muerte atroz de dos Potentados, el uno el Conde de Barguse, huído de los estados de Flandes, y el otro el governador de la ciudad*]. [Sevilla. Simon Faxardo]. 2 hs. 21 cm. BNM : R-varios, 66-155 (Simón Díaz, nº 2 162).

- 992 - [RELACION de los buenos successo que han tenido las armas de España, y Alemania, contra las de Francia, Suecia, Olanda, y otros aliados : este presente año de 1637]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas] 2 hs. 19 cm. AHJ : t. 99, nº 30 (Simón Díaz, nº 2 861).
- 993 - [RELACION de la vitoria que han tenido las naos de Dunquerque con doze nauios de Olanda, y la gran pressa de mas de dozientos cauallos, municiones, y aparatos de guerra que les cogieron, que todo la passauan los Olandeses a Francia]. [Sevilla. Simon Faxardo]. 2 hs. 20 cm. BNM : R-varios 45-149 (Simón Díaz, nº 3 273).
- 994 - [RELACION muy verdadera, de dos presas y derrotas que en diferentes Aduares de la Berberia en los confines de Oran, tuvo el señor Marques de Floresdauila del Consejo de Guerra de su Magestad, y su Governador y Capitan general en aquellas partes. Donde se refiere la importancia destes sucessos. La muchedumbre de Moros que quedaron muertos, que fueron tantos, que atajauan y ensangrentauen los rios. El copioso numero de cautiuos, bagajes, frutos y otras cosas de mucha precio que traxeron a la ciudad de Oran. Donde en compañía del Padre Fr. Iuan Ponze de Leon de la Sagrada Orden de la Victoria, y calificador del santo Oficio, su confessor, que a todo le assiste con particular prudencia y esfuerço, que recibio el señor Marques de todos, y lleuado por el Clero a la Iglesia mayor, donde se dixeron gracias a Dios nuestro Señor por tan venturosos sucessos ....]. [Madrid. Sanchez Frexenada]. 4 hs. BNM : Afr. GF 186-n (I. Bauer Landauer, T.III, pág 35-42).

Texto : "Sabido por el señor Marques como...".

- 995 - [BREVE relacion del martyro del Padre Francisco Marcelo Mastrillo de la compañía de Iesus, martyrizado en Nagasaqui, Ciudad de Xapon, en 17 de Octubre de 1637. Embiada por el Padre Nicolas de Acosta, Procurador del Xapon, al Padre Francisco Manco]. [S.l., S.i., S.a]. 8 fols. US : 111/25<sup>24</sup> y UGR : A-31-264 (9)  
(Simón Díaz, nº 1 241)
- 996 - [RELACION de avisos que han traído a esta corte, correos de Alemania, Flandes, Italia, Navarra, y otras Partes, desde el mes de Octubre de este presente año en que se da cuenta de la sangrienta batalla que se dieron en Champaigna, los dos exercitos de España y Francia, en que quedo por nuestro el campo, numero de prisioneros, muertos y heridos]. [Madrid. Pedro Tazo]. 2 hs. 22 cm.  
BNM : R-varios 175-30 (Simón Díaz, nº 2 860).

Año 1638

- 997 - [RELACION de la refriega que tuvo con catorce navios de Turcos a la vista de Tarifa, y Tanger el Capitan Don Luis del Campo, teniente General de la Artilleria de la armada Real, que yva a Levante, a cargo del General Roque Centeno, con su nauio solo llamado Sanson]. [Madrid. Diego Diaz de la Carrera]. (1638). 2 hs. 31 cm.  
BNM : R-varios, 60-49 y V-248-43 (Simón Díaz, nº 3 279).  
Texto : "El sabado cinco de Setiembre...".
- 998 - [RELACION verdadera de las grandes vitorias que han tenidos (sic) las Galeras de Malta, contra el Turco. Y assi mismo se dan. (sic) cuenta de las grandres pressas que les tomaron]. [Sevilla. Nicolas Rodriguez]. (1638) 2 hs. 21 cm. BNM : R-varios, 53-99  
(Simón Díaz, nº 3 282).
- 999 - [VIAIE que las seys galeras de Malta han hecho para leuante este año de 1638... y las presas de enemigos que han hecho en el]. [Al fin ; Barcelona. Jaime Romeu. (S.a., 1638)]. 4 hs. 20 cm.  
BNM R-12.212 nº 20; BNM, V.9777 (Simón Díaz, nº 3 348; HM, nº 2498)

- 1 000 - [RELACION de las presas que se han hecho con los galeones y fragatas de la Armada de su Magestad, y las de particulares, que han salido a la mar por orden del Excelentissimo señor Marques de Fuentes Capitan general della, desde principios deste año de 1638 que se embio la ultima relacion. Por Iuan Peñique ].  
[Madrid. Iuan Sanchez. (S.a) ]. 2 hojas, 21 cm. BNM : R-varios 66-83 (Simon Diaz, nº 3 277).
- 1 001 - [SUMARIO, y compendio de la sucedido en España, Italia, Flandes, Francia, y otras partes. Desde Febrero de 637 hasta el de 638 ].  
[S.l., S.i., S.a ]. 6 hs. 32 cm. BNM : R-varios, 60-67 (Simón Díaz, nº 2 093).
- 1 002 - [RELACION verdadera y puntual, del sitio y conquista de la Fortaleza de Brem, que se rindio a las Armas de S.M. Catholica y a su capitan general El Marques de Leganes. Sábado 27 de Marzo de 1638 ]. [Milan. Juan Bautista Malatesta ]. 8 hojas. 29 cm.  
BNM : R-varios 201.116 (Simón Díaz, nº 2 869).
- 1 003 - [LASTIMOSO y espantable terremoto sucedido el sabado 27 de Marzo, de este presente año de 1638. En la Provincia de Calabria, Reyno de Napoles. Dase quenta de las ruynas en las ciudades, villas, y castillos de la dicha provincia, y el grandissimo daño que hizieron. Esta relacion vino impressa de Roma, en lengua Italiana y traduzida en nuestro vulgar castellano, dize de esta manera ].  
[Sevilla. Juan Gomez ]. 2 hs. 22 cm. BNM : R-varios, 126-30. (Simón Díaz, nº 1 607).
- 1004 - [SENTENCIA del Tribunal Supremo de la Inquisicion en favor de las religiosas del Monasterio de S. Placido de Madrid ]. [S.l., S.i. ].  
2 hs. 31 cm. BNM : R-varios, 182-42 y 207-81 (Simón Díaz, nº 635).

- 1 005 - [RELACION verdadera de un caso admirable y exemplar que sucedio en la villa de Alcoy... con un frances... que entro en la Iglesia parroquial y robo del sagrario el Santissimo Sacramento]. [Madrid. Juan Gonzalez]. UGR, A-31-264(7) (Simón Díaz, nº 464).
- 1 006 - [RELACION verdadera enviada de Roma, de todo lo que ha sucedido agora nueuamente en Flandes acerca de las guerras y las victorias que han tenido los nuestros]. [Barcelona. Jayme Romeu]. 4 hs. BNM.
- 1 007 - [RELACION verdadera de la memorable vitoria, que ha tenido Mons. de Gletz, General de las Armas Imperiales, contra el Conde Palatino, suecos, Franceses y otros rebeldes del Imperio]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas] 2 hs. 4º, US : 113/75<sup>7</sup> (Simón Díaz, nº 2 867).
- 1 008 - [RELACION verdadera, de los svcessos de Italia, y vitorias que aora nueuamente ha tenido el señor Marquez de Leganes en los Estados de Milap, contra las armas de Francia. Y assi mismo se da cuenta de como tomo la inexpugnable fortaleza de Verceli. En este ano de 1638]. [Sevilla. Nicolas Rodriguez] 2 hs. 19,5 cm BNM : R-varios, 45-28 (Simón Díaz, nº 2 868).
- 1 009 - [RELACION de los actos militares, en que la ciudad de Barcelona exercitó parte de sus compañías Domingo a 18 de Abril 1638]. [Barcelona. Gabriel Nogues]. 4 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios, 163-47 (Simón Díaz, nº 2 536).
- 1 010 - [RELACION de la victoria que alcanzaron las armas catolicas en la Baia de Todos los Santos, contra Olandeses que fueron a sitiar aquella plaça en 14 de Junio 1638]. [Madrid. Martinez]. 6 hs. (HM, nº 2 499).

- 1 011 - [RELACION verdadera del viaje de los galeones, y de las dos batallas, que tuvieron sobre Pan de Cabañas, con los Olandeses, en este año de 1638]. [Sevilla. Nicolas Rodriguez]. 2 hs.  
US : 113/75<sup>11</sup> (Montoto, nº 48; Simon Diaz, nº 3 283).
- 1 012 - [MUERTE de Pie de Palo, Segvnda relacion, y muy copiosa de una carta, que embio el señor Duque de Medina à la Contratacion de Sevilla. Dase cuenta de la batalla que han tenido los Galeones con 40 Nauios de Olandeses, siendo General de ellos Pie de Palo. Assi mismo se da cuenta de su muerte, con perdida de siete Nauios en el Cabo de S. Anton]. [Madrid. Antonio Duplastre]. 2 hs.  
19 cm. BNM : R-varios 66-41 (Simón Díaz, nº 3 274).
- 1 013 - [RELACION de los muertos, y heridos que huuo en la Real Armada de la guardia de las Indias, las dos vezes que Peleo con el enemigo, sobre Pan de Cauañas, año de 1638]. [S.l., S.i., S.a].  
2 hs. 4º, US : 113/75<sup>10</sup> (Simón Díaz, nº 3 280).
- 1 014 - [RELACION de la gran batalla y vitoria que ha tenido el señor Infante Cardenal contra el exercito de Olanda en el sitio de Guel-dres...]. [Madrid. Viuda de Iuan Gonçalez]. 1 h. 31 cm.  
AHJ : T.55, nº 8; t.126, nº 9 (Simón Díaz, nº 2 865).
- 1 015 - [SEGUNDA relacion de la grande victoria que ha tenido agora de nuevo el Serenissimo Infante Cardenal con su esfuerço y valor en Flandes]. [Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. 4 hs.  
BNM
- 1 016 - [RELACION de los sucessos que han tenido las armas del sereni-ssimo Infante Cardenal en Flandes y Gueldres, contra los Olandeses, y Franceses este verano de 1638]. [Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. 4 hs. BNM.
- 1 017 - [SEGUNDA parte de las victorias que el Sr. Infante Cardenal y Principe Thomas, Generales de las Armas Catholicas, han tenido contra las de Francia y Olanda...]. [Sevilla. Juan Gomez]. 2 hs.  
23 cm. BNM : V-118-63. (Simón Díaz, nº 2 871).

- 1 018 - [RELACION verdadera de la presa que las Galeras de Venecia han alcanzado de las de Tunez, y Argel, a 13 de Julio año 1638]. [Tarragona. Gabriel Roberto]. 2 hs. Con un grab. 20 cm. BNM : R-12-212, nº 18 (HM, nº 2 497; Simón Díaz, nº 3 281).  
Otra edición : [Madrid. Iuan Sanchez]. 2 hs. 21 cm. BNM: R-varios 162-27 y 174-15 y R.6533 (HM, nº 2 495; I. Bauer Landauer, T.IV, pág. 39-42)  
Texto : "Ordena la suma providencia (sic) de Dios..."
- 1 019 - [RELACION de la grande vitoria, y presa que ha tenido la armada de Venecia de diez y seys Galeras de Tunez y Argel, en el puerto de Vallona, al golfo de Venecia. Dase cuenta del numero de los enemigos que mataron, y de los Christianos que libertaron, y de la Artilleria que ganaron, y de la riqueza que hallaron en ellos. Traduzida con fidelidad del original impresso en Venecia, de lengua Italiana en Castellana. Por Pedro Nuñez]. [Valencia. Sylvestre Esparsa]. 3 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios, 163-17. (Simón Díaz, nº 3 275).
- 1 020 - [SEGUNDA relacion de la presa y vitoria que ha tenido la armada de Venecia de las galeras de Tunez, y de Argel, en el puerto de la Vallona al golfo de Venecia. Traduzido con fidelidad del original impresso en Venecia, de lengua Italiana en Castellana. Por Pedro Nuñez]. [Barcelona. Sebastian Iayme Matevad]. 4 hs. 20 cm. BNM : R.12.212 nº 19 (Simón Díaz, nº 2 863 y nº 3 276).
- 1 021 - [RELACION y traslado bien y fielmente sacado de una carta embiada a esta Corte, y tiene por argumento; la sobre de Abas de la Forsa se parece a Gustavo Hom, preso en Viana y le cuenta el lastimoso suceso que tuvieron las armas de Francia en Fuente Rabia]. [Sevilla. Nicolas Rodriguez]. 2 hs 21 cm, BNM : V-118-45 (Simón Díaz, nº 2 870).

- 1 022 - [RELACION verdadera de la grandiosa vitoria que las armas de España han tenido contra las de Francia sobre el cerco de Fuente Rabia... 1638]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas]. 2 hs. 20,5 cm. AH Misc. 9-3553/4. BNM : R-varios, 66-89, V-118-50. (Simón Díaz, nº 2 866).
- 1 023 - [TRASLADO de una compendiosa Relacion que fue escrita de Milan a un señor desta Corte, de las gloriosas vitorias que ha tenido el Excelentissimo señor Marques de Leganes en el dicho Estado, contra las armas de Francia y coligadas. Milan 15 de Agosto 1638, Floracio Pensablen]. [Madrid. Viuda de Juan Gonzalez]. 3 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 134-31 (Simón Díaz, nº 2 864).
- 1 024 - [CARTA nueva y copia de muchas, de la verdad de lo sucedido en la vatalla que tuvo nuestro exervito con el de Francia, escritos de Fuente Rabia y Madrid, a muchas personas desta Ciudad...]. [Valladolid. Gregorio de Bedoya]. 1638. 2 hs. 29 cm. BNM : R-varios, 177-69 (Simón Díaz, nº 2 862).
- 1 025 - [QUARTA relacion de una carta que escrivio el Almirante de Castilla al Rey nuestro Señor, dandole auiso de lo que ha sucedido desde los Principios de la guerra de Fonterrabia hasta el fin della, y retiro de los Franceses]. [Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. BNM
- 1 026 - [LAS GRANDIOSAS fiestas que ha hecho la fidelissima ciudad de Barcelona, el cabildo y Diputacion a la buena nueva de la vitoria tan grande que ha tenido el Rey nuestro Señor de Fuenterrabia, y sus lugares, que como tan leales vasallos han hecho demostraciones de alegrías, tirando de sus baluartes y torres toda la Artilleria, y tambien las galeras y naves que aora se hallan, en su puerto, convirtiendo la noche en dia, quemando hachas en las casas principales y en sus ventanas, y cada qual como mejor podia en sus casas]. [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad]. 4 hs. (Alenda, nº 1 019).

Texto : "No se puede Negar....".



- 1 027 - *[VERDADERA relacion de la refriega que tuvieron nuestros galeones de la plata en el cabo de San Anton con Catorze navios de Olanda, de que era general Pie de Palo, y de la vitoria que dellos alcançaron, sucedido el mes de Agosto passado deste presente año de 1638]. [S.l., S.i., S.a.] BNM.*
- 1 028 - *[QUINTA relacion de la forma en que se dispuso y eiecuto el rompimiento del Frances para socorrer la plaça de Fuenterrabia a 7 de Setiembre de 1638. y tambien se da noticia de las Princes que se hallaron en el Exercito Frances, y todo lo que se ha hallado]. [Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad.] BNM*
- 1 029 - *[VERDADERA realcion de el gusto y demostracion que hizo la ciudad de Sevilla, el Domingo diez y nueve de Setiembre de mil y seiscientos y treinta y ocho. Por la nueva vitoria que el señor Almirante de Castilla tuvo en Fuente Rabia contra el exercito Frances]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas]. 2 hs (Alenda, nº 1 020).*  
Texto : "Fue Dios nuestro Señor servido...".
- 1 030 - *[RELACION verdadera de todo la sucedido el dia del Bautismo de la Serenissima Infanta]. [Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad] 4 hs.*  
 Otra edición : *[Madrid. Maria de Quiñones] 4 hs. (Alenda, nº 1 021).*  
Texto : "Celebrose el Bautismo de la Serenissima Señora Infanta..".
- 1 031 - *[TRASLADO de vna carta embiada a esta Corte de la villa de Setubar, de Don Iosef de Acuña, cauallero del Abito de Christo, a un amigo suyo, dandole quenta de una gran batalla, y feliz vitoria que han tenido los caualleros Portugueses en Melilla, Ceuta, Maçagan, y Tanger, costa de Africa, a los Stete dias del mes de Otubre deste presente año 1638]. [Madrid. Diego Diaz]. 2 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios, 66-77 (Simón Díaz, nº 2 872).*  
 Otra edición : *[Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad]. 2 hs. 20 cm. BNM : R-12.212 (HM, nº 2 501).*

- 1 032 - [RELACION verdadera de las presas que han hecho los navis de la Armada de su Magestad, y fragatas de particulares, que han salido a la mar por orden del señor Marques de Fuentes, desde veinte y seis de Octubre de mil y seiscientos y treinta y siete, que se embio la ultima relacion, hasta primero del mes de Enero deste año. Por Iuan Peñique]. [Madrid. Iuan Sanchez (S.a.)]. 2 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios, 45.24, BNM : V-9777 (Simón Díaz, nº 3 278).
- 1 033 - [CASO admirable y exemplar, en que se da cuenta, como en la villa de Sarrato, vn hijo desobediente corto las tetas a su madre, y a su padre dio de bofetadas, porque le apartaron de su manceba : declarase en la obra, como despues por la maldicion de su padre, el castigo de nuestro señor le dio, exemplo maravilloso para todos los Christianos. Por Francisco del Prado]. 2 hs. a 2 cols. 19,2 cm. BNM : R-varios, 169-3. (Simón Díaz, nº 1 163).  
Texto : "Dandome Iesus Favor...".
- 1 034 - [RELACION de las insignes, y Reales Fiestas que se celebraron en esta Corte, desde 21 de Octubre, hasta 25 deste año de 1638. Por el nacimiento de la Serenissima Infanta Doña Maria Teresa de Austria. Admirable vitoria de Fuente Rabia : y feliz entrada del Duque de Modena en esta Corte]. [Madrid. Viuda de Juan Gonzalez]. 4 hs. (Alenda, nº 1018)  
Texto : "Que dilatado, asunto grosera pluma mia tenies ? ...".
- 1 035 - [COPIOSA relacion de las costossimas galas, vistosas libreas y preciosissimas joyas que el dia del bautismo de la Señora Infanta lucieron en la corte de España, que fue jueves siete de este presente mes de Octubre de 1638 años]. [Sevilla. Juan Gomez de Blas]. (Alenda nº 1 022).  
Texto : "Despues que la Reyna nuestra Señora, tuvo tan feliz como dichoso parto...".

- 1 036 - [RELACION verdadera de la gran tormenta, y perdida de naves, mercaderías, y personas, que a avido en Olanda, en tres y quatro del mes de Noviembre de 1638. Escrita por un personage de Ambers, a un Grande de estos Reynos]. [Sevilla. Francisco de Lyra] 2 hs. US : 113/75<sup>5</sup> (Montoto, nº 47; Simón Díaz, nº 2 706).
- 1 037 - [BREVE y aiustada relacion de la sucedido en España, Flandes, Alemania, Italia, Francia y otras partes de Europa, desde fin de Febrero de mil seyscientos y treinta y siete, hasta todo el mes de Diziembre de mil seyscientos treynta y ocho]. [Barcelona. Jayme Romeu]. BNM : V-107-40 y V-1 016-11.

Año 1639

- 1 038 - [OCTAVAS a la grandiosa fiesta que en desagravio de la Purissima Virgen se celebrou en su avocacion de la Convento de la Merced, y Campo del Hospital Real, sitio del sagrado Triunfo de la Inmaculada Concepcion, en la Ciudad de Granada, en seys de Enero de 1639 años, celebrada por Juan de Velasco, de cuya devocion salio el primer intento, Diego Perez de Viana, Juan de Bedoya, escrivano publico, Pedro de Villalobos, y Lorenzo Cauallero.- Autor Diego Fernandez Solana.]. [Granada, en la Empronta Real]. 4º 8 hojas. (Alenda, nº 1 030).  
Texto : "Si mi pluma ó pincel, ó Virgen pura...".
- 1 039 - [TERCERA Relacion, y muy copiosa del socorro de Fuente-Rabia... Por Alonso Martinez de Aguilera]. [Madrid. Diego Diaz]. 1639. 4 hs. 29,8 cm. BNM : R-varios, 177-101 (Simón Díaz, nº 2 874).
- 1 040 - [RELACION de laz presas que los vageles y fragatas de la Real Armada de Dunquerque y navios de particulares hizieron en las costas de Francia e Inglaterra desde primero de mayo hasta ultimo

de diciembre del año pasado de 1638 ]. [Madrid. Diego Diaz ].  
1639. 2 hs. 19 centímetros. BNM : R-varios, 177-38 y 93,  
V-56-17.

Otra edición : [Valencia. Iusepe Gasch ]. 4 hs. 20 cm.

BNM : R-varios, 164-20 (Simón Díaz, nº 3 290).

- 1 041 - [VERDADERA relacion, y carta nueva, de vn traslado que embio a este Corte vn mercader de...Lisboa, llamado Guillermo Ambruno, a vn Cauallero residente en esta Corte, dandole cuenta de vna grande vitoria, y batalla que han tenido nueue vrcas Flamencas, contra diez y seis velas de enemigos ]. [Madrid. Antonio Duplastre ]. 1639. 2 hs. 20 cm. BNM : R-varios, 66-86 (Simón Díaz, nº 3 284).
- 1 042 - [BREVE y ajustada relacion de lo sucedido en España, Flandes Alemania, Italia, Francia, y otras partes de Europa, desde fin de Febrero de mil seiscientos y treinta y siete hasta todo el mes de diciembre de mil y seiscientos y treinta y ocho ]. [Madrid. Juan Gonçalez ]. 4 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 182-62. (Simón Díaz, nº 2 094).
- 1 043 - [GRANDIOSA relacion de la victoria, que ha tenido el exercito imperial en la toma de la plaza de Philipsburg ]. [Sevilla. Juan Gomez Blas ]. 2 hs. 30 cm. BNM
- 1 044 - [RELACION verdadera en que se da cuenta muy por estenso del modo que tienen de vivir assi moros con judios de la ciudad de Argel, y del maltratamiento, y rigor que usan con los cautivos, y como les permiten que oigan missa, y sermon, y otras muchas cosas diversas de admiracion : Escrita por un Cautivo que aora ha venido de alla (natural desta villa y corte de Madrid) en la Redencion que hizo el Convento de la Santissima Trinidad en 25 de Marzo de 1639 ]. [Madrid. Diego Diaz ]. 2 hs. 30 cm. BNM : V-248-33
- Texto : "Esta Ciudad en altura fundada...".

- 1 045 - [RELACION de la gran fiesta, y celebre Octauario que a la translacion del Santissimo Sacramento (de la Parroquia vezina de San Juan a su Real Capilla en Palacio) a ostentado el Catolico Don Felipe Quarto... que fue Iueves... diez de Março de 1639]. [Madrid. Diego Diaz\_]. 2 hs. 19 cm. BNM : V-135-3; R-varios, 216-79.  
(Simón Díaz, nº 1 124 y nº 1 278).
- 1 046 - [RELACION de la presa de Trin. Que svcedio por el asalto que le dio el exercito de su Magestad Catholica. Martes a 24 de Mayo 1639\_]. [s.l., s.i\_]. 1639, 11 págs. 19,5 cm.  
BNM : R-varios, 163-54 y 165-40 (Simón Díaz, nº 2 877).
- 1 047 - [RELACION verdadera de las muchas vitorias que han alcanzado nuestras armas Españolas en la Saboya y Piamonte, desde quinze de Março, hasta cinco de Mayo deste año 1639\_]. [Valencia. Miguel Sorolla. 1639\_]. 4 hs. 20,2 cm. BNM : R-varios, 165-28.  
(Simón Díaz, nº 2 890).
- 1 048 - [RELACION fiel que a traydo la Tartana del patron Bartolome Gasso de Genoua, Sabado a los 21 de Mayo deste año 1639 con vn correo para su Magestad. Contiene la toma que han hecho quatro galeras del gran Duque de Florencia, y otra toma que han hecho ocho galeras de Napoles en diferentes puertos, y jornadas... Por Pedro Tacamaca\_]. [s.l. s.i., s.a\_]. 4 hs. 20 cm.  
BNM : R-12.212, nº 26 y R-varios, 165-6; MM, V.9777.  
(Simón Díaz, nº 3 293).
- 1 049 - [RELACION verdadera de la entrada que hizo la Armada del Frances en compañía de la del Olandes, en la embocadura del puerto del Real presidio y ciudad de la Coruña, Iueves 29 de Iunio de 1639. Y lo sucedido en el tiempo que estuvo en el, por Iuan Santans y Tapia entretenido en la réal artilleria, y ingeniero de su Magestad en el dicho presidio. Y el socorro que quitaron los vezinos

de Fuenterravía al Frances que llevaba de socorro a Bayona, de bastimentos, municiones, y otras cosas\_7. [Madrid. Juan Sanchez. (s.a)\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 177-77 (Simón Díaz, nº 3 292).

Otra edición : [Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad\_7.

BNM : R-12.212. (HM : 2 505; Simón Díaz, nº 3 292).

- 1 050 - [RELACION verdadera de la entrada que hizo la Armada del Frances en compañía de la del Olandes, en la embocadura del Puerto del Real Presidio y ciudad de la Coruña. Jueves a 9 de Junio de 1639\_7. [s.l., s.i\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 201-130 (Simón Díaz, nº 3 286).
- 1 051 - [RELACION verdadera, de la vitoria que ha tenido el Capitan don Luis de la Peña en el valle de Rusellon con quinientos hombres de armas, que salieron de Perpiñan al encuentro de vnas emboscadas de mil Franceses que iban a socorrer a Salsas en 28 de Junio de 1639\_7. [Madrid. Iuan Sanchez\_7. 1639, 2 hs. 19 cm. BNM : R-varios 66-126 y V-56-12 (Simón Díaz, nº 2 884 y 2 885).
- 1 052 - [RELACION verdadera de la famosa victoria que ha tenido el Sr. Infante Cardenal contra el exercito de Francia y Olanda en Flandes, Año de 1639\_7. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas\_7. 2 hs. 19 cm. BNM : V-56-25 (Simón Díaz, nº 2 879).
- 1 053 - [RELACION verdadera de la Feliz Vitoria, que en el Ducado de Lutzeburg en el sacorro de Hiumbilla ha tenido el señor Conde Picolomini. Ajustada de la carta que escribió a Su A.R. con la norabuena\_7. [Madrid. Juan Sanchez\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 182-36 y V-248-34 (Simón Díaz, nº 2 881).
- 1 054 - [RELACION verdadera de las grandes vitorias que han tenido el señor Infante Cardenal y el Conde Picolomini en los estados de Flandes...\_7. [Sevilla. Nicolas Rodriguez\_7 2 hs. 19 cm. BNM : V-56-15 y 29 (Simón Díaz, nº 2 888).

- 1 055 - *RELACION noticia de las vitorias que en los estados de Flandes a tenido el señor Infante Cardenal, contra las armas de el Rey de Francia. Ponese aqui a la letra vna carta del conde Piccolomini; en que auisa a su Alt. los sucessos de la batalla de Triumbila...\_7.* *Sevilla. Francisco de Lira\_7.* 2 hs. 20 cm.  
BNM : R-varios, 66-119 (Simón Díaz, nº 2 896).
- 1 056 - *RELACION de lo sucedido en Flandes, y feliz victoria que el... Infante Cardenal don Fernando de Austria ha tenido en aquellos Estados contra los exercitos de Francia y Olanda, este año de 1639\_7.* *Sevilla. Andres Grandes\_7.* BNM : V-248 nº 53.
- 1 057 - *RELACION de las grandes vitorias que ha alcanzado el Serenissimo Infante Cardenal... en las guerras de Flandes contra sus enemigos tan frances como Olandeses\_7.* *Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad\_7.* 4 hs. 4º. BNM
- 1 058 - *SEGUNDA relacion de la Gran batalla que ha tenido su Alteza el Señor Infante Cardenal, en el socorro de Edin..\_7.* *Madrid. Juan Sanchez\_7.* 2 hs. 29 cm. BNM : R-varios, 182-58 y V-248-50. (Simón Díaz, nº 2 893).
- 1 059 - *RELACION verdadera de la famosa victoria.. del Señor Emperador de Alemania, contra los hereges, el Conde Palatino, Suecos, Franceses y otros... Julio 1639\_7.* *Madrid. Pedro Tazo\_7.* 2 hs. 19 cm. BNM : V-56-24 (Simón Díaz, nº 2 880).
- 1 060 - *RELACION verdadera de la gran vitoria que ha tenido el Marques de Leganes en el Piamonte contra los Franceses\_7.* *Sevilla. Nicolas Rodriguez\_7.* 2 hs. 20 cm., BNM : V-56-8 (Simón Díaz, nº 2 882).
- 1 061 - *TOMA de Turin, Corte de Saboya y vitorias de las armas catholicas contra las de Francia en el Piamonte, 10 Março a 24 Abril 1639\_7.* *Sevilla. Juan Gomez de Blas. 1639\_7.* 2 hs. 19 cm.  
BNM : V-56-26 (Simón Díaz, nº 2 901).

- 1 062 - *[RELACION verdadera, de la vitoria que han tenido, su Alteza del señor Principe Tomas, y el señor Marques de Leganes, sobre la toma de Turin, Corte de Saboya, que sucedio a 25 de Iulio deste año de 1639. Dase cuenta de la muerte del Duque de Veymar, General del exercito Frances\_]. [Madrid. Iuan Sanchez\_]. 2 hs. con 2 grab. 32 cm. BNM : R-varios, 60-83 y 177-75 (Simón Díaz, nº 2 883).*
- 1 063 - *[RELACION Verdadera de las grandes batallas y vitorias, que en el Estado de Lombardia y Italia ha tenido...el Marques de Leganes, y el... Principe Tomas desde el mes de Marzo hasta el ultimo Correo que vino a su Magestad el mes de Julio 1639\_]. [Madrid. Juan Sanchez\_]. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 182-52 y 78; 186-72, 201-110 y V-248-32. (Simón Díaz, nº 2 886).*
- 1 064 - *[RELACION verdadera de las grandres batallas y vitorias, que en el Estado de Piamonte y Saboya ha tenido el Exercito del Rey nuestro Señor, gouernado. del señor Marques de Leganes, y su Alteza el señor Principe Thomas, desde el mes de Março, hasta el vltimo correo que vino a su Magestad, mediado Iulio de 1639\_]. [Sevilla. Juan Gomez de Blas\_]. 2 hs. 20 cm. BNM : R-varios, 165-11. (Simón Díaz, nº 2 887).*
- 1 065 - *[RELACION y Carta Cierta y Verdadera, de las grandiosas vitorias que ha tenido el Excelentissimo Principe Tomas y el Señor Marques de Leganes, en el Estado de Saboya este año de 1639\_]. [Madrid. Juan Sanchez\_]. Una hoja. 27,5 cm. BNM : R-varios, 182-28. (Simón Díaz, nº 2 891).*
- \*1 066 - *[RELACION verdadera de las muchas vitorias, y buenos sucessos que las armas Catholicas (gouernados por...el señor Principe Thomas de Saboya, y por el señor Marques de Leganes) han tenido en las Provincias del Piamonte y Saboya contra Francia, desde los primeros de Iulio, hasta 24 de Octubre...de 1639\_]. BNM : V-56 nº 9.*



- 1 067 - *RELACION verdadera de los buenos successos que hasta los primeros de Agosto deste año de 1639 han tenido las Armas de España, gobernadas de su Alteza el señor Príncipe Thomas, y el señor Marques de Leganes en los estados del Piamonde y Saboya : adonde los Villanos han tomado las Armas contra Franceses, obligados de los muchos desacatos y vlttraxes que hazian en los Templos, e Imagenes santas...7.* Madrid. Iuan Sanchez 7. 2 hs. 20,5 cm.  
BNM : R-varios, 66-153. (Simón Díaz, nº 2 889).
- 1 068 - *VERDADERA relacion de la refriega que tuvieron nuestros galeones de la plata en el cabo de San Anton con catorce navios de Olanda... agosto...1638 7.* Barcelona. Sebastian y Jaime Mateuat 7. 1639. 3 hs. 20 cm. BNM : R.12.212 (la 1era edicion es de Cadiz 1638). (HM, 2 496).
- 1 069 - *RELACION verdadera de todo lo svcedido en los Condados de Rosellon y Cerdeña, desde los primeros de Iunio, que entro el enemigo por aquel Principado, hasta diez y nueue de Setiembre, que se dio la batalla al Frances, en la qual quedo desbaratado 7.* Sevilla. Iuan Gomez de Blas (S.a.) 7 1639, 2 hs. 18 cm.  
BNM : R-varios, 45 -3 y V-56-22 (Simón Díaz, nº 2 897).
- 1 070 - *RELACION verdadera del estado de la guerra en las provincias de Alsacia, Borgoña, Inglaterra, Escocia, hasta fin de Septiembre de 1639 7.* Sevilla. Juan Gomez de Blas 7. 2 hs. 19 cm.  
BNM : V-56-21 (Simón Díaz, nº 2 898).
- 1 071 - *RELACION verdadera de las mvchas y considerables pressas que los nauios de Dunquerque han hecho de Nauios de Francia, y Olanda, en el Canal de Inglaterra, desde 16 de Iunio, hasta otros tantos de Septiembre deste presente año de 1639 7.* Sevilla. Iuan Gomez de Blas 7. 2 hs. 20 cm. BNM : R-varios, 43-14 y V-56-20.  
(HM, nº 2 506; Simón Díaz, nº 3 289).

- 1 072 - *[RELACION verdadera de las muchas vitorias que las Armas Catholicas han tenido en Piamonte y Saboya contra Francia. Julio-  
Octubre 1639]. [Sevilla. Juan Gomez de Blas]. 2 hs. 20 cm.  
BNM : V-56-9 (Simón Díaz, nº 2 899).*
- 1 073 - *[CARTA de Juan de Ripoll embiada desde el exercito de su Magestad que esta sobre Salsas, al Capitan Don Bartolome de Ripoll, su Padre, entretenido por el Rey nuestro señor cerca la persona de su Excelencia. En que se refiere lo que ha sucedido al Exercito de su Magestad, desde los 29 de Setiembre, hasta 18 deste mes de Octubre año 1639]. [Valencias. Sylvestre Esparsa. 1639]. 2 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios, 163-16. (Simón Díaz, nº 2 892).*
- 1 074 - *[CARTA de Jayme Pertusa embiada desde el Exercito de su Magestad que esta sobre Saltes, a Fr. don Iuan de Cabanillas del mismo Habito y Comendador de Mirambel y la Cenia. En que se refiere lo sucedido desde el 14 de Setiembre 1639, en que se ganaron las trincheras del enemigo, hasta siete de noviembre de dicho año]. [Valencia. Juan Bautista Marçal]. 4 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios, 164-43 (Simón Díaz, nº 2 875).*
- 1 075 - *[RELACION verdadera de los grandes encuentros de dos galeras de España y otros vaxeles con cinco Navios Franceses, desde Almeria hasta Malaga]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas]. 2 hs. 19 cm.  
BNM : V-56-23. (Simón Díaz, nº 3 288; HM, nº 2 504).*
- 1 076 - *[RELACION verdadera, de la gran vitoria que tuvo don Antonio de Oquendo, contra quarenta nauios Olandeses en la Canal de Inglaterra. Año de 1639]. [Sevilla. Nicolas Rodriguez]. 2 hs. 21 cm.  
BNM : R-varios, 66-154; V-56-6 (HM, nº 2 503; Simón Díaz, nº 3 287).*
- 1 077 - *[RELACION verdadera de la famosa vitoria que los Navios de Vizcaya han tenido contra doze Pinaças, que de la Ciudad de Burdeos llevaban bastimento y municion para la Armada francesa]. [Sevilla. Juan Gomez de Blas]. 2 hs. 20 cm. BNM : V-56-7.  
(Simón Díaz, nº 3 294).*

- 1 078 - *[RELACION y Carta copiosa de la Solemne entrada que hizo en Roma el Excelentissima señor Duque de Cremau, Principe de Eichenberg, embajador de Fernando III, a la Santidad de Urbano Octavo. Recibimiento que le hizo su Santidad y ceremonias que se guardaron en ello]*. *[Madrid. Antonio Duplastre]*. 2 hs. 30 cm.  
BNM : R-varios, 177-76. (Simón Díaz, nº 2 262).
- 1 079 - *[SUCESOS de la guerra en el Principado de Cataluña...]*. *[Sevilla. Juan Gomez de Blas]*. 2 hs. 19 cm. BNM : V-56-19.  
(Simón Díaz, nº 2 895).
- 1 080 - *[RELACION verdadera de la restauracion del Castillo de Salsas, y de las cosas mas memorables que sobre el sitio sucedieron entre las Armas de España y Francia. Escrita por el Capitan Jaime Pertusa... que se hallo en el sitio desta plaza]*. *[Sevilla. Iuan Gomez de Blas (S.a.)]*. 2 hs. 19 cm. BNM : R-varios, 43-21;  
V-56-28 (Simón Díaz, nº 2 876).
- 1 081 - *[ROTA de los exercitos del Duque de Vaymar, mortandad de franceses, socorro de Dole y Grey y huida de Vaymar a la Alsacia]*. *[Sevilla. Juan Gomez de Blas]*. 2 hs. 20 cm. BNM : V-56-5.  
(Simón Díaz, nº 2 900).
- 1 082 - *[RELACION muy puntual de lo que paso en la enfermedad de la Reyna (Doña Maria Luisa de Borbon)... con su testamento...]*. *[Barcelona. Rafael Figueró]*. 1639 o 1689 ? 4 hs. 19 cm.  
BNM : V-281-9.
- 1 083 - *[COPIA de vna Carta que escribió el Padre Fr. Iuan Laynez, Predicador, y Comissario Provincial de la provincia de Lima : a el Reverend<sup>mo</sup> Padre Fr. Ioseph de Sisneros, Padre de la santa Provincia de la Concepcion, y Comissario de todas las del Piru. En que le da cuenta del viage de los Galeones, batalla con Pie de palo y otros sucessos hasta que llegaron a España. Habla el Autor desta*

carta como testigo de vista, porque se hallo en el Almiranta, en que venia embarcado\_7. /Malaga. Iuan Serrano de Vargas y Ureña\_7. 1639, 16 hs. BNM : R-3.668 (Simón Díaz, nº 3 285).

- 1 084 - /RELACION... la... toma que han hecho quatro galeras... de ... Florencia, y otra... han hecho ocho galeras de Napoles... de tres galeras, vna pollaca (sic) y un bergantin de Turcos en los mares de Levante... Por...\_7. /S.L., s.i., s.a., hacia 1639\_7. 4 hs. 20 cm. BNM, R-12.212 (HM, nº 2 502).
- 1 085 - /PREGON en que su Magestad manda que ninguna muger de qualquier estado, y calidad que sea, pueda traer, ni traiga guardainfante, o otro qualquier instrumento, o trage semejante, excepto las mugeres que con licencia de las justicias publicamente son malas de sus personas\_7. /Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(149). (Aguilar Piñal, nº 76).
- 1 086 - /PREGON en que su Magestad manda que por quanto el abuso de las guedejas y copetes con que andan algunos hombres, y los rizos con que componen el cabello, a llegado a hazer escandalo en estos Reynos, ningun hombre pueda traer guedejas ni copete\_7. /Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 1 h. 30 cm. BML, 593.h.17(151). (Aguilar Piñal, nº 77).
- 1 087 - /PREMATICA en que su Magestad manda que ninguna muger ande tapada, sino descubierta el rostro, de manera que pueda ser vista, y conocida, so las penas en ella contenidas, y de las demas que tratan de lo susodicho\_7. /Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 2 hs. 30 cm. BML, 593.h.17 (152). (Aguilar Piñal, nº 78).
- 1 088 - /PREMATICA en que su Magestad manda se executen las penas en ella contenidas, contra los que juraren, declarando que solo queden permitidos los juramentos que se hazen judicialmente, o para valor de algun contrato, y que en los Consejos de Inquisicion, Ordenes, u otras Comunidades de Estatuto, a la pregunta de las costumbres, se añada la denota deste vicio\_7. /Sevilla. Francisco de Lyra\_7. 3 hs. 30 cm. BML, 593.h.17(150). (Aguilar Piñal, nº 79).

- 1 089 - RELACION verdadera de la gran vitoria que han tenido nueve urcas Flamencas (que venian cargadas de mercaderias a la ciudad de Lisboa) contra diez y seis navios de Franceses y Turcos. Succedió viernes 24 de diziembre del año passado de mil seiscientos treinta y ocho. Madrid. Antonio Duplastre. 2 hs. 19 cm. BNM : V-59-13 (Simón Díaz, nº 3 291).

Texto : "Salieron de Amblek ...".

Año 1640

- 1 090 - RELACION general de los successos que a avido en España, Flandes, Italia y Alemania, y en otras partes desde 1 de Março de 1639 hasta fin de Febrero de 1640. Madrid. Impr. del Reyno. (1640) 20 hojas. 20,5 cm. BNM : R-varios, 43-31 y V.-107-6. (Simón Díaz, nº 2 095).

- 1 091 - RELACION verdadera, en que se declara la presa que hizieron las galeras de Malta en el mar de Levante, a Hagi Aly. Moro, y a su gente, las riquezas que les quitaron, y como le llevaron a la ciudad de Napoles, y el desacato, que hizo con el Santissimo Sacramento, y la virgen nuestra Señora, la sentencia que le dieron, y como fue castigado, y la gran conversion que tuvo. Madrid. Juan Sanchez. 2 hs. 32 cm. AHJ, T.90, nº 77; BNM : R-varios, 177-64 y 182-79 y 177/49. UGR : B-37.22 (36) (Simón Díaz, nº 3 297).

Texto : "El Señor Ferrante Caracholo, hermano del señor Principe..".

- 1 092 - RELACION de las fiestas que se an hecho en la Ciudad del gran Puerto de Santa Maria a los desagravios de la Ley de Gracia, y de Maria santissima Madre de Dios, y Señora nuestra, con vna protestacion de la Fe. Cadiz. Fernando Rey. 18 hs. 19 cm. AHJ, 9-17-4-3.541. (Simón Díaz, nº 1 280).

- 1 093 - *[RELACION de las solemnes fiestas que la casa Professa de la Compañía de Jesus hizo en la Imperial villa y Corte de Madrid el año centesimo, y primer siglo de su fundacion en este de 1640].*  
*[S.l., s.i].* BNM : V-107.36.
- 1 094 - *[TRASLATO de una Relacion, que escribió un Cavallero desta corte, acerca de las fiestas que el Imperial Colegio de la Compañía de Jesus de Madrid hizo este año de 1640, al fin del primer siglo de su fundacion].* *[S.l., s.i., s.a].* 8 folios, 30,5 cm.  
 BNM : R-varios, 182-83. (Simón Díaz, nº 1 282).
- 1 095 - *[RELACION verdadera de los felices sucessos que han tenido su Alteza el Señor Principe Tomas, y el señor Marques de Leganes, en los Estados de Milan...].* *[Barcelona. Sebastian y Jayme Mathevad].* 4 hojas, 4º, BNM
- 1 096 - *[RELACION de la famosa rota que el Marques de Leganes y Principe Thomas han dado a 8 000 franceses en la villa de Cheri en el Piamonte].* *[Sevilla. Juan Gomez de Blas. 1640].* 2 hs. 19 cm.  
 BNM : V-56-3 y 72 y R-varios, 165-41.  
 (Simón Díaz, nº 2 902).
- 1 097 - *[RELACION verdadera de los encuentros, sucessos y prevenciones de las armas catholicas Imperiales y francesas : presa del Almirante D. Antonio Oquendo ...].* *[Barcelona. Jaime Romeu].* 6 hs.  
 BNM. (HM nº 2 512 cita Palau).
- 1 098 - *[RELACION muy verdadera de los felices sucesos que ha tenido el Sr. D. Fernando Mascareñas. Dase cuenta de la batalla que tubieron contra treinta y seys navios de Olanda que ivan a socorrer la plaza de Pernambuco].* *[Barcelona. Sebastian y Jayme Matevad].*  
 2 hs. (HM nº 2 511 cita Palau).

- 1 099 - *RELACION de la gloriosa faccion, hecha en Berberia, por las galeras de la Sagrada Religion de San Ivan de Malta; conforme a la copia venida de Malta, al Señor Comendador Frey Pedro de Medicis, Receptor general de dicha S. Religion, en este Reyno*.  
*Barcelona. Iayme Romeu*. 1640, 4 hs. 21 cm. BNM : R-variantes, 35-69 y R-12.212 nº 49 y V-156/28.  
 (Simón Díaz, nº 3 295 y HM nº 2 508).  
Texto : "Aviendose entendido en la isla de Malta ...".
- 1 100 - *Sucessos de la Armada que fve a Brasil*. *Sevilla*. 2 hs.  
 (HM, nº 2 510).
- 1 101 - *RELACION de la batalla que tuvieron los Galeones de la Real Armada de la guardia de las Indias y su general D. Geronimo Gomez de Sandoval, con la prevenida armada de Francia este año de 1640*. *S.l., s.a., siglo XVII*. 3 hs. (HM, nº 2 509).
- 1 102 - *RELACION verdadera de la felicissima victoria que han alcanzado el Archiduque Leopoldo y el Duque Picolomini, contra las armas de Francia, Suecia, Lansgrave*. *Sevilla. Juan Gomez*. 1640, 2 hs. 20 cm. BNM : V-56-1 (Simón Díaz, nº 2 903).
- 1 103 - *RELACION y carta verdadera de la famosa vitoria que han tenido las armas Imperiales contra las tropas de Yueymar, y Longauila. Y tambien se da cuenta del recebimiento que hizo su Alteza el Principe Cardenal, al Principe de Polonia en la villa de Bruselas*.  
*Barcelona. Sebastian y Iayme Matevad*. 1640, 4 hs. 20, 5 cm.  
 BNM : R-variantes, 33-97, (Simón Díaz, nº 2 904).
- 1 104 - *CARTA de Don Juan Ripoll enviada desde el campo de Salsas al Capitan Don Bartolomé Ripoll su padre... en que le da cuenta de lo sucedido en Salsas. Y declara la inexpunagle fuerza del Castillo, y lo que ay dentro*. *Madrid. Juan Sanchez*. 1640, 4 hs. 19 cm.  
 BNM : V-56-74 y R-variantes 165-61 (Simón Díaz, nº 2 907).

- 1 105 - *[SITIO, y toma del castillo, y fortaleza del Cencho, por Don Antonio Arias Sotelo. Por Rodrigo de San Martin y Corbera\_]. [Alejandria. Juan Soto\_]. 1640, 11 hs. 21 cm. BNM : R-11-278. (Simón Díaz, nº 2908 cita Gallardo, IV, nº 3 808)*  
Texto : "Entre unos valles de apazible vista...".
- 1 106 - *[RELACION diaria de lo sucedido en la guerra del Condado de Rossellon y Cerdania, y sitio del castillo de Salses. Por Vicente de San Reymundo\_]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas\_]. 1640, 16 hs. 18,5 cm. BNM : AH : 9-17-4-3524; BNM : R-varios, 43-9 y 99 (Simón Díaz, nº 2 910).*
- 1 107 - *[RELACION verdadera, embiada de Roma, del estado de la guerra en Italia, Flandes, y Alemania, desde primero de Março deste presente Año de 1640 hasta 16 de Abril del dicho\_]. [Sevilla. Iuan Gomez de Blas\_]. (1640), 2 hs. 20 cm. BNM : R-varios, 45-142, V-56-11 y V-56-73 y V-56-11 y V-56-73. (Simón Díaz, nº 2 905).*
- 1 108 - *[RELACION y carta verdadera, embiada de la villa de Bruselas, en que se declara, como el Christianissimo Rey de Francia, teniendo preso al Principe de Polonia, lo solto, y el gran recibimiento que le hizo su Alteza el señor Infante Cardenal. Y assimismo se declara la rota que los exercitos Imperiales dieron a las tropas de Vveimar, y Longavila, con los demas sucedido en los meses de Abril y Mayo de 1640\_]. [Madrid. Iuan Sanchez\_]. 1640. 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 68-37 (Simón Díaz, nº 2 096).*
- 1 109 - *[RELACION de la grandiosa fiesta que hizo la ciudad de Granada 13 de mayo de 1640. Al desagravio de la limpia y pura Concepcion de la sacratissima Virgen... compuesto por un devoto suyo\_]. [Barcelona. Jaime Romeu\_]. 4 hs. UGR : B.60-162.*



- 1 110 - [RELACION verdadera de las grandes vitorias que a catorze de Junio deste año de 1640 han tenido las armas Catolicas, gouernadas por su Alteza el señor Infante Cardenal en los Estados de Flandes, contra el Principe de Oranje, y otros]. [Madrid. Iuan Sanchez]. (1640). 2 hs. a 2 cols. BNM : R-varios, 64-33 y 180-35 (Simón Díaz, nº 2 906).

Texto : "Mendigue la fama plumas...".

- 1 111 - [RELACION verdadera de la famosa empresa que han hecho en Berberia las galeras de Malta, deste 28 de Agosto deste año 1640 en que se declara la gran batalla que tuvieron en el Puerto Farina, con 6 navios de alto borde como los rindieron y truxeron a Malta, Declarase los Turvos que cautivaron y renegados, y los cristianos que dieron libertad, y muerte de Estamurat, Rey de Tunez]. [Madrid. Juan Sanchez]. 2 hs. 27,5 cm BNM : R-varios, 177-42 y Afr. 186-79. (Simón Díaz, nº 3 296).

Texto : "Aviendose sabido en Malta...".

- 1 112 - [RELACION sumaria de lo que en seis de Noviembre de mil y seiscientos y quarenta, dixo su Alteza (que Dios guarde) de sus estudios, delante del Ilustrissimo señor Nuncio de su Santidad; escrita por uno de los que se hallaron presentes]. [s.l., s.i.]. 2 hs. 29,8 cm, BNM : R-varios, 177-81.

Sin año

- 1 113 - [AQUI se contienen dos curiosos romances, que tratan de los regocijos, y alegrías, con que combida España, como interesada, a todos sus Reynos, y demas paises que juzga los tendran, con la admirable nueva de saber, que al Invicto Leopoldo Ignacio, Rey de Vngria, y Boemia, le han coronado, la razon, y la verdad, por Rey de Romanos, y Emperador de Alemania. Por Bernardo de Aldrete]. [Zaragoza (S.i.)]. 2 hs. 4º (Agulló, I, nº 781 cita Gallardo, nº 113).

- 1 114 - [LOS obsequios de la augustissima casa a los Sumos Pontifices con la relacion de la cavalcada que se hizo en Roma en tiempo de la Embaxada del Conde de Oñate. Por Francisco Boyl\_]. [S.l., S.i.\_]. (Agulló, I, nº 782).
- 1 115 - [CARTA de vn Amigo a otro, en que le da cuenta de la entrada en la Compañia de Iesus, el Obispo de Truxillo Don Pedro de Ortega Sotomayor\_]. [S.l., S.i.\_]. 2 hs. (Agulló, I, nº 783 cita Uriarte, Catálogo, nº 2 409).
- 1 116 - [COPIA de vna carta de vn amigo de Sevilla, a otro de Madrid: acerca de la solemnissima fiesta que en la Cassa Professa de la Compañia de Iesus hizo la Congregacion de los cavalleros de la Santissima Trinidad, en honra del Santissimo Sacramento y del gloriosissimo Archangel san Miguel por los felices sucessos de esta Monarquía, y paz universal\_]. [S.l., s.i.\_]. 2 hs. 32 cm. AHJ, 176, nº 33 (Agulló, I, nº 784).
- 1 117 - [RELACION que propuso el Embaiado Iapon, a el Rey nuestro señor, y la respuesta de su Magestad\_]. [Sevilla. Diego Perez\_]. 2 h<sup>o</sup>. 31 cm. AHJ, 117 nº 36 (Agulló, I, nº 786).
- 1 118 - [RELACION del socorro de Armada que es necessario para la conseruacion de los Estados de su Magestad, en la India Oriental, y Islas Philipinas\_]. [S.l. S.i.\_]. 2 hs. Fol. (Agulló, I, nº 787, cita Pardo de Tavera. Biblioteca filipina, nº 2 306).
- 1 119 - [RELACION de la vitoria Que don Alvaro Bazan Marques de Santa Cruz tuuo con quatro nauios de guerra de enemigos, que hazian gran daño en las costas de Sicilia y Napoles, con el cosario Sanson, por otro nombre llamado Ali Arraez, renegado, a cuyo cargo venian estos nauios, que eran de Isuph Bey, Rey de Tunez\_]. [S.l., S.i.\_]. 2 hs. (Agulló, I, nº 788 cita Salvá, nº 3 108).

- 1 120 - [CARTA en que vn Religioso de la Compañia de Iesus da noticia a vn amigo suyo de la conuersion de las tierras del Palatinado a la Fe Catolica. Enrique Silisdonio]. [Madrid. Iuan̄ Gonçalez]. 2 hs. fol. (Agulló, I, nº 789 cita Uriarte, Catálogo nº 2 413).
- 1 121 - [RELACION de la entrada que los turcos hizieron en la Villa de Adra, y su expulsion, socorro, y restauracion, por el Licenciado don Sebastian de Cespedes y Meneses, Alcalde mayor]. [Granada. Pedro de Boliuar y Francisco Heylan]. (S.a). 4 hs. 31 cm. AHJ, T.72, nº 34; BNM : V-250-118 (Simón Díaz, nº 2 334).
- 1 122 - [ROMANCE al Rey Nuestro Señor delante las tropas de su Exercito, en el campo de Berbegel]. [S.l., S.i., s.a]. 2 hs. a 2 cols. 30 cm. BNM : R-variantes, 181-17 (Simón Díaz, nº 2 464).  
Texto : "A dar color a sus Armas ...".
- 1 123 - [RELACION de la muerte de don Rodrigo Calderon, Marques que fue de Siete yglesias. Por Fernando Manóio de la Corte]. [Madrid. Viuda de Fernando Correa de Montenegro]. (s.a) 4 fols. 30 cm. BML.707.h.28(3) BNM : R-variantes 68-25, R-28-658<sup>14</sup> (Simón Díaz, nº 2 622 cita Gallardo, III, nº 2889).
- 1 124 - [RELACION de la muerte de D. Rodrigo Calderon, Marque que fue de Sieteyglesias. Por Fernando Manóio]. [Madrid. Fernando Correa]. (s.a). 8 hs. 30 cm. BNM : R-variantes, 177.123 (Simón Díaz, nº 2 288).
- 1 125 - [BREVE relacion de como se ha celebrado en Roma, la Canonizacion de San Francisco de Borja]. [S.l., s.i. (s.a.)]. 2 hs. 28 cm. BNM : V-224-12 (Simón Díaz, nº 822).
- 1 126 - [RELACION compendiosa de la solemnidad con que se ha celebrado en la Corte Romana la Canonizacion del Bienaventurado San Francisco de Borja...]. [s.l., s.i. (s.a.)]. 2 hs 25 cm. BNM. AHJ : t.43, Fols. 111-12 (Simón Díaz, nº 823).

- 1 127 - *RELACION de las fiestas que el... Cardenal de Iaen celebrou en Baeça, a la beatificacion de su bisabuelo el santo Francisco de Borja, Duque de Gandia*. [s.l., s.i., s.a.] 2 hs. 32 cm. BNM : R-varios, 60-104 (Simón Díaz, nº 821).
- 1 128 - *RELACION de la Fiesta que se hizo en el convento del Carmen Calçado de Valladolid, en la Canonización de Santa Teresa de Jesus, por un devoto suyo*. [s.l., s.i., s.a.] 13 fols. 22 cm. BNM : R-varios, 156-24 (Simón Díaz, nº 959).
- 1 129 - *RELACION de las fiestas, que en la Ciudad de Sevilla se han hecho a la Canonización de Santo Thomas de Villanueva, Arzobispo de Valencia; en el Real Convento San Agustin, primero de la Provincia de la Andaluzia; donde fue Provincial el Santo*. [s.l. s.i., s.a.] 8 hs. 20 cm. BNM : R-varios, 156-37 (Simón Díaz, nº 975).
- 1 130 - *RELACION de la entrada en la famosa ciudad de Ferrara, de la Serenissima Archiduquesa Margarita de Austria, y de su desposorio con el Sereniss. Archiduque Alberto, en nombre del Catholico Rey don Phelippe III. Y el de la Serenissima Infanta hermana de su Magestad, y en su nombre el Duque de Sessa con el mismo Archiduque. Celebrados por... Clemente VIII*. [Valladolid. Andres Bolan] (s.a) 4 hs. 20,5 cm. BP.III, 6.506 (Simón Díaz, nº 2 136).
- 1 131 - *NOTICIAS puntuales, y distintas, de la solemnidad, y lucimiento, y ostentosa forma con que se hizieron las Reales entregas de la Serenissima Señora Doña Maria Luisa de Borbon, Reyna de España, el dia tres del corriente mes de Noviembre, y proseguimiento de su viage a la Corte de Madrid*. [s.l. s.i.] (s.a.) 4 hs. 32 cm. BNM : R-varios, 60-106 (Simón Díaz, nº 2 332).
- 1 132 - *RELACION de la partida que hizo el Conde de Oñate, y Villa-Mediana, Correo mayor general de su Magestad, de su Corte y Villa de Madrid, para la raya de Aragon, a recibir alli, acompañar y traer a la dicha Corte al Ilustrissimo Señor Cardenal Barberino,*

- sobrino de su Santidad, Urbano VIII, y su Legado Alatere...\_7  
 [Madrid. Bernardino de Guzman (s.a)]\_7. 2 hs. 32 cm.  
 BNM : R-varios, 60. 103 (Simón Díaz, nº 2 333).
- 1 133 - [RELACION breve y verdadera, de las fiestas reales de toros, y cañas, que se hizieron en la plaça de Madrid, Lunes, que se contaron veynte y vno de Agosto, por la solemnidad de los casamientos de los Serenissimos Señores Principe de Gales, y la Señora Infanta Doña Maria de Austria\_7. [Valladolid. Geronimo Morillo (s.a)]\_7. 2 hs. 30 cm. BNM : Mss 2 354 (Fols. 305r - 306 r) (Simón Díaz, nº 2 460).
- 1 134 - [SEGUNDAS tres relaciones diferentes de las que han salido de la Entrada del Duque de Guastala, Embaxador del Rey de Vngria. Nombrando los nombres de los Caualleros que le salieron a recibir, y joyas, que presento a la Reyna de Vngria. Con las estaciones, que anduuo la Reyna nuestra señora, por el feliz parto que tuuo. Fiestas y Mascaras, que se han hecho al nacimiento, y Bautismo del Principe nuestro señor, nombrando por sus nombres las damas, y Grandes de España, que le acompañaron, con las ceremonias de la Iglesia\_7. [s.l., s.i., (s.a.)\_7. 4 hs. 22 cm. BNM : R-varios 52-95 (Simón Díaz, nº 2 335).
- 1 135 - [RELACION muy verdadera, que trata de la jornada que ha hecho el Christianissimo Rey de Francia, desde la Ciudad de Paris, que es el assiento de su Corte, con la Reyna su madre, y la serenissima Princesa de España su hermana y Señora nuestra, acompañado con mucha pompa y grandeza, de infinitos Principes, caualleros, y señores a la Ciudad de Burdeos, donde queda esperando para celebrar sus bodas, que se hazen para tanto bien de la Christiandad. Con vn Romance a la postre del sentimiento y grande que hizo la Villa de Madrid, y Corte de su Magestad, el dia que se despidio de sus Conuentos de Monjas para yr a ser Reyna de Francia, que Dios guarde, y prospere muchos años. Por Miguel Roxo\_7. [Barcelona. Gabriel Graells y Esteban Liberos (s.a)]\_7. 2 hs. con 2 grab. 21 cm.  
 BNM : R-11-294 (ex-libris de Gayangos) (Simón Díaz, nº 2 465 cita Gallardo, nº 3 702)..

Texto : Cuatro romances

1º - "Agora es tiempo mi pluma...".

2º - "El Rey salio de Paris...".

3º - "Con la buelta qui hizo el rey...".

4º - "Ya la Infanta de Castilla...".

- 1 136 - RELACION de las extraordinarias demostraciones de gozo, y aplauso vniversal, que auido en la Ciudad de Caragoça, por aver conseguido los muy Ilustres Diputados del Reyno vna Forma, en defensa de los Fueros, y Regalias; y por aver visto restituido al Coro al muy Ilustre Cabildo de la Santa Iglesia del Salvador, Metropolitana de la Provincia Eclesiastica de Aragon. Y los milagros con que ha confirmado el Cielo estos Decretos, y Acciones por intercession de San Pedro de Arves, Canonigo de dicha Metropolitana. [s.l., s.i., s.a.]. 2 hs. 31 cm. BNM : R-varios, 218-93 (Simón Díaz, nº 2 667).
- 1 137 - RELACION de las maravillas que Dios a comenzado a obrar, manifestando por ellas la Santidad de Fr. Pedro de SELLERAS... Copia de una clausula de la carta que Fr. Pedro Gonzalez de Mendoza.. escribio a Fr. Diego de Barrasa. [S.l., s.i. (s.a.)]. 2 hs. 31,3.cm. BNM : R-varios, 180-42 (Simón Díaz, nº 1 183).
- 1 138 - RELACION breve, y verdadera del milagro de las Sagradas Formas, que estan, y se ven en el Colegio de la Compañia de Iesvs de Alcalá de Henares; y testimonio que del dio el Ilustrissimo señor D. Francisco de Mendoza, Obispo, y Gouvernador del Arçobispo de Toledo. [S.l., s.i. (s.a.)]. 2 hs. 31 cm. AHJ, t.4º, nº 39<sup>2</sup>; BNM : R-varios, 181-38 (Simón Díaz, nº 1 182).
- 1 139 - NOTICIAS generales de Europa, que llegaron a Zaragoza con el Correo de Flandes el dia 29 de Setiembre, y con el de Italia el dia 30. [s.l., s.i. (s.à)]. US : 111/9<sup>15</sup> (Simon Diaz, nº 2 137).
- 1 140 - REFIERESE la Epidemia que a padecido la Ciudad de Granada, desvanecida con el milagro que obro la Imagen del S. Cristo crucificado, que esta colocada en el Convento de N. Padre San Agvstin,

*Calzados de esta dicha Ciudad. Por Andres de Mesa Ortega. Romance\_7.*  
 [s.l., s.i., (s.a.)\_7. 4 hs. 20,5 cm. BNM : R-varios 192-43  
 (Simón Díaz, nº 724).

Texto : "Oye los Prodigios Fabio...".

- 1 141 - [NUEVA relacion, y curioso romance, en que se refiere la gustosa, y agradable historia del Santo Cristo de Santa Tecla de la Ciudad de Valencia, y la del celebre Simon Ansa. Del renegado de Francia..Primera parte\_7. [s.l., s.i., (s.a.)\_7. 2 hs. a 2 cols. y con un grab. 21 cm. BNM : R-varios, 3-36.  
 (Simón Díaz, nº 726).

Texto : "Noticie mi voz, por quanto...".

- 1 142 - [Segunda parte\_7. [S.l., s.i. (s.a.)\_7. 2 hs. a 2 cols. y con un grabado. 21 cm. BNM : R-varios, 3-36 (Simón Díaz, nº 727).

Texto : "Ya dixen en la primer parte...".

- 1 143 - [RELACION breve, de la sagrada, y celestial imagen de Santo Domingo nvestro Padre, en Soriano\_7. [s.l., s.i.\_7 24 pags.  
 20,5 cm. BNM : R-varios, 100-8 (Simón Díaz, nº 728).

- 1 144 - [NOTICIAS ciertas para consuelo de lo<sup>s</sup> españoles, y demas naciones de nvestra Evropa, contra la ambicion del Rey de Francia\_7.  
 [s.l., s.i., (s.a.)\_7. 2 hs. 20 cm. BNM: R-varios, 74-25  
 (Simón Díaz, nº 2 135).

- 1 145 - [TERCERA relacion, y temblor de Tierra, en la Coronada Villa de Madrid, y otros sucessos\_7. [Cadiz. s.i., s.a\_7. 2 hs. 19,5 cm  
 BNM : 3.33.206 (Simón Díaz, nº 1 613).

- 1 146 - [RELACION cierta de la enfermedad de Napoles\_7. [Madrid. Domingo Garcia Harras\_7 (s,a). 2 hs. 30 cm. BNM : R-varios, 192-14.  
 (Simón Díaz, nº 2 259).

- 1 147 - RELACION de la fiesta de toros que corrió la villa de Meco a siete de Junio de este presente años, y de la guerra que tuvo con los de Alcalá de Henares, en que se da larga cuenta de la canela, y azúcar piedra que repartió, y la gran cosecha de huvo de palos, y pedradas. Compuesto por un poeta hijo de la Piedra, Manuel de Leon Marchante. [s.l., s.i., s.a]. 2 hs. 30,5 cm. BNM : R-varios, 67-60 (Simón Díaz, nº 2 628).
- Texto : "Pues el pintar los Toros no se excusa...".
- 1 148 - RELACION de lo que avisan de la Corte de Francia, con el correo que vino el día 21 del presente al Embiado de aquella Corona a esta Corte. [Madrid. Lucas Antonio de Bedmar, y Narvaez /. (s.a) 2 hs. 19,5 cm. BNM : R-varios, 117-27 (Simón Díaz, nº 2225).
- 1 149 - RELACION del sucesso, que en otros tiempos tuvo, por espacio de cien años, la institucion de Vicarios Generales en la Orden de N. P.S. Francisco. Por Fray Iuan de las Llagas. [s.l., s.i. (s.a)] 10 fols. 30 cm. BNM : R-varios, 59-49. (Simón Díaz, nº 567).
- 1 150 - RELACION veridica, escrita en reales octavas dedicadas al Nacimiento, vida, y Virtudes del Bienaventurado Patriarca San Juan de Dios que estan en el Claustro de dicho convento. [Madrid. s.i. s.a]. 2 hs. 28,5cm. BNM : R-varios, 201-93 y 204-68. (Simón Díaz, nº 873)
- Texto : "Rasgos de luz en tu natal predicen..".
- 1 151 - RELACION de las celebres fiestas que en solemnes cultos, a San Pedro Arbues, nuevamente declarado insigne por la Santidad de Alexandro VIII se consagraron en la Imperial Ciudad de Zaragoza. Por Manuel Joseph de Sesse. [s.l., s.i., s.a]. 12 hs. 20 cm. BNM: R-varios, 194-11. (Simón Díaz, nº 925).
- Texto en romance : "De la mas luciente antorcha...".



- 1 152 - *[AQUI se da cuenta de un prodigioso Milagro, que ha obrado el Santo Christo de Burgos, y los quatro Santos Evangelios con un devoto suyo Sacerdote, llamado Antonio Perez, Natural de la Ciudad de Truxillo]. [S.l., s.i., s.a.] 2 hs. 20,5 cm.  
BNM : R-varios, 119-62. (Simón Díaz, nº 718).  
Texto : "El coraçon mas sobervio...".*
- 1 153 - *[BREVE relacion de la prodigiosa vida, y maravillosos milagros de la bienaventurada Rosa de Santa Maria, del Orden de Pridicadores]. [s.l., s.i., s.a.] 4 hs. 19 cm. AHM.9-17-4-3.539.  
(Simón Díaz, nº 940).*
- 1 154 - *[RELACION verdadera de la Junta, que se hizo en el Convento de la SS. Trinidad para examinar las informaciones de Fr. Simon de Rojas... y de la fiesta que hubo en su colocacion. Por Alonso Yanez]. [S.l., s.i., s.a.] 2 hs. 28,5cm BNM : R-varios, 201-3.  
(Simón Díaz, nº 1 096).*
- 1 155 - *[RELACION de la vida, y muerte de la sierva de Dios Maria de San Francisco, de la Orden Tercera del Serafico Padre San Francisco, por otro nombre Maria Remon, natural de Vara del Rey en la Mancha. Por Fr. Alonso Remon]. [S.l., s.i., s.a.] 5 hs. 19 cm.  
BNM : R-varios, 139-47 (Simón Díaz, nº 1 114).*
- 1 156 - *[RELACION de la solemnidad con que en la Santa Iglesia de Sevilla, se publico el breue de su santidad, en favor del Patronato, unico, y singular de España del glorioso Apostol Santiago]. [s.l., s.i. s.a.] 2 hs. US : 109/85<sup>213</sup> y 214 (Simón Díaz, nº 1 144).*
- 1 157 - *[CARTA, en que un Religioso de la Compañia de Jesus da noticia a un amigo suyo de la conversion de las tierras del Palatinado a la Fe Catolica]. [Madrid. Juan Gonzalez]. (s.a). 2 hs. 29,5 cm.  
BNM : R-varios, 204-9.*

- 1 158 - [RELACION de la grande avtoridad, y certeza de las Reliquias del Sacro Monte. Para que a todos conste el fundamento, y razones en que se funda su certeza, y la maravillosas señales con que celebró el Cielo su descubrimiento, las quales son tantas que no se han visto mayores en quantas Reliquias de Santos se han descubier- to en el Mundo]. [S.l., s.i., s.a]. 2 fols a 2 columnas. 29,5cm. BNM : R-varios, 37-21 (Simón Díaz, nº 1 252).

APÉNDICE DOCUMENTAL

- . Los principales impresores
- . La primera ley sobre imprenta (1480)
- . La pragmática del 8 de Junio de 1502

LOS PRINCIPALES IMPRESORES

A continuación, nos conformamos con dar la lista de los impresores que publicaron "relaciones" en España entre 1600 y 1640. También, añadimos las pocas referencias biográficas que hemos podido espigar. Juntamos los impresores según el lugar de sus publicaciones siguiendo el orden cronológico :

En Sevilla :

- . Clemente Hidalgo y su viuda, 1600-1621 (1).
- . Fernando Lara, 1601-1610
- . Juan de León, 1601-1603
- . Bartolomé Gomez, 1602-1619
- . Francisco Pérez, 1604
- . Alonso Rodriguez Gamarra, 1604-1608
- . Francisco de Lyra, 1606-1638
- . Nicolas Rodriguez, 1608-1638
- . Gabriel Ramos Vejarano, 1610-1623
- . Matias Clavijo, 1610-1629
- . Luis Estupiñan, 1610-1633
- . Viuda de Alonso Barrera, 1610
- . Diego Pérez, 1614-1624
- . Juan Serrano de Vargas, 1617-1625
- . Geronimo de Contreras (2), 1619
- . Maria Pérez, 1621
- . Bartolomé Gomez de Pastrana, 1621
- . Simon Fajardo, 1622-1633
- . Juan de Cabrera, 1623-1631
- . Francisco Pérez Estupinan, 1624
- . Martin Morillo, 1624
- . Manuel Jimenez, 1624
- . Pedro Gomez de Pastrana, 1628-1633
- . Juan Gomez de Blas, 1633-1638
- . Andres Grande, 1634-1636

(1) Las fechas se refieren al período en que los impresores publicaron relaciones según nuestro catálogo.

(2) Se distinguió el impresor Gerónimo de Contreras sobre todo por sus impresos editados en Lima.

En Madrid :

- . Andrés Sanchez : Se estableció en Madrid en 1600 cuando ya se trataba del traslado de la Corte a Valladolid. Sólo permaneció hasta 1601 y debió ser hermano de la Cofradía de Impresores. Imprimió en 1600 la "*Relacion de la Venida de los Reyes al Colegio Ingles de Valladolid...*" (1).
- . Luis Sanchez y su viuda, 1605-1628
- . Alonso Martin y su viuda, 1612-1634
- . Cosme Delgado y su viuda, 1612-1624
- . Bernardino de Guzman. La primera "relación" que conocemos de él aparece en el Catálogo en 1613 y sigue imprimiendo hasta 1630 (2).
- . Juan Delgado, 1612-1628
- . Juan de la Cuesta, 1616
- . Viuda de Fernando Correa, 1621-1622
- . Andrés de Parra, 1622-1629
- . Juan Gonçalez y su viuda, 1623-1638
- . Diego Flamenco y sus heredores, 1623-1632
- . Imprenta Real, 1624-1636
- . Diego Diaz de Carrera, 1631-1638
- . Francisco de Ocampo, 1632-1634
- . Florian de Ocampo, 1633
- . Francisco Martinez, 1634-1638
- . Viuda y heredores de Pedro de Madrigal, 1632-1636
- . Maria de Quinones, 1636-1638
- . Juan Sanchez, 1636-1638
- . Sanchez Frexenada, 1637
- . Petro Tazo, 1637
- . Antonio Duplastre, 1638.

-----  
 (1) Relación nº 2

(2) Perez PASTOR. La imprenta en Toledo. Señala el autor la presencia del impresor Bernardino de Guzman en Toledo hacia 1617 en la pág.XXI.

En Barcelona :

- . Jayme Cendrat, 1601
- . Joa Amello, 1602-1611
- . Gabriel Graells, 1602-1619
- . Hermanos Angladas, 1606
- . Sebastian de Cormellas, 1608-1629
- . Sebastian Mathevat y Lorenzo Deu, 1609
- . Lorenzo Deu, 1613-1614
- . Estevan Liberos, 1613-1632
- . Gabriel Graells y Estevan Liberos, 1614-1615
- . Geronimo Margarit, 1614-1618
- . Sebastian Mathevat, 1615-1621
- . Bautista Sorita, 1617
- . Sebastian y Jayme de Mathevat, 1623-1638
- . Pedro Iscavalleria, 1634
- . Gabriel Nogues, 1635-1638
- . Jaime Romeu, 1638 (1).

Fuera de estos tres principales núcleos urbanos de la península, otros impresores se instalaron en ciudades más pequeñas e imprimieron "relaciones".

En Granada, el mapa tipográfico de 1600 hasta 1640, lo constituyen los impresores siguientes :

- . Sebastián de Mena y su viuda, 1601-1608
- . Sebastián Munoz, 1610-1612
- . Miguel de Lorençana, 1613-1623
- . Juan Munoz, 1614-1624
- . Bartolomé de Lorençana, 1612-1630
- . Antonio Rene, 1615 (2)
- . Martín Fernandez Zambrano, 1612-1631
- . Francisco Heylan, 1622.

-----  
 (1) Como ya lo hemos precisado, fue el que creó la primera gazeta española en 1641 en Barcelona.

(2) Al mismo tiempo, imprime Antonio Rene en Málaga de 1612 a 1628.

En Valladolid :

- . Los herederos de Bernardino de Santo Domingo, 1601-1602
- . Andrez Merchan, 1606-1608
- . Juan Godinez de Millis y su viuda, 1605-1616
- . Vares de Castro, 1604
- . Herederos de Juan Iniguez de Lequerica, 1603-1604
- . Pedro Lasso : fue impresor en Toledo y Salamanca en 1604 (1).  
En Valladolid imprimio de 1604 y 1605
- . Francisco Fernandez de Córdoba y su viuda, 1612-1632
- . Jeronimo Morillo, 1621-1636
- . Juan Bautista Baresio, 1628
- . Juan Antonio de Lago, 1633
- . Gregorio de Bedoya, 1638.

En Valencia, destacan los impresores siguientes :

- . Juan Crisostomo Garriz, 1609-1621
- . Patricio y Felipe Mey, 1610-1619
- . Miguel Sorolla, 1621-1634.

En Málaga, fue Juan Rene (1611-1628) el que más publicó "relaciones". Al mismo tiempo que imprimía en Granada (1615) Antonio Rene tenía imprenta en Málaga desde 1612 hasta 1628 según los informes que hemos sacado del catálogo (1). Parece ser también el caso del impresor sevillano, Juan Serrano de Vargas; hemos apuntado dos "relaciones" de su casa publicadas en 1632 en Málaga.

No creemos que sea oportuno insistir en los impresores de los demás lugares - menos importantes en la publicación de las "relaciones" - en la medida en que el número de los papeles informativos es ínfimo.

---

(1) En 1615 imprime en Granada.

LA PRIMERA LEY SOBRE IMPRENTA (1480)

"...que no se pagaran derechos algunos por la introduccion de libros extranjeros en estos Reinos considerando quanto era provechoso y honroso, que a estos reinos se trageran los libros de otras partes, para que con ellos se hiciesen los hombres letrados. La excepcion de derechos, comprende todos quantos se introdujesen por mar y por tierra, y que no satisficiesen ni almojarifazgo, ni diezmo, ni portazgo, ni cualquiera otra clase de derechos" (1).

LA PRAGMÁTICA DEL 8 DE JUNIO DE 1502

"Mandamos y defendemos, que ningun librero, ni impresor de molde ni mercaderes, ni factor de la suso dichos, no sea osado de hacer imprimir, de molde de aqui adelante por via directa ni indirecta ningun libro de ninguna Facultad o lectura, o obra, que sea pequeña o grande, en latin ni en romance, sin que primeramente tenga para ello nuestra licencia y especial mandado o de las personas siguientes : en Valladolid y Granada los presidentes que residen o residirian en cada una de nuestras Audiencias que alli residen; y en la ciudad de Toledo el Arzobispado Toledo; y en la ciudad de Sevilla el Arzobispo de Sevilla; y en Burgos el obispo de Burgos, y en Salamanca y Zamora el obispo de Salamanca" (2).

-----  
 (1) José de EGUIZABAL. Apuntes para una historia de la legislación española, pag. 4.

(2) María Dolores SAIZ. Historia del periodismo, pag. 66.



BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- ADARO RUIZ FALCO Luis.- Breve Resumen de las comunicaciones sociales y los comienzos del periodismo en el mundo. Edita : La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gijón.
- AGUADO BLEYE, Pedro.- Manual de Historia de España. Décima edición. Espasa-Calpe, S.A., Madrid, 1969, 3 tomos.
- AGUILAR PINAL Francisco.- *Impresos raros sevillanos del siglo XVII conservados en el British Museum*. Archivo Hispalense (Sevilla), LIV, n° 166, (1971), págs. 241-267.
- AGULLO y COBO Mercedes.- Relaciones de Sucesos, I : anos 1477-1619. Cuadernos Bibliográficos, 20. Madrid. C.S.I.C., 1966.
- AGULLO y COBO Mercedes.- Relaciones de Sucesos (1620-1626). Caja Insular de ahoros de Gran Canaria. 1975.
- ALCOCER y MARTINEZ, Mariano.- Catálogo razonado de obras impresas en Valladolid. 1481-1800. Valladolid, Imprenta de la Casa Social Católica a cargo de Valentín Franco. 1926.
- ALENDIA y MIRA Jenario.- Relaciones de solemnidades y fiestas públicas de España. Madrid. Establecimiento tipográfico "Sucesores de Rivadeneira" impresores de la Casa Real. 1903.
- ALMANSA y MENDOZA Andres de.- Cartas. Novedades de esta corte y avisos recibidos de otras partes 1621-1626. Colección de libros españoles raros o curiosos. t.XVII, Madrid. 1886.
- AZCARRAGA José Luis de.- El curso marítimo. Consejo Superior de Investigaciones científicas. INST. Madrid. 1950.

- BALLESTEROS y BERETTA Antonio.- Historia de España y su influencia en la Historia universal. Salvat Editores, S.A., Barcelona, Madrid.
- BARRIONUEVO Jerónimo de.- Avisos de... (1654-1658). Biblioteca de autores españoles desde la formación del lenguaje hasta nuestros días. Ediciones Atlas, Madrid. 1968.
- BAUER LANDAUER Ignacio.- Relaciones de Africa (Ceuta y Melilla). Tomo I. Biblioteca Hispano-Marroquí. Editorial Ibero-Africano-Americana. Madrid.
- BAUER LANDAUER Ignacio.- Relaciones de África (Marruecos). Tomo II. Biblioteca Hispano Marroquí. Editorial Ibero-Africano-Americana. Madrid.
- BAUER LANDAUER Ignacio.- Relaciones de África (Oran - Túnez - Tripoli). Tomo III. Biblioteca Hispano Marroquí. Editorial Ibero-Africano-Americana. Madrid.
- BAUER LANDAUER Ignacio.- Relaciones de Africa (Argel). Tomo IV. Editorial Ibero-Africano-Americana. Madrid.
- BAUER LANDAUER Ignacio.- Los turcos en el mediterráneo (Relaciones). Tomo V. Biblioteca Hispano Marroquí. Editorial Ibero-Africano-Americana. Madrid.
- BAUER LANDAUER Ignacio.- Los turcos en el mediterraneo (Relaciones). Tomo VI. Biblioteca Hispano-Marroqui. Editorial Ibero-Africano-Americana. Madrid.
- BELHAMISSI Moulay.- Histoire de la marine algérienne (1516-1830). ENAL. Alger, 1983.
- BENASSAR y JACQUART.- Le XVIème siècle. Collection U. Armand Colin.

- BERBAR Adiba.- La expulsión de los moriscos de España según tres poemas épicos del Siglo de Oro. Tesis de Magister, Universidad de Argel. Instituto de lenguas extranjeras.
- BERENGUER Isidro Albert.- La imprenta en la provincia de Alicante (1602-1925). Instituto de estudios alicantinos. Diputación provincial de Alicante.
- BORONAT y BARACHINA Pascual.- Los moriscos españoles y su expulsión. Valencia. Imprenta de Francisco Vives y Mores, 1901, 2 tomos.
- BRAHIMI Denise.- Opinions et regards des Européens sur le Maghreb aux XVIIème et XVIIIème siècles. SNED, Alger.
- BRAUDEL Fernand.- La Méditerranée et le monde méditerranéen à l'époque de Philippe II. Paris, Armand Colin, 1949. Première édition.
- BRAUDEL Fernand y ROMANO Ruggiero.- Ports, routes et trafics, I : Navires et marchandises à l'entrée du port de Livourne (1547-1611). S.E.V.P.E.N., 1951.
- CABRERA DE CORDOBA Luis.- Relaciones de las cosas sucedidas en la Corte de España desde 1599 hasta 1614. Madrid. Imprenta de J. Martin Alegría.
- CARDAILLAC Louis.- Morisques et Chrétiens. Un affrontement polémique (1492-1640). Librairie Klincksieck. Paris, 1977.
- CARO BAROJA Julio.- Los moriscos del reino de Granada. Madrid. Edición Istmo. 1976.
- CEDAN PAZOS Fernando.- Historia del derecho español de prensa e imprenta (1502-1966). Editora Nacional.

- COLONGE Chantal.- Reflets littéraires de la question morisque entre la guerre des Alpujarras et l'expulsion (1571-1610). Boletín de la Academia de Buenas Letras. XXXIII, Barcelona, 1969-1970, págs. 137-243.
- COROMINAS Juan.- Diccionario crítico-etimológico de la lengua Castellana. Volumen II, CH-K. Editorial Gredos, Madrid.
- COULET DU GARD René.- La course et la piraterie en Méditerranée. Editions France-Empire.
- DOMINGUEZ ORTIZ Antonio y VINCENT Bernard.- Historia de los moriscos. Vida y tragedia de una minoría. Madrid. Revista de Occidente, 1978.
- EGUIZABAL José.- Apuntes para la historia de la legislación española sobre imprenta desde el año de 1480 al presente. Imprenta de la Revista de Legislación. 1879. XLVII. Madrid. Biblioteca jurídica de autores españoles.
- FERNANDEZ ALVAREZ Manuel.- La sociedad española del renacimiento. Ediciones Cátedra, S.A., Madrid.
- GALLEGO MORREL Antonio.- Cinco impresores granadinos.- Universidad de Granada. Departamento de literatura. 1970.
- GARCIA ARENAL Mercedes.- Los moriscos.- Madrid. Editora Nacional, 1975, Cronología, págs.15-17.
- GOMEZ APARICIO Pedro.- Historia del periodismo español. Desde la "Gaceta de Madrid" (1661) hasta el destronamiento de Isabel II. Editora Nacional. Madrid.
- GONZALEZ PALENCIA Angel.- Noticias de Madrid. 1621-1627. Ayuntamiento de Madrid, publicaciones de la sección de cultura e información. Madrid. 1942.

- GUINARD, Paul-Jean.- La presse espagnole de 1737 à 1791. Formation et signification d'un genre. Centre de Recherches Hispaniques. Paris.
- HARTZENBUSCH Eugenio.- Apuntes para un catálogo de periódicos madrileños desde el año 1661 al 1870. Madrid. Establecimiento tipográfico "Sucesores de Rivadeneyra". Impresos de la Real Casa, 1894.
- HERRERO GARCIA, Miguel.- Ideas de los españoles del siglo XVII. Gredos.
- HUBAC Pierre.- Les Barbaresques. Editions Berger-Levrault, Paris.
- MALDONADO Felipe C.R.- *Difusión de la literatura en los Siglos de Oro : Impresos y Manuscritos.* La Estafera literaria, nº 557. 1ero de Febrero 1975. págs. 4-7.
- MARTIN HIDALGO Marcelino.- Cincuenta años al servicio de la Imprenta. Madrid.
- MARTINEZ RUIZ Juan.- *Visita a las imprentas granadinas de Antonio de Nebrija, Hugo de Mena y René Rabut en el año 1573.* Revista de dialectología y tradiciones populares. Tomo XXIV, 1968. Cuadernos 1ero y 2º. Madrid. Talleres gráficos Vda de C. Bermejo.
- MECHOULAN Henri.- Le sang de l'autre ou l'honneur de Dieu. Indiens, Juifs et Morisques au Siècle d'Or.- Paris, Fayard, 1979.
- MORAL José Maria del.- El virrey de Nápoles Don Pedro de Toledo y la guerra contra el Turco. Instituto de estudios africanos. C.S.I.C. Madrid. 1966.
- MOURE Michel.- Dictionnaire encyclopédique d'histoire. Bordas.
- PALACIO ATARD Vicente.- Derrota, agotamiento, decadencia en la España del siglo XVII. Biblioteca del pensamiento actual. Ediciones RIALP, S.A. Madrid, 1949.

- PALANCO ROMERO José.- Relaciones del siglo XVII. Universidad de Granada. Facultad de Filosofía y letras, 1926.
- PALOMARES IBANEZ Jesús Maria.- Imprenta e impresores de Valladolid en el siglo XVIII. Universidad de Valladolid. Facultad de filosofía y letras. Estudios y Documentos. Departamento de Historia Moderna.
- PELLICER José.- Avisos históricos. Taurus. Madrid.
- PEREZ PASTOR Cristobal.- Bibliografía Madrileña o descripción de las obras impresas en Madrid (S.XVI). Madrid. Tipografía de los Huérfanos, MDC CXCI.
- PEREZ PASTOR Cristobal.- La imprenta en Medina del Campo. Madrid. Establecimiento tipográfico "Sucesores de Rivadeneyra" Impresores de la Casa Real, 1895.
- PEREZ PASTOR Cristobal.- La imprenta en Toledo. Descripción bibliográfica de las obras impresas en la Imperial ciudad desde 1493 hasta nuestros días. Madrid. Imprenta y Fundición de Manuel Tello. Impresor de Cámara de S.M. 1887.
- PFANDL Ludwig.- Introducción al estudio del Siglo de Oro. 1era edición. Casa Editorial Araluce. Barcelona.
- PINTO CRESPO Virgilio.- Inquisición y control ideológico en la España del Siglo XVI.
- PINTO CRESPO Virgilio.- *La censura : sistemas de control e instrumentos de acción.* Ángel Alcalá y otros : Inquisición española y mentalidad inquisitorial. págs.269-287.
- RUIZ Teofilo R.- *La inquisición medieval y la moderna. Paralelos y contrastes.* Ángel Alcalá y otros. Inquisición española y mentalidad inquisitorial. págs.45-66.

- RODRIGUEZ Villa, Antonio.- Curiosidades de la historia de España, tomo II : La Corte y monarquía de España con curiosos documentos sobre corridas de toros en los siglos XVII y XVIII. Madrid. Luis Navarro, Editor. 1885.
- SAIZ María Dolores.- Historia del periodismo en España : Los orígenes - el siglo XVIII. Alianza Universidad.
- SALMON Pierre.- Historia y crítica. Introducción a la metodología histórica. Editorial Teide. Barcelona, 1972.
- SIMÓN DÍAZ José.- Impresos del siglo XVII. Consejo superior de investigaciones científicas. Instituto "Miguel de Cervantes" Madrid. 1972.
- SIMÓN DÍAZ José.- Relaciones breves de actos publicos celebrados en Madrid de 1541 a 1650. Edición de J. Simón Díaz, Instituto de Estudios madrileños.
- SIMÓN DÍAZ José.- *Las "relaciones de sucesos" ocurridos en Madrid durante los siglos XVI in Livre et Lecture en Espagne et en France sous l'ancien régime.* Colloque de la Casa de Velazquez. Editions A.D.P.F. Paris, 1981.
- TUNON DE LARA Manuel.- Metodología de la historia social de España. Siglo veintiuno de España. Editores S.A.
- VARELA HERVIAS E.- La Gazeta Nueva (1661-1663). (Notas sobre la historia del periodismo español en la segunda mitad del siglo XVII). Madrid. 1960.
- VINCENT Bernard.- *L'albaicin de Grenade au XVIème siècle (1527-1587).* Mélanges de la Casa de Velázquez. 1971, n° VII, págs. 187-222.

VINCENT Bernard.- *L'expulsion des Morisques du Royaume de Grenade et leur répartition en Castille (1570-1571)*. Mélanges de la Casa de Velazquez. 1970, pags. 210-246.

VINCENT Bernard.- *Un exemple de course barbaresco-morisque : l'attaque de Cuevas de Almanzora (1573)*. Revista d'Historia Moderna en el n° 1, 1981. Departamento de Historia Moderna. Facultad de Geografía e Historia. Universidad de Barcelona.



## ÍNDICE

	<u>Páginas</u>
INTRODUCCIÓN	1
<u>PRIMERA PARTE</u> : <u>PRESENTACIÓN GENERAL DE LAS</u> <u>"RELACIONES" : SUS CARACTE-</u> <u>RÍSTICAS EXTERNAS Y MATERIALES</u>	6
<u>CAPÍTULO I</u> : DOCUMENTACIÓN DISPERSA Y PERECEDORA	7
<u>CAPÍTULO II</u> : LOS DIFERENTES PAPELES INFOR- MATIVOS	14
- "Relación ", "Aviso", "Noticias", "Sucesos", "Gaceta"	15
- Los autores. El estilo y el valor literario	21
- Normas jurídicas	31
<u>CAPÍTULO III</u> : LAS IMPRENTAS Y EL IMPULSO DE LAS "RELACIONES"	35
- Manuscritos e impresos	36
- Los lugares de imprenta	44
<u>CAPÍTULO IV</u> : LA TEMÁTICA	51
- Asuntos nacionales	53
- Asuntos extranjeros	57
. Europa	58
. América y Asia	66
. Turcos, moros y moriscos	68

<u>SEGUNDA PARTE : ANÁLISIS DE LAS "RELACIONES"</u>	76
<u>CAPÍTULO I</u> : VALOR HISTÓRICO DE LAS "RELACIONES"	77
<u>CAPÍTULO II</u> : LAS "RELACIONES" O EL ORIGEN DEL PERIODISMO	90
<u>CAPÍTULO III</u> : LAS "RELACIONES" O EL REFLEJO DE UNA MENTALIDAD : VISIÓN DEL MORO	101
CONCLUSIÓN	124
CATÁLOGO DE LAS "RELACIONES" IMPRESAS ENTRE 1600 y 1640	131
. Nota preliminar	133
. Siglas utilizadas para Bibliotecas y Centros de investigación citados	134
. Repertorios Bibliográficos citados abreviadamente	135
. Catálogo	137
APÉNDICE DOCUMENTAL	401
. Los principales impresores	402
. La primera ley sobre imprenta (1480)	406
. La pragmática del 8 de Junio de 1502	406
BIBLIOGRAFÍA GENERAL	407
ÍNDICE	415

ج — ا م ع — الج — ز ا ث ر  
م ع — ه د — الل ف — ا ت — الأ ج ن — ب ي ة

الموضوع الاسلامي و ظهور الاعلان المكتوب من خلال  
المدونات ( « RELACIONES » ) المطبوعة في القرن  
السابع عشر



أ ط ر و ح ة — م ا ج س ت ي ر

تقدمها السيدة: سنجاق فتحة

مدير البحث: جان كوست

بمساعدة: سيف الاسلام بلعين